

doc
CA1
EA654
97C12
FRE

135TF

**annuaire
des exportateurs
canadiens de poissons
et de fruits de mer**



1997

.b3292587 (F)

TABLI DES MATIERES

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

MAY 18 1999

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RENDRE A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

**RÉPERTOIRE DES
EXPORTATEURS CANADIENS
DE POISSONS ET DE FRUITS
DE MER**



1997

55772 P75-



Répertoire Info Centre
(135 TF)

Imprimé au Canada

Nous tenons à remercier nos partenaires de leur contribution à la réalisation de ce répertoire

*Association Canadienne des Exportateurs de Poisson
Association Québécoise de l'Industrie de la Pêche
BC Salmon Marketing Council
British Columbia Salmon Farmers Association
Canadian Atlantic Lobster Promotion Association
Conseil National du Secteur des Produits de la Mer
Entreprise I.-P.-É.
New Brunswick Department of Fish and Aquaculture
Newfoundland Seafood Market Council
Nova Scotia Department of Fisheries*

*Abegweit Seafoods Inc.
Ag Pro Grain Fish Farm Inc.
Atlantic Queen Seafoods Ltd.
Clearwater Fine Foods Inc.
Comeau's Sea Foods Limited
Connors Bros., Limited
Freshwater Fish Marketing Corporation
Granville Gates & Sons Ltd.
Icy Waters Ltd.
Montréal Fish Co. Ltd.
National Sea Products Ltd.
Pelee Treasures
Rio Import & Export Ltd.
SCB Fisheries Ltd.
Seabright Smokehouses Ltd.
Skyfish/C.B. Seafoods Ltd.
Sogelco International Inc.
Swims Canada Inc.
Trico Marketing Services Inc.
Wendall Graham (1981) Ltd.*

*Berg Chilling Systems Inc.
Global Economics Ltd.
Ketchum Manufacturing Inc.
Kuehne & Nagel International Ltd.
Overseas Container Forwarding*

*Banque de données préparée par
Direction des renseignements sur les marchés (TBS)
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international*

*125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) Canada
K1A 0G2*

Les renseignements contenue dans ce répertoire ont été recueillis à l'aide d'un questionnaire transmis par la poste, de contacts directs et d'autres sources publiques d'information. Le Ministère des affaires étrangères et du commerce international ne garanti pas l'exactitude des renseignements, ni l'absence d'erreurs et omissions. Le Ministère n'accepte aucune responsabilité en ce qui concerne le contenu de ce répertoire.

(Publication available in English)

TABLE DES MATIÈRES

La pêche au Canada — Introduction	i
Carte du Canada .....	.iii
Tableau de la disponibilité des produits .....	.iv
Répertoire des sociétés — Par province et territoire	1
Associations industrielles .....	.85
Index des produits .....	.89
Index des sociétés .....	.128

INTRODUCTION

Le Canada est le cinquième exportateur mondial de poisson en termes de valeur. En 1995, la production halieutique canadienne a dépassé les 3,7 milliards de dollars, plus de 88 % de celle-ci (3,25 milliards de dollars) ayant été exportée. Le Canada exporte des produits de la pêche vers une centaine de pays. Les États-Unis constituent son plus important marché. Viennent ensuite le Japon et l'Union européenne. Ces trois destinations représentent ensemble environ 90 % des exportations.

La force concurrentielle du Canada dans le domaine des produits de la pêche témoigne de son accès privilégié à l'une des ressources les plus riches et les plus diversifiées, en dépit des pénuries temporaires de certaines espèces. La diversité de certaines espèces et de certains produits disponibles est le résultat des différences entre les espèces de l'Atlantique, du Pacifique, de l'Arctique, des eaux douces et de l'aquiculture. L'accent mis par l'industrie sur la haute qualité, la sûreté et la valeur nutritive des produits et le système d'inspection national rendent les exportations canadiennes encore plus compétitives.

Les grandes installations de transformation, qui sont à la fine pointe de la technologie, produisent toute une gamme de produits, notamment des produits de consommation prêts à servir destinés aux marchés d'exportation. Les usines de moindre importance, qui comprennent des usines de congélation, de mise en conserve, de transformation des oeufs et de traitement, ont tendance à transformer les prises des pêcheurs de la région immédiate.

Le ministère des Pêches et des Océans met en place des programmes concernant les océans et les eaux intérieures et visant à défendre les intérêts du Canada sur les plans économique, écologique et scientifique, et voit à la conservation, au développement et à l'utilisation économique durable des ressources halieutiques du Canada.

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) est le principal organisme fédéral chargé d'assurer le développement des échanges commerciaux et des exportations du Canada. Il doit, entre autres, chercher à faciliter l'accès du Canada aux marchés étrangers dans le cadre de négociations commerciales bilatérales et multilatérales, exécuter des programmes et fournir des services visant à soutenir les activités de commercialisation des exportations de l'industrie et aider celle-ci à obtenir de la technologie et des investissements étrangers qui lui permettront d'accroître sa compétitivité à l'échelle internationale.

Les provinces apportent également un soutien actif à l'industrie de la pêche.

Les pêcheries de l'Atlantique

En 1995, les prises du Canada atlantique ont atteint 628 805 tonnes, pour une valeur de 1,32 milliard de dollars. Les espèces les plus importantes sont le homard, le sébaste, la palourde, le pétoncle, le crabe des neiges, la crevette et l'hareng. On trouve aussi de la morue, de l'aiglefin, de la plie, de la goberge, du flétan du Groenland, du capelan, de la raie et du maquereau.

La flotte de pêche en haute mer de l'Atlantique compte environ 50 chalutiers de haute technologie, qui fonctionnent toute l'année. Comme ces vaisseaux pêchent pendant de longues périodes, ils arrivent à livrer du poisson de haute qualité en le traitant selon les règles de l'art, effectuant en mer les opérations de congélation, de saignée, d'éviscération, de mise sur glace et de mise en boîte. On compte aussi environ 30 000 vaisseaux plus petits, qui pratiquent la pêche saisonnière dans les eaux internes et littorales. Ce secteur garantit la qualité en déchargeant ses prises le jour même. On utilise en outre des techniques de pêche de « qualité supérieure » telles que la pêche à la palangre et à la dandinette.

Les pêcheries du Pacifique

En 1995, les prises du Pacifique ont atteint 198 753 tonnes, pour une valeur de 398 millions de dollars. Le saumon est la principale source de revenu des pêcheries de la Colombie-Britannique. Les principaux marchés d'exportation du saumon en conserve incluent le Royaume-Uni, le continent européen, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. La France, le Japon, les États-Unis et la Suède sont les principaux marchés du saumon surgelé. Les exportations d'oeufs d'hareng vers le Japon arrivent au deuxième rang après le saumon. Les poissons de fond comme le sébaste, le merlu et le poisson plat, et les mollusques et crustacés comme l'huître et le crabe prennent de plus en plus d'importance sur la côte du Pacifique.

Les pêcheries en eau douce

Les pêcheries canadiennes en eau douce se concentrent autour des Grands Lacs ainsi que dans le centre et le nord du Canada. En 1995, les prises en eau douce ont atteint 37 788 tonnes, pour une valeur totale de 48,4 millions de dollars. De nombreuses espèces d'eau douce de grande valeur sont transformées, notamment le corégone, le doré, le grand brochet, la truite et le doré noir. Les États-Unis sont le principal marché des espèces canadiennes d'eau douce, suivis de l'Europe et du Japon.

Aquiculture

L'industrie aquicole canadienne se développe rapidement, sa production ayant atteint 343 millions de dollars en 1995. Les principales espèces élevées au Canada demeurent le saumon de l'Atlantique, la truite arc-en-ciel, l'huître et la moule. Dans le secteur du saumon, qui représente le gros de l'industrie, le saumon de l'Atlantique dépasse celui du Pacifique comme espèce principale tant sur la côte ouest que sur la côte est. La production de saumon d'élevage s'élève à 43 100 tonnes évaluées à la ferme à 288 millions de dollars en 1995. La truite arc-en-ciel demeure l'espèce dominante dans le centre du Canada, bien que l'omble chevalier soit devenu une espèce commerciale. On poursuit les recherches pour réussir l'élevage d'espèces telles que la morue charbonnière, le flétan et le loup de mer.

Inspection et normes de qualité

Les rigoureuses inspections canadiennes, qui visent les navires, les usines, les installations de déchargement, d'entreposage et de manutention, et le matériel de transport, contribuent à la sécurité et à la salubrité des produits destinés aux marchés internationaux. Le programme d'inspection du poisson du gouvernement du Canada est chargé d'administrer la Loi sur l'inspection du poisson et ses règlements d'application. Il doit déterminer si le poisson et les produits de la pêche canadiens satisfont aux exigences réglementaires, si les normes de salubrité sont respectées et si les produits sont emballés et étiquetés correctement. Des inspecteurs assument ces responsabilités partout dans le pays. Ceux-ci ont accès à des laboratoires, où l'on vérifie régulièrement les produits afin de déterminer s'ils sont conformes aux exigences canadiennes et étrangères. Les inspecteurs peuvent ainsi homologuer les produits de la pêche pour le marché canadien.

Le Programme de gestion de la qualité (PGQ) lancé en 1992 est un projet conjoint de l'industrie et du gouvernement, dans le cadre duquel l'industrie a accepté de prendre d'avantage de responsabilités dans la surveillance de son propre rendement. On a étendu le rôle du gouvernement pour ajouter une fonction de vérification à celle de l'inspection régulière.

Le Programme de gestion de la qualité est fondé sur le Système de l'analyse des risques — point critique pour leur maîtrise (HACCP). C'est la première fois que l'on applique ces principes à une réglementation.

Le poisson et les produits de la mer canadiens sont reconnus pour les normes élevées auxquelles ils répondent. Dans le cadre du PGQ, le gouvernement du Canada offre maintenant, en collaboration avec l'industrie du poisson et des produits de la mer, une assurance encore plus grande quant au respect de ces normes.

Services d'homologation

Le programme d'homologation des exportations encourage l'exportation des produits canadiens de la pêche. Au cours des dernières années, de plus en plus de pays ont promulgué des lois exigeant que les produits importés respectent des normes de santé, de qualité, d'identification, de contenu et d'étiquetage. Afin de faciliter la vente des produits canadiens de la pêche à ces pays, le gouvernement fédéral examinera, à la demande d'un importateur, certains lots de poisson destinés à l'exportation pour déterminer s'ils répondent aux normes du pays importateur. Si le produit répond aux normes, un certificat sera délivré.

Services d'aide à l'exportation

Le Canada dispose de plus d'une centaine de missions à l'étranger. La Section des affaires commerciales de l'ambassade, du haut-commissariat ou du consulat général du Canada est prête à aider les importateurs. Toutes les missions ont, en outre, accès au Réseau mondial d'information sur les exportations (WIN), qui contient des renseignements détaillés sur les exportateurs canadiens de poisson actuels et potentiels. Les importateurs devraient communiquer directement avec la Section des affaires commerciales. Une liste de personnes-ressources figure dans le Répertoire du Service des délégués commerciaux du Canada, que l'on peut se procurer à l'InfoCentre du MAECI.

Des services d'aide à l'exportation sont aussi fournis par les directions générales géographiques et sectorielles du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), à Ottawa, et par les Centres de commerce international (CCI) situés dans chaque province du Canada. Les CCI servent habituellement de premier point de contact pour les exportateurs.

Le Répertoire des exportateurs canadiens de poissons et de fruits de mer comporte deux nouveaux ajouts : des adresses électroniques Internet et des entreprises canadiennes qui importent du poisson et des produits de la mer. Ce répertoire a été préparé avec le concours des gouvernements des provinces de l'Atlantique. Nous sommes très reconnaissants envers nos partenaires qui ont fourni des contributions financières et placé des annonces publicitaires dans le répertoire. Leurs noms figurent à l'endos de la page couverture, et les annonces à différents endroits dans le répertoire. Nous remercions l'Association canadienne des exportateurs de poisson de nous avoir permis d'utiliser les tableaux de disponibilité des produits se trouvant au début du répertoire.

On peut se procurer le répertoire sur disquette de 3,5 po (format DOS ou Windows) et d'autres exemplaires sur papier dans les Bureaux commerciaux du Canada ou, au Canada, aux Centres de commerce international ou à l'InfoCentre du MAECI. Le numéro de fax de l'InfoCentre est le 1 (613) 996-9709, et son adresse électronique sur l'Internet : InfoCentre@fait.gc.ca.

Poissons et fruits de mer du Canada

Atlantique

Nom commun/nom scientifique	Produits transformés/à valeur ajoutée																					
	Frais/Vivants				Principaux traitements					Principales présentations												
POISSONS	Hiver	Printemps	Été	Automne	Produit congelé	Produit salé	Produit fumé	Produit séché	Produit mariné	Produit en boîte	Produit en bocal	Entier	Apprêté/vide-cépage	Tranche à plat	Filets	Blocs	Portions individuelles	Darres	Surimi	Oeufs	Chair/écaille/viscères	
Aiglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	●	●	●	●	●	●					●		●	●	●	●						
Anguille (<i>Anguilla rostrata</i>)			●	●	●	●						●	●	●	●	●		●				
Brosme (<i>Brosme brosme</i>)	●	●	●	●	●	●	●					●	●	●	●	●		●				
Caplin (<i>Mallotus villosus</i>)		●	●	●	●	●			●			●			●					●		
Éperlan américain (<i>Osmerus mordax</i>)		●	●	●	●							●	●	●	●							
Flétan de l'atlantique (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	●	●	●	●	●						●		●	●	●			●				
Flétan du groenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	●	●	●	●	●	●					●		●	●	●	●						
Goberge (Lieu noir) (<i>Pollachius virens</i>)	●	●	●	●	●	●	●				●		●	●	●	●						
Hareng (<i>Clupea harengus harengus</i>)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●			●	
Maquereau (<i>Scomber scombrus</i>)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●				
Merlu (<i>Merluccius bilinearis, Urophycis tenuis</i> *)	●	●	●	●	●	●	●				●		●	●	●	●						
Morue (Cabillaud) (<i>Gadus morhua</i>)	●	●	●	●	●	●					●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Poissons plats (<i>Hippoglossoides platessoides, Paralichthys dentatus, Pseudopleuronectes americanus, Glyptocephalus cynoglossus, Limanda ferruginea</i> *)	●	●	●	●	●						●	●	●	●	●							
Saumon de l'atlantique (élevage) (<i>Salmo salar</i>)	●	●	●	●	●	●					●		●	●	●			●				
Saumon de l'atlantique (sauvage) (<i>Salmo salar</i>)		●	●	●	●	●					●		●	●	●			●				
Sébaste (<i>Sebasta spp.</i>)	●	●	●	●	●			●			●	●	●	●	●							
Thon rouge (<i>Thunnus thynnus</i>)		●	●	●	●								●								●	
CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES																						
Coquillages (<i>Mya arenaria, Mercenaria mercenaria, Mactromeris polynyma</i>)	●	●	●	●	●								●									●
Crabe (<i>Chionoecetes opilio, Cancer irroratus</i> *)		●	●	●	●				●	●	●						●					●
Crevettes (<i>Pandalus borealis</i>)	●	●	●	●	●				●	●	●					●						●
Homard d'amérique (<i>Homarus americanus</i>)	●	●	●	●	●				●	●	●											●
Moules (<i>Mytilus edulis</i>)	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●							●
Huîtres (<i>Crassostrea virginica</i>)		●	●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●							●
Pétoncles (<i>Placopecten magellanicus</i>)	●	●	●	●	●	●					●					●					●	●

Les saisons où les produits sont disponibles
frais ou vivants se répartissent comme suit :

Hiver : décembre, janvier, février

Printemps : mars, avril, mai

Été : juin, juillet, août

Automne : septembre, octobre, novembre

□ Pas de prise

● Disponible

● Haute saison

● Traitements disponibles

● Présentations disponibles

Poissons et fruits de mer du Canada

Espèces du Pacifique et d'eau douce

Nom commun/nom scientifique	Produits transformés/à valeur ajoutée																				
	Frais/Vivants					Principaux traitements			Principales présentations												
	Hiver	Printemps	Été	Automne	Produit congelé	Produit sale	Produit fumé	Produit séché	Produit mariné	Produit en boîte	Analysés/loués	Entiers	Apprêtés/vik-ségés	Tranchés à plat	Frites	Blochs	Panons/filaments	Dorures	Saurins	Oeufs	Châssis/saumon
POISSONS DU PACIFIQUE																					
Flétan (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	●	●	●	●	●							●	●	●	●	●	●	●			
Hareng (<i>Clupea harengus pallasii</i>)		●	●	●	●		●		●	●				●						●	
Merlu (<i>Merluccius productus</i>)	●	●	●	●	●			●		●			●	●					●		
Morue charbonnière (<i>Anoplopoma fimbria</i>)	●	●	●	●	●					●			●	●			●				
Morue du pacifique (<i>Gadus macrocephalus</i>)	●	●	●	●	●					●			●	●			●				
Ophiodon (<i>Ophiodon elongatus</i>)	●	●	●	●	●					●			●	●			●				
Poissons plats/soles (<i>Parophrys vetulus, Lepidopsetta bilineata</i>)*	●	●	●	●	●					●			●	●			●				
Rascasse (<i>Sebastes pinniger, S. alutus, S. brevispinis, S. ruberrimus</i>)*	●	●	●	●	●					●			●	●			●				
Saumon américain (<i>Oncorhynchus nerka</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon coho (à l'état sauvage) (<i>Oncorhynchus kisutch</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon coho (élevage) (<i>Oncorhynchus kisutch</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon de l'atlantique (élevage) (<i>Salmo salar</i>)	●	●	●	●	●								●	●			●	●		●	
Saumon keta (à l'état sauvage) (<i>Oncorhynchus keta</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon quinnat (à l'état sauvage) (<i>Oncorhynchus tshawytscha</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon quinnat (élevage) (<i>Oncorhynchus tshawytscha</i>)	●	●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
Saumon rose (à l'état sauvage) (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i>)		●	●	●	●	●	●		●	●			●	●			●	●		●	
CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES DU PACIFIQUE																					
Coquillages (<i>Panope generosa, Tresus nuttali, Protothaca staminea, Saxidomus giganteus, Tapes philippinarum</i>)	●	●	●	●	●		●		●			●									●
Crabe dormeur (<i>Cancer magister</i>)	●	●	●	●	●								●								●
Crevettes (<i>Pandalus jordani</i>)	●	●	●	●	●					●			●								●
Huîtres (<i>Crassostrea gigas</i>)	●	●	●	●	●		●		●				●								●
Oursins (<i>Strongylocentrotus franciscanus</i>)	●	●				●				●			●								●
POISSONS D'EAU DOUCE (en provenance du Manitoba, de l'Alberta, de la Saskatchewan, des Territoires du Nord-Ouest et du lac Érié)																					
Bar blanc (<i>Morone chrysops</i>)		●	●	●	●								●	●							
Baret (<i>Morone americanus</i>)		●	●	●	●								●	●							
Doré (<i>Stizostedion vitreum</i>)	●	●	●	●	●								●	●							
Doré noir (<i>Stizostedion canadense</i>)	●	●	●	●	●								●	●							
Éperlan (<i>Osmerus mordax</i>)		●	●	●	●					●			●	●							
Grand brochet (<i>Esox lucius</i>)	●	●	●	●	●								●	●			●				
Grand corégone (<i>Coregonus clupeaformis</i>)	●	●	●	●	●								●	●			●			●	
Meunier noir (<i>Catostomus commersonii</i>)	●	●	●	●	●								●	●			●				
Perchaude (<i>Perca flavescens</i>)	●	●	●	●	●								●	●			●				

Les saisons où les produits sont disponibles frais ou vivants se répartissent comme suit :

Hiver : décembre, janvier, février

Printemps : mars, avril, mai

Été : juin, juillet, août

Automne : septembre, octobre, novembre

□ Pas de prise

● Disponible

● Haute saison

● Traitements disponibles

● Présentations disponibles

NOTES

**BILLINGSGATE FISH
COMPANY LIMITED**

30 - 7th Avenue South East
Calgary (Alberta)
T2G 0J7

Contact : Bryan Falkwell, président

Téléphone : 403-571-7700

Télocopieur : 403-571-7717

Produits : Corégone — frais, congelé, fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Nombre d'employés : 73

Genre de commerce : Transformateur,
distributeur-grossiste

Période active : En saison

Marques de commerce : Billingsgate,
King of Fish

**GENERAL MERCHANTS
INTERNATIONAL INC.**

P.O. Box 11871
Edmonton (Alberta)
T6C 1J6

Contact : Richard N. Zukiwski, président

Téléphone : 403-463-0904

Télocopieur : 403-466-3024

Produits : Saumon — congelé, en conserve,
fumé, en portions, emballage spécial; crabe —
congelé, en conserve; homard — congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes a l'exportation : 99 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Négociant, exportateur

McKAY & ASSOCIATES

973 East Chestermere Drive
Chestermere (Alberta)
T1X 1A8

Contact : Doug McKay, président

Téléphone : 403-273-5640

Télocopieur : 403-273-5635

Produits : Saumon — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes a l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Importateur, transforma-
teur (Taylor Fisheries, Victoria, C.-B.)

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Taylor Fisheries
Smoked Salmon

Pays visés : Tous les pays

**MUNSON INTERNATIONAL
TRADING LTD.**

19 Huntstrom Pl. NE
Calgary (Alberta)
T2K 5V9

Contact : James Chung, gérant

Téléphone : 403-680-2318

Télocopieur : 403-275-1255

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes a l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur, négociant

COLOMBIE-BRITANNIQUE

AGRIMARINE INDUSTRIES INC.

Bureau de Vente :

206 - 1168 Hamilton Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 2S2

Contact : Richard Buchanan

Téléphone : 604-683-4166

Télocopieur : 604-683-3744

Usine : 4193 Middlepoint Road
Campbell River (Colombie-Britannique)
V9G 1A1

Contact : John Mitchell, directeur de l'usine

Téléphone : 604-287-2345

Télocopieur : 604-286-0596

Courrier électronique :
intercan@mindlink.bc.ca

Produits : Saumon quinnat, saumon royal —
frais, fumé, rogue; saumon rouge — fumé;
saumon — en filets, en portions (IQF)

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 100

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur (saumon sauvage et d'élevage)

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Cansalm Brand,
Rugged Point

ALBION FISHERIES LTD.

1077 Great Northern Way
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5T 1E1

Contact : Robert Waggott, directeur du
marketing et des ventes
Ken Green, commerce

Téléphone : 604-875-9411

Télocopieur : 604-875-0644

Bureau commercial ou agents : En C.-B.:
Vancouver, Victoria, Kelowna

Produits : Crevettes tâche — congelées, pêchées à
la traîne; saumon — frais, congelé, paré, pêché à
la traîne; flétan — congelé, paré; mye — vivante,
en écale; morue charbonnière — congelée, parée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur, négociant,
distributeur-grossiste

Période active : En saison

AQUATEC SEAFOODS LTD.

820 Shamrock Place
Comox (Colombie-Britannique)
V9N 3P6

Contact : Paul Vroom, président

Téléphone : 250-339-6412

Télocopieur : 250-339-4951

Courrier électronique : aquatec@mars.ark.com

Internet : <http://mars.ark.com/~aquatec/>

Produits : Saumon — entier, filets, en portions,
frais, congelé, fumé; huîtres — entières, TVO,
vivantes, congelées, IQF; chair; palourdes
(japonaise, jaune) — vivantes, congelées, chair

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1,0 et
2,0 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 40 - 50

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Moulinet, Pacific
Orchard, Aquatec

Pays visés : États-Unis, Asie Pacifique, Europe

ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD.

3777 Keith Street
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5J 3B9

Contact : John Hurmuses, président

Téléphone : 604-433-6020

Télocopieur : 604-433-5453

Courrier électronique :
75021.65@compuserve.com

Produits : Oeufs de saumon — fraîches,
congelées; saumon — frais, congelé; holothurie —
chair, peau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur,
négociant, exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

ASTRA INDUSTRIES INC.

329 Railway Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 1A5

Contact : Carl MacRae

Téléphone : 604-669-3741

Télocopieur : 604-669-9732

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve,
fumé, en portions, rogue, paré, emballage spécial,
pêché à la traîne; morue, sole — fraîches,
congelées; hareng — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Transformateur,
distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Astra

BAYNES SOUND OYSTER COMPANY LTD.

P.O. Box 159
Union Bay (Colombie-Britannique)
V0R 3B0

Contact : Joe Tarnowski, propriétaire

Téléphone : 604-335-2111

Télocopieur : 604-335-0515

Produits : Mye, huître — fraîches

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 10 - 12

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur, exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Baynes Sound Oyster
Co. Ltd.

BELLA COOLA FISHERIES LTD.

9829 River Road
Delta (Colombie-Britannique)
V4G 1B4

Contact : Tim Turyk, président
Rudy Rockl, directeur des ventes
Michelle Vecchio, ventes en conserve

Téléphone : 604-583-3474

Télocopieur : 604-583-4940

Courrier électronique : info@belcofish.com

Internet : <http://www.belcofish.com>

Produits : Saumon du Pacifique (sauvage) —
frais, congelé, en conserve, rogue, paré, emballage
cadeau; hareng du Pacifique — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Hareng (de mars à juillet),
saumon (de juillet à novembre)

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Marques de commerce : Conserve — Buyer's Brand, Emballage-cadeau — Pacific Natural, Congelé — Bella Coola

BLUNDELL SEAFOODS LTD.

11351 River Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 1Z6

Contact : Billy Leung

Téléphone : 604-270-3300

Télex : 604-270-6513

Produits : Saumon — frais, congelé, fumé, paré, pêché à la traîne; flétan, poissons de fond — frais, congelés, parés; mollusques et crustacés — frais, congelés, vivants, entiers dans sa carapace

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 35 - 60

Genre de commerce : Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur, importateur

Période d'activité : Toute l'année

Pays visés : Hong Kong, Japon, Chine, Taiwan, Singapour, Corée, États-Unis, Philippines

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED

P.O. Box 5000
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 4A8

Contact : Ike Baart, u.p. — exportations

Téléphone : 604-277-2212/241-3402

Télex : 604-241-3461

Courrier électronique : bcpikb@bcp.westons.ca

Produits : Saumon du Pacifique (sauvage) — frais, congelé, en conserve, fumé, roque; thon — en conserve, alimentation pour animaux; hareng, roque d'hareng; farine de poisson, saumon d'élevage

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 200 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 65 %

Nombre d'employés : 1 500

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, négociant, exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Clover Leaf, Paramount, Rose Marie, Universal, Rupert, Fraser, Nelbro

Pays visés : Export presentment à 45 pays

CALKINS & BURKE LTD.

800 - 1500 West Georgia Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6G 2Z6

Contact : David Calkins, président
Carl MacRae, directeur des exportations

Téléphone : 604-669-3741

Télex : 604-669-9732

Produits : Saumon (d'élevage et sauvage) — frais, congelé, en conserve, fumé, en portions, roque, paré, emballage spécial, pêché à la traîne; morue, sole — fraîches, congelées; hareng — roque; flétan, crabe dormeur du Pacifique — frais, congelé

Chiffre d'affaires annuel : 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Astra, Royal Canadian, Norden

CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.

1330 Homewood Road
Campbell River (Colombie-Britannique)
V9W 3N7

Contact : Takao Matsunaga, président

Téléphone : 250-286-0887

Télex : 250-830-0441

Produits : Saumon — frais, congelé, paré, pêché à la traîne, pris au filet; crevettes rose — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 15

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, grossiste-distributeur

Période active : D'août à novembre

CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL

#202A - 7080 River Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 1X5

Contact : George W.Y. Mok, président

Téléphone : 604-270-0887

Télex : 604-273-6729

Agents : En Asie du sud-est: Taiwan, Hong-Kong, Singapour, Malaisie

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve, fumé; morue charbonnière, sole, aiguillat, corégone — congelés; crabe, homard, panope — vivants; huître — fraîche, congelée, vivante, en écale; capelan — congelé, salé et séché

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Maple Leaf, Topline

CANADIAN FISHING COMPANY

Foot of Gore Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6A 2Y7

Contact : Gordon Stuart, ventes (en conserve)
Dan Nomura, export, ventes (frais-congelés)

Téléphone : 604-681-0211

Télex : 604-681-3277

Courrier électronique : dan@canfisco.com ou gordon@confisco.com

Produits : Saumon — en conserve, frais, congelé; hareng — roque

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 60 (permanents), 600 (saisonnier)

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à mai, de juillet à septembre

Marques de commerce : Gold Seal

CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.

180-6260 Graybar Rd.
Richmond (Colombie-Britannique)
V6W 1H6

Contact : John Krygsveld, président

Téléphone : 604-270-9879

Télex : 604-270-9801

Produits : Saumon (du Pacifique, coho, royal, rouge) — en conserve, fumé, en portions, emballage spécial, emballage-cadeau, pêché à la traîne

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Pourcentage des ventes à l'exportation : 2 %
Nombre d'employés : 3
Genre de commerce : *Distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Canadian Select*
Pays visés : *Tous les pays*

COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.

2050 Sandown Place
North Vancouver (Colombie-Britannique)
V7P 3H7
Contact : *Hans Oppermann, gérant*
Téléphone : 604-985-1350
Télécopieur : 604-985-1350
Produits : *Saumon — frais, congelé; goberge — frais; saumon rose — frais, en conserve*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Genre de commerce : *Exportateur, négociant, selon les demandes des acheteurs*
Période active : *Toute l'année*

COAST ISLAND SEAFOODS LTD.

6000 Island Highway West
Qualicum Bay (Colombie-Britannique)
V9K 2E1
Contact : *Doug Gray, président*
Russell Bell, vice-président
Téléphone : 604-757-8533
Télécopieur : 604-757-8447
Produits : *Huître, morue charbonnière — fraîches, congelées, fumées; mye (toutes les espèces) — fraîches, congelées, fumées, émincées pour la chaudière; saumon (toutes les espèces) — frais, congelés, fumés, en portions, rogue, parés, emballage-cadeau, emballage spécial, pêché à la traîne; flétan — frais, congelé, fumé, en portions, parés; morue (toutes les espèces du Pacifique) — fraîches, congelées, fumées, en portions, rogue, étêtées et éviscérées*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Nombre d'employés : 6
Genre de commerce : *Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *Asie*

COASTWIDE FISHING LTD.

#209 — 3740 Chatham Street
Richmond (Colombie-Britannique)
V7E 2Z3
Contact : *Dick Yamazaki, directeur*
Martin Matsutani, gérant
Téléphone : 604-272-1106
Télécopieur : 604-272-0992
Produits : *Saumon — frais, congelé, fumé, salé et séché, en portions, rogue, paré, caviar; hareng — frais, congelé, rogue; hareng rogue sur varech — salées et séchées, emballage-cadeau; morue charbonnière — congelée*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 7
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *De mars à décembre*
Marques de commerce : *Elite*
Pays visés : *Japon, Asie, Europe*

DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.

1729 Midgard Avenue
Victoria (Colombie-Britannique)
V8P 2Y6
Contact : *Ian Rudiak, directeur*
Nina Rudiak, directrice
Téléphone : 604-477-9336
Télécopieur : 604-477-9386
Produits : *Pouce-pied — vivant; saumon keta — congelé; saumon rouge — congelé, fumé*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Genre de commerce : *Exportateur*

DOLLAR FOOD MFG. INC.

1410 Odium Drive
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 4X7
Contact : *K. Chow, directeur*
K. Wong, président
Téléphone : 604-253-1422
Télécopieur : 604-253-2226
Produits : *Panope — salée et séchée, emballage spécial, emballage-cadeau; holothurie — congelée, salée et séchée; poissons de fond — parés; saumon — congelé, fumé, salé et séché, emballage-cadeau*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, distributeur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Dollar, Nutrascia*
Pays visés : *États-Unis, Asie du sud-est, Union européenne*

E-FISH-ENT FISH COMPANY LTD.

5783 East Sooke Road
Sooke (Colombie-Britannique)
V0S 1N0
Contact : *Bryan Mooney, propriétaire*
Linda Mooney, directrice administrative
Téléphone : 250-642-4007
Télécopieur : 604-642-4007
Courrier électronique : *lbmooney@guild.bc.ca*
Produits : *Saumon — fumé, fumé et autocuit; poupe — fumé*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Nombre d'employés : 3 — 4
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *De février à décembre*

FANNY BAY OYSTERS LTD.

P.O. Box 209
Union Bay (Colombie-Britannique)
V0R 3B0
Contact : *Glen Hadden, président*
Rob Johnson, directeur de la production
Téléphone : 604-335-0125
Télécopieur : 604-335-1211
Produits : *Huître du Pacifique — fraîche, écaillée, vivante, en écale, (IQF) en demi-écale, (IQF) en écale, (IQF) chair écaillée; (IQF) palourde japonaise — fraîche, en écale; palourde jaune — fraîche, congelée, écaillée*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 4 et 5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 % — 80 %
Nombre d'employés : 60
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, exportateur, distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Huitres Fanny Bay, Myes Fanny Bay*
Pays visés : *États-Unis, Asie*

COLOMBIE-BRITANNIQUE

FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.

Finns Bay Road, P.O. Box 54
Lund (Colombie-Britannique)
V6N 2G0

Contact : Percy Redford, président
Adrian Redford

Téléphone : 604-483-4766

Télécopieur : 604-483-9231

Produits : Hareng — rogue sur varech;
crevettes rose — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : Plus
de 50 %

Nombre d'employés : Variable

Genre de commerce : Transformateur

NORTH PACIFIC MARINE INDUSTRIES

2400 Simpson Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 2P9

Contact : Don Pollard, directeur général
Ian Govan, directeur des ventes

Téléphone : 604-270-3393

Télécopieur : 604-270-3826

Produits : Saumon fumé, thon, espadon, morue
barbonnière, hareng — congelés, emballage sous
vide; saumon, flétan — en portions; hareng —
cannuré

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
5 millions

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Fjord, Dutch Boy

Pays visés : Tous les pays

FINN FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.

100 - 12251 No. 1 Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6E 1T7

Contact : H.W. Guenther, président

C. Wright, coordonnateur du marketing

John Holme, directeur des exportations

Téléphone : 604-275-3664

Télécopieur : 604-275-3624

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve,
fumé, salé et séché, pané et préparé, en portions,
emballé, emballage spécial, emballage-cadeau, pêché
à la traîne; flétan — frais, congelé, en portions,
pané; hareng — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Transformateur,
négociant, exportateur, importateur

Période active : De mars à novembre

Marques de commerce : Royal Navy

Pays visés : Tous les pays

FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.

1097 Lee Road
Parksville (Colombie-Britannique)
V9P 2E1

Contact : Gordon McLean, président
Brad McLean, secrétaire

Téléphone : 604-248-7100

Télécopieur : 604-248-7197

Produits : Flétan, saumon coho — frais; saumon
rouge — frais, congelé, rogue, pêché à la traîne;
saumon du printemps — frais, rogue, pêché à la
traîne; saumon keta — frais, rogue; aiguillat —
dos, queues, ailerons, filets de ventres

Chiffre d'affaires annuel : Entre 8 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Transformateur,
distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

GREAT GLACIER SALMON LTD.

clo 201 Cow Bay Road
P.O. Box 1137
Prince Rupert (Colombie-Britannique)
V8J 1A2

Contact : Gary Kushnik,
représentant commercial

Bob Gould, directeur général

Téléphone : 604-627-4955

Télécopieur : 604-627-7945

Produits : Saumon congelé — rouge, quimmat,
coho; saumon — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 15 - 30

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : De juin à septembre

Marques de commerce : Glacier Salmon

H. CLEVELAND & CO. LTD.

150 - 6400 Roberts Road
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5G 4C9

Contact : Jun Ishikawa, directeur général

Téléphone : 604-298-4419

Télécopieur : 604-298-3542

Produits : Saumon — congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et 6 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Négociant, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Hub City Fisheries,
MGI Packers

HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.

Box 1471
Port Hardy (Colombie-Britannique)
VON 2K0

Contact : Jason Ogilvie

Téléphone : 604-940-4458

Télécopieur : 604-940-4459

Produits : Crevettes rose, oursins, thon, saumon

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 3 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Japon, Asie

HARBOUR PACKING CO. LTD.

Box 82
Coal Harbour (Colombie-Britannique)
VON 1K0

Contact : R. Bailey

Téléphone : 250-949-9991

Télécopieur : 250-949-7770

Courrier électronique :
planeth@north.island.net

Produits : Saumon, crevettes tache de
Colombie-Britannique, oursins, morue longline,
thon, flétan, rogue, poule

Chiffre d'affaires annuel : Entre 4 et 6 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 4 - 7

Genre de commerce : Transformateur, grossiste,
exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Asie, États-Unis

COLOMBIE-BRITANNIQUE

HARDY BUOYS SMOKED FISH INC.

P.O. Box 401
Port Hardy (Colombie-Britannique)
V0N 2P0

Contact : Bruce Dirom, président
John Dirom, vice-président

Téléphone : 604-949-8781

Produits : Saumon — congelé, fumé

Chiffre d'affaires annuel : Moins de
0,5 million

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Transformateur,
grossiste-distributeur

HERITAGE SALMON CO. INC.

P.O. Box 3235
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 3X8

Contact : Ken Hirtle,
vice-président et directeur général

Téléphone : 506-648-1500

Contact : Bert Bachmann, vice-président

Téléphone : 604-277-3093

Télécopieur : 604-275-8614

Bureau commercial ou agents :

Au Canada: Vancouver, Toronto,
Nouveau-Brunswick

Aux É.-U.: Boston, New Jersey, Los Angeles,
Miami

Produits : Saumon (d'élevage, sauvage) — frais,
paré, filets, tranches, portions; truite

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 60 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 100

Genre de commerce : Producteur,
transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Heritage

Pays visés : États-Unis, Japon, Taïwan, Corée,
Chine, Hong Kong, Mexique, Brésil, Argentine,
Venezuela

HI-TO FISHERIES LTD.

1575 Vernon Drive
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6A 3P8

Contact : Masao Takenaka, directeur — ventes
Lawrence Chan, vice-président

Téléphone : 604-253-5111

Télécopieur : 604-251-6526

Produits : Oursins — fraîches, congelées,
vivantes, entières dans leurs carapace; mye —
congelée, vivante, entière sur écale; saumon —
congelé, salé et séché, rogue, paré, pêché à la
traîne; hareng — rogue salées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 93 %

Nombre d'employés : 100 — 150

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Hi-To, Seafood Express

Pays visés : Asie pacifique, États-Unis, Europe

HOSHO CANADA INC.

3A — 8765 Ash Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6P 6T3

Contact : T. Iino, directeur des exports

Téléphone : 604-324-2718

Télécopieur : 604-324-2168

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve,
fumé, salé et séché, pêché à la traîne, rogue; flétan
— frais, congelé; hareng — rogue; kamaboko,
simili-crabe

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 8

Genre de commerce : Négociant, exportateur,
importateur, transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Mariners Pride,
H.C.I., Hosho Canada, Canadian Pride,
Crystal Seas

ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.

6001 60th Avenue
Delta (Colombie-Britannique)
V4K 4E2

Contact : Mark Sandvik, v.-p. des ventes

Téléphone : 604-946-5160

Télécopieur : 604-946-5157

Produits : Saumon du Pacifique — frais,
congelé, en conserve, pêché à la traîne; morue
charbonnière — congelée; flétan du Pacifique —
frais, congelé; crabe du Pacifique — congelé,
entier non décortiqué; morue du Pacifique

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %

Nombre d'employés : 200

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Icicle

Pays visés : Tous les pays

IMPERIAL SALMON HOUSE LTD.

1632 Franklin Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1P4

Contact : Douglas Ray, président
Robert Blair

Téléphone : 604-251-1114

Télécopieur : 604-251-3177

Produits : Saumon fumé — frais, congelé;
produits du poissons fumés — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Producteur, grossiste,
détaillant

Période active : Toute l'année

Pays visés : Bassin du Pacifique, Europe,
États-Unis

INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION

P.O. Box 10355
14th Floor, 609 Granville Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V7Y 1G5

Contact : J.R. Harmer, président

Téléphone : 604-681-8165

Télécopieur : 604-687-3589

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %

Nombre d'employés : 110

Genre de commerce : Négociant

ISLAND SCALLOPS LTD.

5552 West Island Highway
Qualicum Beach (Colombie-Britannique)
V9K 2C8

Contact : Robert Saunders, président
Paul Foreman, ventes

Téléphone : 604-757-9811

Télécopieur : 604-757-8370

Produits : Pétoncles du Pacifique, crevettes roses,
huître, mye — frais, vivants, entiers dans leur
carapace, écaillés, congelés

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 1 million*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *75 %*
Nombre d'employés : *20*
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, exportateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Island Scallops*

ITOCHU CANADA LTD.

770 - 999 Canada Place
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3E1
Contact : *Hiroshi Moroda, gérant*
Téléphone : *604-683-5764*
Télécopieur : *604-688-9293*
Produits : *Rogue d'hareng — salées; saumon — congelé*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *20*
Genre de commerce : *Exportateur*

J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.

3361 Viewmont Place
Port Moody (Colombie-Britannique)
V3H 2L6
Téléphone : *604-469-6949*
Télécopieur : *604-469-6950*
Produits : *Saumon — congelé, fumé, en portions, emballage spécial, emballage-cadeau*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *40 %*
Nombre d'employés : *4*
Genre de commerce : *Exportateur, grossiste-distributeur, négociant*
Marques de commerce : *Northleaf*

J.S. McMILLAN FISHERIES LTD.

2199 Commissioner Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1A4
Contact : *Colin McMillan, u.-p. des ventes et marketing*
Téléphone : *604-255-5191 ou 604-255-7991 (ventes)*
Télécopieur : *604-255-4600 ou 604-255-7118 (ventes)*

Produits : *Saumon — frais, congelé, en conserve, fumé, salé et séché, en portions, rogue, paré, emballage spécial, pêché à la traîne; hareng — congelé, salé et séché, rogue; sébaste — fraîche, congelée, parée; morue du Pacifique — fraîche, congelée, fumée, salée et séchée, en portions, rogue, étêtée et éviscérée; sébaste du Pacifique — fraîche, congelé, en portions, emballage spécial; flétan — frais, congelé, fumé, en portions, paré; turbot (flétan du Pacifique) — congelé, paré; merlu — congelé; nageoire de raie (entière) — fraîche, congelé; morue-lingue — fraîche, congelée, fumée, salée et séchée, en portions, rogue, étêtée et éviscérée; sole pétrale, sole de Douvres, sole anglaise, sole du Pacifique — fraîches, congelées*
Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *70 %*
Nombre d'employés : *250*
Genre de commerce : *Transformateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *J.S. McMillan, ABC, Silver Sea, Challenger*

KAWAKI (CANADA) LTD.

6160 London Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V7E 4J2
Contact : *Andy Makita, gérant*
Téléphone : *604-277-7158*
Télécopieur : *604-277-1845*
Produits : *Saumon — frais, congelé, salé, fumé*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *25 - 70 (saisonnier)*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *Japon*

KAWASHO INTERNATIONAL CANADA LTD.

P.O. Box 49182, 3 Bentall Centre
Suite 1483 - 595 Burrard Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V7X 1K8
Contact : *Yorihisa Suwa, gérant*
Téléphone : *604-689-7389*
Télécopieur : *604-685-4195*
Produits : *Saumon — congelé; oeufs de saumon*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *2*
Genre de commerce : *Négociant*
Pays visés : *Japon*

KENTO SEAFOODS

12411 Vulcan Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1J7
Contact : *Ken Hayashi Andrew Miu*
Téléphone : *604-273-8777*
Télécopieur : *604-273-7887*
Courrier électronique : *ksl@aicom.com*
Produits : *Homard — vivant, congelé; anguille bébé, crabe, huître, panope, crabe royal, saumon d'élevage frais, chair d'huître, chair d'holothurie congelée, saumon, crevettes rose, pétoncles*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 15 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *Entre 20 et 60*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *Japon, États-Unis, Taïwan, Singapour, Hong Kong, Corée, Chine, Philippines*

KENWEST ENTERPRISES LTD.

1604 - 750 West Pender Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 2T8
Contact : *Ken Shinozaki, président*
Téléphone : *604-688-4211*
Télécopieur : *604-684-3498*
Courrier électronique : *kenwest@mindlink.bc.ca*
Produits : *Oursins (rouges et verts) — frais, congelés, vivants, rogue; saumon — frais, rogue, paré; crabe — frais, vivant*
Chiffre d'affaires annuel : *25 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *99 %*
Nombre d'employés : *6*
Genre de commerce : *Exportateur, négociant*
Pays visés : *Japon, Asie*

COLOMBIE-BRITANNIQUE

KLAUS SAUSAGE & SALMON HOUSE INC.

708 Island Highway, Box 568
Campbell River (Colombie-Britannique)
V9W 5T9

Contact : Klaus Koj, président
Marlies Koj, gérante

Téléphone : 604-287-2444

Télécopieur : 604-287-4272

Produits : Saumon fumé à froid

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

LIMBERIS SEAFOOD PROCESSING LTD.

R.R. # 1, 5025 Malamos Road
Ladysmith (Colombie-Britannique)
V0R 2E0

Contact : Leo Limberis, propriétaire/gérant
Mike Langlet, gérant d'usine

Téléphone : 250-245-3021

Télécopieur : 250-245-3603

Courrier électronique : lcross@island.net

Produits : Palourde japonaise, huîtres (écaillées)
— fraîches, en portions

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 15 - 50

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur, exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : North Cove

Pays visés : États-Unis

LIONS GATE FISHERIES LTD.

4179 River Road
Delta (Colombie-Britannique)
V4K 1R9

Contact : Jack Waterfield, président
Jim Kloschinsky, vice-président

Téléphone : 604-946-1361

Télécopieur : 604-946-0944

Courrier électronique : jwaterfi@direct.ca

Produits : Saumon du Pacifique — frais,
congelé, en conserve, fumé, paré, pêché à la
traîne; poissons de fond, flétan — frais, congelés,
parés; mollusques et crustacés — frais, congelés,

entier en écale; roque d'bareng — fraîches,
congelées; morue charbonnière — congelée, étêtée
et éviscérée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur, négociant, distributeur-grossiste,
exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Pafisco, Coastal

LOX ROYALE PROCESSORS INC.

2115 Commissioner Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1A6

Contact : Valerie Jones, directrice administrative
Téléphone : 604-251-9844

Télécopieur : 604-251-9843

Produits : Saumon (rouge, printemps, kéta) —
fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

LUXURY SMOKERS LTD.

145 - 6660 Graybar Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6W 1H9

Contact : Toshiaki Harada, directeur général

Téléphone : 604-278-4409

Télécopieur : 604-278-4846

Produits : Saumon rouge — frais, congelé, fumé,
salé et séché, paré

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 8

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.

3422 West 37th Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6N 2V6

Contact : Peter Browne

Téléphone : 604-261-7541

Télécopieur : 604-263-1004

Produits : Saumon — pêché à la traîne; flétan
du Pacifique, thon germon — frais, congelés;
crevettes tache — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
12 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Transformateur, mise en
marché

Période active : Saumon (de juin à septembre),
autre (toute l'année)

Marques de commerce : Pacificwild, Lynmar

Pays visés : Tous les pays

MAC'S OYSTERS LTD.

R.R. #1, Site 7, Comp 2
Fanny Bay (Colombie-Britannique)
V0R 1W0

Contact : Gordon McLellan, président
Jim McLellan, directeur

Téléphone : 604-335-2129

Télécopieur : 604-335-2065

Produits : Mye, huître — fraîches, congelées,
vivantes; pétoncles rose congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Mac's Oysters

MANTONÉ ENTERPRISES INC.

944 E. 62 Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5X 2G7

Contact : A. Mark, I. Fung

Téléphone : 604-540-7632

Télécopieur : 604-540-1632

Produits : Saumon, plie, morue, thon, homard,
ormeau, calmar — frais, congelés, valeur ajoutée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, négociant

Pays visés : Tous les pays

COLOMBIE-BRITANNIQUE

MID-OCEAN FISHERIES LTD.

150 - 12831 Clarke Place
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 2H9
Contact : Joe Chang, directeur
Ray Chan, directeur
Téléphone : 604-270-7370
Télécopieur : 604-276-8371
Produits : Crevettes rose, crevettes, oursins
Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Exportateur
Période active : D'avril à février
Marques de commerce : Mid-Ocean
Pays Visés : Japon, États-Unis

MILONI TRADING & MARKETING LTD.

205 - 2735 East Hastings Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5K 1Z8
Contact : Branko F. Miloni, président
Chuck Buholzer, gérant
Téléphone : 604-254-1510
Télécopieur : 604-254-1529
Produits : Sardines, en conserve — à l'huile
végétale, l'eau minérale; maquereau, thon,
saumon — en conserve
Pourcentage des ventes à l'exportation : 35 %
Nombre d'employés : 4
Genre de commerce : Négociant

MITSUBISHI CANADA LTD.

2800 - 200 Granville Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 1G6
Contact : Gordon Nishi, directeur — division
alimentaire
Téléphone : 604-654-8083
Télécopieur : 604-654-8222
Produits : Saumon — congelé, en conserve,
rogue; hareng — rogue
Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 62
Genre de commerce : Exportateur

mitsui & co. (canada) ltd.

3200 - 1055 Dunsmuir Street
P.O. Box 49046
Vancouver (Colombie-Britannique)
V7X 1E6
Contact : Yoji Matsubara, directeur général
Deany Kavanagh, négociant
Elizabeth Whittaker, négociant
Téléphone : 604-331-3100
Télécopieur : 604-331-3129
Bureau commercial ou agents : Au Canada:
Vancouver (Colombie-Britannique), Calgary
(Alberta), Toronto (Ontario), Montréal (Québec).
Produits : Saumon — congelé, en conserve;
rogue de saumon — congelé, fraîche; mollusques
et crustacés, morue charbonnière (poissons de
fond) — congelés; thon, maquereau —
en conserve
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Genre de commerce : Importateur, exportateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : Japon, Hong Kong, Thaïlande,
Singapour, Royaume-Uni

MOON ENTERPRISES INC.

2 - 11720 Voyageur Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 3G9
Contact : Thomas Lee, gérant
Téléphone : 604-270-0088
Télécopieur : 604-270-8988
Produits : Panope — fraîche, congelée, vivante;
chair d'holothurie — congelée; homard —
congelé, vivant; crabe — vivant; huître —
entière dans sa carapace; crevettes rose —
vivantes; mye — vivantes; pétoncles
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, négociant

MUREX AQUA FOODS INC.

#207 - 20701 Highway 10
Langley (Colombie-Britannique)
V3A 5E8
Contact : William Crook, président
David Barrett, vice-président
Téléphone : 604-530-7217
Télécopieur : 604-533-4053
Bureau commercial ou agents :
Aquaculture Supply, Chemin des Aulx 5,
Ch-1228, Plan-les-Ouates, (Genève) Suisse
Produits : Crevettes saumurées (Artemia), krill
— frais congelés, séchés à froid
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 72 %
Nombre d'employés : 12 (permanents)
40 (saisonnier)
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Murex, Canada Gold

NIKKA TRADERS INC.

9291 Shaughnessy Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6P 6R5
Contact : Wayne Lytton, président
Shawn Lytton, directeur du marketing et des
ventes
Téléphone : 604-324-6556
Télécopieur : 604-324-6552
Courrier électronique : cheena@mimlink.bc.ca
Internet : <http://www.fleethouse.com/bov/cheenal>
Bureau commercial ou agents : Tokyo (Japon)
Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve,
fumé, salé et séché, rogue, paré, emballage spécial,
emballage-cadeau, pêché à la traîne; morue
charbonnière (morue noire) — congelée, fumée,
emballage-cadeau
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
3,0 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Transformateur,
distributeur-grossiste, exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Saumon Capilano,
Cheena, Gourmet Canadiana
Pays visés : Taïwan, Singapour, États-Unis,
Brésil, Belgique

COLOMBIE-BRITANNIQUE

NOR AM AQUACULTURE INC.

1495 Baikie Road
P.O. Box 837
Campbell River (Colombie-Britannique)
V9W 6Y4
Contact : Odd Grydeland, directeur général
Téléphone : 250-286-3133
Télécopieur : 250-286-1946
Courrier électronique : noram@oberon.ark.com

Bureau commercial ou agents :

Scan Am Group
Anacortes, Washington
Téléphone : 360-293-9448
Télécopieur : 360-293-3889

Produits : Saumon de l'Atlantique — frais,
en portions, filets

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 90

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur, exportateur

Période active : Toute l'année

OCEAN DELIGHT SEAFOODS LTD.

450 Alexander Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6A 1C5

Contact : Shig Hirai, président
Y. Matsumoto, gérant

Téléphone : 604-254-8251

Télécopieur : 604-254-1699

Produits : Galette de poisson — fraîche, congelée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Nombre d'employés : 7

Genre de commerce : Transformateur

OCEAN FISHERIES LIMITED

2305 Commissioner Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1A4

Contact : Bob Parker, v.-p. marketing
(produits frais et congelés)

David Johnstone, v.-p. marketing
(produits en conserves)

Téléphone : 604-254-5751

Télécopieur : 604-254-3131

Produits : Saumon du Pacifique — frais,
congelé, en conserve, pêché à la traîne; rogue
d'hareng, rogue de saumon — fraîches, congelées,
salées; poissons de fond, flétan du Pacifique —
frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 250

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur

Période active : De janvier à la mi-décembre

Marques de commerce : Ocean's

Pays visés : Tous les pays

OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.

1909 East Hastings Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1T5

Contact : John A. Graham, président
David R. Slade, directeur du marketing et
des ventes

Téléphone : 604-255-1414

Télécopieur : 604-255-1787

Bureau de ventes : Au Canada:
Edmonton (Alberta); Calgary (Alberta);
Toronto (Ontario)

Agents : Sanio Foods Ltée, Montréal (Québec)

Produits : Saumon (sauvage & d'élevage) —
congelé, fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 15 - 50

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Nanuk

OSPREY INTERNATIONAL SEAFOODS INC.

143 Riverside Drive
North Vancouver (Colombie-Britannique)
V7H 1T6

Contact : Norm Dove

Nan Dove

Téléphone : 604-929-3451

Télécopieur : 604-929-8900

Produits : Crevettes rose — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et 2 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur,
distributeur-grossiste

OVERSEAS CONTAINER FORWARDING

Suite 200, 1727 West Broadway
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6J 4W6

Contact : Peter Hilton, Kim Thompson

Téléphone : 604-734-8155

Télécopieur : 604-734-0929

Courrier électronique : ocf@tradelanes.com

Transitaire international spécialisé dans le trans-
port de produits frais. Établie en 1979, cette
entreprise canadienne de Vancouver se spécialise
dans le transport par conteneur frigorifique
partout dans le monde.

PACIFIC CANADIAN FISHERIES

P.O. Box 39
Bella Bella (Colombie-Britannique)
V0T 1B0

Contact : William S. Gilbert, v.-p. production
Cheryl Hanslien, directrice administrative

Téléphone : 604-957-2414

Télécopieur : 604-957-2655

Produits : Saumon — frais, congelé, rogue, paré,
pêché à la traîne; hareng — congelé, rogue; flétan

— frais, congelé, paré, pêché à la traîne
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Genre de commerce : Transformateur

Période active : 8 mois

PACIFIC COAST PROCESSORS

3600 Viking Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1N6

Contact : Barry L. Tyrer, président
Guy Dean, directeur des ventes

Téléphone : 604-276-0802

Télécopieur : 604-273-0192

Courrier électronique : pcpsfish@ocs.ca

Produits : Poissons de fond — frais, congelés; plie
(soles) — frais, congelé; morue charbonnière —
congelée; goberge — frais, congelé; merlu —
surimi; sébaste — frais, congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
20 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 135

Genre de commerce : Transformateur,
importateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

COLOMBIE-BRITANNIQUE

PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.

350-4243 Glanford Ave.

Victoria (Colombie-Britannique)

Contact : Ian Bouchard, directeur des ventes

Gary Pullen, directeur du marketing

Téléphone : 250-727-6650

Télécopieur : 250-727-6623

Produits : Saumon quinnat (royal), saumon de l'Atlantique — frais, en portions, parés, valeur ajoutée, filets, salés et séchés, tranches, sashimi, en portions, kirimi, emballage sous vide

Chiffre d'affaires annuel : Entre 20 et 60 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 170

Genre de commerce : Aquiculteur, transformateur, ventes directs

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Pacific National

Pays visés : Japon, Corée, Taïwan, Hong Kong, États-Unis, Italie, Royaume-Uni, France

PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.

(D.B.A. THE LOBSTER MAN)

1807 Mast Tower Road

Vancouver (Colombie-Britannique)

V6H 3X7

Contact : Brian Yip, partenaire

Bruce MacDonald, partenaire

Téléphone : 604-687-4228

Télécopieur : 604-687-5099

Produits : Panope, crabe dormeur, palourde japonaise, huître, homard — vivants

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 35 %

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : Distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Lobster Man — Select

Pays visés : Chine, Japon, Taïwan, Singapour

PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.

8305 - 128th Street

Surrey (Colombie-Britannique)

V3W 4G1

Contact : Virginia Sato, présidente

Bruce Sato, vice-président

Téléphone : 604-591-3361

Télécopieur : 604-591-2333

Produits : Saumon — frais, congelé, fumé, en portions, paré, emballage spécial, emballage-cadeau, pêché à la traîne; flétan — frais; hareng — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 160 (en saison de pointe), 60 (hors saison)

Genre de commerce : Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Pacific Salmon Ind. Inc. — PSI

Pays visés : Europe, Asie du sud-est

PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.

10210 Bowerbank Road

Sidney (Colombie-Britannique)

V8L 3X4

Contact : Mick Farup, président

Todd Harman, directeur du marketing et des ventes

Téléphone : 604-656-0901

Télécopieur : 604-656-7615

Produits : Saumon — congelé, fumé, en portions, emballage spécial, emballage-cadeau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2 et 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %

Nombre d'employés : 25 - 40

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Treasure Island, St. Laurent

PACIFICWILD SEAFOOD LTD.

3422 West 37th Avenue

Vancouver (Colombie-Britannique)

V6N 2V6

Contact : Peter Browne, directeur général

Téléphone : 604-261-7541

Télécopieur : 604-263-1004

Produits : Saumon (sauvage) — frais, congelé, rogue, pêché à la traîne; flétan — frais, congelé; thon germon — congelé, pêché à la traîne; crevettes rose — fraîches, congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : Variable

Genre de commerce : Transformateur,

exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Pacificwild

Pays visés : Japon, États-Unis, Union européenne

PARADISE BAY SEAFARMS

P.O. Box 162

Heriot Bay (Colombie-Britannique)

V0P 1H0

Contact : Mark Asman, directeur d'élevage

Richard Finch, directeur de production

Téléphone : 604-285-2664

Télécopieur : 604-285-2668

Agents: Aux É.-U.: Aquastar, Seattle, Washington

Au Canada: (Quinnat) Pacific National Group

Produits : Saumon (Quinnat, de l'Atlantique) — frais, rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 20 et 25 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 57

Genre de commerce : Aquiculteur, importateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : États-Unis, Japon

PBA PERISHABLES BY AIR, INC.

2150 - 5200 Miller Road

Richmond (Colombie-Britannique)

V7B 1Y4

Contact : Ed Gold, président

Téléphone : 604-273-7279

Télécopieur : 604-273-7264

Produits : Exportation internationale par avion et par bateau groupeur pour les biens périssables

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Groupage, exportation internationale par avion et par bateau de biens périssables

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

PEXIM ENTERPRISES INC.

1055 - 555 Burrard Street

Vancouver (Colombie-Britannique)

V7X 1M8

Contact : Francis H. Chang, président

Téléphone : 604-689-1691

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Télécopieur : 604-689-1695
Produits : Saumon — congelé, fumé
Chiffre d'affaires annuel : 100 millions
Genre de commerce : Exportateur

PREMIER SEAFOODS LTD.

755 Terminal Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6A 2M2
Contact : David Lerson, directeur général
Téléphone : 604-961-2448
Télécopieur : 604-669-3549
Courrier électronique :
premier-seafoods@mindlink.bc.ca
Produits : Les produits de saumon — congelés,
fumés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 million
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur
Marques de commerce : Premier Brand

REDONDA SEA FARMS LTD.

P.O. Box 89
Mansons Landing (Colombie-Britannique)
V0P 1K0
Contact : Norm Gibbons
Téléphone : 604-935-6516
Télécopieur : 604-935-6721
Produits : Huître — fraîche, congelée, vivante,
en écale; mye — congelée, vivante, en écale
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 62
Genre de commerce : Aquiculteur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Royal Miyagi,
BC Steamer, BC Banquet Oyster
Pays visés : États-Unis, Taiwan, Singapour,
Hong Kong

SALTSPRING AQUAFARM

107A Meyer Road
Salt Spring Island (Colombie-Britannique)
V8K 1X4
Contact : Chris Hatfield, président
Téléphone : 604-653-9315
Télécopieur : 604-653-9315
Bureau commercial ou agents :
Aquaseed Corporation, 1515 Dexter Avenue,
Seattle, Washington

Produits : Oeufs de saumon (coho, quinnat) —
vivantes; saumon (coho, quinnat) — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 7
Genre de commerce : Aquiculteur, exportateur
Marques de commerce : Trigen, Salt Spring

SAURIAN SEAFOODS INC.

1625 Lincoln Avenue
Port Coquitlam (Colombie-Britannique)
V3B 2J5
Contact : Jack Morris, président
Téléphone : 604-942-0415
Télécopieur : 604-464-6936
Courrier électronique : morris@direct.ca
Produits : Kazunoko, saumon, flétan, morue
charbonnière
Chiffre d'affaires annuel : Entre 7 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 3
Genre de commerce : Exportateur
Période active : De février à octobre
Pays visés : Japon, Corée, Taiwan, Chili

SEA CHANGE SEAFOODS LTD.

152 McPhillips Avenue
Salt Spring Island (Colombie-Britannique)
V8K 2V8
Contact : Anne Millerd, directrice d'export
Téléphone : 250-537-5641
Télécopieur : 250-537-0778
Agents: Denis Fontaine Distributions Inc.
Téléphone : 514-967-3889
Télécopieur : 514-967-1410
Produits : Hareng — rogue, emballage-cadeau;
saumon — rogue, emballage-cadeau; saumon
pâté — fumé, en conserve; saumon fumé —
emballage autoclave, haché
Chiffre d'affaires annuel : 2 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %
Nombre d'employés : 20
Genre de commerce : Grossiste-distributeur
Pays visés : États-Unis, Asie sud-est, Brésil

SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.

Site G-1, C-5, R.R. #1
Nanaimo (Colombie-Britannique)
V9R 5K1
Contact : David Ernst, propriétaire
Téléphone : 250-754-5452
Télécopieur : 250-754-5410
Produits : Poissons de fond — frais, en portions;
saumon — frais, congelé, pêché à la traîne;
morue charbonnière — congelée, étêtée et
éviscérée; flétan — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 40
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année

SEA PLUS MARKETING INC.

3900 Viking Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1N6
Contact : Ray Leitch, président
Téléphone : 604-273-6686
Télécopieur : 604-273-7795
Produits : Crevettes tache — fraîches, congelés,
vivantes; crevettes (flancs rayés, royal) —
congelées; huître — congelée; saumon rouge,
saumon kéta — frais, fumés; saumon de
l'Atlantique — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur
Période active : Crevettes tache (avril à octobre),
crevettes (octobre à avril), huître (octobre à juin),
saumon de l'Atlantique (toute l'année), autre
saumon (juillet à novembre)
Marques de commerce : Sea Plus

SEA PRIME SEAFOOD INC.

1200-1166 Alberni Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 3Z3
Contact : Scott Despot, directeur général
Téléphone : 604-682-7351
Télécopieur : 604-682-0326
Courrier électronique : seaprime@direct.ca
Produits : Saumon de l'Atlantique (d'élevage) —
frais, congelé, paré
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 96 %

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Nombre d'employés : 6
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Sea Prime*
Pays visés : *Asie*

SEA SPRAY AQUACULTURE LTD.

P.O. Box 5150
Voss (Colombie-Britannique)
VON 3P0
Contact : *George Lepore, propriétaire-président*
Téléphone : 250-281-4300
Télécopieur : 604-281-2286
Produits : *Huitre — fraîche, entière, non décortiquée*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Nombre d'employés : 4
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur*
Période active : *De janvier à juin et d'octobre à décembre*
Marques de commerce : *Sea Spray Aquaculture*

SEA WORLD FISHERIES LTD.

1708 Pandora Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1L9
Contact : *Philip Wong, directeur général*
Tony Wong, directeur des ventes
Téléphone : 604-254-0525
Télécopieur : 604-254-8899
Produits : *Crabe dormeur du Pacifique — vivant, congelé; panope — vivante, congelée; crabe royal — vivant, congelé; poissons de fond — frais, congelés; chair d'holothurie — congelée; peau d'holothurie — cuite & séchée; huitre creuse du Pacifique — en écale, vivante & congelée, chair fraîche & congelée; crevette tache — vivante, congelée; homard — vivant*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 30
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

2727 Commissioner Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5K 1A2
Contact : *George Wilson, directeur des ventes*
Téléphone : 604-255-3141
Télécopieur : 604-255-3196
Bureau commercial ou agents : *Seafood Products Japan Co., Ltd., Tokyo (Japon)*
Produits : *Saumon — frais, congelé, en conserve, salé et séché, rogue, paré, pêché à la traîne; flétan — frais, congelé; hareng — congelé, rogue, rogue sur varech*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 250
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Saumon et flétan (de mars à octobre), hareng (de mars à juin)*
Marques de commerce : *Chilfish, Vanguard*

SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.

2460 Viscount Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1N1
Contact : *Daniel Leung*
Téléphone : 604-270-2024
Télécopieur : 604-270-2504
Produits : *Saumon — frais, congelé, fumé, salé et séché, rogue, paré, emballage-cadeau; rogue d'hareng — fumées, emballage-cadeau; panope, oursins, huitre — fraîches*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 150
Genre de commerce : *Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Canadian Taste*
Pays visés : *Tous les pays*

SEVEN SEAS FISH CO. LTD.

4857 Chisholm Street
Delta (Colombie-Britannique)
V4K 2K6
Contact : *Jim Heras, propriétaire*
John Heras, propriétaire
Téléphone : 604-946-1266
Télécopieur : 604-946-4986

Produits : *Saumon rouge — frais congelé, fumé congelé; saumon keta — caviar, congelé; poissons de fond — vivants*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Nombre d'employés : 50 – 150 (en saison)
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, acheteur comptant, distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Royal Crown*

SHAFFER-HAGGART LTD.

1055 West Hastings Street, Suite 2100
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 4E2
Contact : *Henry Montesano, directeur des ventes*
Téléphone : 604-669-5512
Télécopieur : 604-669-9554
Produits : *Saumon — frais, congelé, en conserve, fumé, rogue, paré, pêché à la traîne; rogue — fraîches, congelées; flétan — congelé, paré; morue charbonnière — congelée*
Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 28
Genre de commerce : *Exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste*
Marques de commerce : *Four Star, Admiral, Success*

SHEARER SEAFOOD PRODUCTS

9300 Alaska Way
Delta (Colombie-Britannique)
V4C 4R6
Contact : *Robert Shearer*
Arne Christofferson
Téléphone : 604-588-2456
Produits : *Saumon — frais, congelé, fumé, rogue, pêché à la traîne; flétan — frais, congelé; poissons de fond — frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %
Nombre d'employés : 2 – 5
Genre de commerce : *Transformateur, grossiste-détaillant*
Période active : 8 mois

COLOMBIE-BRITANNIQUE

SHERINGHAM FISHERIES LTD.

165 Woodstock Avenue East
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5W 1M8

Contact : Alex Andrews, gérant

Téléphone : 604-325-6429

Télécopieur : 604-325-9429

Produits : Saumon — frais, congelé, rogue, pêché à la traîne, pris au filet; hareng — rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 2 (permanent)

Genre de commerce : Transformateur, distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Saumon (de juin à septembre), rogue d'hareng (de mars à avril)

SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.

P.O. Box 518
Campbell River (Colombie-Britannique)
V9W 5C1

Contact : Odd Grydeland, directeur général

Téléphone : 250-286-3133

Télécopieur : 250-287-8139

Courrier électronique : noram@oberon.ark.com

Produits : Saumon de l'Atlantique — frais, en portions, filets

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 16

Genre de commerce : Aquiculteur

Période active : Toute l'année

Pays visés : États-Unis, Japon, Taiwan, Inde

SUNG FISH COMPANY LIMITED

1795 Pandora Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5L 1L8

Contact : Sung In Kim, directeur général

Téléphone : 604-255-4718

Télécopieur : 604-255-4781

Produits : Panope — fraîche, congelée, emballage-cadeau, entière dans sa carapace; oursins — frais, congelés, vivants, rogue, entiers dans sa carapace; holothurie — congelée, salée et séchée; saumon — frais, congelé, en conserve, salé et séché, rogue, paré, emballage-cadeau; poissons de fond — frais, congelés, vivants, salés et séchés, rogue, parés, emballages spécial

Chiffre d'affaires annuel : Entre 15 et 20 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 60 - 70

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Sung Fish

Pays visés : Bassin du Pacifique, Corée, Japon

SUNNY MARKETING INC.

4403 Rupert Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5R 2J1

Contact : Terry Yoshikawa, directeur des ventes
Miki Hirai

Téléphone : 604-433-3311

Télécopieur : 604-435-5617

Produits : Saumon rouge, coho, royal, rose, kéta — frais, congelés, en conserves; saumon fumé — royale, rouge, coho, kéta; saumon, rogue — fraîches, congelées; saumon (en filets) — congelés; saumon rose, morue du Pacifique, hareng — congelés; hareng, rogue — en saumure; morue charbonnière — congelée; flétan — congelé; goberge — rond, en filets; rogue de goberge — congelées; holothurie — séchée; crabe royale, crabe des neiges — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 99 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Négociant, exportateur

Pays visés : Extrême-Orient, Europe

SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.

10547 Arbutus Wynd
Surrey (Colombie-Britannique)
VAN 1W5

Contact : Stephen Su, président
Jason Su, directeur des exportations

Téléphone : 604-583-5985

Télécopieur : 604-583-5973

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve, fumé, rogue, emballage-cadeau; anguille — vivante; panope — congelée, vivante; holothurie — congelée, salée/séchée; huître — vivante, entière non décortiquée; crabe — vivant, entier non décortiqué

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

TEN POINT ENTERPRISES LTD.

1680 East Kent Ave.
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5P 2S7

Contact : Ken Takeda, président

Téléphone : 604-324-7455

Télécopieur : 604-327-0227

Produits : Saumon congelé (coho, rose, rouge, printemps); hareng — rogue salée; poissons de fond (morue charbonnière, vivaneau, etc.) — frais; morue charbonnière — congelée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Distributeur-grossiste, exportateur

Période active : De mars à novembre

Pays visés : Japon

TERRITORY SEAFOODS

203 - 12411 Vulcan Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1J7

Contact : Michael Crawford, président

Téléphone : 604-244-7072

Télécopieur : 604-244-7098

Produits : Oursins, rogue — fraîches, congelées; oursins — vivants; holothurie, chair — congelée; morue, laitance (Tara Shirako) — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 25 - 40

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : De janvier à juin et de septembre à décembre

COLOMBIE-BRITANNIQUE

TRANS-PACIFIC FISH LTD.

130 - 3600 Viking Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6V 1N6

Contact : Jock Bray, président
Dan Kimoto, vice-président

Téléphone : 604-270-8157

Télocopieur : 604-273-5374

Courrier électronique : jockbray@xl.ca

Produits : Saumon du Pacifique (sauvage) — frais, congelé, en conserve, fumé, salé et séché, rogue, paré, pêché à la traîne; vivaneau, sole, autres poissons de fond — frais, congelés, salés et séchés, rogue, parés; morue, morue-lingue — fraîches, congelées, salées et séchées, rogue, étêtées et éviscérées; filets — frais, congelés; morue charbonnière — congelée, étêtée et éviscérée; flétan — frais, congelé, paré; merlu du Pacifique — étêtée et éviscérée, en filets, surimi, haché

Chiffre d'affaires annuel : Entre 12 et 20 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 30 - 100

Genre de commerce : Transformateur, négociant, exportateur, importateur

Période active : En saison selon l'espèce

Marques de commerce : Trans-Pacific, Pacific Rim

Pays visés : Tous les pays

TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.

11751 Voyageur Way
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 3J4

Contact : Claude Tchao, président
Francis Tchao, u.p. ventes et achats

Téléphone : 604-273-3324

Télocopieur : 604-273-2785

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, vivants, parés, pêchés à la traîne; crabe dormeur (entier, chair, morceaux) — frais, congelé, vivant; crevettes rose — fraîches, congelées, vivantes, entières dans sa carapace; panope — congelée, vivante, fumée, salée et séchée; homard (entier, chair) — congelé, vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : Plus de 50 %

Nombre d'employés : Plus de 50

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Tri-Star

Pays visés : Extrême-Orient, États-Unis, Europe

UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.

1661 Cedar Road, P.O. Box 1089
Ucluelet (Colombie-Britannique)
V0R 3A0

Contact : Paul Bourke, président

Téléphone : 604-726-7768

Télocopieur : 604-726-4226

Produits : Surimi — congelé; saumon — congelé; hareng — rogue salées; flétan — frais; crevettes — fraîches, entières dans leurs carapace, cuites et pelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : De mars à novembre

Marques de commerce : Ocean Fresh, U.S.P.

UNIKING ENTERPRISES LTD. / LIAN HUA (JV) ENTERPRISES LTD.

9275 Shaughnessy Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6P 6R4

Contact : Francoise Tsang, directrice
Gui Si Zhen, directeur

Téléphone : 604-322-8869

Télocopieur : 604-322-8868

Produits : Peau d'holothurie — salée et séchée; chair d'holothurie — congelée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 2 %

Nombre d'employés : 7

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, négociant, distributeur-grossiste

UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.

888 Malkin Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6A 2K6

Contact : Jessie Kang

Téléphone : 604-251-5406

Télocopieur : 604-251-2261

Courrier électronique : unipro@pop.intergate.bc.ca

Produits : Saumon — frais, congelé, fumé, en portions, rogue, emballage-cadeau; sébaste du Pacifique, plie, morue — frais, congelés, en portions

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 9

Genre de commerce : Exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.

5660 Angus Drive
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6M 3N6

Contact : Mr. Chi Fu Hu, président

Téléphone : 604-264-9989

Télocopieur : 604-264-8623

Produits : Ormeau — frais, congelé; crabe — vivant; mye panope — vivante; saumon — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Genre de commerce : Exportateur

VANSHIP SEAFOOD LTD.

4805 Sraathcona Road
North Vancouver (Colombie-Britannique)
V7G 1G9

Contact : Ashbjorn (Bert) Bartholsen, président

Téléphone : 604-929-6757

Télocopieur : 604-929-6757

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve, fumé, salé et séché, en portions, rogue, paré, emballage spécial, pêché à la traîne; goberge, merlu, poissons de fond — congelés, salés et séchés, rogue, parés; mollusques et crustacés — frais, congelés, entiers en écale

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 1 - 2

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, négociant

Période active : De février à novembre

Marques de commerce : ABCOS Foods Ltd.

COLOMBIE-BRITANNIQUE

VECTOR INVESTMENTS LIMITED

3777 Keith Street
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5J 3B9

Contact : John Hurmuses, propriétaire
Gail Hurmuses

Téléphone : 604-433-8534
Télocopieur : 604-433-5453

Produits : Rogue de saumon — fraîches,
congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 4 - 50

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, grossiste

Période active : Toute l'année

WALCAN SEAFOOD LTD.

P.O. Box 146
Heriot Bay (Colombie-Britannique)
V0P 1H0

Contact : Norman W. Brown, v.-p. marketing

Téléphone : 604-285-3361

Télocopieur : 604-285-3363

Courrier électronique :
n.w.brown@worldnet.att.net

Produits : Saumon — frais, congelé, en conserve,
fumé, salé et séché, en portions, rogue, paré,
emballage spécial, emballage-cadeau; hareng —
congelé, rogue, emballage spécial

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 75

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Walcan

WASHI ENTERPRISE LTD.

145 West 6th Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5Y 1K3

Contact : Andrea Wargo,
adjoite administrative

Téléphone : 604-875-0503

Télocopieur : 604-875-1584

Produits : Saumon — congelé, en conserve,
fumé, emballage-cadeau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 4 (plein temps),
10 (saisonnier)

Genre de commerce : Exportateur,
importateur, distributeur-grossiste

Marques de commerce : Eagle

Pays visés : Japon, Europe, Chine

WESTVIEW FISHERIES LTD.

6794 Wharf Street
Powell River (Colombie-Britannique)
V8A 1T8

Contact : Eddie Shirako

Téléphone : 604-485-5991

Télocopieur : 604-485-5991

Produits : Crevettes rose — congelées, entières
dans sa carapace, cuites, emballage spécial;
saumon — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, négociant

Période active : D'avril à décembre

WILSON TRADING CANADA LTD.

230 - 2288 No. 5 Road
Richmond (Colombie-Britannique)
V6X 2T1

Contact : Wilson Choy, directeur général

Téléphone : 604-244-9608

Télocopieur : 604-274-8193

Produits : Panope — fraîche, congelée, vivante,
salée et séchée, emballage-cadeau; poissons de fond
— frais, congelés, salés et séchés, emballage-
cadeau; mactre du Pacifique — fraîche, congelée,
vivante, salée et séchée, emballage-cadeau;
saumon — frais, congelé, salé et séché,
emballage-cadeau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur, négociant,
grossiste-distributeur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Globe

Pays visés : Tous les pays

WOOD BAY SEAFOOD LTD.

R.R. #1, Field Site C-78
Sechelt (Colombie-Britannique)
V0N 3A0

Contact : Roger Engeset, président
Scott Macey, gérant

Téléphone : 604-885-4062

Télocopieur : 604-885-0975

Produits : Saumon à valeur ajoutée — fumé,
filets

Chiffre d'affaires annuel : Entre 4 et 8 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : Transformateur,
aquiculteur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Wood Bay Seafood

Pays visés : Canada, États-Unis, Japon, Corée,
Chine, Israël, Australie, Taïwan, Hong Kong,
Mexique, Allemagne, Suisse

ZBT INTERNATIONAL CARGO COMPANY

(Division de Multi-Mate Industries Ltd.)
1830 McNicoll Ave.
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6J 1A4

Contact : Martin N. Kruger, directeur exécutif

Téléphone : 604-736-6939

Télocopieur : 604-739-9778

Courrier électronique : mkzbt@ultranet.ca

Produits : Saumon rouge et autres espèces dans
des contenants de métal, saumon fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Exportateur, négoc. int

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Marques privées:
seulement

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

ABEGWEIT SEAFOODS INC.

P.O. Box 3262
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
CIA 8W5

Contact : Garth Jenkins, président
Jane Elizabeth Jenkins, vice-présidente

Téléphone : 902-892-5515

Télécopieur : 902-569-3688

Produits : Crabe des neiges (*Opilio*) — congelé, emballage spécial, emballage-cadeau, en écale; homard — frais, congelé, vivant, en conserve; pétoncles, maquereau — frais, congelé; hareng — frais, congelé, rogue; prêtre — congelée; moule — panée, congelée; crabe commun — morceaux congelés, chair entière; saumon congelé — étêté & truscéré, filets, en portions, tranches, haché; saumon fumé — entier, flanc, filets, tranche

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 20 millions.

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 180

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à décembre

Marques de commerce : Abegweit, A.S.I., Pioneer, Mermaid, Star

Pays visés : Japon, Royaume-Uni, Allemagne, Norvège, Belgique, France, États-Unis, Suède, Chili

ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP

Abrams Village, RR #3
Wellington (Île-du-Prince-Édouard)
COB 2E0

Contact : Sam Hannam

Téléphone : 902-854-2675

Télécopieur : 902-854-2140

Courrier électronique :

acadian.coop@pei.sympatico.ca

Produits : Crabe commun — haché, flet — congelé; hareng — congelé; homard — frais (avant/cuit), congelé dans la saumure, queues de homard, haché, emballage chaud/froid, pâte; maquereau — congelé; pétoncles — chair fraîche & congelée; palourde du Pacifique — en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Entre 8 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 150+

Période active : De mai à décembre

Marques de commerce : Acadian Supreme

Pays visés : Japon, Europe, États-Unis, Chine

ATLANTIC AQUA FARMS LTD.

Orwell Cove
Vernon River Post Office (Île-du-Prince-Édouard)
COA 2E0

Contact : Brian Fortune, directeur

Téléphone : 902-651-2563

Télécopieur : 902-651-2513

Produits : Moule (cultivée sur corde), palourde américaine, mye, huître — vivantes, en écale

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 33

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Canadian Cove

ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.

17 Walker Drive
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
CIA 8S5

Contact : James M. Dunphy

Téléphone : 902-894-7005

Télécopieur : 902-566-3546

Produits : Fruits de mer fumés — saumon, truite, maquereau, hareng

Chiffre d'affaires annuel : 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 35

Genre de commerce : Transformateur des poissons fumés

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : A.F.S., Royal Oak

Pays visés : Tous les pays

ATLANTIC MUSSEL GROWERS CORP. LTD.

P.O. Box 70
Murray River (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1W0

Contact : Len Knox, directeur général

Téléphone : 902-962-3089

Télécopieur : 902-962-3741

Produits : Moule — vivante

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %

Nombre d'employés : 22

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : "Island Blue" Rope Cultured Mussels

BABINEAU FISHERIES LTD.

P.O. Box 87
Morell (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1S0

Contact : Édouard Babineau, président

Téléphone : 902-961-2705

Télécopieur : 902-961-2925

Produits : Homard — frais, congelé, vivant, en conserve; poissons de fond — frais, congelés; maquereau — frais, congelé, en conserve; hareng — congelé, rogue

Chiffre d'affaires annuel : 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 88 %

Nombre d'employés : 300

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, grossiste-distributeur

Période active : Au printemps et à l'automne

Marques de commerce : Babineau's, Northumberland

Pays visés : Tous les pays

BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.

R.R. #1, Murray Harbour
Beach Point (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1V0

Contact : Harold Clements, président

Kent Bushey, directeur général

Téléphone : 902-962-2757

Télécopieur : 902-962-3759

Produits : Homard — vivant, en conserve, conditionné à froid, conditionné à chaud, congelé dans la saumure; morue, merlu — salés; palourdes — vivante; hareng — frais, congelé, rogue; maquereau, pétoncles — frais, congelés; mactre d'Amérique — vivante, en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 80

Genre de commerce : Transformateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Beach Point

Pays visés : Mexique, Japon

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

BELLE RIVER ENTERPRISES LTD.

Belle River (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1B0

Contact : Dean Hancock, directeur d'usine

Téléphone : 902-962-2248

Télex : 902-962-4276

Produits : Crabe commun — chair congelée,
chair émincée congelée, chair de salade

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De mai à octobre

Marques de commerce : Belle River Brand

BURLEIGH BROS. SEAFOODS

P.O. Box 11

Ellerslie (Île-du-Prince-Édouard)

COB 1J0

Contact : Rogers Burleigh, propriétaire

Thomas Bradshaw

Téléphone : 902-831-2349

Télex : 902-831-3072

Produits : Moules (sauvages, cultivées); huître,
mye — fraîches, vivantes

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 3 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %

Nombre d'employés : 17

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Malpèque,
Green Gables

Pays visés : États-Unis, Europe

CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.

R.R. #10

Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

CIE 1Z4

Contact : K. Dormaar, président

Téléphone : 902-964-3001/3017

Télex : 902-964-3058

Courrier électronique : smokedsalmon@isn.net

Produits : Produits de fruits de mer fumés —
saumon de l'Atlantique, caviar, anguille, maque-
reau, truite, moule

Chiffre d'affaires annuel : 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 3-5

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Medallion,
Kim Dormaar & Sons

Pays visés : États-Unis, Japon, Caraïbes

CARRS LOBSTER POUND LTD.

R.R. #1, Breadalbane

Stanley Bridge (Île-du-Prince-Édouard)

COA 1E0

Contact : Robert Carr, propriétaire

Téléphone : 902-886-2716/2223

Télex : 902-886-2716

Produits : Huître "Malpèque", palourde du
Pacifique, mye — vivantes, en écaille; homard —
vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Exportateur, grossiste-
distributeur

Période active : De mai à décembre

Marques de commerce : Huître Malpèque

Pays visés : États-Unis

DOVER FISH HATCHERY LTD.

R.R. #2

Murray River (Île-du-Prince-Édouard)

COA 1W0

Contact : Leon Moyaert, propriétaire-gérant

Ken Moyaert, propriétaire

Téléphone : 902-962-3446

Télex : 902-962-3446

Produits : Truite arc-en-ciel, ombre
chevalier — frais

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Aquiculteur

Période active : Toute l'année

FISHERMAN'S PRIDE INC.

Ellerslie (Île-du-Prince-Édouard)

COB 1J0

Contact : Wayne Van Duinkerken

Téléphone : 902-831-3023

Produits : Hareng, maquereau — frais, congelés,
en conserve; huître, plie, goberge — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 15

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Frais de mai à décembre;
congelé et en conserve toute l'année

Marques de commerce : Malpèque Gold,
Fisherman's Pride

Pays visés : Tous les pays

HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.

Cape Wolfe, RR #1

Bloomfield (Île-du-Prince-Édouard)

COB 1E0

Contact : Dewis Cooke, Randy Cooke

Téléphone : 902-859-2332 ou 902-831-2158

Télex : 902-859-3632

Produits : Palourde du Pacifique — fraîche;
mye — fraîche; huître, praire, morue — fraîche;
crabe des neiges — frais (vivant/cuite), congelé
dans la saumure; maquereau — frais; pétoncles
— chair fraîche & congelée; éperlan — frais,
congelé

KEEPING & MacKAY LTD.

Beach Point (Île-du-Prince-Édouard)

COA 1V0

Contact : Milton MacKay, président

Louis MacKay, vice-président

Donald Goudey, représentant des ventes

Téléphone : 902-962-3303

Télex : 902-962-3148

Produits : Homard — vivant; homard (congelé)
— en conserve, en écaille; homard (conditionné à
chaud) — en conserve; pétoncles — congelés;
hareng — rogue, filets; sole, morue — sachet de
cellophane, emballage résistant aux chocs,
emballage sous vide; mye — en conserve.

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 150 (saisonnier)

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Keeping & MacKay;
Southside, Eastern Kings, Seabreeze

Pays visés : Pays-Bas, Norvège, Danemark,
France, Belgique, Allemagne, Japon

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

KENNIE MACWILLIAMS SEAFOODS

197 Mason Road
Bunbury (Île-du-Prince-Édouard)
CIA 7J4

Contact: *Kennie MacWilliams*

Téléphone : 902-676-2226

Télocopieur : 902-676-2226

Produits : *Mye — fraîche; huîtres, naïres*

Chiffre d'affaires annuel : 1,5 millions

Nombre d'employés : 1 - 10

Période active : *De 1 mai à 31 janvier*

Marques de commerce : *Malpèque Brand Oysters*

Pays visés : *États-Unis*

L. & C FISHERIES

R.R. #2

*French River,
Kensington (Île-du-Prince-Édouard)
COB 1M0*

Contact : *Calvin Jollimore, propriétaire*

Téléphone : 902-886-2770

Télocopieur : 902-886-3003

Produits : *Moules d'élevage, homard — vivant;*

huître — malpèque; éperlan — frais

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, aquiculture*

Période active : *Toute l'année, (homard — de mai à juin)*

Marques de commerce : *Green Gables Mussels, Bunleigh Bros. Malpèque Oysters*

MARINER SEAFOODS INC.

P.O. Box 610

*Montague (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1R0*

Contact : *Mark Bonnell, gérant*

Téléphone : 902-838-2481

Télocopieur : 902-838-3735

Produits : *Homard — frais, congelé, vivant, en conserve, en écale; hareng — rogue; sole — fraîche, congelée, en portions; pétoncles — frais, congelés; crabe commun — congelé; crabe des neiges*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *De mai à novembre*

Marques de commerce : *Atlantic Sea, Mariner*

MARITIME MARKETING SERVICES INC.

*62 St. Peter's Road
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
CIA 5N8*

Contact : *Roland McInnis, président*

Téléphone : 902-628-6674

Télocopieur : 902-566-5065

Produits : *Homard — congelé, chair congelée, chair cuite, congelé dans la saumure, queue congelée; pétoncles, poissons de fond — congelés; hareng — congelé, rogue; sébaste — congelé, filets, tête et éviscéré; filets de morue — congelé; filets de sole — congelé; maquereau — congelé*

Genre de commerce : *Exportateur*

MEADOWBANK FINE FOODS LTD.

*P.O. Box 29
Crapaud (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1J0*

Contact : *Bruce Lewis*

Téléphone : 902-675-3030

Télocopieur : 902-675-3030

Produits : *Pâté de poisson, croquettes de saumon*

Chiffre d'affaires annuel : 0,5 millions

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : *Transformateur*

Pays visés : *États-Unis*

MORNING STAR FISHERIES LTD.

*P.O. Box 36
Crapaud (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1J0*

Contact : *John P. Coulton, président*

Téléphone : 902-658-2361

Télocopieur : 902-658-2361

Produits : *Homard — vivant; chair de pétoncles*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 1,5 et 3 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 55 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : *Exportateur, grossiste-distributeur*

Période active : *De mars à janvier*

Marques de commerce : *Morning Star*

Pays visés : *Tous les pays*

NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED

R.R. #1

*Elmira (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1K0*

Contact : *Mickey Rose, directeur général*

Téléphone : 902-357-2572

Télocopieur : 902-357-2386

Agents : *Trico Marketing Services*

Produits : *Homard — frais, congelé, chair congelée, queues congelées, congelé dans la saumure, corps; hareng — congelé, rogue; maquereau — frais, congelé, en filets, tête et éviscéré; morue — fraîche; merlu — frais, salé et séché; raie — ailerons; crabe — salade, combo, émincé; aiguillat*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Nombre d'employés : 100 (saisonnier)

Genre de commerce : *Transformateur*

Marques de commerce : *UMF, E.P. Melanson*

Pays visés : *États-Unis, France, Allemagne*

P.E.I. MUSSEL FARMS INC.

*P.O. Box 39
Morell (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1S0*

Contact : *Russell Dockendorff, président*

Téléphone : 902-961-3300/2617

Télocopieur : 902-961-3366

Produits : *Moule cultivée — fraîche; huîtres malpèque*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 3,5 et 4,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Island Blue*

POLAR FISHERIES LTD.

*P.O. Box 1417
Summerside (Île-du-Prince-Édouard)
CIN 4K2*

Contact : *Jack Quinn, propriétaire-gérant*

Téléphone : 902-436-9173

Télocopieur : 902-436-9174

Courrier électronique : *polar@peinet.pe.ca*

Produits : *Homard — frais, congelé, en conserve, en écale; anguille — congelée; éperlan — frais, congelé, paré; hareng — congelé, rogue; crabe commun — combo, salade, émincé*

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *75*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De mai à mars*
Marques de commerce : *Polar*

PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD.

P.O. Box 136
Kensington (Île-du-Prince-Édouard)
COB 1M0
Contact : *Lawrence Cole, directeur*
Téléphone : *902-886-2220*
Télécopieur : *902-886-2335*
Produits : *Moule (d'élevage), huître malpeque, mye, palourde du Pacifique*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*
Nombre d'employés : *25*
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, exportateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Moule Island Blue, Huître Malpèque*

ROYAL STAR FOODS LIMITED

P.O. Box 69
Tignish (Île-du-Prince-Édouard)
COB 2B0
Contact : *Baxter Simms, administrateur en chef*
Eugene Bernard, gérant adjoint
Téléphone : *902-882-2050*
Télécopieur : *902-882-2846*
Courrier électronique : *rsftld@atcom.com*
Produits : *Homard — frais, congelé, en conserve, emballage de spécialité, emballage cadeau; crabe — congelé; hareng — congelé, roque; maquereau — congelé, en conserve*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *95 %*
Nombre d'employés : *300*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De mai à novembre*

SEAFOOD 2000 LIMITED

P.O. Box 40
Georgetown (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1L0
Contact : *Patrick Dodier, secrétaire trésorier*
Michael Boudreau, vice-président
Téléphone : *902-652-2316*
Télécopieur : *902-652-2023*
Produits : *Homard — congelé, frais; mactre d'Amérique — en conserve, fraîche; hareng — roque*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *135*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De mai à novembre*
Marques de commerce : *Packer's Pride, Sealect*

THIRD GENERATION SHELLFISH

R.R. #2
Ellerslie (Île-du-Prince-Édouard)
COB 1J0
Contact : *G. Eric Wagner, propriétaire*
Téléphone : *902-831-3079*
Télécopieur : *902-831-2479*
Produits : *Huître Malpèque, mye, palourde — fraîches, vivantes, emballage spécial, entières, non-décortiquées; pétoncles — frais; homard — vivant (en saison)*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *80 %*
Nombre d'employés : *5*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, grossiste, aquiculteur*
Période active : *De mai à avril*
Marques de commerce : *Malpèque*
Pays visés : *Tous les pays*

TRACADIE BAY AQUA FARMS INC.

Grand Tracadie
Little York (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1P0
Contact : *John MacKinnon, Philip MacKinnon*
Téléphone : *902-672-3429*
Télécopieur : *902-672-3429*
Produits : *Mye — fraîche; moule d'élevage — fraîche; praires, palourdes du Pacifique*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *États-Unis, Mexique*

WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED

P.O. Box 878
Montague (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1R0
Contact : *Ken MacDonald, président*
Téléphone : *902-962-2776*
Télécopieur : *902-962-2991*
Courrier électronique : *w.graham@pei.sympatico.ca*
Internet : *http://www3.pei.sympatico.ca/w.graham/wengra2.htm*
Produits : *Homard — vivant (en saison), chair, en conserve etc.; crabe des neiges, crabe commun, poissons de fond, hareng, pétoncles*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*
Nombre d'employés : *200 (saisonnier)*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Marques de commerce : *Southside, Graham, (peut traiter des marques privées sur demande)*

**AQUARIAN INDUSTRIES
INTERNATIONAL LTD.**

391 Campbell Street
Winnipeg (Manitoba)
R3N 1B6

Contact : Norm Burns, président
Téléphone : 204-489-1214
Télocopieur : 204-489-7372

Produits : Toutes les espèces disponibles dans tout
conditionnement ou traitement

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Négociant, expert-conseil

Pays visés : Tous les pays

M.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.

45 Allenford Drive
West St. Paul (Manitoba)
R4A 2A5

Contact : Donald Couch, président
Téléphone : 204-334-3921
Télocopieur : 204-334-6182

Produits : Homard — frais, vivant; moule,
huître — fraîches, en écailles; crevettes, pétoncles
— congelés; saumon steelhead — frais, congelé

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur

Période active : En saison

Pays visés : Royaume-Uni, France

**BODNER FISH DISTRIBUTORS
(1983) LTD.**

1240 Sherwin Road
Winnipeg (Manitoba)
R3H 0V3

Contact : R.J. Bodner, président
Téléphone : 204-694-0192
Télocopieur : 204-694-5605

Produits : Corégone, doré jaune, grand brochet,
perche, meunier noir, carpe et toutes les espèces de
poisson d'eau douce selon la disponibilité — frais,
congelés, en filets

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 97 %

Nombre d'employés : 2

Genre de commerce : Négociant, grossiste

Période active : Toute l'année

**FRESHWATER FISH
MARKETING CORPORATION**

1199 Plessis Road
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3L4

Contact : Baldur Johnson,
directeur des exportations
Téléphone : 204-983-6616

Télocopieur : 204-983-6497

Gerald Malone, v.p. — marketing

Téléphone : 204-983-6483

Télocopieur : 204-983-6497

Dennis Kork, directeur des ventes des poissons
frais

Téléphone : 204-983-6482

Télocopieur : 204-983-6497

Bureau commercial ou agents et négociants :
ÉTATS-UNIS

Minnesota, ouest l'Iowa

Jim McKinney, Juhl Brokerage Inc.

Golden Valley (Minnesota)

Téléphone : 612-588-0841

Télocopieur : 612-588-3414

Wisconsin

Don Batzler, Great Lakes Marketing Inc.

Waukesha (Wisconsin)

Téléphone : 414-798-6800

Télocopieur : 414-798-6808

Dakota nord et sud, Montana

Jerry Jernberg, Juhl Brokerage Inc.

Fargo (North Dakota)

Téléphone : 701-293-5851

Télocopieur : 701-232-4183

Nebraska

John Chvatal, Juhl Brokerage Inc.

Omaha (Nebraska)

Téléphone : 402-334-8990

Télocopieur : 402-334-1878

Los Angeles et Californie du sud

Nino Rossini, R.M. Sloan Co.

San Pedro (Californie)

Téléphone : 213-831-4450

Télocopieur : 213-831-4450

Est de l'Iowa

Hockenbergh Newburg

Des Moines (Iowa)

Téléphone : 515-222-0100

Télocopieur : 515-222-0111

Michigan (Region de Detroit)

Mike Wilner, McMahon & MacDonald Food
Brokers

Farmington (Michigan)

Téléphone : 313-477-7182

Télocopieur : 313-477-0271

Grand Rapids

Jeff Gordon, McMahon & MacDonald
Food Brokers

Grand Rapids (Michigan)

Téléphone : 616-956-9355

Télocopieur : 616-956-1961

Arizona

Bob Ganz, G & G Food Sales Company

Phoenix (Arizona)

Téléphone : 602-759-4411

Télocopieur : 602-759-7210

Ohio

Doug Clark, D.B. Clark Sales Inc.

Téléphone : 614-239-9283

Télocopieur : 614-239-9285

CANADA

Ontario

Jim Grandy, Clouston Foods Canada Ltd.

Woodbridge (Ontario)

Téléphone : 416-851-6771

Télocopieur : 416-851-5703

Québec

Alain Gerard, Clouston Foods Canada Ltd.

Lachine (Québec)

Téléphone : 514-636-5114

Télocopieur : 514-636-7606

MONDIAL

France

Michel Cleron, Legrand & Malo

Le Havre, France

Téléphone : 33235 193200

Télocopieur : 33235 216779

Suède

Bo E. Sjöström, Bo E. Sjöström Trading AB

Stockholm, Suède

Téléphone : 46-8-93 15 16

Télocopieur : 46-8-93 15 16

Finlande

Raimo Ridoskoski, Lejos Oy

Helsinki, Finlande

Téléphone : 358-0-693911

Télocopieur : 358-0-6940025

Allemagne, Autriche, Hollande

Dirk Wogart, rud. Kanzow (GMBH & Co.)

KG.

Hambourg, Allemagne

Téléphone : (040) 75-19-80-0

Télocopieur : (040) 75 15 63

Suisse

Edmond Montan, Corema Frozen Seafoods S.A.

Genève, Suisse

Téléphone : +4122/430027

Télocopieur : +4122/428302

Basel, Suisse

Téléphone : +4161/3315577

Télécopieur : +4161/3317161

Japon

Yasuo Arai, Arai Trading Co. Ltd.

Tokyo, Japon

Téléphone : 03-3332-7701

Télécopieur : 03-3335-1633

Produits : Corégone, grand brochet, doré jaune, doré noir, truite de lac — frais, congelés, parés

Chiffre d'affaires annuel : 40 — 50M

Pourcentage des ventes a l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 300

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Freshwater, Superhill, Embassy

MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY LTD.

472 Dufferin Avenue

Winnipeg (Manitoba)

R2W 2Y6

Contact : Evan Page, propriétaire et directeur des ventes

Téléphone : 204-589-5341

Télécopieur : 204-582-8135

Produits : Poissons de lac — frais, fumés; poissons d'eau douce — congelés; saumon — fumé; laquaiche aux yeux d'or — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 12 et 20 millions

Pourcentage des ventes a l'exportation : 10 %

Nombre d'employés : 27

Genre de commerce : Transformateur, négociant, distributeur-grossiste, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Neptune's Own

NOUVEAU-BRUNSWICK

A. JONES FISHING PRODUCTS / LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES

C.P. 248, Lameque
Sic-Cécile (Nouveau-Brunswick)
EOB 1VO
Contact : Albanie Jones, gérant
Téléphone : 506-344-7531
Télécopieur : 506-344-5841
Produits : Homard — vivant; chair d'homard
— congelée; hareng — rogue
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 140
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De mai à octobre
Marques de commerce : Jones

ACADIA SEAFOOD LTD.

R.R. no. 1
Habichaud (Nouveau-Brunswick)
EOA 2SO
Contact : Eric Ouellette, président
Téléphone : 506-532-9591
Télécopieur : 506-532-2912
Produits : Hareng — frais, congelé, fumé, en
portions, rogue; gaspareau — salée et séchée;
biguillat — congelé
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 1 — 50
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De janvier à juin, d'août à
décembre

ADRICE CORMIER LTD.

C.P. 330
Cap Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1JO
Contact : Adrice Cormier, président
Suzette Cormier
Téléphone : 506-577-2511
Télécopieur : 506-577-6747
Produits : Hareng — fumé; merlu — salé et
craqué; gaspareau — marinée; maquereau —
mariné; filets d'hareng — fumé
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année

ALVIN & RUFIN BOUDREAU LTÉE

R.R. no 1
Cap Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1JO
Contact : Alvin Boudreau, président
Téléphone : 506-577-2264
Télécopieur : 506-577-6161
Produits : Hareng — fumé, en filets, ouvert;
gaspareau — salée et séchée
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 35
Genre de commerce : Transformateur
Marques de commerce : Choice Bloaters

AMCO FISHERIES LTD.

C.P. 249
Cap Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1JO
Contact : Charles Cormier, propriétaire/président
Téléphone : 506-577-4175
Télécopieur : 506-577-6557
Produits : Hareng, filets d'hareng — fumés;
craquelot
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 20 — 25
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De mai à juin, d'août à février

AQUA FISH FARMS LTD.

R.R. no 4, rue Lime Kiln
St. George (Nouveau-Brunswick)
EOG 2YO
Contacts : Ian Hamilton, propriétaire-exploitant
Chris Saulnier, propriétaire-exploitant
Angela McVicar, directrice ventes
Téléphone : 506-755-3241
Télécopieur : 506-755-6751
Produits : Saumon de l'Atlantique — frais,
paré; saumon — tacon, oeufs (entières)
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Nombre d'employés : 25 — 30
Genre de commerce : Aquiculteur
Période active : Toute l'année

ATLANTIC MARICULTURE LTD.

C.P. 307
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 4Y9
Contact : William M. Jones, président du conseil
Joan Simms, directrice général
Téléphone : 506-450-9000
Télécopieur : 506-450-9002
Produits : Rhodyménie palmé — feuille, poudre,
flocons
Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

ATLANTIC SILVER INC.

C.P. 238
St.-George (Nouveau-Brunswick)
EOG 2YO
Contact : Kim Vance, administrateur en chef
Téléphone : 506-755-3304
Télécopieur : 506-755-6361
Produits : Saumon de l'Atlantique (d'élevage) —
frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 60
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Silver Harvest

B.A. RICHARD LTD.

C.P. 48, R.R. no. 1
Ste.-Anne-de-Kent (Nouveau-Brunswick)
EOA 2VO
Contact : M. Marcel Richard, directeur
Téléphone : 506-743-6198
Télécopieur : 506-743-8406
Produits : Homard — frais, congelé, en conserve;
pétoncles — congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 100
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mai à octobre
Marques de commerce : Richard



Le **Nouveau-Brunswick** est une des quatre provinces du Canada atlantique. Abondant de ressources naturelles, ces provinces bénéficient particulièrement des richesses de la mer, et, dans le cas du Nouveau-Brunswick, d'une diversité exceptionnelle des espèces marines

L'industrie des pêches et de l'aquaculture

est la quatrième plus grande industrie en importance au Nouveau-Brunswick. Cette industrie contribue près d'un milliard de dollars par année à l'économie de la province de manière directe et indirecte. Celle-ci est également associée à près de 25 000 emplois. Les exportations de produits de la mer du Nouveau-Brunswick se chiffraient à 569 millions de dollars en 1995. Les principaux marchés du Nouveau-Brunswick sont, en ordre d'importance, les États-Unis, le Japon et la France.



L'activité de pêche est au coeur de plus de 150 communautés côtières du Nouveau-Brunswick, et cela, depuis des générations. Cette tradition continue aujourd'hui par le biais d'une industrie forte et organisée qui favorise le développement durable de cette activité par le biais d'une gestion sensible aux questions de conservation des stocks.

Avec des débarquements de 127 000 tonnes métriques pour une valeur de 188 millions de dollars en 1995 et une valeur de production de près de 500 millions de dollars pour la même année, la tradition de pêche demeure bien vivante au Nouveau-Brunswick. Les principales espèces pêchées sont, le homard, qui représente à lui seul près de 50% de la valeur des débarquements, le crabe des neiges, le hareng, le pétoncle et la crevette.

L'aquaculture est une industrie d'expansion rapide au Nouveau-Brunswick. C'est le saumon de l'Atlantique qui est de loin l'espèce dominante des fermes aquacoles de la province, représentant environ 95% de la production. L'élevage du saumon a débuté en 1979, dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick, avec une maigre récolte d'une valeur de 45 000 dollars. En 1995, cette industrie représentait une valeur de production de plus de 100 millions de dollars.

Les autres espèces exploitées sont la truite, l'omble chevalier, l'anguille, les huîtres et les moules.

New  Nouveau
Brunswick

CANADA



UN PRÉCIEUX HÉRITAGE

En 1887 était créée au Nouveau-Brunswick la première conserverie de homard, l'une des plus anciennes industries de transformation de fruits de mer au Canada. Les progrès technologiques ont du bon. Mais notre réputation d'excellence à travers le monde repose sur une valeur inchangée: la qualité de nos produits. Et le homard du Nouveau-Brunswick est toujours aussi délectable aujourd'hui qu'il l'était à l'époque où nos grands-pères le rapportaient à la côte, frais capturé dans des casiers dont la forme est, elle aussi, restée la même.



Canada Nouveau Brunswick

ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

Pour obtenir de plus amples renseignements,
communiquez avec:
Pêches & Aquaculture du Nouveau-Brunswick
Division du marketing
C.P. 6000, Fredericton,
Nouveau-Brunswick, Canada, E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2438
Télex. : (506) 453-5210

NOUVEAU-BRUNSWICK

BELLEISLE FOODS

Belleisle Creek
Kings County (Nouveau-Brunswick)
EOG 1E0

Contact: Peter Pope, président
Steve Smith, directeur ventes national

Téléphone : 506-485-2564
Télécopieur : 506-485-2566

Produits : Tartes de saumon et fruits de mer congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Belleisle Farms

BLUE COVE PACKING

(Div. of Blue Cove Group Inc.)
R.R. no. 1, C.P. 40
Blue Cove (Nouveau-Brunswick)
EOB 1R0

Contact: Brice Hornbrook, président
Robert Cormier, secrétaire-trésorier

Téléphone : 506-732-2839
Télécopieur : 506-732-2048

Produits : Hareng — traité au sel, mariné, frais, congelé, rogue; homard — frais, congelé, entier dans sa carapace, emballage spécial

Chiffre d'affaires annuel : Entre 8 et 15 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Genre de commerce : Transformateur, importateur

Période active : D'avril à novembre
Marques de commerce : Captain Albert

Pays visés : Tous les pays

BOTSFORD FISHERIES LTD.

C.P. 480
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1J0

Contact: Janice Ryan, directrice de l'exportation
Téléphone : 506-577-4327

Télécopieur : 506-577-2846

Courrier électronique : botsford@nbnet.nb.ca

Produits : Hareng (léger ou fort) — fumé, salé et séché; gaspareau — salée et séchée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 97 %

Nombre d'employés : 2-45

Genre de commerce : Transformateur
Période active : Hareng (toute l'année), gaspareau (de juin à décembre)
Marques de commerce : Canadian Star Brand, Deli-Maré, Botsford

CANADIAN SILVER HERRING LTD.

C.P. 792
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1J0

Contact: Janice Ryan
Téléphone : 506-577-6048

Télécopieur : 506-577-2846

Produits : Craquelot — fumé; filets d'hareng — fumés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 2-35

Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à décembre
Pays visés : Union européenne, Haïti

CAPE BALD PACKERS LTD.

C.P. 210
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1J0

Contact: Joseph P. Landry
Téléphone : 506-577-4316

Télécopieur : 506-577-6421

Produits : Homard, crabe — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90-95 %

Nombre d'employés : 300

Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à octobre
Marques de commerce : Down East

CARAQUET ICE CO LTD.

20 rue du Quai
Caraquet (Nouveau-Brunswick)
E1W 1B6

Contact: Richard Albert, président
Téléphone : 506-727-7211

Télécopieur : 506-727-6769

Produits : Hareng — frais, congelé, salé et séché, rogue, paré, emballage spécial, emballage-cadeau, laitance séché (poudre); maquereau — frais, congelé, salé et séché, paré, emballage spécial; homard — congelé, vivant; poissons de fond (morue, plie) — frais, congelés, parés; crabe commun

Chiffre d'affaires annuel : 0,5-2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mai à novembre
Marques de commerce : Ocean Flo

CONNORS BROS., LIMITED

669 Main Street
Blacks Harbour (Nouveau-Brunswick)
E5H 1K1

Contact: Heinz Schaerer, directeur des ventes Euro-caraiïbe
Vince Taddeo, v.p. des ventes internationales
Gerry Henry, directeur des ventes

Téléphone : 506-456-3391
Télécopieur : 506-456-3546

Bureau des ventes :

Connors Bros., Limited
199 promenade Chesley
C.P. 3950, succ. B
St. John (Nouveau-Brunswick) E2M 5E6

Contact: Heinz Schaerer, directeur des ventes internationales — division des produits en conserve

Vince Taddeo, v.p. — division des conserves
Téléphone : 506-648-1500
Télécopieur : 506-648-1505

Connors Brunswick Inc.
778 Main Street
South Portland, Maine 04106
Téléphone : 207-775-5777
Télécopieur : 207-775-6745

Connors Seafoods Limited
The Harbour, Boddam
Peterhead, Scotland, AB4 7AU
Téléphone : 011-44-1-779-478-991
Télécopieur : 011-44-1-779-471-014

Connors Bros. Ltd. — Amérique latine
9900 Stirling Road, Suite 215
Cooper City, Florida, 33024 USA
Téléphone : 954-450-8001
Télécopieur : 954-450-8006

NOUVEAU-BRUNSWICK

Heritage Salmon Company

295 Turnpike Street
Canton, Mass, 02121
Téléphone : 617-821-8900
Télécopieur : 617-828-0890

Produits : Sardines — en conserve; hareng — congelé, en conserve, roque; saumon de l'Atlantique — frais, paré, portions, tranches, files

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 72 - 85 %

Nombre d'employés : 250 - 1 700

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur,

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Brunswick, Fairhaven, Banquet, Heritage, Port Clyde, Holmes

DEER ISLAND SALMON LTD.

C.P. 99, Lords Cove
Deer Island (Nouveau-Brunswick)
EOG 2J0

Contact : Deidre Richardson,
représentante commerciale

Téléphone : 506-747-2303

Télécopieur : 506-747-2428

Produits : Saumon de l'Atlantique (d'élevage) — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Aquiculteur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Deer Island Salmon

DUGUAY FISH PACKERS LTD.

R.R. no. 2, C.P. 9, site 18
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1J0

Contact : Mme Alfreda Duguay, secrétaire

Téléphone : 506-577-2287

Télécopieur : 506-577-1995

Produits : Hareng (entier, ouvert, en filets) — frais

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Nombre d'employés : 15

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Mai à décembre

EASTERN SEA PRODUCTS LTD.

C.P. 1461
Shediac (Nouveau-Brunswick)
EOA 3G0

Contact : Maurice Allain, propriétaire-gérant

Téléphone : 506-532-6111

Télécopieur : 506-532-9111

Produits : Maquereau — frais, congelé, fumé, salé et séché, roque; hareng — frais, congelé, fumé, salé et séché; saumon — fumé, salé et séché; anguille — fraîche, congelée, vivante, fumée; alose — fraîche, congelée, fumée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Sea Pro, Cape Royal

EDMOND GAGNON LTD.

R.R. no. 1
Robichaud (Nouveau-Brunswick)
EOA 2S0

Contact : Paul McKee

Téléphone : 506-532-2445(b)/
506-532-4572(m)

Télécopieur : 506-532-1366

Bureau commercial ou agents :

Charles Anastasia, Orion Seafood Int'l Inc.,
Portsmouth, NH, USA, 03802

Téléphone : 603-433-2220

Télécopieur : 603-433-8535

Produits : Crabe des neiges (Opilio) — frais, congelé, vivant, en conserve, emballage spécial, emballage-cadeau, entier dans sa carapace

Chiffre d'affaires annuel : Entre 20 et 30 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 100 - 150

Genre de commerce : Transformateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Sea Pride, Apollo

ÉMILE C. LEBLANC & FILS LTÉE

R.R. no. 1, site 32, C.P. 8
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA 1J0

Contact : Yvon E. LeBlanc, président

Téléphone : 506-577-4323

Télécopieur : 506-577-6260

Produits : Hareng — fumé, léger; gaspareau — salée et séchée

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

ENTREPRISES LaBRANCHE LTÉE

C.P. 10, R.R. no. 1
Baie Ste-Anne (Nouveau-Brunswick)
EOC 1A0

Contact : Raymond O'Neill

Téléphone : 506-228-3340

Télécopieur : 506-28-4488

Produits : Moule, huitre, palourde du Pacifique — fraîches

Chiffre d'affaires annuel : 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 45 %

Nombre d'employés : 10 - 20

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur

Période active : De mai à décembre

Marques de commerce : Seafood Suppliers (Fox Island)

FAMILY FISHERIES LIMITED

C.P. 168
Wilson's Beach
Campobello Island (Nouveau-Brunswick)
EOG 3L0

Contact : Clayton Lank, gérant

Téléphone : 506-752-2419

Télécopieur : 506-752-2548

Produits : Pétoncles — frais, congelés, entier sur écale; poissons de fond — frais, salés, parés; saumon — frais, fumé, paré; oursins — frais, roque; homard — vivant, entier

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Family Fisheries

FERME OSTRÉICOLE DUGAS LTÉE

675, boul. St-Pierre ouest
 Caraquet (Nouveau-Brunswick)
 E1W 1A2
 Contact: Gaétan Dugas, directeur général
 Téléphone : 506-727-3226
 Télécopieur : 506-727-4950
 Produits : Huître — fraîche; naissain vivants pour l'aquiculture
 Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %
 Nombre d'employés : 6-8
 Genre de commerce : Élevage d'huître, transformateur
 Période active : De mai à décembre
 Marques de commerce : La Caraquette
 Pays visés : Suisse, Pays-Bas, France

FUNDY LOBSTERS LTD.

C.P. 307
 Fredericton (Nouveau-Brunswick)
 E3B 4Y9
 Contact: William M. Jones, président du conseil
 Téléphone : 506-450-9000
 Télécopieur : 506-450-9002
 Produits : Homard — vivant
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
 Nombre d'employés : 10
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur

GAUDET & OUELLETTE LTD.

C.P. 335
 Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
 E0A 1J0
 Contact : Normand Ouellette, président
 Téléphone : 506-577-4016
 Télécopieur : 506-577-4006
 Produits : Hareng — fumé; gaspareau — marinée; filets dessossés — fumés
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
 Nombre d'employés : 5-20
 Genre de commerce : Transformateur
 Période active : Toute l'année

HARBOUR DELOUTRE PRODUCTS LTD.

C.P. 89
 Wilsons Beach
 Campobello (Nouveau-Brunswick)
 E0G 3L0
 Contact: John Malloch, président
 Dorinda Anthony, bureau
 Téléphone : 506-752-2255/2027
 Télécopieur : 506-752-2192
 Produits : Saumon de l'Atlantique — frais
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
 Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur
 Période active : Toute l'année
 Marques de commerce : Aguanor

HELSHIRON FISHERIES LTD.

C.P. 200, Seal Cove
 Grand Manan (Nouveau-Brunswick)
 E0G 3B0
 Contact: Ronald Benson, président
 Morton Benson, v.-p./directeur
 Téléphone : 506-662-3502/3111
 Télécopieur : 506-662-3786
 Produits : Goberge, morue, merlu — nature, salés et séchés; hareng (en filets et entier) — fumé; oursins — vivants, roque; pétoncles — frais
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
 Nombre d'employés : 35-38 (en saison de pointe)
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur
 Période active : Toute l'année selon l'espèce
 Marques de commerce : Helshiron Fisheries Ltd.

JACOB TRADING LTD.

R.R. no. 1, site 3, C.P. 13
 Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
 E0A 1J0
 Contact : Philip (Joe) Jacob Jr., président
 Téléphone : 506-577-6513
 Télécopieur : 506-577-6285

Produits : Hareng (entier) — frais, fumé, salé, ouvert; filet d'hareng — fumé; merlu — congelé, salé; goberge — séché; gaspareau, maquereau — ouverts, salés
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 1,5 et 3 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
 Genre de commerce : Exportateur

JOHN L. INGERSOLL & SONS

Woodward's Cove
 Grand Manan (Nouveau-Brunswick)
 E0G 3N0
 Contact: John L. Ingersoll, propriétaire-exploitant
 Betty G. Ingersoll, secrétaire-trésorière
 Téléphone : 506-662-8637/3577
 Télécopieur : 506-662-3575
 Produits : Hareng (en filets, entier) — fumé; morue, goberge, merlu — salés et séchés; pétoncles — frais; saumon de l'Atlantique — frais, fumé
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 99 %
 Nombre d'employés : 3-25
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur
 Période active : De juin à avril
 Marques de commerce : John L. Ingersoll & Sons.
 Pays visés : États-Unis

KENT FISH PRODUCTS LTD.

C.P. 404
 Bouctouche (Nouveau-Brunswick)
 E0A 1G0
 Contact: Raymond Belliveau, président
 Denis Joby, gérant
 Téléphone : 506-743-5627
 Télécopieur : 506-743-8203
 Bureau commercial ou agents :
 171 ave. Labrosse, Pointe-Claire (Québec),
 H9R 1A3
 Téléphone : 514-694-4401
 Télécopieur : 514-694-5491
 Produits : Morue, goberge, merlu, brosse — salés et séchés; hareng — fumé
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 99 %

NOUVEAU-BRUNSWICK

Nombre d'employés : *Variable*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE

93, rue Principal
Lameque (Nouveau-Brunswick)
EOB IVO

Contact: *M. Marcel Duguay, directeur de la production*

Téléphone : 506-344-2204

Télécopieur : 506-344-0413

Produits : *Poissons de fond (morue, plie, turbot, sébaste) — filets frais et congelés; crevettes nordique (cuites et décordiquées) — fraîches, congelées; crabe (des neiges, commun, Atlantique) — section, chair congelée; hareng (rogue et filet) — congelé; homard (queues et chair) — congelé*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 30 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *75 %*

Nombre d'employés : *400*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur*

Période active : *D'avril à décembre*

Marques de commerce : *Port Royal, Luxury*

Pays visés : *États-Unis, Japon, Europe*

LA FERME OSTRÉICOLE CHIASSON LTÉE

C.P. 386
Lameque (Nouveau-Brunswick)
EOB IVO

Contact : *Yvon M. Chiasson, président*

Téléphone : 506-344-7133

Télécopieur : 506-344-4448

Produits : *Moule, huître — fraîches, entières dans leur carapace*

Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *Prêts à exporter*

Nombre d'employés : *4 - 15*

Genre de commerce : *Transformateur, aquaculteur*

Période active : *De janvier à décembre*

Marques de commerce : *Chiasson Aquiculture*

LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.

C.P. 8
Grande Anse (Nouveau-Brunswick)
EOB IRO

Contact : *Eric L. Landry, gérant*

Téléphone : 506-732-5502

Télécopieur : 506-732-3034

Produits : *Homard (queues, chair) — frais, congelé, vivant, en conserve, en portions, rogue, emballage spécial, entier dans sa carapace; hareng — congelé, salé et séché, rogue, paré, mariné; crabe (morceaux, chair) — frais, congelé, en conserve, entier dans sa carapace*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*

Nombre d'employés : *125*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste*

Période active : *10 mois*

Marques de commerce : *Capt. Erik, Silver Snack*

Pays visés : *Tous les pays*

LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES

(Division de Blue Cove Group Inc.)
R.R. no. 1, C.P. 40
Blue Cove (Nouveau-Brunswick)
EOB IRO

Contact: *Brice Hornbrook, président*
Robert Cormier, secrétaire-trésorier

Téléphone : 506-732-2839

Télécopieur : 506-732-2048

Produits : *Hareng — traité au sel, mariné, frais, congelé, rogue; gaspareau — fraîche, congelée, entière dans sa carapace*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur*

Période active : *D'avril à novembre*

Pays visés : *Tous les pays*

LESLIE LEGER & SONS LTD.

C.P. 659
Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)
EOA IJO

Contact: *Leslie Léger, président*
Ron LeBlanc, directeur du marketing
Paul Roper, contrôleur

Téléphone : 506-577-4730

Télécopieur : 506-577-4960

Produits : *Hareng — fumé, rogue congelées; hareng léger (Dutch-style); gaspareau — marinée*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Captain (pour hareng léger seulement)*

M.G. FISHERIES LTD.

Grand Harbour
Grand Manan (Nouveau-Brunswick)
EOG IXO

Contact : *Norman Green, vice-président*

Téléphone : 506-662-3696

Télécopieur : 506-662-3779

Produits : *Goberge, morue, merlu — salés et séchés; pétoncles — frais; homard — vivant; plie, aiguillat, baudroie — parés; oursins — vivants*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *12*

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

MAISONNETTE SEAFOODS

(Division de Blue Cove Group Inc.)
R.R. no. 1, C.P. 40
Blue Cove (Nouveau-Brunswick)
EOB IRO

Contact: *Brice Hornbrook, président*

Robert Cormier, secrétaire-trésorier
Alan Morrison, directeur adjoint

Téléphone : 506-732-2839

Télécopieur : 506-732-2048

Produits : *Hareng — traité au sel, mariné, frais, congelé, rogue; gaspareau — congelée, salée et séchée*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur*

Période active : *D'avril à novembre*

Pays visés : *Tous les pays*

NOUVEAU-BRUNSWICK

McGRAW SEAFOOD (1995) INC.

C.P. 3178, succ. prin.

Tracadie-Sheila (Nouveau-Brunswick)

E1X 1G5

Contact : Paul Boudreau, directeur général

Téléphone : 506-395-3374

Télocopieur : 506-395-2821

Produits : Crabe, homard, hareng, maquereau, morue, éperlans, pétoncles — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 80

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : McGraw

Pays visés : États-Unis, Union européenne, Japon

MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD.

34, Chemin de la Brèche

Robichaud (Nouveau-Brunswick)

EOA 2S0

Contact : Mike Boudreau, président

Linda Boudreau, directrice administrative

Téléphone : 506-577-6271

Télocopieur : 506-577-6784

Produits : Homard — congelé, en conserve, vivant, entier dans sa carapace; queues de homard — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 8

Genre de commerce : Exportateur, importateur, distributeur-grossiste

MILLS SEAFOOD LTD.

5, rue Mills

Bouctouche (Nouveau-Brunswick)

EOA 1G0

Contact : Gerald Mills, président

Steven Mills, gérant marketing

Téléphone : 506-743-2444

Télocopieur : 506-743-8497

Produits : Mje — fraîche, congelée, en écale; pétoncles — frais, congelés; palourde du Pacifique, huître — en écale; chair de palourde, oursins en écale, gonade, anguille — gelée, fraîche; éperlan

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 125

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Mills

Pays visés : États-Unis, Japon

OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.

C.P. 455

St. George (Nouveau-Brunswick)

EOG 2Y0

Contact : Debra Thorne, vice-présidente

Téléphone : 506-755-2507

Télocopieur : 506-755-8883

Bureau commercial ou agents :

Bethel (Nouveau-Brunswick)

Téléphone : 506-755-2507

Produits : Saumon de l'Atlantique frais — fumé; saumon fumé — pâté

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Saumon fumé Oven Head, Smoked Salmon Pâté

PATUREL SEAFOOD LTD.

C.P. 460

Shediac (Nouveau-Brunswick)

EOA 3G0

Contact : Bernard LeBlanc, directeur — ventes et distribution

James Bateman, président

Téléphone : 506-532-4431

Télocopieur : 506-532-5450

Bureau commercial ou agents :

Halieutis S.A.; Lorient, France; Pittman

Seafoods, N.V.; Zeebrugge, Belgium; Georg

Boden & Co. GMBH, Hamburg, Germany;

Wannebo International AS, Kristianshand S.

Norway; AB S J Norman,

Stockholm, Sweden

Produits : Homard — frais, congelé, en conserve, entier dans sa carapace; crabe — congelé, entier dans sa carapace; hareng — congelé, rogue; maquereau — congelé, en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 – 85 %

Nombre d'employés : 650 (en saison de pointe), 50 (hors saison)

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Homard vivant (toute l'année), autres (de mai à novembre)

Marques de commerce : Paturel

PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.

C.P. 69

Richibouctou Village (Nouveau-Brunswick)

EOA 2N0

Contact : Jean-Guy Maillet, directeur général

Téléphone : 506-523-4445

Télocopieur : 506-523-6826

Bureau commercial ou agents :

Gabriel Elbaz

Sogelco International

Montréal (Québec)

Téléphone : 514-849-2414

Produits : Homard — congelé, en conserve, emballage spécial; crabe de neiges (Opilio) — congelé, emballage spécial; éperlan — congelé, paré

Chiffre d'affaires annuel : Entre 14 et 18 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 10 – 250

(en saison de pointe)

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De mai à octobre

Marques de commerce : Sogel

Pays visés : Tous les pays

PIER 99 PRODUCTS LTD.

C.P. 99

Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)

EOA 1J0

Contact : Danny Cormier, vice-président

Téléphone : 506-577-6544

Télocopieur : 506-577-4666

Produits : Homard vivant, maquereau — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %

Genre de commerce : Exportateur, importateur

NOUVEAU-BRUNSWICK

POISSON RAYMOND LTÉE

C.P. 404
Bouctouche (Nouveau-Brunswick)
EOA 1G0

Contact : Raymond Belliveau

Téléphone : 506-743-5627

Télocopieur : 506-743-8203

Produits : Homard — frais, congelé, vivant, en conserve, emballage-cadeau, entier dans sa carapace; pétoncles — frais, congelés; poissons salés — fumés, salés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Festival, Wakefield, UMF

PRODUITS BELLE BAIE LTÉE

10, rue du Quai
Caraquet (Nouveau-Brunswick)
E1W 1B6

Contact : Valmond Chiasson, directeur général
Fernand Brideau, directeur ventes

Téléphone : 506-727-4414

Télocopieur : 506-727-7166

Produits : Crevettes, cuites et décortiquées, crabe des neiges (Opilio), poissons de fond, hareng rond, filets, hareng mariné et roque d'hareng — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : Plus de 300

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : De février à novembre

Marques de commerce : Belle Baie, Perle du Golfe, Carapac

Pays visés : Europe, Amérique Latine

RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.

R.R. #2
Baie Ste Anne (Nouveau-Brunswick)
EOG 1A0

Contact : Raymond O'Neill, président

Téléphone : 506-228-4794

Télocopieur : 506-228-4488

Produits : Homard — frais, congelé, en conserve, entier dans sa carapace; hareng — congelé, roque; mye, praires, pétoncles — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 175

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur

Période active : De mai à octobre

Marques de commerce : O'Neill, Wendys

ROGER BREAU FISH EXPORTER INC.

83, rue Alma
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 4Y5

Contact : Roger Breau, directeur général
Adeline Fisher, directrice administrative

Téléphone : 506-857-1729

Télocopieur : 506-859-7387

Courrier électronique : rpbreau@auracom.com

Produits : Gaspereau — salée dans le saumure; hareng — fumé; merlu — salé et séché; goberge, maquereau, morue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Genre de commerce : Exportateur

SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD.

C.P. 667
Shediac (Nouveau-Brunswick)
EOA 3G0

Contact : Hector Maillet, président
Gilles Maillet, directeur d'usine et administrateur

Téléphone : 506-532-4302

Télocopieur : 506-532-6137

Courrier électronique :

gmailllet@mailserv.nbnet.nb.ca

Produits : Homard — frais, congelé, en conserve, en portions, emballage spécial, entier dans sa carapace; crabe — congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 125

Genre de commerce : Transformateur, importateur

Période active : De mai à novembre

Marques de commerce : Shediac Bay Brand

Pays visés : États-Unis, Japon, Chine

TRICO MARKETING SERVICES INC.

43, chemin Pine Glen
Riverview (Nouveau-Brunswick)
E1B 1V5

Contact : Eugene Landry, président

Téléphone : 506-387-8175

Télocopieur : 506-387-8176

Produits : Homard — frais, congelé, vivant, en conserve, en portions, emballage spécial, entier dans sa carapace; poissons de fond — congelés, fumés, salés et séchés; crabe — congelé, en portions, emballage spécial, entier dans sa carapace; hareng — congelé, fumé, salé et séché, roque; maquereau — congelé, en conserve, fumé, salé et séché

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et 8 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Mise en marché

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : UMF, Bluenose, Howard's Cove, EPM

TRUE NORTH SALMON COMPANY

C.P. 353
St. George (Nouveau-Brunswick)
EOG 2Y0

Contact : Terry Hatt, marketing
Linda McGee, marketing
Glenn Cooke, vice-président

Téléphone : 506-755-1161

Télocopieur : 506-755-1166

Produits : Saumon (filets, darnes) — frais; saumon de l'Atlantique — frais, en portions, fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 16 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 75

Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : True North

WEST ISLES SEAFOODS LTD.

C.P. 39, Lambertville
Deer Island (Nouveau-Brunswick)
EOG 2I0

Contact : Stacy Frye, directrice des ventes
Donovan Frye, président

Téléphone : 506-747-2248

Télécopieur : 506-747-2451

Produits : *Saumon d'Atlantique — frais, paré; homard — vivant*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *20*

Genre de commerce : *Exportateur, aquiculteur*

Période active : *Toute l'année*

WESTMORLAND FISHERIES LTD.

C.P. 120

Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick)

EOA 1J0

Contact : *Yvon Gaudet, président*

Téléphone : 506-577-4325

Télécopieur : 506-577-6318

Produits : *Homard — congelé, en conserve; chair d'homard — congelée, emballage spécial; crabe des neiges (Opilio) — congelé*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 - 95 %*

Nombre d'employés : *400 (en saison de pointe), 6 - 10 (hors saison)*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à octobre*

Marques de commerce : *Rocky Point, New London*

WHOLE FAMILY FISHERY

White Head, Grand Manan

Charlotte County (Nouveau-Brunswick)

EOG 3K0

Contact : *Colby Cossaboom, propriétaire*

Téléphone : 506-662-3437

Produits : *Homard — frais, vivant; pétoncles — frais; goberge, morue — fraîches, salées; crabe commun & Jonah, oursins, saumon*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *1 - 5*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, grossiste*

Période active : *Poissons de fond (de juin à octobre), homard (de novembre à janvier et d'avril à juin), pétoncles (de janvier à avril)*

**WILLIAM JACKSON
SEAFOODS INC.**

Wilson's Beach

Campobello (Nouveau-Brunswick)

EOG 3L0

Contact : *William Jackson, président*

Téléphone : 506-752-2061

Télécopieur : 506-752-2366

Produits : *Saumon, pétoncles — frais; morue — salée et séchée; homard — vivant*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *95 %*

Nombre d'employés : *15 (période de pointe), 4 (hors saison)*

Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, exportateur, distributeur-grossiste*

Période active : *Toute l'année*

Pays visés : *États-Unis*

NOUVELLE-ÉCOSSE

A & C QUINLAN FISHERIES LTD.

McGray's Post Office
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2G0

Contact : Aaron Quinlan, président

Téléphone : 902-745-2742

Télexcopieur : 902-745-1788

Produits : Poissons de fond — salés/séchés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 20

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Chelsea

A.C. COVERT LTD.

2703 Clifton Street
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3K 4V4

Contact : Bob Covert, directeur gérant
Laura Greeley, directrice administrative

Téléphone : 902-454-8688

Télexcopieur : 902-453-6249

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, froids, salés et séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, fumés, salés; hareng — mariné; pétoncles — chair fraîche; moule commune — cuitre en suspension; mye — en écale, chair; praires, crevettes — congelées; anguille — vivante, fumée; espadon — frais, congelé; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumé; rhodogyne palmé

Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur, distributeur-grossiste

Marques de commerce : Pâté de fruits de mer Finest Kind

ABRIEL FISHERIES LIMITED

Rt. #1
Tanquer (Nouvelle-Écosse)
B0J 3H0

Contact : John Abriel

Téléphone : 902-772-2565

Télexcopieur : 902-772-2511

Produits : Poissons de fond — parés, congelés, salés/séchés; morue — sans arêtes; flétan, aiglefin — frais; maquereau — frais, congelé; requin bleu — frais, ailerons; taupel/mako — frais; homard — vivant (d'avril à juin); goberge salé, brosse, merlu

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : "Violet"

ACADIAN SEAPLANTS LTD.

30 Brown Avenue
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1X8

Contact : Jean-Paul Deveau

Téléphone : 902-468-2840

Télexcopieur : 902-468-3474

Produits : Carraghéen (*Chondrus Crispus*), varech (*Ascophyllum Nodosum*), légumes de mer cultivés

ADAMS AND KNICKLE LTD.

P.O. Box 699
Lunenburg (Nouvelle-Écosse)
B0J 2C0

Contact : Glen H. Geldert, président
David G. Knickle, gérant

Téléphone : 902-634-4349

Télexcopieur : 902-634-4529

Produits : Pétoncles — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Nombre d'employés : 70

Genre de commerce : Distributeur-grossiste

Période active : De janvier à décembre

Marques de commerce : Pick O Sea

ADAMS FISHERIES LIMITED

Box 36, Shag Harbour
Shelby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : Donald R. Adams, président

Lori L. Stewart, directeur

Téléphone : 902-723-2435

Télexcopieur : 902-723-2325

Courrier électronique : adamfish@atcon.com

Produits : Morue — fraîche, salés/séchés, poisson apprêtée; homard — vivant; brosse, merlu, goberge — vivant, salés/séchés; aiglefin — frais, salés/séchés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 16

Genre de commerce : Transformateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Emerald Isle Brand

AJY FISHERIES LIMITED

P.O. Box 11, Clyde River
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 1R0

Contact : Anson ou Jamie Atwood

Téléphone : 902-637-2941 ou 902-637-2518

Télexcopieur : 902-937-2584 ou 902-637-2515

Produits : Hareng — rogue; oursins — en écale, rogue; thon rouge — frais, congelé; homard — vivant, classé par grosseur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Japon

ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD.

Bear Point
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : Alpheus Halliday, président
Elizabeth Halliday, secrétaire

Téléphone : 902-723-2679 or 902-723-2863

Télexcopieur : 902-723-0128

Produits : Morue, goberge, merlu, brosse — salés et séchés

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Nombre d'employés : 20

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De mai à décembre

Marques de commerce : S.E.A.

AQUA GEM SEAFOODS INC.

Meteghan
Digby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2J0

Contact : *Raymond McCauley*

Téléphone : 902-645-3991

Télécopieur : 902-645-3878

Produits : Poissons de fond — parés, en filets, salés/séchés; flétan — frais, tranches; taupe/mako — frais; pétoncles — chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant

**AQUA PRIME
MUSSEL RANCH LTD.**

RR #1
Ship Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0J 1Y0

Contact : *Kaija Lind*

Téléphone : 902-425-1814

Télécopieur : 902-425-4009

Produits : Pétoncles — vivants; moule commune — culture en suspension

**AQUADELIGHTS
SEAFOODS LIMITED**

P.O. Box 1605
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Y3

Contact : *Paul Budreski, président*

Téléphone : 902-423-4646

Télécopieur : 902-423-4646

Produits : Oursins, mye, huître, couteau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : *Aquiculteur*

Période active : *Toute l'année*

Pays visés : *Extrême-Orient, États-Unis*

ARISAIG FISHERIES LTD.

R.R. #3, Arisaig
Antigonish County (Nouvelle-Écosse)
B2G 2L1

Contact : *Brenda MacDonald, présidente*

Téléphone : 902-863-5906

Télécopieur : 902-863-6714

Produits : Poissons de fond — parés, congelés, salés; pétoncles — chair fraîche; homard — congelé entier dans la saumure, vivant, classé par grosseur, I.Q.F., chair congelée; hareng — frais, congelé entier, rogue, mariné

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 125 (saisonnier)

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à novembre*

ASPY BAY FISHERIES LIMITED

P.O. Box 44
Dingwall (Nouvelle-Écosse)
B0C 1G0

Contact : *Kelly Fitzgerald*

Téléphone : 902-383-2665

Télécopieur : 902-383-2489

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, marinés entiers, salés; gaspareau — marinée; aiguillat — frais, ailerons; requin bleu — frais, ailerons; taupe/mako — frais, congelé; espadon — paré; homard — vivant; crabe commun et des neiges — vivant

**ATLANTIC HERRING
COOPERATIVE**

P.O. Box 517
32 Hawthorne Street
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B5A 4B4

Contact : *R.G. Stewart, gérant*

Téléphone : 902-742-9109

Télécopieur : 902-742-1287

Courrier électronique : *aherring@klis.com*

Produits : Hareng — frais, rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Genre de commerce : *Exportateur, négociant*

**ATLANTIC LOBSTER
CORPORATION**

Site #1, P.O. Box 9-B
Osborne Harbour Road
Osborne Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0T 1R0

Contact : *Jeff Malloy*

Téléphone : 902-656-3003 ou
1-800-463-1198 (Canada)

Télécopieur : 902-656-2115

Produits : Poissons de fond — parés, filets; flétan — frais; homard — vivant, classé par grosseur; requins (aiguillat, bleu, taupe, mako); mye

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : *Exportateur*

Période active : *Toute l'année*

ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.

Comp. 2B, Box 9
Upper Port Latour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3N0

Contact : *David Crowell, gérant*

Téléphone : 902-768-2999

Télécopieur : 902-768-2545

Produits : Morue — salée et séchée; brosmes, merlu, goberge — salés et séchés; aiglefin — frais; flétan — frais; homard — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 15

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste*

Période active : *Toute l'année, (homards de décembre à mai)*

Marques de commerce : *Atlantic Pride*

Pays visés : *Portugal*

**ATLANTIC QUALITY
SHELLFISH LTD.**

P.O. Box 72
Middle West Pubnico (Nouvelle-Écosse)
B0W 2M0

Contact : *Dennis d'Eon*

Téléphone : 902-762-3188 ou 902-762-3003

Télécopieur : 902-762-3013

Produits : Huître — en écale; pétoncles — vivants; moule commune — culture en suspension

Genre de commerce : *Aquiculteur*

Pays visés : *Europe, États-Unis, Canada*

ATLANTIC TRADERS LIMITED

11 Simmonds Drive, Suite 2
Burnside Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1R4

Contact : *Peter A. Smith, v.-p. exécutif*

Téléphone : 902-468-2150

Télécopieur : 902-468-3785

NOUVELLE-ÉCOSSE

Produits : Poissons de fond — salés; hareng & maquereau — congelés, fumés, marinés, salés; gaspareau — marinée
Chiffre d'affaires annuel : 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %
Nombre d'employés : 30
Genre de commerce : Négociant, exportateur, grossiste
Marques de commerce : Trader Brand
Pays visés : Antilles, Amérique latine, Amérique du sud

BACCARO FISHERIES LTD.

East Baccaro Box 2B-3
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1T0
Contact : James E. Stoddard, gérant
Téléphone : 902-768-2400
Télécopieur : 902-768-2684
Produits : Merlu, goberge, morue, brosmes — salés et séchés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 8
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : De mai à novembre
Marques de commerce : Baccaro Brand

BAIERS POINT FISHERIES LTD.

R.R. #2, Oyster Pond
Jeddore, Halifax County (Nouvelle-Écosse)
BOJ 1W0
Contact : Janette Faulkner
Wymon Baker
Téléphone : 902-845-2347
Télécopieur : 902-845-2770
Produits : Poissons de fond: morue & aiglefin — parés, filets congelés; brosmes, merlu & goberge — parés, congelés, salés/séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, marinés; gaspareau — marinée; aiguillat — frais, congelé, ailerons; requin bleu — frais, ailerons; taupel/mako — frais; espados — paré; oursins — vivants, roque; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — paré, filets; loup, baudroie, homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, grossiste
Période active : Toute l'année
Pays visés : États-Unis, Antilles, Royaume-Uni, Europe, Japon

BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.

R.R. #3, Granville Ferry
Annapolis County
Hillsburn (Nouvelle-Écosse)
BOS 1K0
Contact : Dean Thibodeau, secrétaire-trésorier
Tony Thibodeau, gérant
Téléphone : 902-532-2352
Télécopieur : 902-532-7722
Produits : Goberge — fraîche, congelée, parée, en filets; aiglefin — frais, congelé, fumé, paré, en filets; plie, pétoncles — frais, congelés; morue — fraîche, congelée, étêtée et éviscérée, en filets
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste
Période active : De mars à décembre
Marques de commerce : Fundy Spray Brand
Pays visés : États-Unis

BIRCH STREET SEAFOODS LTD.

31 Birch Street
P.O. Box 675
Digby (Nouvelle-Écosse)
BOV 1A0
Contact : Alan Frankland, directeur d'usine
Téléphone : 902-245-6551
Télécopieur : 902-245-6554
Produits : Poissons de fond — frais, congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 40 - 50
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Frosty, 5 Oceans

BLUE JAY FISHERIES LTD.

P.O. Box 36, Meteghan Centre
Digby County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2K0
Contact : Louis LeBlanc
Téléphone : 902-645-2075
Télécopieur : 902-645-3612
Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; pétoncles — vivants, congelés, chair congelée; homard — vivant, classé par grosseur

BLUE WAVE SEAFOODS INC.

P.O. Box 20
Port Mouton (Nouvelle-Écosse)
BOT 1T0
Contact : Sylvain F. D'Eon, président
Téléphone : 902-683-2044
Télécopieur : 902-683-2366
Produits : Hareng — frais, mariné, salé, roque, entier, congelé; merlu argenté (merlan) — congelé, frais; poissons de fond — frais, congelés, salés; maquereau & gaspareau — frais, congelés; aiguillat — congelé, ailerons; requin bleu — frais, congelé; taupel/mako — frais, congelé; oursins, homard — vivants, surimi
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 150
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mai à décembre
Marques de commerce : D'Eon Fisheries Limited

BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.

P.O. Box 293
St. Peter's (Nouvelle-Écosse)
BOE 3B0
Contact : Robert Cotton
Téléphone : 902-535-2014
Télécopieur : 902-535-2111
Produits : Saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — paré, en filets; omble chevalier — paré, en filets

NOUVELLE-ÉCOSSE

BROAD COVE FISHERIES

P.O. Box 916
Digby (Nouvelle-Écosse)
BOV 1A0

Contact : Fred Comeau
Téléphone : 902-245-6131

Produits : Poissons de fond — parés, congelés;
taupelmako — frais; bigorneau — vivant;
homard — vivant

BROOK ISLAND FISHERIES LIMITED

P.O. Box 62, Shag Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : Roger Smith
Téléphone : 902-723-2696
Télécopieur : 902-723-0286

Produits : Poissons de fond — salés/séchés
Genre de commerce : Importateur
Période active : Toute l'année

C.B. SEAFOODS LTD.

P.O. Box 299
Inverness (Nouvelle-Écosse)
BOE 1N0

Contact : Bernard MacLennan
Téléphone : 902-895-8181
Télécopieur : 902-895-8180

Produits : Hareng & maquereau — frais,
congelés; oeufs d'hareng; aiguillat — frais, con-
gelé; aileron; taupelmako — frais, congelé;
homard — vivant, classé par grosseur, frais, con-
gelé dans la saumure; mye, crabe (commun, des
neiges) — vivants, congelés; espadon — frais,
congelé;
oursins — en carapace, rogue

Chiffre d'affaires annuel : Entre 3 et 5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 80
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mai à octobre
Marques de commerce : Sky Brand
Pays visés : Union européenne,
Bassin du Pacifique, États-Unis

C.L. DEVEAU & SON LTD.

Salmon River
Digby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2Y0

Contact : Irvan Paul Deveau
Walter Deveau
Téléphone : 902-649-2812
Télécopieur : 902-649-2838

Produits : Poissons — salés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 100
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Buyer's Choice

CANA FOODS INC.

202 Brownlow Avenue
Suite 305
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1T5

Contact : Daren Hancott
Téléphone : 902-468-8627 ou 902-468-8630
Télécopieur : 902-468-8516 ou
902-468-8517

Produits : Poissons de fond — congelés (IQF,
blocs, emballage résistant aux chocs), salés/séchés;
flétan — congelé, tranches; hareng — congelé,
filets, rogue, mariné; maquereau — congelé, filets,
rogue; gaspareau — fumée, entière; aiguillat —
congelé, ailerons; saumon de l'Atlantique — paré;
crabe des neiges — congelé en portions et chair;
crevettes — cuites-en-carapace

CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED

209 Aerotech Drive
Halifax International Airport
Enfield (Nouvelle-Écosse)
B2T 1K3

Contact : Doug McRae
Téléphone : 902-873-3766
Télécopieur : 902-873-4535

Produits : Crabe (commun, Jonah, rouge) —
vivant; homard — vivant, classé par grosseur,
frais; moules — culture en suspension; pétoncles
— vivants, chair fraîche; oursins — en écale

Chiffre d'affaires annuel : 7 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Grossiste
Période active : Toute l'année
Pays visés : Europe, Asie, États-Unis

CANJAM TRADING LTD.

60 Payzant Avenue
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1Z6

Contact : Grace White, présidente
Téléphone : 902-468-8018
Télécopieur : 902-468-8048
Courrier électronique : canjam@istar.ca

Produits : Aiguillat — frais, congelé, ailerons;
calmar — congelé, séché; capelan — séché,
congelé; hareng — congelé, mariné, fumé;
homard — vivant, classé par grosseur; maque-
reau — frais, congelé, mariné, salé; poissons de
fond — congelés, rogue, salés/séchés; requin bleu
— frais, congelé, ailerons; taupelmako — frais,
congelé, ailerons

Chiffre d'affaires annuel : Entre 13 et
20 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 9
Genre de commerce : Négociant, importateur
Pays visés : Asie, Europe

CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.

2 Atlantic Street
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B2Y 4M8

Contact : Boris Sergeev, directeur général
Greg Valkenier, contrôleur
Téléphone : 902-465-1015
Télécopieur : 902-465-2081

Produits : Hareng, capelan, sébaste (en filets),
maquereau, beryx — congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Exportateur, négociant
général
Période active : Toute l'année
Pays visés : Japon, Corée, Russie

NOUVELLE-ÉCOSSE

CANUS FISHERIES LIMITED

P.O. Box 149
Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0W 1P0
Contact : Kevin Goodwin, gérant
Peter Stoddard
Téléphone : 902-745-2888
Télécopieur : 902-745-2526
Courrier électronique : canus@atcon.com
Produits : Poissons de fond — parés, salés/séchés; hareng — fumé, salé; maquereau, gaspareau, taupe/mako — frais; espadon — frais; homard — vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 15 et 20 millions
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Fox River
Pays visés : Tous les pays

CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.

P.O. Box 20
Barrington (Nouvelle-Écosse)
B0W 1E0
Contact : Sherman d'Eon, gérant
Poland Murphy, président
Téléphone : 902-768-2550
Télécopieur : 902-768-2418
Produits : Hareng — frais, congelé, roque, mariné, salé; poissons de fond — parés, congelés, salés; maquereau — frais, congelé; taupe/mako — frais; espadon — frais; homard — vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 42
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De juin à décembre
Marques de commerce : Cape Breeze, Eon Fisheries Ltd.
Pays visés : Croatie, Pologne, Russie

CAPE FISHERIES

126 Mitchell Ave.
Dominion
Cape Breton County (Nouvelle-Écosse)
B0A 1E0
Contact : Val Scattolon
Téléphone : 902-849-9764
Télécopieur : 902-849-9764
Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés; hareng — salé; truite arc-en-ciel — frais; homard — vivant, classé par grosseur; moule commune, merlu argenté — congelés; crevettes — fraîches, congelées
Genre de commerce : Importateur

CAPE JOHN SEAFOODS LTD.

R.R. # 4 River John
Pitou County (Nouvelle-Écosse)
B0K 1N0
Contact : Weis A. Stachowiak, président
Téléphone : 902-351-2787 ou 423-9399
Télécopieur : 902-351-2941
Bureau commercial ou agents : Vente directe à l'étranger
Produits : Homard, crabe des neiges (*Opilio*) — congelés, entiers dans leur carapace; hareng — congelé, roque, paré, entier; crabe commun — chair émincée et congelée; anguille — congelée, entière
Chiffre d'affaires annuel : 2,3 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 97 %
Nombre d'employés : 70
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : De mai à décembre
Marques de commerce : Original Canadian
Pays visés : Japon, Pologne, Suède, Norvège

CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED

P.O. Box 9
Clyde River (Nouvelle-Écosse)
B0W 1R0
Contact : Mary J. Aray
Téléphone : 902-768-2264
Télécopieur : 902-768-2581
Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; maquereau — fumé, mariné, salé; aiguillat — frais, ailerons; requin bleu — frais; taupe/mako — frais; espadon — frais; homard — vivant, classé par grosseur

Genre de commerce : Importateur
Pays visés : Norvège, Islande, Portugal, États-Unis, Europe

CAPSTICK FISHERIES LTD.

5 MacKay Street
Sydney Mines (Nouvelle-Écosse)
B1V 1B5
Contact : Shawna McIntyre
Téléphone : 902-544-0322
Télécopieur : 902-736-2590
Produits : Poissons de fond (morue, goberge, flet, sébaste) — parés; morue & flet — filets; morue — salés/séchés, fumée; flétan — frais, congelé, tranches; maquereau — frais, congelé (entier & filets), fumé, salé; crabe commun — vivant; homard — vivant, classé par grosseur; pétoncles — vivants; anguille — vivante, congelée vivante

CASEY FISHERIES LIMITED

P.O. Box 86
Digby (Nouvelle-Écosse)
B0V 1A0
Contact : Duncan Casey, directeur d'usine
Téléphone : 902-245-5801
Télécopieur : 902-245-5552
Produits : Morue — fraîche, congelée, salée; pétoncles, aiglefin, goberge, plie — frais, congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 100 (saisonnier)
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, grossiste
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Casey's, Brigitte
Pays visés : États-Unis

CEILDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.

P.O. Box 99
Port Hood
Inverness County (Nouvelle-Écosse)
B0E 2W0
Contact : Bernie MacDonald, gérant
Téléphone : 902-787-2666
Télécopieur : 902-787-2388

NOUVELLE-ÉCOSSE

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — frais, salés; hareng & maquereau — frais, marinés, salés; aiguillat — frais; requin bleu — frais; taupel/mako — frais; oursins — en carapace; pétoncles — vivants, chair fraîche; mye — en écale; crabe commun, crabe des neiges — vivant; thon — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Transformateur

Période active : D'avril à novembre

Pays visés : États-Unis, Japon

CHARLES & ROBERT BLADES LTD.

P.O. Box 59

Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse)

BOW 1P0

Contact: Donald Blades, gérant

Gary Blades, président

Téléphone : 902-745-2323

Télécopieur : 902-745-1754

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — frais, salés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : Transformateur, grossiste, exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Blades

Pays visés : Europe, États-Unis, Asie Pacifique, Canada

CHASE'S LOBSTER POUND LTD.

P.O. Box 11

Port Howe

Cumberland County (Nouvelle-Écosse)

BOK 1K0

Contact : Earl Chase, propriétaire-gérant

Téléphone : 902-243-2408

Télécopieur : 902-243-3334

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste

Période active : De mai à décembre

CHEBOGUE FISHERIES LTD.

1 Kirk Street — Suite 109

Yarmouth (Nouvelle-Écosse)

B5A 1S6

Contact : Alfred C. Leblanc, vice-président

Téléphone : 902-742-9157

Télécopieur : 902-742-7708

Produits : Aiglefin, morue, goberge, flétan, plie grise, plie, espadon, thon — frais, congelés; homard — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 35

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste

Pays visés : Japon, États-Unis, France

CHOICE ATLANTIC SEAFOOD INC.

P.O. Box 251

Canso (Nouvelle-Écosse)

BOH 1H0

Contact : Robert Anderson

Téléphone : 902-366-2391

Télécopieur : 902-366-2391

Produits : Poissons de fond — frais (entiers)

CHRISTENSEN SEAFOODS INC.

P.O. Box 44017

Bedford (Nouvelle-Écosse)

B4A 3X5

Contact : Ib Christensen

Téléphone : 902-835-9214

Télécopieur : 902-835-4671

Produits : Crevettes — congelées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur, négociant

Pays visés : Tous les pays

CLAM ISLAND SEAFOOD

P.O. Box 2C13

St. Margaret's Bay

Halifax County (Nouvelle-Écosse)

BOJ 1R0

Contact : Martin Gibson, président

Téléphone : 902-826-2250

Télécopieur : 902-826-2508

Produits : Homard — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 2

Genre de commerce : Exportateur

CLARE FISHERIES LIMITED

P.O. Box 144 A, RR #1

Saulnierville (Nouvelle-Écosse)

BOW 2Z0

Contact : John Littlewood

Téléphone : 902-769-2510

Télécopieur : 902-769-0835

Produits : Poissons de fond — frais, salés; maquereau — frais; aiguillat — frais; requin bleu — frais; taupel/mako — frais; oursins — vivant, rogue; moule — sauvage

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 45

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Clare Fisheries Ltd.

Pays visés : États-Unis, Japon

CLASSIC SEAFOODS

Oyster Pond

Jeddore (Nouvelle-Écosse)

BOJ 1W0

Contact : Rick Murphy

Téléphone : 902-889-2548

Télécopieur : 902-889-3531

Produits : Poissons de fond — parés; hareng & maquereau — frais; aiguillat — frais; ailerons; requin bleu — frais; ailerons; taupel/mako — frais; oursins — vivants, rogue; homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

CLEARWATER FINE FOODS INC.

757 Bedford Highway

Bedford (Nouvelle-Écosse)

B4A 3Z7

Contact: Mike Magnus, u.-p. du marketing et c'es ventes

Colin MacDonald, u.-p. directeur

NOUVELLE-ÉCOSSE

Téléphone : 902-443-0550
Télécopieur : 902-457-2357
Bureau commercial ou agents : Toronto,
Los Angeles, Europe, Japon
Produits : Homard — vivant, classé par
grosceur; pétoncles — frais, congelés, chair; mye
(Hokkigai); crevettes rose — fraîches, congelées;
poissons de fond — frais, congelés, tranches,
salés/séchés; aiguillat — congelé, ailerons;
taupe/mako, espadon — frais, congelés
Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 2,000
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Clearwater, Matane,
Highland Harvest, Locket, Hardshell Fresh

COLD-WATER SEA PRODUCTS

P.O. Box 915, RR #1
Tantallon (Nouvelle-Écosse)
B0J 3J0
Contact : John McShane
Téléphone : 902-823-2813
Télécopieur : 902-823-1128
Produits : Moules — culture en suspension;
huître
Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0.5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %
Nombre d'employés : 4

COMEAU'S SEA FOODS LTD.

P.O. Box 39
caulnierville (Nouvelle-Écosse)
B0W 2Z0
Contact : Mr. Sandy Clark, v.-p. marketing
Mr. Kim d'Entremont, v.-p. Comeau Foods
Division
Téléphone : 902-769-2101
Télécopieur : 902-769-3594
Bureau commercial ou agents :
Comeau International Foods Limited
Ester H. Nishijima
1155, boul. Rene Levesque ouest
Suite 3420
Montréal (Québec), H3B 3T3
Téléphone : 514-393-1581
Télécopieur : 514-393-1978
Amende & Schultz, Inc.
Terry Schultz
P.O. Box 788

Pasadena, CA
91031-0788
Télécopieur : 818-799-7572

Morley Sales Co., Inc.
Gary Slavik
809 W. Madison Street
Chicago, Illinois
60607
Téléphone : 312-829-1125
Télécopieur : 312-829-3680

Herring Import GMBH
Kurt Henseleit
Diech Strasse 36
Hambourg, Allemagne
Téléphone : (49) 40-363451
Télécopieur : (49) 40-364024

Pacitti Foods Ltd.
Doug Pacitti
17 Palmerston Road
Aberdeen, Écosse, AB1 2QP
Téléphone : (44)1 224 575252
Télécopieur : (44)1 224 574405

Hannibal Zafriadis
Hannibal Zafriadis
29 Ilision Street
14564 Nea Kifisia, Grèce
Téléphone : (301) 807-8006
Télécopieur : (301) 807-2298

Produits : Poissons de fond (morue, aiglefin,
goberge, sole, plie) — frais, congelés, fumés, salés
et séchés; pétoncles — frais, congelés, panés et
préparés; hareng — congelé, fumé, salé et séché,
rogue, paré, mariné; homard — congelé,
vivant, en portions, emballage spécial, entier dans
sa carapace; saumon — congelé, fumé, en por-
tions, emballage spécial; produits spécial —
congelés, panés (pétoncles, aiglefin, sole, goberge,
morue), pâte de fruits de mer, emballage spécial;
farine d'hareng, huile d'hareng
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 750 (en saison de pointe)
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Comeau, Acadian,
Evangelina, Komo

CONTINENTAL SEAFOODS

P.O. Box 279
Shelburne (Nouvelle-Écosse)
B0T 1W0
Contact : Jack MacLean, directeur d'usine

Téléphone : 902-875-2018
Télécopieur : 902-875-3108
Produits : Crabe Jonah — frais, congelé
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %
Nombre d'employés : 150
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Continental
Pays visés : Tous les pays

CORMIER'S FIVE ISLAND CLAMS

Five Islands, Wharf Road
Colchester County (Nouvelle-Écosse)
B0M 1K0
Contact : Oswald Cormier, propriétaire
Téléphone : 902-254-3047
Télécopieur : 902-254-3002
Produits : Mye (palourde), chair — fraîche,
congelée; Mye (palourde) en écale — fraîche,
congelée
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 60
Genre de commerce : Exportateur, distributeur-
grossiste
Période active : De mai à octobre

COUNTRY HARBOUR SEA FARMS LIMITED

21 Wildwood Blvd.
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B2W 2L7
Contact : Bruce Hancock, président
Téléphone : 902-387-2364
Télécopieur : 902-387-2364
Courrier électronique : hancockbh@atcon.com
Produits : Moules commune — culture en
suspension
Chiffre d'affaires annuel : Moins de
0,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 6
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Scotian Pride
Pays visés : États-Unis, Europe

D. WAYBRET & SONS FISHERIES

Clam Point
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1N0

Contact : Dewey Waybret
Téléphone : 902-745-3477
Télécopieur : 902-745-2112

Produits : Poissons de fond — salés/séchés (merlu, brosmes, goberge, morue), frais (aiglefin, morue, baudroie, flétan)

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 100
Genre de commerce : Transformateur

D.B. KENNEY FISHERIES LTD.

P.O. Box 1210
Westport (Nouvelle-Écosse)
BOV 1H0

Contact : Daniel B. Kenny, Jr.
Téléphone : 902-839-2023
Télécopieur : 902-839-2070

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés et séchés; pétoncles — frais, congelés; homard — vivant, classé par grosseur; hareng — congelé, rogue, salé; maquereau — congelé; requin bleu — frais; taupel/mako — frais; espadon — frais; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais; farine des poissons de fond, farine d'hareng, huile d'hareng

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 300
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Brier Island, Fundy Bay

D.E. & SONS FISHERIES LTD.

P.O. Box 172
Woods Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0

Contact : Edward Sears
Téléphone : 902-723-2676
Télécopieur : 902-723-2150

Produits : Poissons de fond — parés, salés/séchés; hareng & maquereau — congelés; espadon — frais; homard — vivant, classé par grosseur; crabe — vivant; anguille — vivante

D'EON FISHERIES LIMITED

P.O. Box 2195, R.R. #5
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B5A 4A9

Contact : Sylvain D'Eon, président
Téléphone : 902-742-4515
Télécopieur : 902-742-5582

Courrier électronique : nelson@klis.com
Produits : Merlu argenté (merlan), hareng en filets, poissons de fond, homard

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 6
Genre de commerce : Exportateur, importateur, distributeur-grossiste

Période active : De 1 mai à 31 déc
Marques de commerce : D'Eon Fisheries Limited

Pays visés : Europe, Japon, Moyen-Orient, Russie, États-Unis, Cuba

DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED

[M.V. Fame/M.V. Acadienne Gale]
71 McQuade Lake Crescent
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3S 1C4

Contact : Grant Stonehouse, président
Geoff Irvine, ventes, marketing
Téléphone : 902-450-5115
Télécopieur : 902-450-5006

Courrier électronique : davisstrait@cast.navnet.net
Bureau Commercial :
Davis Strait Management Ltd.
17 Sagona Ave.
Mount Pearl (Terre-Neuve)
A1N 4P8

Produits : Crevettes (*Pandalus borealis*) — cuites en carapce, crus, FAS; poissons de fond (morue, aiglefin, goberge) — congelés, étêtés & eviscérés, salés; aiglefin — congelé, étêté & eviscéré; pétoncles — IQF

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, négociant
Période active : Toute l'année

DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.

P.O. Box 205
Woods Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0

Contact : Christopher Malone
Téléphone : 902-723-2803
Télécopieur : 902-723-2927

Produits : Espadon — frais; thon (rouge, albacore, obèse) — frais; oeufs d'hareng — congelé; homard — vivant

DOUCET FISHERIES LTD.

R.R. #1
Weymouth (Nouvelle-Écosse)
BOW 3T0

Contact : Michel Doucet,
président et propriétaire
Téléphone : 902-837-5674
Télécopieur : 902-837-7685

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, fumés, marinés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Edinburgh Seafood Classics
Pays visés : États-Unis, Union européenne

DUNPHY'S OYSTERS

Shore Road, RR #2
Dingwall (Nouvelle-Écosse)
B0C 1G0

Contact : Alex Dunphy
Téléphone : 902-383-2701
Produits : Huître — en écale

E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.

P.O. Box 580, Port Maitland
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2V0

Contact : Robert Amirault
Téléphone : 902-649-2424
Télécopieur : 902-69-3371

NOUVELLE-ÉCOSSE

Produits : Poissons de fond — frais, salés; hareng & maquereau — frais, congelés & salés; gaspareau — fraîche, congelée; sébaste — frais, congelé; homard — vivant; appât
Genre de commerce : Importateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : Japon

EAST COAST SEAFOOD INC.

P.O. Box 99
Wood's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0
Contact : Gaye Stoddard
Téléphone : 902-723-2535
Télécopieur : 902-723-2386
Produits : Espadon — frais; homard — vivant, classé par grosseur

EAST POINT FISHERIES LIMITED

RR #3
North East Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOT 1W0
Contact : David Nickerson
Téléphone : 902-637-2750
Télécopieur : 902-637-3385
Produits : Poissons de fond — frais, salés; hareng, maquereau, gaspareau — frais, salés; aiguillat — frais, ailerons; requin bleu — frais, ailerons; saupelmako — frais; espadon — frais; oursins, saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, paré; pétoncles — frais; homard — vivant, classé par grosseur; crabe des neiges — vivant; anguille — vivante
Marques de commerce : East Point, Direct From The Sea
Pays visés : Europe, Asie

EAST PUBNICO FISHERIES

P.O. Box 54
Lower East Pubnico
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2A0
Contact : Roy Christensen
Téléphone : 718-328-7222
Télécopieur : 718-893-8566
Produits : Poissons de fond — salés/séchés; morue, goberge, merlu, brosmé

EAST SIDE FISHERIES LTD.

Lower East Pubnico
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2A0
Contact : Louise LeBlanc
Terry LeBlanc
Téléphone : 902-762-2761
Télécopieur : 902-762-2307
Produits : Homard — vivant; poissons de fond — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : Exportateur, grossiste
Période active : Toute l'année

EMERY SMITH FISHERIES LIMITED

P.O. Box 14
Shag Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 3B0
Contact : Emery D. Smith
Téléphone : 902-723-2115
Télécopieur : 902-723-2372
Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; flétan — paré
Genre de commerce : Exportateur, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Seal Island
Pays visés : Tous les pays

ESKASONI FISHERIES LIMITED

P.O. Box 186
New Waterford (Nouvelle-Écosse)
BIH 4K4
Contact : Ross Bennett/Bill Richardson
Téléphone : 902-862-6481
Télécopieur : 902-862-9251
Produits : Saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais
Chiffre d'affaires annuel : 3 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 55

F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 179
Shelburne (Nouvelle-Écosse)
BOT 1W0
Contact : Michael Cotter, gérant
Adrian Pierce, gérant adjoint
Téléphone : 902-875-2666
Télécopieur : 902-875-2706
Produits : Merlu, brosmé — salés et séchés; aiglefin, flétan, espadon — frais, paré; rogue de poisson — salés; morue — fraîche, salée et séchée, étêtée et éviscérée; thon, oursins
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 98 %
Nombre d'employés : 45
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : F. Pierce Atlantic Seafoods
Pays visés : Japon, France, Espagne, Russie

FERGUSON'S LOBSTER POUND LTD.

P.O. Box 29
Tangier (Nouvelle-Écosse)
BOJ 3H0
Contact : Stewart Lamont, directeur gérant
Bernadette Monk, directrice d'export
Téléphone : 902-772-2366
Télécopieur : 902-772-2077
Produits : Homard — vivant, classé par grosseur
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 16
Genre de commerce : Exportateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : Tous les pays

FISH REDUCTION LIMITED

P.O. Box 70
Wood's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0
Contact : J.N. Nagpaul, gérant
Téléphone : 902-723-2787
Télécopieur : 902-723-2616
Produits : Farine des poissons de fond

NOUVELLE-ÉCOSSE

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *5-7 %*
Nombre d'employés : *10-12*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Sea Crest*

FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.

607 Bedford Highway
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3M 2L6

Contact : *Fred Greene, président*
Gino Nadalini, directeur du marketing

Téléphone : *902-445-3474*

Télécopieur : *902-443-5561*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelés, fumés, salés et séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, roque, fumés, marinés, salés; aiguillat — frais, congelé, ailerons; huîtres, homard — vivant, classé par grosseur; crevettes — fraîches, congelées; requin bleu — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; oursins — en écaille, roque; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumé; poisson ensilé, rhodyménie palmé, pétoncles — vivants, frais, chair; moule commune — cultivée; merlu argenté — congelé entier et en filets; mye — en écaille, chair; crabe commun — vivant, chair*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *40 %*

Nombre d'employés : *100*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Fisherman's*

FORD FISHERIES LIMITED

P.O. Box 412
Weymouth (Nouvelle-Écosse)
B0W 3T0

Contact : *Brian Ford*

Téléphone : *902-837-5163*

Télécopieur : *902-837-5165*

Produits : *Chair de mye*

FORT POINT FISHERIES LTD.

R.R. #3

Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOT 1W0

Contact : *Mark VanBuskirk*

Téléphone : *902-875-4373*

Télécopieur : *902-875-1077*

Produits : *Poissons de fond — frais, salés; espadon — frais; homard — vivant*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *15 (saisonnier)*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, grossiste*

Période active : *Toute l'année*

FORTUNE SEAS CANADA

35 Ridgewood Dr., RR #2
Tantallon (Nouvelle-Écosse)
B0J 3J0

Contact : *Les McEachern*

Téléphone : *902-826-7477*

Télécopieur : *902-826-7300*

Courrier électronique : *forsea@atcon.com*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelé, salés/séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, roque; gaspareau — fraîche; aiguillat — frais, congelé, ailerons; requin bleu — frais, congelé; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumé; pétoncles — vivants, chair fraîche; crabe commun — vivant, chair; crevettes — fraîches, congelées*

Genre de commerce : *Courtage des fruits de mer, importateur*

Marques de commerce : *Fortune Catch*

FRESH WAVE SEAFOODS

P.O. Box 261
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B5A 4B2

Contact : *Brian Ritchie, propriétaire*
Theresa Ritchie, gérante

Téléphone : *902-742-8183*

Télécopieur : *902-742-6970*

Produits : *Poissons de fond — frais, fumés, salés; finnan haddock — filets*

Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *20 %*

Nombre d'employés : *4-6*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à octobre*

Marques de commerce : *Fresh Wave Seafoods*

GLACE BAY FISHERIES LIMITED

1-A Lower Main Street
P.O. Box 227
Glace Bay (Nouvelle-Écosse)
B1A 5V2

Contact : *John Wilcox*

Téléphone : *902-849-3196*

Télécopieur : *902-842-0555*

Produits : *Poissons de fond — frais; hareng & gaspareau — frais; maquereau — frais; aiguillat — frais; taupel/mako — frais; espadon — frais; pétoncles — frais; homard — vivant; crabe (commun, des neiges) — vivants; crevettes — fraîches; anguilles — vivantes*

GRANVILLE GATES & SONS LTD.

R.R. #1, Hubbards
Lunenburg County (Nouvelle-Écosse)
B0J 1T0

Contact : *Ed Grant, directeur*

Téléphone : *902-228-2559*

Télécopieur : *902-228-2368*

Produits : *Poissons de fond — salés/séchés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 3,5 et 5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *95 %*

Nombre d'employés : *26*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur, exportateur*

Période active : *De janvier à décembre*

Marques de commerce : *Cristobal, Pearl Island*

Pays visés : *Jamaïque, Barbades, République Dominicaine, Porto Rico, États-Unis, Grèce, Trinité-et-Tobago, Mexique, les îles Sous-le-vent et les îles du Vent.*

GREAT MARITIME SCALLOPS

P.O. Box 489
Chester (Nouvelle-Écosse)
B0J 1J0

Contact : *M. Dadswell*

Téléphone : *902-275-5035*

Télécopieur : *902-585-1059*

Courrier électronique : *mdadswel@acadian.ca*

Produits : *Pétoncles — vivants, frais, chair; moule d'élevage*

NOUVELLE-ÉCOSSE

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %
Nombre d'employés : 3
Période active : Toute l'année

H & H FISHERIES LTD.

P.O. Box 172
Eastern Passage (Nouvelle-Écosse)
B3G 1M5
Contact : Reg Hartlen
Téléphone : 902-465-6330
Télécopieur : 902-465-2572

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés, fumés; hareng — frais, fumé, rogue, mariné; maquereau — frais, congelé, mariné; gaspareau — fraîche, congelée, salée; aiguillat — frais, congelé; requin bleu — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; huître — en écale; oursins — en écale, rogue; pétoncles — chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur; mye — en écale, chair; crabe commun — vivant
Chiffre d'affaires annuel : 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 35
Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur
Marques de commerce : Fish Basket

H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.

R.R. #2, Havre Boucher
Auld's Cove (Nouvelle-Écosse)
B0H 1P0

Contact: Allan Anderson, gérant
Elyland Anderson, vice-président
Téléphone : 902-747-2746
Télécopieur : 902-747-2185

Produits : Homard — vivant; poissons de fond — parés, congelés, tranches, salés/séchés; hareng, maquereau; gaspareau — fraîche, congelée, fumée, marinée, salée; oeufs d'hareng, aiguillat — frais, congelé, ailerons; huître — en écale; requin bleu — frais, congelé; taupel/mako — frais, congelé; oursins — en écale, rogue; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — paré, fumé; cornagbén, varech, rhodyménie palmé, pétoncles — vivants, chair fraîche et congelée; moules d'élevage, mye, palourdes; crabe — vivant, congelé; crevettes — fraîches, congelées; anguille — vivante, congelée, fumée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Genre de commerce : Distributeur-grossiste
Période active : Toute l'année

H. HOPKINS LTD.

Breakwater Street
Port Morien (Nouvelle-Écosse)
B0A 1T0
Contact : Clifford Hopkins, président
Téléphone : 902-737-2244
Télécopieur : 902-737-1077

Produits : Morue — salée; homard — vivant; filet de poissons de fond — frais, congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 100
Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à décembre

H. HOPKINS LTD.

P.O. Box 91
Lower Main Street
Glace Bay (Nouvelle-Écosse)
B1A 5V1

Contact : Donald Hopkins
Téléphone : 902-849-5701
Télécopieur : 902-842-9010
Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, salés; gaspareau — fraîche; requin bleu — frais; taupel/mako — frais; espadon — frais, congelé; pétoncles — chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur; crabe des neiges & commun — vivant; turbot — salé

Chiffre d'affaires annuel : 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : Acheteur, expéditeur et transformateur des poissons et crustacés, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Morien Brand
Pays visés : États-Unis, Espagne, Portugal

HAR-WEN FARMS LIMITED

P.O. Box 127
Port Medway (Nouvelle-Écosse)
B0J 2T0

Contact: John ou Krista Harding
Téléphone : 902-677-2758
Télécopieur : 902-677-2052
Courrier électronique : harding@atcon.com
Produits : Huître — plate

HARBOUR LOBSTER LTD.

P.O. Box 69
Shag Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : Wayne Banks, président
Téléphone : 902-723-2500
Télécopieur : 902-723-2568
Produits : Homard — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : De novembre à mai
Pays visés : Asie, Europe (homard vivant)

HERVIC ENTERPRISES LIMITED

P.O. Box 119
Arcadia
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
B0W 1B0

Contact : Eric Saulnier
Téléphone : 902-742-3981
Télécopieur : 902-742-1957
Produits : Poissons de fond — frais, salés; maquereau — frais; homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant

HIGHLAND FISHERIES LTD.

3 Bell Street
Glace Bay (Nouvelle-Écosse)
B1A 6C9

Contact: Greg Mitchelitis, gérant
Lyndon Johnson, contrôleur
Téléphone : 902-849-6016
Télécopieur : 902-849-7794
Bureau commercial ou agents : Tom MacNeil
Clearwater Fine Foods
Bedford (Nouvelle-Écosse)
Téléphone : 902-443-0550
Produits : Morue, goberge — fraîches, congelées, salées et séchées; sébaste — fraîche, congelée
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Nombre d'employés : Entre 150 et 175
Genre de commerce : Transformateur

NOUVELLE-ÉCOSSE

Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Clearwater, Highland Harvest*
Pays visés : *États-Unis, Mexique*

HILLSBURN BASIN SCALLOP GROUP LIMITED

Box 3154, RR #3
Granville Ferry (Nouvelle-Écosse)
BOS 1K0
Contact : *Blair Cooper*
Téléphone : 902-245-5119
Télécopieur : 902-245-5176
Produits : *Pétoncles — vivants, IQF, entiers*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 1 million*
Nombre d'employés : *5 - 10*
Genre de commerce : *Aquiculteur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *États-Unis, Canada*

HOWARD TURNER & SON LTD.

General Delivery
Marie Joseph (Nouvelle-Écosse)
BOJ 2G0
Contact : *Elvin Turner, président*
Randy Turner
David Burns
Téléphone : 902-347-2616
Télécopieur : 902-347-2714
Produits : *Homard — frais en saison; aiglefin, flétan — frais, congelés; morue, goberge, merlu — salés et séchés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Nombre d'employés : *10 (temps plein), 15 (temps partiel)*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Turner*
Pays visés : *Tous les pays*

I. DEVEAU FISHERIES LTD.

P.O. Box 118, Meteghan
Digby County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2J0
Contact : *Berton German, président*
Téléphone : 902-645-3036
Télécopieur : 902-645-3109
Produits : *Aiglefin, morue, goberge, merlu, brosse, sébaste, plie — frais, congelés; homard — vivant, congelé; thon, maquereau, hareng, hareng rogue, myes, pétoncles*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 25 et 30 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *200*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Blue Rock Brand*
Pays visés : *Japan, Korea, France, États-Unis*

IMO FOODS LTD.

Unit 9, Mivex Court
10 Ragged Lake Boulevard
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3S 1C2
Contact : *Sidney J. Hughes, président*
Daivid Jollimore, directeur marketing
Téléphone : 902-450-5060
Télécopieur : 902-450-5061 (HFV)
902-742-0908 (YMTH)

Usine de Traitement :
P.O. Box 236 - 26 rue Water,
Yarmouth, NS,
B5A 4B2
Produits : *Hors-d'oeuvre d'hareng — fumé naturellement, en conserve; hareng & maquereau — frais, congelés, fumés, en sauce et en conserve; oeufs d'hareng, merlu argenté, aiguillat, laitance d'hareng, pétoncles fumés — en conserve; sardine — filets en huile et en sauces; buccin*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *85 - 90 %*
Nombre d'employés : *120 (usine de transformation); 5 (bureau de vente)*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Kersen, marques privées diverses*
Pays visés : *Singapour, Afrique du sud, Corée, Japon, Suède, Hongrie, Mexique*

INDIAN POINT MARINE FARMS LTD.

R.R. #2
Mahone Bay (Nouvelle-Écosse)
BOJ 2E0
Contact : *Peter Darnell, président*
Téléphone : 902-624-6472
Télécopieur : 902-634-4738
Produits : *Moule commune — culture en suspension; pétoncles d'élevage*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *Variable*
Nombre d'employés : *5*
Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur (moule)*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Scotian Pride, Indian Point Mussels*
Pays visés : *États-Unis, Europe, Islande*

INLAND FISHERIES LTD.

Italy Cross
Lunenburg County (Nouvelle-Écosse)
BOJ 1V0
Contact : *David Fancy*
Téléphone : 902-543-3890
Produits : *Hareng — mariné (ordinaire ou à la suédoise), emballage spécial*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Nombre d'employés : *3*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Fancy's Lunenburg County Style, Fancy's Swedish Delight Style*

INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.

P.O. Box 425, Little Brook
Digby County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1Z0
Contact : *Marc Blinn*
Doug Bertram
Téléphone : 902-769-3300
Télécopieur : 902-769-0109
Courrier électronique : *ifp@atcon.com*
Produits : *Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés; hareng — mariné, salé; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais; pétoncles — vivants, chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur, moules commune d'élevage,*

NOUVELLE-ÉCOSSE

mye — vivantes, chair; praires, crabe commun
— vivant, chair

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : I.F.P., Shamrock

Pays visés : Tous les pays

INSHORE FISHERIES LTD.

Middle West Pubnico
Harmouth County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2M0

Contact : Claude d'Entremont, gérant

Téléphone : 902-762-2522

Télécopieur : 902-762-3464

Produits : Poissons de fond — frais, congelés,
salés et séchés, parés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 45

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De janvier à novembre

Marques de commerce : Inshore, Lobster Bay

Pays visés : États-Unis

INTERVEST TRADING COMPANY INC.

5435 Spring Garden Road
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1G1

Contact : Paul E. Blades, président

Jeffrey Whitman, v.-p., ventes

Téléphone : 902-425-2018

Télécopieur : 902-420-0763

Produits : Goberge, turbot, morue, aiglefin, plie,
morue salée — congelés; farine d'hareng, huile
d'hareng, homard — congelé (entier et chair);
crabe des neiges — congelé (portions et chair);
hareng — congelé (entier, rond); maquereau —
congelé, rond; thon — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Transformateur,
négociant, importateur

Marques de commerce : Sable, Sealife

INVENTIVE MARINE PRODUCTS LTD.

112 Thornhill Dr.
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1J2

Contact : Douglas C. Judge, président
Catherine Slaney, directeur de marketing

Téléphone : 902-468-2611

Télécopieur : 902-468-2681

Service des ventes/agents commerciales :

Bob Olson 800-552-7378

Mark Carlisle 508-8273160

Produits : Matériel de transformation des
poissons

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Fabricant/distributeur

ISLAND FRESH SEAFOODS

Box 689
Tiverton (Nouvelle-Écosse)
BOV 1G0

Contact : Daniel B. Kenney Jr.

Téléphone : 902-839-2023

Télécopieur : 902-839-2070

Genre de commerce : Importateur

ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.

2772 Main Street
Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 1P0

Contact : Cyril B. Swim, président
Peter E. T. Swim, directeur général

Téléphone : 902-745-2222

Télécopieur : 902-745-3247

Produits : Poissons de fond (espèces diverses selon
la disponibilité) — frais, salés et séchés; hareng &
maquereau — frais, congelés, salés; gaspareau —
salée; aiguillat — frais, congelé, ailerons; requin
bleu — frais, congelé, ailerons; taupelmako —
frais; espadon — frais, congelé; oursins — en
carapace, rouge; thon — rouge, obèse, albacor;
huile d'hareng

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Pays visés : Extrême-Orient

J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.

Tangier (Nouvelle-Écosse)
B0J 3H0

Contact : Max Krauch ou Alice Rutledge

Téléphone : 902-772-2188

Télécopieur : 902-772-2947

Produits : Maquereau — fumé; saumon de
l'Atlantique — fumé chaud et froid, pâté; truite
arc-en-ciel — fumé; anguille — fumée

JACK'S LOBSTERS LIMITED

614 Myer's Point Road
Jeddore (Nouvelle-Écosse)
B0J 1W0

Contact : Joseph Goyetche
Rose-Marie Goyetche

Téléphone : 902-889-2771

Télécopieur : 902-889-2720

Produits : Homard — vivant, classé par
grosueur, emballé sous-vide congelé, en carapace,
queues, chair emballée sous-vide

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Asie, Europe

JAMES L. MOOD FISHERIES

P.O. Box 60
Wood's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0

Contact : Almond Mood, gérant
Corey Mood, gérant

Téléphone : 902-723-2360

Télécopieur : 902-723-2880

Produits : Poissons de fond — frais, salés;
aiguillat — frais, aileron; requin bleu — frais,
aileron; taupelmako — frais; thon rouge,
albacore, thon obèse; espadon — frais; homard
— vivant, classé par grosueur; crabe commun —
vivant, chair

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Pays visés : Japon, France, Italie, Espagne,
Royaume-Uni, Allemagne, États-Unis

NOUVELLE-ÉCOSSE

JOEL SMITH FISHERIES LTD.

R.R. #5
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
BSA 4A9
Contact: Bernard Berry, président
Gabor Tokai, secrétaire
Téléphone : 902-742-5572
Produits : Homard — frais; poissons de fond — salés et séchés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 3
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : Toute l'année

JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED

P.O. Box 6400, RR #3
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
BSA 4A7
Contact : Don Cunningham
Téléphone : 902-742-8691
Télécopieur : 902-742-3574
Courrier électronique : nstn2363@fox.nstn.ca
Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; morue — hâchée; hareng — frais, congelé, rogue, fumé; aiguillat — fresh, congelé, ailerons; requin bleu — filets et ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — paré, fumé; homard — vivant, classé par grosseur; crabe (commun & Jonah)
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 19
Genre de commerce : Transformateur, distributeur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : "John's Cove"
Pays visés : Canada, États-Unis, Japon, Mexique, Union européenne, l'Orient

K & N FISHERIES LTD.

Upper Port Latour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 3N0
Contact: Kirk Nickerson, gérant
Gregory Nickerson, directeur d'usine
Téléphone : 902-768-2478
Télécopieur : 902-768-2385

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; maquereau — salé; aiguillat — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais; espadon — frais; pétoncles — vivants, chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 12
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Latour

K. MACLEOD MARINE FARMING LTD.

Jersey Cove, RR #1
English Town (Nouvelle-Écosse)
BOC 1H0
Contact : Ken MacLeod
Téléphone : 902-929-2776
Télécopieur : 902-929-2320
Produits : Moules commune — culture en suspension

KENNEY & ROSS LIMITED

R.R. #3
Shelburne (Nouvelle-Écosse)
BOT 1W0
Contact: Robert E. Norland, président
Robert Welland, vice-président
Téléphone : 902-637-2616
Télécopieur : 902-637-2511
Courrier électronique : wella@atcon.ca
Produits : Gelée de poisson, colle de poisson, farine de poisson
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 55
Genre de commerce : Transformateur, importateur de peau de poisson (avec écailles)
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Norland Fish Gelatin
Pays visés : Tous les pays

L. WALKER SEAFOODS LTD.

Wood's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0
Contact : LeRoy Walker, président
Téléphone : 902-723-2889
Télécopieur : 902-723-2104
Produits : Homard — vivant; poissons de fond (goberge, morue), thon, espadon — frais
Chiffre d'affaires annuel : 0,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 2
Genre de commerce : Exportateur, distributeur-grossiste
Période active : De décembre à septembre

LAHAVE SEAFOODS LTD.

LaHave (Nouvelle-Écosse)
BOR 1C0
Contact: David Himmelman
David Wentzell
Téléphone : 902-688-2773
Télécopieur : 902-688-2766
Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; hareng, maquereau — marinés, salés; aiguillat — frais; requin bleu — frais; pétoncles — chair fraîche; homard — vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 15-35
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : Toute l'année

LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.

South Side
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1P0
Contact : Leo G. Atkinson, président
Téléphone : 902-745-3047
Télécopieur : 902-745-1245
Produits : Poissons de fond — (morue, aiglefin, goberge, sébaste) parés, (goberge, morue, merlu, brosmé) salés/séchés; flétan — paré; maquereau — mariné, salé entier; homard — vivant, classé par grosseur, frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %
Nombre d'employés : 28
Genre de commerce : Transformateur

NOUVELLE-ÉCOSSE

Période active : *De janvier à décembre*
Marques de commerce : *Deep Sea*
Pays visés : *Jamaïque, Portugal, États-Unis, Canada*

LINCO FISHERIES LTD.

P.O. Box 70, Clark's Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 1P0

Contact : *Colin Smith, président*
Clara Ross, directrice administrative

Téléphone : *902-745-2300*
Télécopieur : *902-745-2898*

Produits : *Poissons de fond — très salés; aiglefin, morue, goberge, brosmes, merlu — très salés; homard — vivant*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *30*

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Linco Brand*

Pays visés : *États-Unis, Antilles, Norvège, Portugal, Royaume-Uni*

LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.

P.O. Box 1271, 140 Water Street
Digby (Nouvelle-Écosse)
B0V 1A0

Contact : *Bradley Longmire, président*

Téléphone : *902-245-4729*

Télécopieur : *902-245-5444*

Courrier électronique : *little@marina.istar.ca*

Produits : *Poissons de fond — frais, salés/séchés; aiguillat — frais; huître — en écale; requin bleu — frais; taupelmako — frais; espadon — frais; oursins — en écale, roque; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais; varech, rhodomyénié palmé, pétoncles — chair fraîche et congelée; homard — vivant, classé par grosseur; palourdes & mye — en écale, chair; palourdes du Pacifique, anguille — vivante*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2 et 5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *80 %*

Nombre d'employés : *75*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur*

Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Little River*
Pays visés : *Espagne, Portugal, Japon, États-Unis, Chine, Brésil, Mexique, des Caraïbes, Indes ouest, Colombie, Venezuela*

LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.

R.R. #4
Whycocomagh (Nouvelle-Écosse)
B0E 3M0

Contact : *Phil Drinnan*
Téléphone : *902-756-3223*

Télécopieur : *902-756-3223*

Bureau commercial ou agents : *National Sea Products*

Produits : *Truite arc-en-ciel, saumon de l'Atlantique, omble de fontaine — frais, parés*

Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*

Genre de commerce : *Aquiculteur*

Période active : *D'août à février*

LOUISBOURG SEAFOODS LTD.

P.O. Box 159
Commercial Street
Louisbourg (Nouvelle-Écosse)
B0A 1M0

Contact : *James N. Kennedy*

Téléphone : *902-733-2079*

Télécopieur : *902-733-3262*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelés; homard, crabe des neiges, anguille, huître, crevettes*

Nombre d'employés : *92*

Genre de commerce : *Importateur*

Marques de commerce : *Mira Bay*

M. & M. FISHERIES LTD.

P.O. Box 190
Woods Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2E0

Contact : *Gary Goreham, président*

Téléphone : *902-723-2390*

Télécopieur : *902-723-2967*

Produits : *Homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés; sébaste — frais, congelé; requin bleu — frais; taupelmako — frais; espadon — frais*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *85 %*

Nombre d'employés : *35*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Novie Fresh, M & M Fisheries*

Pays visés : *États-Unis, Japon, Corée, Chine, Norvège, Royaume-Uni, France*

M.V. OSPREY LTD.

P.O. Box 188
385 Purves St.
North Sydney (Nouvelle-Écosse)
B2A 3M3

Contact : *Brian Shebib*

Téléphone : *902-794-1600*

Télécopieur : *902-794-1416*

Produits : *Crevettes, turbot du Groenland*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *95 %*

Nombre d'employés : *110*

Période active : *Toute l'année*

Pays visés : *Japon, Chine, Europe*

MANOMET BAY (CANADA) INC.

101 Water Street
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B5A 4P4

Contact : *Peter Panagapko*

Téléphone : *902-742-3286*

Télécopieur : *902-742-3287*

Produits : *Pétoncles — congelés; maquereau — congelé entier, rond; merlu agenté (Merluccius bilinearis) — congelé entier, rond, étêté/leviscéré; morue — salée, congelée, étêté/leviscérée; homard — vivant*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *3*

Genre de commerce : *Négociant, importateur*

Période active : *Toute l'année*

MARIMEX LIMITED

1312 Queen Street
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2H5

Contact : *Donald A. Fraser, ing., président*
W. Bryce Fisher, ing., vice-président

Téléphone : *902-422-7355*

Télécopieur : *902-422-8147*

Courrier électronique : *canfish@fox.nstn.ca*
 Produits : Crevettes — congelées, entier dans leur carapace; homard — queues; aiguillat — en portions; hareng — rogue; thon — en conserve
 Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
 Nombre d'employés : 6
 Genre de commerce : *Négociant*

MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED

Middle West Pubnico (Nouvelle-Écosse)
 BOW 2M0

Contact : *Craig d'Entremont*
 Téléphone : 902-762-2876
 Télécopieur : 902-762-2096

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; hareng — frais, congelé; maquereau — frais, congelé, salé; aiguillat — frais, ailerons; requin bleu — frais, ailerons; taupel/mako — frais; espadon — frais; saumon d'Atlantique (truite arc-en-ciel) — paré; homard — vivant

MEREX INC.

P.O. Box 485
Halifax (Nouvelle-Écosse)
 B3J 2R7

Contact : *Mark Nickerson*
 Téléphone : 902-425-2100
 Télécopieur : 902-423-0002

Courrier électronique : *merex@fox.nstn.ca*
 Produits : Poissons de fond — parés frais (morue, aiglefin), congelés I.Q.F. (goberge), salés (morue, goberge, merlu); hareng — congelé, entier, fumé; maquereau — congelé entier; palourdes (Hokkigai), homard — vivant, classé par grosseur, congelé; pétoncles — I.Q.F.

MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.

P.O. Box 429
Liverpool (Nouvelle-Écosse)
 BOT 1K0

Contact : *Maarten Mutsaers*, directeur du marketing
Robert Mutsaers, directeur
 Téléphone : 902-354-5926
 Télécopieur : 902-354-5926

Produits : Hareng — congelé, fumé, mariné; maquereau — fumé, congelé; aiguillat — frais, congelé, ailerons; anguille — vivante, congelée, fumée; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — fumé; matje (pays-bas), aiguillat fumé
 Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %
 Nombre d'employés : 8
 Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce : *Mersey Point, Monarch*

MERSEY SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 1290
Liverpool (Nouvelle-Écosse)
 BOT 1K0

Contact : *Dr. W.M. Murphy*, président
 Téléphone : 902-354-3467
 Télécopieur : 902-354-2319

Produits : Poissons de fond — congelés; farine des poissons de fond; pétoncles — frais; crevettes — cuites en carapace, cru, industriel
 Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
 Nombre d'employés : 300

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce : *Mersey, Usen*
 Pays visés : États-Unis, Japon, Chine, Taiwan, Thaïlande, Hong Kong, Australie, France, Royaume-Uni, Norvège, Danemark, Suède, Espagne, Portugal, Italie, Pays-Bas

METEGHAN LOBSTER CO-OP

P.O. Box 24
Meteghan (Nouvelle-Écosse)
 BOW 2J0

Contact : *Stan Comeau*, président
 Téléphone : 902-645-2197
 Produits : Homard — vivant; thon — frais, vivant
 Chiffre d'affaires annuel : 0,5 million
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
 Nombre d'employés : 12
 Genre de commerce : *Transformateur*
 Pays visés : États-Unis, Japon

N. LEBLANC ENTREPRISES LIMITED

P.O. Box 68
Wedgeport (Nouvelle-Écosse)
 BOW 3P0

Contact : *Neil LeBlanc*
 Téléphone : 902-742-9157
 Télécopieur : 902-742-7708

Produits : Poissons de fond — parés; morue, aiglefin, goberge, flet, sébaste, flétan — congelé, entier; taupel/mako — frais; espadon — paré; homard — vivant, classé par grosseur

NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.

P.O. Box 910
Lunenburg (Nouvelle-Écosse)
 BOJ 2C0

Contact : *Ron Whynacht*, v.-p. directeur général des opérations Atlantique
 Téléphone : 902-634-8811
 Télécopieur : 902-634-4577
 Bureau commercial ou agents : *National Sea Products Inc.*
One Highliner Avenue
 P.O. Box 839
 Portsmouth, NH, USA

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés, fumés; hareng — fumé; maquereau — frais, congelé; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais; pétoncles — chair fraîche et congelée; merlu argenté — frais, congelé; palourdes; entrées de fruits de mer panées et préparées

Chiffre d'affaires annuel : 250 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %
 Nombre d'employés : 1,500
 Genre de commerce : *Collecte et production primaires et secondaires de fruits de mer, ventes*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce : *High Liner, Booth, Fisher Bay, Seafresh*
 Pays visés : États-Unis, Japon, Corée, Chine, Union européenne, Bermuda, Amérique du sud

NEWELL LOBSTERS LTD.

P.O. Box 99
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
 B5A 4B1

Contact : *Robert Newell*, propriétaire
 Téléphone : 902-742-6272
 Télécopieur : 902-742-1542

Produits : Homard — vivant; poissons de fond — salés et séchés; hareng — congelé, rogue; farine de poisson

NOUVELLE-ÉCOSSE

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Genre de commerce : *Transformateur*

NEWFOUND TRADING LTD.

Suite 206, 11 Morris Drive
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B3B 1M2

Contact : *Christopher Myers*

Téléphone : *902-468-7100*

Télécopieur : *902-468-7200*

Courrier électronique : *newfound@fox.nstn.ca*

Produits : *Crevettes — congelées en carapace*

NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.

509-1969 Upper Water Street
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3R7

Contact : *Mr. T. Kawagoe, président*

Téléphone : *902-423-8120*

Télécopieur : *902-422-4209*

Courrier électronique :
issui.hfx@ns.sympatico.ca

Produits : *Crabe, turbot (flétan du Groenland) — congelés; homard — vivant; hareng, oursins — congelés, roque*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*

Nombre d'employés : *5*

Genre de commerce : *Exportateur*

NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.

RR #4
Ballantynes Cove (Nouvelle-Écosse)
B2G 2L2

Contact : *Kim MacDonald*

Téléphone : *902-863-4988*

Télécopieur : *902-863-1112*

Produits : *Hareng & maquereau — frais; maquereau — fraîche, marinée; aiguillat — frais; homard rouge — frais; homard — vivant; crabe commun, des neiges) — vivants*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 1 et 1,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *20 %*

Nombre d'employés : *8*

Genre de commerce : *Transformateur, acheteur*

Période active : *De 1 mai à 31 octobre*

NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 365
Pictou (Nouvelle-Écosse)
BOK 1H0

Contact : *Jack Logan*

Téléphone : *902-485-6394*

Télécopieur : *902-485-8584*

Produits : *Hareng — frais; homard — vivant; crabe commun — chair fraîche & congelée*

NORTHWEST FISHERIES LTD.

Box 4, Site 4, RR #1
Hubbards (Nouvelle-Écosse)
B0J 1T0

Contact : *Olimpio Martins ou Eileen Boutillier*

Téléphone : *902-857-1477*

Télécopieur : *902-228-2116*

Courrier électronique : *omartins@auracom.com*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés, fumés; hareng — congelé, roque, fumé, salé; maquereau — congelé, roque, fumé, mariné, salé; aiguillat — frais, congelé, ailerons; huîtres — en écale, chair; requin bleu — frais, congelé, ailerons; taupelmako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; oursins — en écale, roque; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumés; pétoncles — vivants, frais, congelés; homard — vivant, classé par grosseur; moules commune — culture en suspension et sur le sol; merlu argenté — congelé; baudroie — frais, congelé; mye — en écale, chair, praires; crabe commun — vivant, chair; crabe des neiges — vivant, congelé, chair; crevettes — fraîches, congelées; sardine portugaise congelée, espadon, poulpe*

Chiffre d'affaires annuel : *1 million*

Nombre d'employés : *6*

Genre de commerce : *Transformateur, importateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Sagres*

Pays visés : *Portugal*

NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED

RR #1, The Lodge
Hubbards (Nouvelle-Écosse)
B0J 1T0

Contact : *Jung Kook Kim*

Téléphone : *902-857-3443*

Télécopieur : *902-587-9074*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelé; hareng — congelé; maquereau — congelé, salé; oursins — en carapace; baudroie — fraîche, congelée; raie — congelé; calmar — congelé; homard — vivant*

NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.

Lower West Pubnico
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B0W 2C0

Contact : *Mr. Gregan*

Téléphone : *902-762-3292*

Télécopieur : *902-762-2999*

Courrier électronique : *bsc@ns.sympatico.ca*

Produits : *Poissons de fond (aiglefin, sébaste) — parés; hareng — frais, congelé (entier, en filets, roque); maquereau — frais; homard — vivant, frais; roque d'oursins*

Pays visés : *Japon*

O'NEIL FISHERIES LTD.

P.O. Box 464
Digby (Nouvelle-Écosse)
B0V 1A0

Contact : *Laure O'Neil*

Téléphone : *902-245-6528*

Télécopieur : *902-245-5070*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelé, salés/séchés; pétoncles — frais & congelés; homard — vivant, classé par grosseur; bigorneau — vivant*

OCEAN ENTERPRISES INC.

3325, chemin du Roi
P.O. Box 71, Anses des Belliveau
Belliveau Cove (Nouvelle-Écosse)
B0W 1J0

Contact : *Michel Belliveau, président et directeur général*

Téléphone : *902-837-5982*

Télécopieur : *902-837-7283*

Produits : *Homard — vivant, emballage-cadeau, entier dans sa carapace*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
 Nombre d'employés : 4 (période de pointe);
 1 (hors saison)
 Genre de commerce : Exportateur, distributeur-
 grossiste
 Période active : Toute l'année
 Marques de commerce : Homard de l'Acadie

OCEAN ORGANIC LIMITED

P.O. Box 106
 Tusket (Nouvelle-Écosse)
 B0W 3M0
 Contact: Will Nickerson ou Gary Cunningham
 Téléphone : 902-742-8691
 Télécopieur : 902-742-3574
 Produits : Poissons de fond — fumés; requin
 bleu — congelé, fumé; maquereau — fumé
 chaud; pâté de poisson de morue et saumon fumé;
 saumon de l'Atlantique — frais, fumé, mariné
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
 3 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
 Nombre d'employés : 3 – 15
 Genre de commerce : Transformateur,
 aquiculteur, exportateur
 Période active : Toute l'année
 Marques de commerce : FINYVES of Nova
 Scotia
 Pays visés : Amérique du sud, Mexique,
 États-Unis, Bassin du Pacifique

OCEAN PRIDE FISHERIES LTD.

P.O. Box 330
 Lower Wedgeport (Nouvelle-Écosse)
 B0W 2B0
 Contact : Milton LeBlanc, président
 Téléphone : 902-663-4579
 Télécopieur : 902-663-2698
 Produits : Aiguillat — frais, congelé; hareng —
 rogue
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation :
 100 %
 Nombre d'employés : 30 – 75
 Genre de commerce : Transformateur,
 exportateur
 Période active : De juin à octobre
 Marques de commerce : Ocean Pride

OCEAN'S BEST SEAFOOD LTD.

Meteghan Centre, Box 53
 Digby County (Nouvelle-Écosse)
 B0W 2K0
 Contact : Raymond J. King, président
 Téléphone : 902-645-3482
 Télécopieur : 902-645-2939
 Produits : Crevettes — fraîches, congelées,
 cuites en écale
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation :
 100 %
 Nombre d'employés : 8
 Genre de commerce : Transformateur,
 exportateur
 Période active : De mai à novembre
 Pays visés : Japon, Chine, Europe

**PETER A. MULLINS PROVISION
 MERCHANTS LTD.**

Main-à-Dieu (Nouvelle-Écosse)
 B0A 1N0
 Contact : Benjamin Mullins, président
 Téléphone : 902-733-2676
 Produits : Homard — vivant
 Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
 Genre de commerce : Distributeur-grossiste

**POLARIS MARINE
 SERVICES LIMITED**

P.O. Box 8205
 Halifax (Nouvelle-Écosse)
 B3K 5L9
 Contact : Vic Heniss
 Téléphone : 902-823-2360
 Télécopieur : 902-823-3146
 Produits : Oursins — en écale, rogue, congelé
 dans la saumure

POSEIDON IMPEX INC.

1574 Argyle Street
 Suite 4, Box 12
 Halifax (Nouvelle-Écosse)
 B3J 2B3
 Contact: Rodolfo Meloni, président
 Luigi Benigno, vice-président
 Téléphone : 902-422-0066
 Télécopieur : 902-455-8958

Courrier électronique : meloni@atcon.com
 Produits : Homard — vivant; fruits de mer —
 congelés
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
 2,5 millions
 Pourcentage des ventes à l'exportation :
 100 %
 Nombre d'employés : 3
 Genre de commerce : Exportateur, importateur
 Pays visés : Europe

PREMIUM SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 39
 Arichat (Nouvelle-Écosse)
 B0E 1A0
 Contact: Edgar Samson, président
 Brian Samson, vice-président
 Téléphone : 902-226-2633
 Télécopieur : 902-226-1263
 Produits : Poissons de fond — frais, congelés,
 salés/séchés, fumés; hareng & maquereau — frais,
 congelés, salés; aiguillat — frais, congelé, ailerons;
 huître; requin bleu — frais, congelé, ailerons;
 taupel/mako — frais, congelé; espadon — paré;
 oursins — en écale, rogue; saumon de
 l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumé;
 pétoncles — vivants, chair fraîche et congelée;
 homard — vivant; moule commune — culture
 en suspension; merlu argenté — congelé; mye —
 en écale; crabe commun et des neiges — vivant;
 crevettes nordiques — fraîches; anguilles —
 congelées
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %
 Nombre d'employés : 42
 Genre de commerce : Transformateur,
 exportateur, distributeur-grossiste
 Période active : Toute l'année
 Marques de commerce : J.F. Samson

PUBNICO TRAWLERS LTD.

P.O. Box 17, Lower East Pubnico
 Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
 B0W 2A0
 Contact: George Cunningham — ventes
 Crystal Cunningham — directrice de bureau
 Marc Cunningham — directeur des ventes et
 d'usine
 Téléphone : 902-762-3202
 Télécopieur : 902-762-3493

NOUVELLE-ÉCOSSE

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés, fumés; hareng & maquereau — frais, congelés, fumés, salés; gaspareau

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 5 (temps plein), 3 (temps partiel)

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Trawler, Capt. Morrissey

Pays visés : Bassin du Pacifique, Europe

QUALITY SEAFOODS LTD.

1 Kirk Street, Suite 109
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)

B5A 1S6

Contact : Alfred C. Leblanc, président

Téléphone : 902-742-9157

Télocopieur : 902-742-7708

Produits : Poissons de fond — frais (entiers & filets), filets congelés, salés; flétan — paré; hareng — frais, congelé, rogue, filets marinées; maquereau — frais, congelé; taupel/mako — frais; pétoncles — frais; homard — vivant, classé; espadon — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 100 - 150

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste

Pays visés : Japon, France, États-Unis

R. & D NICKERSON FISH PRODUCTS LTD.

RR #1
Shag Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : David Nickerson

Téléphone : 902-723-2028

Télocopieur : 902-723-0126

Produits : Poissons de fond — salés/séchés; homard — vivant, classé par grosseur

R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.

P.O. Box 323
Lower Wedgeport (Nouvelle-Écosse)
B0W 2B0

Contact : Roland Murphy, président

Téléphone : 902-663-2503

Télocopieur : 902-663-2993

Produits : Hareng — rogue, frais, congelé; homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — frais; maquereau — frais, congelé; requin bleu — frais; taupel/mako — frais; espadon — frais; thon — frais; crabe — vivant

Chiffre d'affaires annuel : 12 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 20 - 100

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

R & R SHELLFISH INCORPORATED

RR #3, Granville Ferry
Annapolis County (Nouvelle-Écosse)
B0S 1K0

Contact : Dana Robinson

Téléphone : 902-532-7301

Télocopieur : 902-532-7693

Produits : Pétoncles — chair fraîche; homard — vivant

Genre de commerce : Importateur

R. BAKER FISHERIES LIMITED

P.O. Box 339, Water Street
Lockeport (Nouvelle-Écosse)
B0T 1L0

Contact : Robert Baker, propriétaire

Téléphone : 902-656-3371

Télocopieur : 902-656-3207

Produits : Homard, palourde du Pacifique — frais, vivants

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY

P.O. Box 10, Site 10
Glenwood (Nouvelle-Écosse)
B0W 1W0

Contact : Dianne Crowell, propriétaire-gérante

Téléphone : 902-643-2344

Télocopieur : 902-643-2882

Produits : Anguille — congelée, vivante, fumée; maquereau — fumé; gaspareau — congelée, fumée; saumon — fumé chaud

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

R. ROYLE & CO. LIMITED

P.O. Box 1504
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Y3

Contact : Bob Royle, président

Téléphone : 902-492-1918

Télocopieur : 902-492-1953

Courrier électronique : rroyle@is.dal.ca

Produits : Crevettes — congelées (IQF); flétan — frais; ombre chevalier, hareng, aiguillat, morue, aiglefin

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 98 %

Nombre d'employés : 2

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Royle

Pays visés : États-Unis, Royaume-Uni, Suède, Danemark, Norvège, Suisse, Japon, Corée, Chine

R.I. SMITH CO., LIMITED

P.O. Box 9
Shag Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0

Contact : Elnathan D. Smith, président

Téléphone : 902-723-2380

Télocopieur : 902-723-2541

Produits : Morue, goberge, merlu, brosmes — salés et séchés; homard — vivant, classé par grosseur

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

NOUVELLE-ÉCOSSE

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 35 - 40
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Seahorse*
Pays visés : *Mexique, Brésil, Venezuela*

RIO IMPORT & EXPORT LTD.

P.O. Box 1343
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B2Y 4B9
Contact : *Claude D. Oppedisano, président*
Winston Spencer, vice-président ventes
Téléphone : 902-466-2077
Télécopieur : 902-466-7277
Produits : *Calmar, maquereau, hareng, capelan, turbot, anguille, alose, pétoncles, crabe, silversides, hokkigai, cockles, morue salée, merlu, goberge*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : *Négociant*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Rio Import & Export Ltd., Crystal Seas Ltd.*

RISSERS LOBSTER POUND LTD.

West Dublin
Lunenburg County (Nouvelle-Écosse)
B0C 1C0
Contact : *Gerald Risser, propriétaire*
Téléphone : 902-688-2027
Télécopieur : 902-688-2522
Produits : *Homard — frais, vivant, entier dans sa carapace; moule — fraîche, en écale*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 4
Genre de commerce : *Aquiculteur, exportateur, grossiste*
Période active : *D'août à juin*

ROBINSON CHARTER CO. LTD.

R.R. #3
Granville Ferry (Nouvelle-Écosse)
B0S 1K0
Contact : *Edward Robinson, propriétaire*
Téléphone : 902-532-5747
Produits : *Pétoncles, poissons de fond — frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 20 - 30
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *Toute l'année*

RYER & RYER LOBSTERS LTD.

Box 1631, RR #1
Tantallon (Nouvelle-Écosse)
B0J 3J0
Contact : *Dean ou Roger Ryer*
Téléphone : 902-823-2822
Télécopieur : 902-823-2219
Produits : *Homard — vivant, classé par grosseur, frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 5 - 12
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, grossiste*
Période active : *Toute l'année*

S.P.A. CO-OP LTD.

R.R. #2
St. Peter's (Nouvelle-Écosse)
B0E 3B0
Contact : *Robert Cotton, président*
John MacDonald, gérant
Téléphone : 902-535-2623/2014
Télécopieur : 902-535-3148
Produits : *Saumon de l'Atlantique, saumon steelhead — frais, fumés, en portions; omble chevalier (en filets) — frais, congelé, fumé, emballage-cadeau; truite arc-en-ciel — fraîche, congelée, fumée*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : *Aquiculteur*
Période active : *Ombles chevaliers toute l'année*
Marques de commerce : *Bras d'Or*

SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED

P.O. Box 69, South Side
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
B0W 1P0
Contact : *J. Gary Black, Ventes et directeur d'usine*
B.A. Blades, président
Téléphone : 902-745-2500
Télécopieur : 902-745-3270
Produits : *Poissons de fond (aiglefin, goberge, brosme, morue, merlu) — frais, congelés, salés et séchés; hareng & maquereau — frais, congelés, marinés, salés; oeufs d'hareng, aiguillat — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; farine des poissons de fond & d'hareng; huile d'hareng; poisson ensilé, homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant; myxine — vivant, congelé*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 300
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Sable*

SALT WATER FISHERIES LTD.

P.O. Box 88, Wedgeport
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
B0W 3P0
Contact : *Glen Surette, propriétaire-gérant*
Gary Pothier, propriétaire-gérant
Téléphone : 902-663-2296 ou 742-2706
Produits : *Hareng — congelé, rogue; thon (rouge, albacore) — frais; maquereau — congelé*
Nombre d'employés : 10 - 70
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *De juillet à novembre*

SAMBRO FISHERIES LIMITED

Sambro Post Office
Halifax County (Nouvelle-Écosse)
B0J 2Y0
Contact : *Douglas Garrison, directeur d'usine*
Samuel Elsworth, président
Téléphone : 902-868-2140
Télécopieur : 902-868-2596
Produits : *Aiglefin — frais, congelé, salé et séché; paré; morue — fraîche, congelée, salée et séchée,*

NOUVELLE-ÉCOSSE

têtée et éviscérée; merlu, goberge — frais, salés et séchés, parés; flétan, espadon — frais, congelés, parés; homard — frais, paré; plie grise — fraîche, congelée

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *40 %*

Nombre d'employés : *16*

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

SANS SOUCI SEAFOODS LTD.

P.O. Box 163

Gusket (Nouvelle-Écosse)

B0W 3M0

Contact : *Bill Veinot, directeur général*

Téléphone : *902-648-3427*

Télécopieur : *902-648-3012*

Produits : *Morue, merlu, brosmes, goberge — salés*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 20 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *85 %*

Nombre d'employés : *140*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Sans Souci, Rico Seco*

Jours visés : *Tous les pays*

SCALLOPS UNLIMITED INCORPORATED

RR #3, Granville Ferry

Compton County (Nouvelle-Écosse)

B0S 1K0

Contact : *Leon Longmire*

Téléphone : *902-532-7969*

Télécopieur : *902-532-5056*

Produits : *Pétoncles — chair fraîche & congelée; homard — vivant, classé par grosseur*

SCHOONER SEAFOODS LTD.

Wedgeport

Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)

B0W 3P0

Contact : *Michael P. Nowinski, directeur général*

Téléphone : *902-663-2521*

Télécopieur : *902-663-4695*

Produits : *Hareng — frais, congelé, rogue; maquereau — congelé; merlu argenté — congelé*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *98 %*

Nombre d'employés : *160*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à février*

Marques de commerce : *Schooner Seafoods*

SCOTIA FISHERIES LIMITED

Little River

Digby County (Nouvelle-Écosse)

B0V 1C0

Contact : *Allen Walker*

Téléphone : *902-834-2034*

Télécopieur : *902-834-2033*

Produits : *Poissons de fond — frais, salés*

SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.

P.O. Box 868

Yarmouth (Nouvelle-Écosse)

B5A 4K5

Contact : *Tim Kaiser, directeur général*

Téléphone : *902-742-2411*

Télécopieur : *902-742-1595*

Produits : *Poissons de fond — frais, congelés; hareng — frais, congelé, rogue; maquereau — frais, congelé; aiguillat — congelé; oursins — en carapace, rogue; pétoncles — vivants, chair fraîche & congelée; merlu argenté — congelé*

Chiffre d'affaires annuel : *5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *150*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Scotia*

SEA CREST FISHERIES LTD.

P.O. Box 94

Saulnierville (Nouvelle-Écosse)

B0W 2Z0

Contact : *Brian Saulnier, président*

Téléphone : *902-769-2816*

Télécopieur : *902-769-0866*

Courrier électronique : *seacrest@marina.istar.ca*

Produits : *Hareng — congelé, salé et séché, rogue*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2 et 5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *94 %*

Nombre d'employés : *50 - 125 (en saison de pointe)*

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *De mai à novembre*

Marques de commerce : *Sea Crest*

SEA GEM ENTERPRISES LIMITED

P.O. Box 687

Port Hawesbury (Nouvelle-Écosse)

B0E 2V0

Contact : *Kilmer Meagher*

Téléphone : *902-625-0171 ou 902-625-2483*

Télécopieur : *902-625-0392*

Produits : *Hareng & maquereau — frais, congelés, fumés, marinés, salés; gaspareau — marinée, salée; huîtres — en écale; requin bleu — frais, congelé, ailerons; espadon — frais, congelé; oursins — en écale, rogue; saumon de l'Atlantique (truite arc-en-ciel) — frais, fumé; farine d'hareng et des poissons de fond; caraghéen, thon rouge, holothurie, homard — vivant, classé par grosseur; moules commune — culture en suspension; merlu argenté — congelé; mye — en écale, chair; praires; crabe des neiges — vivant, congelé, chair; crevettes nordiques — fraîches, congelées; anguilles — vivantes, congelés, fumés*

SEA LIFE FISHERIES INC.

Lower East Pubnico (Nouvelle-Écosse)

B0W 2A0

Contact : *Ernie White*

Téléphone : *902-762-3333*

Télécopieur : *902-762-2142*

Produits : *Hareng — frais, congelés, rogue, farine, huile; maquereau — frais, congelé; poisson ensilé*

SEA SMOKERS LTD.

Lower Eel Brook

Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)

B0W 2X0

Contact : *J. David Surette, président*

Téléphone : *902-648-2872*

Produits : *Morue, aiglefin, loup, baudroie — frais; goberge, merlu, brosmes — salés*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *40 - 50 %*

Nombre d'employés : *8*

NOUVELLE-ÉCOSSE

Genre de commerce : *Transformateur, grossiste*
Période active : *Toute l'année, (saison de pointe — d'avril à octobre)*

SEA STAR SEAFOODS LTD.

P.O. Box 220
Clark's Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1P0
Contact: *Adlai Cunningham, président*
Fenton Cunningham, directeur des ventes
Téléphone : 902-745-2925
Télécopieur : 902-745-2129
Produits : *Poissons de fond — frais, salés et séchés; maquereau — mariné, salé, congelé; espadon — frais; calmar*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 15 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *60 %*
Nombre d'employés : *45*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *Mexique, Brésil, Espagne, Venezuela*

SEA WINDS FISHERIES INC.

R.R. #3, Granville Ferry
Annapolis County (Nouvelle-Écosse)
BOS 1K0
Contact: *Michael Longmire, président*
Kevin Hudgins, directeur d'usine
Téléphone : 902-532-2889
Télécopieur : 902-532-7108
Produits : *Pétoncles, poissons de fond — frais, congelés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *25*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Sea Winds*

SEABRIGHT FISHERIES LIMITED

Box 1684
Pictou (Nouvelle-Écosse)
BOK 1H0
Contact: *David Annis ou Robert Blair*
Téléphone : 902-485-5467 (bureau)/
902-485-5467 (usine)
Télécopieur : 902-485-1962
Produits : *Pétoncles — chair fraîche; homard —*

vivant; crabe — vivant et cuité
Pays visés : *Italie, Allemagne, Pays-Bas*

SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.

Box 638
R.R. #1, Tantallon
Halifax County (Nouvelle-Écosse)
BOV 3J0
Contact: *Simon Krasemann, gérant*
Dan Turner, gérant
Téléphone : 902-823-2465
Télécopieur : 902-823-2743
Courrier électronique : *seasmoke@fox.nstn.ca*
Bureau commercial ou agents : *Marché Transatlantique 4709 St. Denis, Montréal (Québec)*
Téléphone : 514-287-3530
Télécopieur : 514-287-3510
L.H. Scott & Associates, Ann Arbor, Michigan
Téléphone : 313-761-4433
Produits : *Poissons de fond; hareng & maquereau — fumés; saumon de l'Atlantique — frais, fumé; moules commune — culture en suspension; anguilles — fumées; pétoncles, crevettes, moules, flétan, truite, aiglefin — fumés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2 et 3,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *80 %*
Nombre d'employés : *7*
Genre de commerce : *Transformateur de fruits de mer*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Northern Guides, Seabright*
Pays visés : *Japon, Union européenne*

SEAFREEZ FOODS INC.

32 Beckfoot Drive
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B2Y 4C8
Contact: *David Bollivar, vice-président — exploitation*
Glen Feltmate, directeur des ventes
Téléphone : 902-469-5004
Télécopieur : 902-461-9689
Bureau commercial ou agents : *Seafreez Foods Inc. 198 Water Street Corner Brook (Terre-Neuve), A2H 3E4*
Produits : *Morue — fraîche, congelée, salée et séchée; turbot, perche — frais, congelés*
Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *1 300*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Seafreez*

SEASIDE FISHERIES LTD.

P.O. Box 61, Shag Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 3B0
Contact : *Brian Banks, président*
Téléphone : 902-723-2032
Télécopieur : 902-723-2871
Produits : *Homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — salés/séchés, frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *6*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *République Dominicaine, Italie*

SELDON MILLER FISHERIES LTD.

R.R. #1, Hubbards
Lunenburg County (Nouvelle-Écosse)
BQJ 1T0
Contact : *Lawson Miller, président*
Téléphone : 902-857-9561
Télécopieur : 902-228-2474
Produits : *Poissons de fond — frais, salés; hareng, maquereau & gaspareau — frais, congelés; aiguillat — frais; requin bleu — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais; thon rouge — frais; homard — vivant, classé par grosseur*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *30 %*
Nombre d'employés : *7*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *États-Unis, Japon*

NOUVELLE-ÉCOSSE

NET VENTURE

P.R. #1

Hubbards (Nouvelle-Écosse)

B0J 1T0

Contact : Frank de Waard

Téléphone : 902-228-2579

Télocopieur : 902-228-2297

Produits : Huître — en écale; pétoncles — vivants, chair fraîche & congelée; homard — vivant, classé par grosseur; moules commune — culture en suspension; palourde du Pacifique, mye, praire, bigorneau — vivant; oursins — en écale

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 1 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %

Nombre d'employés : 2 (plein temps), & (saisonnier)

Genre de commerce : Aquiculteur, transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Mountain Island

Pays visés : États-Unis, Royaume-Uni, Belgique, Espagne, Allemagne

SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.

P.O. Box 69

Shag Harbour

Shelburne County (Nouvelle-Écosse)

B0W 3B0

Contact : Wayne Banks, président

Téléphone : 902-723-2361

Télocopieur : 902-723-2568

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur; poissons de fond — salés/séchés; morue, goberge, merlu, espadon — paré

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 7-25

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, grossiste

Période active : Toute l'année

Pays visés : Asie, Europe (Homard vivant)

SHIP'S LOBSTER POUND LIMITED

P.O. Box 59

Woods Harbour (Nouvelle-Écosse)

B0W 2E0

Contact : Joel Nickerson

Téléphone : 902-723-2525

Télocopieur : 902-723-2601

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur, frais

SHOAL WATER SEAFOODS LTD.

P.O. Box 1506

Digby (Nouvelle-Écosse)

B0V 1A0

Contact : Carey Edwards

Téléphone : 902-638-3133

Télocopieur : 902-245-6858

Produits : Poissons de fond — salés/séchés; pétoncles — congelés; mye — en écale

Nombre d'employés : 8

SHORELINE FISHERIES LTD.

P.O. Box 59

Wood's Harbour (Nouvelle-Écosse)

B0W 2E0

Contact : Joel Nickerson, président

Téléphone : 902-723-2525

Télocopieur : 902-723-2601

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; homard — vivant, classé par grosseur

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

SILVER ROE SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 71

Pubnico (Nouvelle-Écosse)

B0W 2W0

Contact : Harland Amirault, gérant

Dennis D'Eon, président

Téléphone : 902-762-3003

Télocopieur : 902-762-3013

Produits : Poissons de fond — frais; hareng & maquereau — frais, congelé; oeufs d'hareng, aiguillat — frais; huître — en écale; homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 10-90

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Silver Roe, Atlantic Quality

Pays visés : Royaume-Uni, Corée, Japon, États-Unis (côte ouest)

SKIPPER FISHERIES LIMITED

P.O. Box 149, West Pubnico

Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)

B0W 3S0

Contact : Douglas d'Eon ou Duberger Robitaille

Téléphone : 902-762-2888

Télocopieur : 902-762-3268

Produits : Poissons de fond — salés/séchés (morue, goberge, merlu, brosmes); hareng — frais, congelé (entier, filets, rogue), mariné (entier & filets), salé; homard — vivant, cuit

SKYFISH LTD.

94 Smith Avenue

Truro (Nouvelle-Écosse)

B2N 1C4

Contact : Bernard MacLennan

Téléphone : 902-895-8181

Télocopieur : 902-895-8180

Courrier électronique : skyfish@istar.ca

Produits : Flet — frais; hareng — frais, congelé, rogue; maquereau — frais; aiguillat — frais, congelé, ailerons; taupe/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; oursins — en carapace, rogue; homard — vivant, classé par grosseur, congelé dans la saumure, chair; palourdes, crabe des neiges — vivant, congelé

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Exportateur, transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Sky Brand

Pays visés : États-Unis, Asie, Union européenne

NOUVELLE-ÉCOSSE

SOUTH COAST FISHERIES

P.O. Box 167
Hubbards (Nouvelle-Écosse)
B0J 1T0

Contact : Shawn Coolen

Téléphone : 902-857-1674

Télocopieur : 902-857-1690

Courrier électronique : scsea@istar.ca

Produits : Maquereau — frais; aiguillat — frais; ailerons; saumon de l'Atlantique — frais; thon rouge — frais; homard — vivant, classé par grosseur

ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.

P.O. Box 160
Meteghan (Nouvelle-Écosse)
B0W 2J0

Contact : Jacques Venne

Téléphone : 902-645-2417

Télocopieur : 902-645-2929

Produits : Poissons de fond — frais, congelés, salés; homard — vivant; hareng — rogue; aiguillat — frais; ailerons; taupelmako — frais; pétoncles — chair fraîche et congelée; crevettes — fraîches

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 - 75 %

Nombre d'employés : 75 - 100 (en saison de pointe), 8 - 10 (hors saison)

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : St. Mary's Bay Fisheries

STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED

P.O. Box 250
Barrington Passage (Nouvelle-Écosse)
B0W 1G0

Contact : Garth Atkinson

Téléphone : 902-745-3043

Télocopieur : 902-745-1313

Produits : Morue, brosse, merlu, goberge — salés/séchés; homard — vivant; taupelmako — frais

Période active : Toute l'année

SURF SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 309
Barrington Passage (Nouvelle-Écosse)
B0W 1G0

Contact : Milford Grayley ou Allan Crook

Téléphone : 902-768-2290

Télocopieur : 902-768-2670

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; homard — vivant

SWIMS CANADA INC.

P.O. Box 8270
Station A
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3K 5L9

Contact : M. Swim gérant

R. Swim, gérant adjoint

Téléphone : 902-429-1800

Télocopieur : 902-429-5400

Produits : Homard, crabe, moule, buccin, bigorneau, pétoncles, huître, homard, crabe, pétoncles, anguille — congelés, vivants

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 25 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, distributeur

Période active : Toute l'année

Pays visés : Asie, Europe, Amérique du Nord

SWIMS CANADA INC.

P.O. Box 8270, Station "A"
9B Richmond Terminal
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3K 5L9

Contact : P.J., Tony ou David Swim

Téléphone : 902-429-1800

Télocopieur : 902-429-5400

Courrier électronique : tswim@swims.ns.ca

Produits : Poissons de fond — frais, salés/séchés; hareng, gaspareau et maquereau — frais, congelés, rogue; aiguillat — frais, congelé, rogue; huître — en écale; requin bleu — frais, congelé; ailerons; taupelmako — frais, congelé; espadon — frais; saumon de l'Atlantique & truite arc-en-ciel — frais, fumé; farine des poissons de fond, huile et farine d'hareng; carraghéen, varech, rhodyménie palmé, oursins — en écale, rogue; pétoncles — vivants, chair fraîche; homard — vivant, classé par grosseur, frais, congelé dans sa carapace, traité & en conserve; moule commune — culture en suspension, culture sur le sol;

merlan — congelé; mye — en carapace, chair; palourdes, praires, anguille — vivante, congelée, fumée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 15 et 25 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 35

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur

Période active : Toute l'année

T. ITO TRADING (N.S.) LTD.

1353 Dresden Row
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2J9

Contact : Toshihide Ito, président et propriétaire

Téléphone : 902-422-8157

Télocopieur : 902-425-7882

Produits : Homard — vivant, classé par grosseur; hareng — rogue; oursins — en écale

Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et 12 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Négociant, exportateur

Pays visés : Japon

TAI-PAN LOBSTER INC.

General Delivery, Meteghan
Digby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2J0

Contact : Allan L. Robicheau

Téléphone : 508-352-6663

Télocopieur : 508-352-7565

Bureau commercial ou agents :

B & M Fisheries Ltd.

Georgetown, MA

Allan Robichaud

Téléphone : 508-352-6663

Produits : Homard — vivant

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Exportateur

Période active : Toute l'année

NOUVELLE-ÉCOSSE

THE AUSTRIAN SMOKEHAUS

RR #6
Truro 2913 (Nouvelle-Écosse)
B2N 5B4
Contact : Johann Langmann
Téléphone : 902-897-6116
Télécopieur : 902-895-4455
Produits : Saumon de l'Atlantique — fumé;
homard — fumé dans sa carapace

THE FISH BASKET LTD.

P.O. Box 578
Eastern Passage
Halifax County (Nouvelle-Écosse)
B3G 1M8
Contact : Reginald P. Hartlen, président
Margaret Perry, ventes et production
Téléphone : 902-465-6330
Télécopieur : 902-465-2572
Produits : Aiglefin — en filets, frais, congelé,
salé et séché, paré; morue — en filets, fraîche,
congelée, salée et séchée, étêtée et éviscérée; goberge,
merlu, hareng, maquereau — salés; homard —
vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 10 %
Nombre d'employés : 22 — 40
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Fish Basket

THICO ENTERPRISES LIMITED

P.O. Box 158, RR #1
Sault-au-Loup (Nouvelle-Écosse)
B0W 2Z0
Contact : Jean-Louis Comeau
Téléphone : 902-769-2402
Télécopieur : 902-769-0108
Produits : Pétoncles — chair fraîche;
poissons salés

TRILLIUM SPECIALTY PRODUCTS

P.O. Box 26, Meteghan Centre
Digby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2K0
Contact : Bob Surette
Téléphone : 902-769-0120
Télécopieur : 902-769-0120
Produits : Poissons de fond — congelés,
salés/séchés, fumés; pétoncles — frais, congelés,
salés/séchés

TUSKET SEAFOODS LIMITED

P.O. Box 125
Tusket (Nouvelle-Écosse)
B0W 3M0
Contact : Geff d'Entremont ou Noreen Trefry
Téléphone : 902-742-9650 ou 902-648-0330
Télécopieur : 902-742-4421
Produits : Poissons de fond — frais, congelés,
salés/séchés, fumés; pétoncles — chair fraîche et
congelée; homard — vivant, classé par grosseur;
mye, crevettes — fraîches, congelées

US FOUR FISHERIES LTD.

P.O. Box 88 Meteghan
Digby County (Nouvelle-Écosse)
B0W 2J0
Contact : Lionel Leblanc, gérant
Téléphone : 902-645-3455
Télécopieur : 902-645-2613
Produits : Poissons de fond — frais, congelé,
salés/séchés; hareng — rogue; taupelmako —
frais; pétoncles — chair fraîche; homard —
vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 50
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : États-Unis, Europe

VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.

P.O. Box 38
Neil's Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0C 1N0
Contact : Lloyd Lamey, gérant
Téléphone : 902-336-2541
Télécopieur : 902-336-2400
Produits : Poissons de fond — frais, salés;
maquereau — frais, congelé; espadon — frais;
homard — vivant, classé par grosseur, traité,
queues cru, chair; crabe — congelé, traité, cuite,
en portions
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %
Nombre d'employés : 125
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De mai à décembre

W. SEARS SEAFOODS LTD.

Shag Harbour (Nouvelle-Écosse)
B0W 3B0
Contact : Gregory Sears, président
Téléphone : 902-723-2034
Télécopieur : 902-723-2919
Produits : Poissons de fond — salés et séchés,
frais; homard — vivant, classé par grosseur
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 12 — 15
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année

W.C. NICKERSON FISHERIES LIMITED

Crowell's P.O. Box 69
Sherose Island
Barrington Passage (Nouvelle-Écosse)
B0W 1S0
Contact : Robert L. Nickerson, gérant
William C. Nickerson, président
Téléphone : 902-637-2546
Télécopieur : 902-637-1963
Produits : Morue, goberge — salées et séchées;
aiglefin — frais

NOUVELLE-ÉCOSSE

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *70 %*
Nombre d'employés : *10*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De juin à décembre*

W.H. ATKINSON SEAFOOD LIMITED

P.O. Box 392
1337 Centreville — South Side Road
Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 1P0
Contact : *Peter Atwood, président*
Téléphone : *902-745-2937*
Télécopieur : *902-745-1390*
Produits : *Morue, merlu, brosmé, goberge — salés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *75 %*
Nombre d'employés : *30*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Islander*

W.S. FISHERIES

Lower West Pubnico
Yarmouth County (Nouvelle-Écosse)
BOW 2C0
Contact : *Kevin d'Entremont*
Téléphone : *902-762-3411*
Télécopieur : *902-762-2990*
Produits : *Poissons de fond — salés/séchés; hareng — congelé, roque, mariné; homard — vivant*

WEEKEND FISHERIES LTD.

P.O. Box 112
Meteghan (Nouvelle-Écosse)
BOW 2J0
Contact : *René Deveau*
Téléphone : *902-645-3375*
Télécopieur : *902-645-3242*
Produits : *Pétoncles — chair fraîche; homard — vivant*
Genre de commerce : *Importateur*
Pays visés : *États-Unis*

WEST BAY SEAFOODS LTD.

Clark's Harbour
Shelburne County (Nouvelle-Écosse)
BOW 1P0
Contact : *Rahn O'Connell, président*
Blanche O'Connell, secrétaire
Téléphone : *902-745-3159*
Télécopieur : *902-745-1753*
Produits : *Homard — vivant; morue, goberge, aiglefin — frais, fumés, salés et séchés; espadon, flétan — frais, congelés; maquereau, hareng — frais, congelés, fumés, salés et séchés*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *4*
Genre de commerce : *Transformateur, importateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *West Bay Seafoods*
Pays visés : *Tous les pays*

WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.

15 Dartmouth Road, Suite 310
Bedford (Nouvelle-Écosse)
B4A 3X6
Contact : *T. Casey Lynch, gérant*
Téléphone : *902-835-5544*
Télécopieur : *902-835-6555*
Produits : *Poissons de fond — congelés; homard, crabe — congelés, en conserve; farine de poisson; huile de poisson*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*
Genre de commerce : *Exportateur, négociant*

WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.

P.O. Box 99
Little River Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 1B0
Contact : *Chris Murphy*
Téléphone : *902-663-4301*
Télécopieur : *902-663-4776*
Produits : *Poissons de fond — frais, congelés, salés/séchés; hareng — frais, congelé, roque, salé; aiguillat — frais, congelé, ailerons; requin bleu — frais, congelé, ailerons; taupel/mako — frais, congelé; espadon — frais, congelé; oursins — en carapace; carraghéen, pétoncles — chair; homard — vivant, classé par grosseur; crabe commun — vivant*

WOOD'S HARBOUR LOBSTER CO. LTD.

P.O. Box 70
Woods Harbour (Nouvelle-Écosse)
BOW 2E0
Contact : *R.A. Malone*
Téléphone : *902-723-2195*
Télécopieur : *902-723-2616*
Produits : *Homard — vivant, classé par grosseur*

WRIGHT'S LOBSTER COMPANY

P.O. Box 94
Meteghan River (Nouvelle-Écosse)
BOW 2L0
Contact : *Frank Bourneuf, Chad Wiesner*
Téléphone : *902-852-1190*
Télécopieur : *902-832-5064*
Produits : *Poissons de fond — parés (morue, aiglefin, plie, goberge, sébaste), salés/séchés (morue, goberge, merlu, brosmé); flétan — paré; aiguillat — frais, congelé, ailerons; pétoncles — chair fraîche, IQF; crabe commun — vivant; homard — vivant, classé par grosseur, frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*
Nombre d'employés : *10*
Genre de commerce : *Distributeur, importateur*
Pays visés : *Europe, Asie, États-Unis*

ONTARIO

A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.

P.O. Box 1236
Blenheim (Ontario)
N0P 1A0

Contact : George Anderson, président

Téléphone : 519-676-2030

Télexcopieur : 519-676-4343

Produits : Poissons d'eau douce, perche canadienne, bar blanc d'Amérique, doré jaune, bar blanc, corégone — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : A & A Marine

AC-COM TRADING INC.

190 Thames Road East
Exeter (Ontario)
N6M 1S3

Contact : Wes Petch, vice-président

Bill Strong, président

Téléphone : 519-235-2520

Télexcopieur : 519-235-2627

Produits : Capelan, flétan du Groenland (turbot), maquereau, éperlan, buccin, holothurie, panope — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 9

Genre de commerce : Négociant

Période active : Saisonnier

Pays visés : Bassin du Pacifique

ALL SEASONS FISHERIES

3590 St. Clair Avenue East
Unit 15
Scarborough (Ontario)
M1K 1L8

Contact : Eddie Li, vice-président

Téléphone : 416-265-7900

Télexcopieur : 416-265-1278

Produits : Homard — vivant; saumon — frais, fumé, thon — frais; poissons de fond — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

ALL TEMP FOODS LTD.

Wharf Lots 1 & 2

P.O. Box 28

Kingsville (Ontario)

N9Y 2E8

Contact : Vito Peralta, président

Jerry Chapman, directeur des ventes

Téléphone : 519-733-9533

Télexcopieur : 519-733-9899

Produits : Perche canadienne, doré jaune, corégone — frais, congelés, en portions, rogue, parés; bar blanc, bar blanc d'Amérique — frais, congelés, en portions, parés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 45

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Etna

ARMCAN SALES LIMITED

55 Queen Street East

Suite 302

Toronto (Ontario)

M5C 1R6

Contact : Raffi Baler, trésorier

Téléphone : 416-362-8008

Télexcopieur : 416-862-7277

Produits : Saumon — fumé

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Sans marque, possibilité de marques privées

BERG CHILLING SYSTEMS

51 Nantucket Blvd.

Scarborough (Ontario)

M1P 2N5

Contact : W.A. (Al) Hinton, directeur des ventes et marketing
Walter Langille, représentant des ventes techniques

Téléphone : 416-755-2221

Télexcopieur : 416-755-3874

Bureau Commercial : Beijing, Chine
Chicago, Illinois

Produits : Générateurs de glace, refroidisseur, tours de refroidissement, matériel de transformation alimentaire

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 72

Genre de commerce : Exportateur

BOS SMOKED FISH INC.

1175 Pattullo Ave
Woodstock (Ontario)
N4S 7W3

Contact : Rein Bos

Klaas Bos

Téléphone : 519-537-5000

Télexcopieur : 519-537-5522

Produits : Maquereau fumé, truites fumés — en filets; corégone, chevaine commune, omble d'Amérique, corégone cisco, anguille, saumon, schillerlocken — fumés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %

Nombre d'employés : 14

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : BOS SEA

BRANSON TRADING LIMITED

74 The Kingsway
Etobicoke, (Ontario)
M8X 2T5

Contact : Bill Branson

Dan Branson

Téléphone : 416-237-1454

Télexcopieur : 416-237-1840

Produits : Morue, merlu, goberge — salés; maquereau — congelé, mariné; gaspareau — marinée; bareng — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 6 et 7 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 4

Genre de commerce : Exportateur, négociant, distributeur-grossiste

ONTARIO

BRT TRADING LTD.

R.R. #7

Peterborough (Ontario)

K9J 6X8

Contact: Barb Chappell, gérante
Chuck Jenkins, gérant des fruits de mer et appât

Téléphone : 705-295-6833

Télécopieur : 705-295-4707

Courrier électronique : brttrade@cycor.ca

Produits : Poissons de fond — congelés, salés et séchés, en portions; hareng — frais, congelé; maquereau — congelé; homard — frais, congelé, en conserve, en portions, entier dans sa carapace; sébaste, appât, farine de poisson

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur, importateur, négociant

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays

CANA FOODS INC./MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL

3080 Yonge Street

Suite 2000

Toronto (Ontario)

M4N 3N1

Contact: R. Thickett — marchés d'exportateur

Téléphone : 416-480-8900

Télécopieur : 416-480-8950

Courrier électronique : info@mffi.com

Internet : <http://www.mffi.com>

Bureau de Ventes: Aux É.-U.: Boston, MA; Seattle, WA

AU CANADA: Montréal (Québec); Toronto (Ontario); Halifax (Nouvelle Écosse)

Produits : Saumon — frais, congelé, pané et préparé, en portions, paré, emballage spécial; morue — congelée, salée, en portions, étêtée et éviscérée; baudroie, aiguillat, raie — frais, congelés, en portions, emballage spécial; homard — congelé, en portions, emballage spécial; broste, merlu, goberge — congelés, salés et séchés, en portions, emballage spécial; maquereau, hareng — congelés, salés et séchés, en portions, parés, emballage spécial; flétan, crevettes, éperlan, perche — congelés, en portions, parés, emballage spécial; surimi — congelé

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 100 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :

45 - 60 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Five Oceans, Cana, Maple Leaf

Pays visés : Tous les pays

CAPTAIN FATS LTD.

P.O. Box 35, South Dock

Goderich (Ontario)

N7A 3Y5

Contact: Rob Koestler

Ron Moody

Téléphone : 519-524-9211

Produits : Perche, doré, corégone, oeufs de corégone, truite — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Nombre d'employés : 8

Genre de commerce : Transformateur, grossiste

Période active : De mars à décembre

COLD WATER FISHERIES LTD.

P.O. Box 385

54 Vankoughnet St. E

Little Current (Ontario)

POP 1K0

Contact : Karen Tracey, vice-présidente

Téléphone : 705-368-3755

Télécopieur : 705-368-3809

Produits : Truite arc-en-ciel, omble chevalier — frais, congelés, en filets, parés, fumés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2 et 5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :

10 - 15 %

Nombre d'employés : 25 - 30

Genre de commerce : Aquiculteur, transformateur, grossiste

Période active : Toute l'année

Pays visés : Tous les pays (appropos prix et demande)

COUPRIE, FENTON INC.

18 Medulla Avenue

Toronto (Ontario)

M8Z 5L5

Contact : Peter Parkinson

Téléphone : 416-231-4622

Télécopieur : 416-231-0475

Produits : Saumon, homard, aiguillat, baudroie, raie, crabe, anguille, flet commun, calmar

Chiffre d'affaires annuel : 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Exportateur, négociant, distributeur

ERB INTERNATIONAL INC.

290 Hamilton Road

New Hamburg (Ontario)

N0B 2G0

Contact : Mr. Vernon Erb

Téléphone : 519-662-2710

Télécopieur : 519-662-3316

Services des ventes/agents commerciales:

Bureau principal international

Erb International, Inc.

290 Hamilton Road

New Hamburg (Ontario) N0B 2G0

Contact: Bruce Jantzi, directeur de commerce

Greg Roth, directeur de gestion

Wendell Erb, vice-président

John Jutzi, directeur des ventes international

Téléphone : 519-662-2710

Télécopieur : 519-662-1630

New Hamburg

290 Hamilton Road

New Hamburg (Ontario) N0B 2G0

Contact : Tim Zehr, directeur

Bob Labelle, sous-directeur

Téléphone : 519-662-2710

Télécopieur : 519-662-3316

Barrie

10 Patterson Road, Unit 2

Barrie (Ontario) L4N 5P4

Contact : Maurice Bauman, directeur

Téléphone : 705-739-7800

Télécopieur : 705-739-7801

Montréal

1590 Hymus Boulevard

Dorval (Québec) H9P 1J6

Contact : Ray Charbonneau

Téléphone : 514-421-4212

Télécopieur : 514-421-4187

North Bay

4 Commerce Court

North Bay (Ontario) P1B 8K4

Contact : Mark Steinman, directeur

Téléphone : 705-476-7077

Télécopieur : 705-473-6533

Ottawa

182 Colonnade Road

Nepean (Ontario) K2E 7J5

Contact : Ray Charbonneau, directeur

Téléphone : 613-226-1358

Télécopieur : 613-226-4529

ONTARIO

Sault Ste-Marie

285 Wilson Avenue

Sault Ste-Marie (Ontario) P6B 2K6

Contact : Garry MacDonald, sous-directeur

Téléphone : 705-942-3682

Télexcopieur : 705-942-3044

Thunder Bay

580-8th Avenue

Thunder Bay (Ontario) P7B 6B2

Contact : Gerry Erb, directeur

Toronto

1889 Britannia Road

Mississauga (Ontario) L4W 3C3

Contact : Terry Woody

Téléphone : 905-670-8490

Télexcopieur : 905-670-8467

Trenton

4 Riverside Drive

Trenton (Ontario) K8V 5R7

Contact : John Verkuyl

Téléphone : 613-965-6633

Télexcopieur : 613-394-5841

Produits : 300 tracteurs, 130 camions, 575 remorques, 35 propriétaires/opérateurs

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Nombre d'employés : 750

Genre de commerce : Le transport et la distribution de produits à température contrôlée en Ontario, Québec et aux États-Unis

ERIEAU PACKERS LTD.

P.O. Box 10, Mariners Road

Erieau (Ontario)

N6P 1N0

Contact : Jack Demeurichy, directeur d'usine

Téléphone : 519-676-3331

Télexcopieur : 519-676-6761

Produits : Perche canadienne, bar commun, doré, bar blanc d'Amérique — frais, congelés; corégone — frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 35

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De février à décembre

EXCLUSIVE SMOKED FISH (1996) INC.

43 Mulock Avenue

Toronto (Ontario)

M6N 3C3

Contact : Keith B. Jackson

Téléphone : 416-766-6007

Télexcopieur : 416-766-7313

Produits : Saumon — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et 3 millions

Nombre d'employés : 9

Genre de commerce : Transformateur, importateur

Marques de commerce : Exclusive, Mövenpick

Pays visés : Europe, Amérique du nord et sud

FEATURE FOODS LTD.

15 Meteor Drive

Toronto (Ontario)

M9W 1A3

Contact : Lorne Krongold, vice-président

Wilf Howe, gérant

Téléphone : 416-675-7350

Télexcopieur : 416-675-7428

Produits : Hareng — mariné, salé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Feature, Golden Herring

GENTRO FOODS INC.

P.O. Box 874

Kingston (Ontario)

K7L 4X1

Contact : S. Haliotis, président

Téléphone : 613-384-7969 ou 617-734-4534

Télexcopieur : 613-384-8494 ou 617-734-4962

Courrier électronique : gfi@tiac.net

Produits : Poissons en conserve

Chiffre d'affaires annuel : 4 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur, négociant, importateur

Marques de commerce : Eden

Pays visés : Amérique du sud, l'Extrême-Orient

GLOBAL ECONOMICS LIMITED

Suite 307, 63 Sparks Street

P.O. Box 927, Station B

Ottawa (Ontario)

K1P 5S6

Contact : Paul MacNeil, consultant principal en matière de pêche

Téléphone : 613-230-3239

Télexcopieur : 613-230-7576

Services : Conseils sur des questions économiques; sur les politiques et programmes du gouvernement; sur le commerce; et le développement international. Aussi, expérience poussée des questions ayant trait aux ressources halieutiques et à la gestion de la pêche

Nombre d'employés : Cinq personnes, ainsi que plusieurs associés possédant une longue expérience professionnelle dans le secteur de la pêche

Genre de commerce : Consultation auprès des administrations publiques, d'entreprises du secteur privé, d'associations industrielles et professionnelles; ainsi qu'auprès de clients outre-mer, y compris des organismes de développement international et des pays étrangers

Pays visés : Asie, Amérique du sud et central, Caraïbe, Europe

HENRY H. MISNER LTD.

Harbour Street

Port Dover (Ontario)

N0A 1N0

Contact : Donald Misner, directeur général

Téléphone : 519-583-1811

Télexcopieur : 519-583-1529

Produits : Poissons et fruits de mer

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Long Point, Sea — Fare

INLAND SEA PRODUCTS LTD.

P.O. Box 510

288 Railway Street

Southampton (Ontario)

N0H 2L0

Contact : William Jackson, propriétaire

Margo MacDonald, ventes

Téléphone : 519-797-5422

Télécopieur : 519-797-2132

Produits : Corégone — frais, congelé, paré; chevaine commune — fraîche, parée; perche canadienne

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 16 - 18

Genre de commerce : Exportateur distributeur-grossiste

Période active : D'août à juillet

JAKO FISH INC.

250 Summerlea Road
Brampton (Ontario)
L6T 3V6

Contact : Phil Krant, président

Téléphone : 905-791-7227

Télécopieur : 905-791-7740

Produits : Sole, plie — congelées; hareng — mariné, en conserve; moule — en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 20 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 10

Genre de commerce : Distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Jako

JANES FAMILY FOODS LTD.

2160 Highway #7
Concord (Ontario)
L4K 1W6

Contact : David Mooers, directeur du marketing et des ventes

Téléphone : 905-669-1648 ext. 230

Télécopieur : 905-669-6027

Produits : Poissons, mollusques et crustacés — panés et préparés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Nombre d'employés : Plus de 100

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Janes Family Favorites, Crisp & Delicious, J & J Gourmet, Golden Gate

JER-MAR FOODS

P.O. Box 1114
Windsor (Ontario)
N9A 6P8

Contact : Mark Goldhar, président
Jerry Goldhar, secrétaire-trésorier

Téléphone : 519-256-3474

Télécopieur : 519-258-4455

Produits : Perche canadienne — fraîche, congelée; doré jaune, corégone, truite de lac — frais, congelés, parés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Jer-Mar

JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.

47 Capital Drive
Nepean (Ontario)
K2G 0E7

Contact : Jost Kaufmann, président

Téléphone : 613-226-3887

Télécopieur : 613-226-3907

Produits : Perche canadienne (en filet), doré jaune — frais, congelés, en portions, parés, emballage spécial; crevettes — congelées, en portions; saumon, flétan — congelés; homard, crabe

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 55 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Exportateur, distributeur-grossiste

Pays visés : Tous les pays

KINGSVILLE FISHERMEN'S COMPANY LTD.

P.O. Box 37
Kingsville (Ontario)
N9Y 2E8

Contact : John Murray, directeur de l'exportation
Carl Fraser, président

Téléphone : 519-733-6534

Télécopieur : 519-733-6959

Produits : Perche canadienne, doré jaune — frais, congelés, en portions; bar blanc, bar blanc d'Amérique — frais, congelés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : De mars à décembre

LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.

20 Erie Street South
P.O. Box 128
Wheatley (Ontario)
N0P 2P0

Contact : Danny Ricci, u.-p. des ventes et marketing

Téléphone : 519-825-4656

Télécopieur : 519-825-7321

Produits : Perche canadienne — fraîche, congelée, panée et préparée, emballage spécial; doré, perchot, bar blanc d'Amérique, bar — frais, congelés, panés et préparés, en portions, parés, emballage spécial; corégone, éperlan

Chiffre d'affaires annuel : Entre 35 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 175

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Mac Pac, European Classic, LEF

LOUGHEED FISHERIES LTD.

539 - 2nd Avenue East
Owen Sound (Ontario)
N4K 2G5

Contact : Warren C. Lougheed, président

Téléphone : 519-376-1586

Télécopieur : 519-376-1589

Produits : Chevaine commune, corégone — frais, congelés, parés

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 8

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à novembre

Pays visés : États-Unis

ONTARIO

METRO INTERNATIONAL TRADING COMPANY

P.O. Box 71

1395 Lawrence Avenue West
Toronto (Ontario)

M6L 1A7

Contact : Moe Irshad, directeur — activités internationales

Téléphone : 416-652-1117

Télcopieur : 416-656-4910

Produits : Poissons, espèces disponibles selon la saison — fraîches, congelées, en conserve

Chiffre d'affaires annuel : 1 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Négociant

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Metro

Pays visés : Tous les pays

MIDLAND SEAFOODS INC.

138 St. Helen Avenue

Toronto (Ontario)

M6H 4A1

Contact : Nuno da Silva, négociant principal

Téléphone : 416-536-5050

Télcopieur : 416-536-7808

Produits : Crevettes, homard, pétoncles, poissons — congelés

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %

Nombre d'employés : 50

Genre de commerce : Négociant, importateur

Marques de commerce : Triple Crown

MULTI-NATIONAL SALES LTD.

P.O. Box 585

Don Mills (Ontario)

M3C 2T6

Contact : G.R. Homan

G.E. Pogue

Téléphone : 416-429-4422

Télcopieur : 416-438-8658

Produits : Morue, oberge, merlu, brosmes — salés et séchés; hareng — fumé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 3

Genre de commerce : Exportateur

OCEAN FOOD CO. LTD.

385 Comstock Road

Scarborough (Ontario)

M1L 2H3

Contact : Joe F. Nishikaze, président

Téléphone : 416-285-6487

Télcopieur : 416-285-4012

Produits : Galette de poisson (kamaboko) — fraîche, congelée; saucisse de poisson — frais, congelée

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions

Nombre d'employés : 7

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Ocean-Deli

Pays visés : États-Unis

OMSTEAD FOODS LTD.

1 Erie Street South

Wheatley (Ontario)

N0P 2P0

Contact : N. Plumb, directeur des exportations

Téléphone : 519-322-5202

Télcopieur : 519-825-3823

Produits : Ciscos — congelé (IQF), pané et préparé, en portions, paré, pêché à la traîne; éperlan, doré jaune, perche canadienne, bar blanc d'Amérique, bar commun, corégone — frais, congelé, pané

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 100 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 500

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Omstead

Pays visés : Europe, Asie

ORIAN INCORPORATED

c/o 41 Mutual Street

Toronto (Ontario)

M5B 2A7

Contact : Wayne Bacon, v.-p. exportations

Téléphone : 416-365-7177

Télcopieur : 416-365-0925

Bureau commercial ou agents :

40, Road 254

8th Floor Shell Bldg

Maadi, Digla

Cairo, Egypt

Téléphone : (203) 352-3529

Télcopieur : (203) 352-2650

Oriac International

1371 Sokak 2/107 Kasman Ismerkezi

35210 Izmir

Turkey

Téléphone : (51) 835809

Télcopieur : (51) 835892

Oriac Incorporated

205-2700 Broguening Highway

Baltimore, Maryland

U.S.A. 21222

Téléphone : 410-284-1899

Télcopieur : (410) 284-2321

Produits : Farine de poisson; tête de morue séchée

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %

Nombre d'employés : 200

Genre de commerce : Exportateur

PELEE TREASURES

94 Queen Street

Kingsville (Ontario)

N9Y 2A2

Contact : Cathie Penner

Guy Wakeford

Téléphone : 519-733-8025

Télcopieur : 519-733-9817

Produits : Corégone — caviar en 3 couleurs: rouge, noir et d'or en 50 et 100 grammes

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 1 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, grossiste

Période active : De septembre à décembre

Marques de commerce : Pelee Gold, Pelee Diamonds, Pelee

Pays visés : Japon, Europe, Amérique du sud

PRESTEVE FOODS LIMITED

P.O. Box 902, Erie Street South
Wheatley (Ontario)
NOP 2P0
Contact : Ulysses Pratas, vice-président
Téléphone : 519-825-4677
Télécopieur : 519-825-4811
Courrier électronique :
presteve@compuserve.com
Internet : [http://ourworld.compuserve.com/home-
pages/presteve](http://ourworld.compuserve.com/home-pages/presteve)
Produits : Corégone, truite de lac, doré jaune,
perche canadienne, bar blanc d'Amérique, doré
noir, éperlan de lac, bar blanc, corégone cisco,
poisson-lune, crapet-soleil, carpe, grand brochet,
barbue de rivière, chabot, esturgeon, malachigan
d'eau douce, marigane noir — frais, congelés,
fumés; corégone, cisco — rogue
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
15 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 150
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur, distributeur-grossiste
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Presteve, Sofish
Pays visés : Japon, Union européenne

PURVIS BROS. LIMITED

1 Water Street
Silverwater (Ontario)
POP 1Y0
Contact : George Purvis, président
Téléphone : 705-283-3131
Télécopieur : 705-283-3131
Produits : Corégone — frais, congelé, fumé,
rogue; chevaine commune, rogue de chevaine
commune, truite — frais, congelés, fumés; barbue
de rivière — fraîche, vivante
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %
Nombre d'employés : 18
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De 15 mars à 31 décembre
Marques de commerce : Island Brand
Pays visés : États-Unis, Finlande

SEACORE SEAFOOD INC.

81 Aviva Park Drive
Woodbridge (Ontario)
L4L 9C1
Contact : Gerry Battaglia, Joe Nestico
Téléphone : 905-856-6222
Télécopieur : 905-856-9445
Produits : Fruits de mer et poissons congelés
et frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 15 et
20 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 25
Genre de commerce : Exportateur, importateur,
distributeur
Pays visés : Tous les pays

SEAWELL CANADA LTD.

37 Nevada Avenue
Willowdale (Ontario)
M2M 3N9
Contact : Richard C. Teng, directeur
George Shankman, directeur
Téléphone : 416-221-1333
Télécopieur : 416-250-1813
Bureau commercial ou agents : Tokyo, Japon;
Hong Kong
Produits : Holothurie, panope, saumon, crabe —
frais, congelés; homard
Chiffre d'affaires annuel : Entre 7 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 7
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Sea Horse
Pays visés : Extrême-Orient, Asie sud-est

SMOKED FISH FACTORY

501 Garyray Drive
Weston (Ontario)
M9L 1P9
Contact : Ron Daiter, directeur
Stephen Daiter
Téléphone : 416-745-4323
Télécopieur : 416-745-5297
Produits : Saumon sockeye — congelé, fumé,
emballage spécial; saumon coho — congelé, fumé,
emballage spécial, pêché à la traîne
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 15
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Epic-Cure

STOLT SEA FARM INC.

4100 Yonge Street, Suite 513
Willowdale (Ontario)
M2P 2B5
Contact : John Taylor, président
Roger Banting, directeur du marketing
Téléphone : 416-221-0404
Télécopieur : 416-221-4010
Produits : Saumon de l'Atlantique — frais;
esturgeon, caviar
Chiffre d'affaires annuel : 100 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 300+
Genre de commerce : Aquiculteur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Sterling
Pays visés : États-Unis, Extrême-Orient

**STUART & BEATTY
AGRI-PRODUCTS INC.**

Suite 17
275 King Street East
Toronto (Ontario)
M5A 1K2
Contact : Wayne Bacon, président
Téléphone : 416-365-7177
Télécopieur : 416-365-0925
Bureau commercial ou agents :
Dogan & Dogan — Izmir, Turquie
Oriac International — Le Caire, Égypte
Produits : Farine de poisson — séchée à la
vapeur, et aux flammes
Chiffre d'affaires annuel : Plus de 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Négociant, exportateur
Pays visés : Maroc, Tunisie, Algérie, Égypte,
Turquie, Syrie, Jordanie, Yémen, Arabie
Saoudite, Soudan, Afrique ouest

ONTARIO

SUMMERSWEET FINE FOODS

30 Sims Crescent
Richmond Hill (Ontario)
L4B 1K9

Contact : Steven Muchnik, directeur général

Téléphone : 905-889-1190

Télexcopieur : 905-889-5607

Produits : Fruits de mer — pâté, mousse

Pourcentage des ventes à l'exportation :
10 - 15 %

Genre de commerce : Transformateur

Marques de commerce : Pâtés Summersweet

Pays visés : États-Unis

TOPPITS FOODS LTD.

Suite 201 - 3 Director Court
Woodbridge (Ontario)
L4L 4S6

Contact : Heather Gremont, présidente
Brandon Gremont, officier exécutif

Téléphone : 905-850-8900

Télexcopieur : 905-850-8910

Produits : Tous produits et espèces selon la
disponibilité

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Importateur, exportateur

Marques de commerce : Toppits Brand

Pays visés : Norvège, Nouvelle-Zélande,
États-Unis, Écosse, Afrique du sud, Chine,
Taiwan

WINDSOR SEAFOOD LTD.

1019 Elliot St.
Windsor (Ontario)
N9A 5Z8

Contact : Arnold Goldman, président

Téléphone : 519-253-2411

Télexcopieur : 519-253-1511

Produits : Espèces d'eau douce (selon la disponi-
bilité) — fraîches, congelées, en portions; espèces
d'eau salée (selon la disponibilité) — fraîches,
congelées, en portions

Chiffre d'affaires annuel : Entre 1,0 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 25 %

Nombre d'employés : 5

Genre de commerce : Négociant,
distributeur-grossiste

Pays visés : États-Unis

YORK FISH COMPANY LTD.

795 Alness Street
North York (Ontario)
M3J 2H8

Contact : Richard Kushnir, président

Téléphone : 416-661-1895

Télexcopieur : 416-661-7761

Produits : Fruits de mer et poissons congelés
et frais

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Nombre d'employés : 12

Genre de commerce : Transformateur,
importateur, distributeur-grossiste

Période active : Toute l'année

**ACCORD
INTERNATIONAL CANADA**

C.P. 925, succ. B
Montréal (Québec)
H3B 3K5

Contact : *John Dike, président*

Téléphone : 514-484-0380

Télécopieur : 514-483-2905

Bureau commercial ou agents :
5420 Cavendish, Montréal (Québec),
H4V 2R8

Produits : *Morue — salée; homard, crabe — congelés, vivants; crevettes — congelées, fumées, en portions; écrevisse, tilapia, raie — fumées, salées et séchées, en portions; escargot — en conserve, entier dans sa carapace*

Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*

Genre de commerce : *Négociant, distributeur-grossiste*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Accord*

ASSELS SEAFOOD INC.

11, route 132
Shigawake (Québec)
G0C 3E0

Contact: *Albert Assels, propriétaire
Landis Assels, secrétaire*

Téléphone : 418-752-3524

Télécopieur : 418-752-7065

Produits : *Homard — vivant; hareng — salé, rogue; maquereau — congelé*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *20 %*

Nombre d'employés : *75*

Genre de commerce : *Transformateur, distributeur-grossiste*

Période active : *D'avril à décembre*

BERU INC.

2320, Regent Ave.
Montréal (Québec)
H4A 2R1

Contact: *Bernard Hubert, président
Roger Barroca, ventes*

Téléphone : 514-481-9370

Télécopieur : 514-481-9227

Produits : *Homard — frais, vivant; moule — fraîche, congelée; couteux de mer — congelé, vivant; morue salée/séchée*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *25 %*

Nombre d'employés : *3*

Genre de commerce : *Aquiculteur, exportateur, importateur, négociant, grossiste/distributeur*

Période active : *Toute l'année*

Le goût du Québec *The taste* of Québec

Association Québécoise de l'Industrie de la Pêche
Québec Fish Processors Association

PLACE DE LA CITÉ / Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 843
Sainte-Foy (Québec) G1V 4W2

Tél. : (418) 654 1831 / Fax : (418) 654 1376
email : aqip@quebectel.com



BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.

656, Sherbrooke ouest
Bureau 204
Montréal (Québec)
H3A 1E7
Contact: Emmanuel G. Kampouris, président
Téléphone : 514-844-3959
Télécopieur : 514-848-900
Courrier électronique : ek@bethune.com
Internet : <http://www.go-trade.com>
Produits : Poissons d'eau douce (espèces diverses) — congelés, roque, parés; homard — congelé; morue, merlu, goberge — salés et séchés, en portions
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Exportateur, négociant
Marques de commerce : Anna

CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS

C.P. 552
Tour de la Bourse
Montréal (Québec)
H3Z 1J8
Contact: Karl Miville-de Chêne, président
Peter MacLeod, vice-président
Téléphone : 514-395-2284
Télécopieur : 514-395-2270
Courrier électronique: cit@istar.com
Internet : <http://www.wli-factory.com/cit>
Produits : Morue — salée et séchée; homard — congelé; autres espèces — congelées, en conserve; phoque — chair; goberge, crabe, moule, sardines
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 20 %
Nombre d'employés : 6
Genre de commerce : Maison de commerce, importateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : Tous les pays

CATA BRANDS INC.

3505, Isabelle — unité P
Brossard (Québec)
J4Y 2R2
Contact: Aziz Bishara, président
Téléphone : 514-444-9524
Télécopieur : 514-444-3679
Produits : Thon — congelé, en conserve; sardines — en conserve; toutes les espèces selon la disponibilité
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 8
Genre de commerce : Exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste

CLOUSTON FOODS GROUP

9960, Côte-de-Liesse
Lachine (Québec)
H8T 1A1
Contact : Mag Kassis, vice-président
Téléphone : 514-636-5114
Télécopieur : 514-636-7606
Produits : Crabe — congelé, en conserve; homard, crevettes — congelés; saumon — frais, congelé, en conserve
Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 180
Genre de commerce : Exportateur, négociant
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Mirabel, Luxury, Omni, Classic

CONSERVIERIE NOTRE DAME INC.

671, Notre Dame
Charette (Québec)
G0X 1E0
Contact: André Villemure, directeur général
Josée Paré, contrôle qualité
Téléphone : 819-221-2156
Télécopieur : 819-221-5356
Produits : Buccin — en conserve, emballage spécial
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 1 %
Nombre d'employés : 50
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année

COQUILLAGES NORDIQUES INC.

10, Rue Maritime, C.P. 485
Forestville (Québec)
G0T 1E0
Contact: Renaud Desmeules, président, directeur général
Téléphone : 418-587-6647
Télécopieur : 418-587-2444
Produits : Chair de myes, chair de buccins — fraîches, congelées; pétoncles — frais; oursins — frais, congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 80
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mars à décembre
Marques de commerce : Mills Seafood, Coquillages Nordiques

CREVETTES DU NORD INC.

C.P. 830
139, rue de la Reine
Gaspé (Québec)
G0C 1R0
Contact: Gaétan Denis, président
Amédée Lapierre, secrétaire
Téléphone : 418-368-1414 ou 892-5959
Télécopieur : 418-368-1818
Produits : Crevettes — fraîches, congelées
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Nombre d'employés : 60
Genre de commerce : Transformateur, exportateur
Période active : D'avril à novembre (produits congelés en vente toute l'année)
Marques de commerce : Caravelle

CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC.

C.P. 830
139, rue de la Reine
Gaspé (Québec)
G0C 1R0
Contact: Gaétan Denis, président
Amédée Lapierre, secrétaire
Téléphone : 418-368-1414/645-2525
Télécopieur : 418-368-1812
Produits : Homard — frais, congelé, vivant
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %

Nombre d'employés : 20
 Genre de commerce : *Transformation, exportation*
 Période active : *En mai et juin*
 Marques de commerce : *Caravelle*

E. GAGNON & FILS LTÉE

405, route 132
 C.P. 37
Ste-Thérèse-de-Gaspé (Québec)
 GOC 3B0
 Contact: *Roger Gagnon, vice-président*
Ronald Gagnon, président
 Téléphone : 418-385-3011
 Télécopieur : 418-385-3021
 Bureau commercial ou agents :
André Roger
Atlantic Queen Seafoods Ltée
Lachine (Québec)
 Téléphone : 514-636-5114
 Produits : *Crabe des neiges — congelé, en conserve, en portions, emballage spécial, entier dans sa carapace*
 Chiffre d'affaires annuel : *Entre 15 et 30 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
 Nombre d'employés : 325
 Genre de commerce : *Transformation*
 Période active : *D'avril à juillet*
 Marques de commerce : *Luxury, Classic, Atlantic Queen Seafoods*

FAIRMOUNT ET CLARK INC.

8070, Lafrenais
 St. Léonard (Québec)
 HIP 2A9
 Contact : *James Kaye, président*
 Téléphone : 514-328-1676
 Télécopieur : 514-328-4599
 Produits : *Saumon — fumé, congelé, emballage-cadeau*
 Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %
 Nombre d'employés : 10
 Genre de commerce : *Producteur, distributeur, exportateur*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce :
Fairmount & Clark Inc.

FUMOIR GRIZZLY INC.

2395, rue Chappe
 Sainte-Foy (Québec)
 G2E 3L9
 Contact : *Pierre Fontaine*
 Téléphone : 418-877-4255
 Télécopieur : 418-877-4384
 Produits : *Saumon, truite, turbot, omble chevalier, ouananiche — fumés*
 Chiffre d'affaires annuel : *2,5 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 2 %
 Nombre d'employés : 23
 Genre de commerce : *Transformateur*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce : *Grizzly*
 Pays visés : *France, Suisse, États-Unis, Brésil, Argentine*

GASPÉ CURED ENR.

1330, Maguire — bureau 201
 Sillery (Québec)
 GIT 1Z3
 Contact : *Suzanne Molin, adjointe exécutive*
 Téléphone : 418-683-2011
 Télécopieur : 418-683-5302
 Produits : *Goberge, aiglefin, merluche*
 Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 10 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
 Nombre d'employés : 2
 Genre de commerce : *Exportateur, importateur*
 Période active : *Janvier à octobre*
 Marques de commerce : *Gaspé Cured*
 Pays visés : *États Unis, Italie, Brésil, Japon*

GELPEX IMPORT & EXPORT INC.

3961, rue DeBullion
 Montréal (Québec)
 H2W 2E3
 Contact : *Fernando Rocha, président*
 Téléphone : 514-842-1080
 Télécopieur : 514-842-4007
 Produits : *Morue — saléséché; aiguillat — congelés, salés et séchés; sébaste, alose, baudroie — congelés; homard — congelé, vivant*
 Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
 Nombre d'employés : 1

Genre de commerce : *Exportateur, importateur, négociant, distributeur*
 Période active : *Saisonnier*
 Pays visés : *Portugal, Espagne, Brésil, Italie, États-Unis*

GESCO ENR.

C.P. 830
 130, rue de la Reine
 Gaspé (Québec)
 GOC 1R0
 Contact: *Gaétan Denis, secrétaire*
Amédée Lapierre, directeur
 Téléphone : 418-368-1414
 Télécopieur : 418-368-1812
 Produits : *Crevettes — fraîches, congelées; homard — frais, congelé, vivant*
 Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
 Nombre d'employés : 65
 Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
 Période active : *D'avril à novembre*
 Marques de commerce : *Caravelle*

GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE

2570, Trans-Canada
 Pointe-Claire (Québec)
 H9R 1B1
 Contact : *Peter Cardozo, président*
Jacques Perrot, directeur des ventes d'export (Europe)
 Téléphone : 514-697-2322
 Télécopieur : 514-697-3272
 Produits : *Homard — congelé, vivant, en conserve, fumé, saléséché, pané et préparé, rogné, paré, emballage spécial, entier dans sa carapace; poissons frais et congelés, crustacés et fruits de mer — tous espèces d'eau douce et d'eau salée disponibles*
 Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
 Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
 Nombre d'employés : *10 – 12 (temps plein), 15 – 20 (saisonnier)*
 Genre de commerce : *Exportateur, importateur, négociant, distributeur-grossiste*
 Période active : *Toute l'année*
 Marques de commerce : *Gidney's*
 Pays visés : *Tous les pays*

QUÉBEC

HOMARDS F. TAKER INC.

C.P. 354, Havre-aux-Maisons
Îles de la Madeleine (Québec)
C0B 1K0

Contact: Frankie Taker, président
Marjolaine Richard, directrice du bureau
Téléphone : 418-969-2416
Télécopieur : 418-969-2416

Produits : Homard — vivant; maquereau — frais; hareng — frais; pétoncles — frais; oursins — vivants

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 40 %

Nombre d'employés : 40

Genre de commerce : Exportateur, grossiste/distributeur

Période active : D'avril à décembre

J.W. WINDSOR (CANADA) LTÉE.

955, rue Bergar
Laval (Québec)
H7L 4Z6

Contact: S. Bourdon, président
Allan Magid, vice-président
M. Vadeboncoeur, ventes
Téléphone : 514-967-6766
Télécopieur : 514-629-1809

Courrier électronique : imagic@laurentides.net
Produits : Saumon, maquereau et autres fruits de mer en conserve

Chiffre d'affaires annuel : 15 millions

Nombre d'employés : 40

Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %

Genre de commerce : Exportateur, importateur, distributeur

Marques de commerce : Beaver

LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE

C.P. 219
52, rue des Vigneaux
Sainte-Thérèse-de-Gaspé (Québec)
G0C 3B0

Contact : Roch Lelièvre
Téléphone : 418-385-3310
Télécopieur : 418-385-2260

Bureau commercial ou agents :

Gaspé Cured Enr.
1530, Maguire, bureau 201
Sillery (Québec), G1T 1Z3

Téléphone : 418-683-2011

Produits : Morue, merlu — salés et séchés; plie,

turbot — frais, congelés; sébaste — fraîche, congelée, fumée; maquereau — congelé; hareng — congelé, salé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50-60 %

Nombre d'employés : 55-60

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Cordier, Gaspé Cured

LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD

C.P. 69, route 75
Baie Trinité (Québec)
G7B 2Y7

Contact: Anne Roussy, v.-p. administration
Daniel Adam, v.-p. production

Téléphone : 415-939-2510

Télécopieur : 415-939-2324

Produits : Crabe — congelé; crevettes — fraîches, congelées; turbot — congelé

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 150

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De mars à septembre

LES FRUITS DE MER DE L'EST DU QUÉBEC LTÉE

1600, Matane-sur-Mer
C.P. 38
Matane (Québec)
G4W 3M9

Contact : Brian Donaldson, directeur général

Téléphone : 418-562-1273

Télécopieur : 418-562-5407

Maison mere: Clearwater Fine Foods, Bedford (Nouvelle-Écosse)

Produits : Crevettes — fraîches, congelées cuites et décortiquées

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 200

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Matane

Pays visés : Canada, États-Unis, Japon, Europe, Asie, Mexique

LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.

5860, Bois
St. Hyacinthe (Québec)
J2S 1A1

Contact : Steven Thibeault

Téléphone : 514-773-8016

Télécopieur : 514-773-4783

Produits : Anguille, esturgeon, perche d'eau douce, carpe, meunier — frais, congelés; truite arc-en-ciel

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 25

Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur

Période active : De janvier à décembre

Marques de commerce : Imperial, Cuisimer

Pays visés : Europe (Union européenne), États-Unis, Asie

LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.

C.P. 267 Cap aux Meules
Îles-de-la-Madeleine (Québec)
G0B 1B0

Contact: Jean Yves Cyr, directeur général
Michel Leblanc, directeur adjoint

Téléphone : 418-986-2710

Télécopieur : 418-986-6784

Produits : Homard — frais, congelé, vivant, en conserve, emballage spécial; pétoncles — frais, congelés, en conserve, emballage spécial, emballage-cadeau; crème de pétoncles — en conserve; maquereau — congelé, en conserve; moule, palourde de l'Atlantique — congelées, en conserve, en chaudière, emballage spécial, emballage-cadeau; crabe des neiges — frais, congelé, en sections; hareng — congelé, en conserve; maquereau — appât

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 80

Genre de commerce : Transformateur, exportateur

Période active : D'avril à décembre

Marques de commerce : Gros-Cap

Pays visés : Japon, Asie



MONTREAL FISH Co. Ltd.

Importateur et exportateur de poissons et de fruits de mer
Importer and exporter of fish and seafood



5516, ave. Notre-Dame de Grâce, Montréal, P.Q., Canada H4A 1L5

Tél.: (514) 486-9537 • Fax: (514) 486-8482 • Toll-Free: 1-888-685-3474 • E-Mail: mtlfish@msn.com

LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.

90, Willowdale
Bureau 202
Outremont (Québec)
H3T 1E9
Contact : Jules Pépin, président
Téléphone : 514-739-9942
Télécopieur : 514-739-5869
Produits : Crevettes rose (*Pandalus borealis*),
crabe des neiges, homard, hareng, capelan,
bigorneaux, langouste
Chiffre d'affaires annuel : Entre 20 et
40 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 200
Genre de commerce : Exportateur, importateur,
transformateur
Période active : D'avril à novembre
Marques de commerce : La Marinière
Pays visés : États-Unis, Japon, Suède, Norvège,
Suisse, France, Italie, Espagne, Portugal,
Royaume-Uni, Hong Kong, Corée, Chine,
Taiwan, Danemark

**MADÉLIPÊCHE
INTERNATIONAL INC.**

1, Place du Commerce
Bureau 120, Îles des Soeurs
Verdun (Québec)
H3E 1A4
Contact : Paul Fortin, directeur du marketing
Paul Delaney, président
Téléphone : 514-762-3233
Télécopieur : 514-762-3066
Produits : Sébaste — fraîche, congelée; homard
— congelé, vivant; aiguillat — congelé;
maquereau et hareng — congelés et en conserve;
macré d'Amérique
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
15 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 400
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Madeli-Mer, Quali-
Mer, Madelipêche
Pays visés : Europe, États-Unis, Asie

MARCHÉ TRANSATLANTIQUE

4709, Saint Denis
Montréal (Québec)
H2J 2L5
Contact : Bruno Marie, président
Téléphone : 514-287-3530
Télécopieur : 514-287-3510
Produits : Poissons fumés, oeufs de poissons;
escargots, caviar, truite fumée, anguille fumée
Chiffre d'affaires annuel : 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 30 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, importateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Transatlantique
Sélection
Pays visés : États-Unis, France, Suisse, Japon

MARSEAFOODS INC.

4999, Ste-Catherine ouest
Bureau 228
Montréal (Québec)
H3Z 1T3
Contact : Marta Carter, présidente
Maria Manca, vice-présidente
Téléphone : 514-481-0378
Télécopieur : 514-481-1043
Produits : Crevettes (*Pandalus borealis*) —
congelées; homard, chair — congelée, en conserve;
homards entiers; queues d'homard — congelées;
crabe des neiges — en sections, chair, congelé,
entier; poissons de fond (morue, turbot, plie) —
congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions
Genre de commerce : Exportateur, importateur,
négociant, grossiste-distributeur

MEDINEX GROUP

C.P. 5154
St. Laurent (Québec)
H4L 4Z7
Contact : Mlle P. Najjar MSc, PhD
Téléphone : 514-741-9261
Télécopieur : 514-332-5323
Produits : Toutes les espèces (en saison) —
congelées, en conserve, salées et séchées, en portions,
entières dans leur carapace
Pourcentage des ventes à l'exportation : 44 %

Nombre d'employés : Variable
Genre de commerce : Exportateur, négociant,
distributeur-grossiste
Période active : Selon les fournisseurs
Marques de commerce : Variable (selon les
fournisseurs)

**MELROSE INTERNATIONAL
TRADING LTD.**

6600, Côte-des-Neiges, bureau 300
Montréal (Québec)
H3S 2A9
Contact : Jurgen Hauschild, négociant
Téléphone : 514-345-8580
Télécopieur : 514-345-8582
Produits : Poissons — toutes espèces et tous
conditionnements
Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 15
Genre de commerce : Négociant

MONTRÉAL FISH CO LTD.

5516, Notre Dame de Grâce
Montréal, Québec
H4A 1L5
Contact : Martin Beaudry, président
Téléphone : 514-486-9537
toll free 1-888-685-3474
1-888-MTL-FISH
Télécopieur : 514-486-8482
Courrier électronique : mtlfish@msn.com
Produits : Poissons de fond (sébaste, morue, colin,
sole grise, plie, plie rouge, turbot) — entiers et en
filets frais et surgelés; homard — vivant, surgelé;
crabe tourteau — entier vivant, cuit, surgelé;
maquereau, hareng, éperlan — frais, surgelés et
salés; saumon de l'Atlantique — entier frais
d'élevage Côte Est; truite saumonée d'élevage
entière Côte Est; doré — entier frais, surgelé, en
filet; pétoncles — frais, surgelé; oursins — entier
vivant; morue, colin, goberge salé et séché
Chiffre d'affaires annuel : Entre 1 et
4,9 millions
Nombre d'employés : 3
Genre de commerce : Courtier, importateur,
exportateur
Période active : Toute l'année, 50 % frais
50 % congelé

NEPTUNE CANADA

3230, Savard
St-Hubert (Québec)
J3Y 5V6
Contact : Tien (Jim) Nguyen, propriétaire
Téléphone : 514-926-1804
Télécopieur : 514-926-2442
Produits : Petite anguille (civelle) — congelée, vivante; homard — frais, vivant
Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Transformateur de poisson, exportateur
Période active : D'avril à décembre
Marques de commerce : Neptune Canada
Pays visés : États-Unis, Chine, Hong Kong, Taïwan, France, Espagne

PÊCHERIES NORPRO LTÉE

C.P. 250, Havre Aubert
Îles-de-la-Madeleine (Québec)
GOB 1J0
Contact : Gerald Savage, président
Laurie Delaney, vice-présidente
Téléphone : 418-937-2061
Télécopieur : 418-937-2159
Produits : Homard — frais, congelé, vivant, en conserve; crabe, morue, plie — frais, congelés; hareng — frais, congelé, en conserve, rogue
Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Nombre d'employés : 150-250
Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à décembre
Marques de commerce : Norpro

PISCICULTURES ALLEGHANYS/ALLEGHANYS FISH FARM INC.

2755, Grande-Ligne
St-Philémon (Québec)
GOR 4A0
Contact : Yves Boulanger, président
Mireille Roy, marketing
Téléphone : 418-469-2823
Télécopieur : 418-469-2872
Courrier électronique : alleghan@quebectel.com

Produits : Truite — frais, fumé, en filets
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 5 %
Nombre d'employés : 15
Genre de commerce : Transformateur, aquiculteur, exportateur
Période active : Toute l'année
Marques de commerce : Alleghany
Pays visés : États-Unis, Europe

POISSONNERIE COWIE (1985) INC.

82-1, Irwin
Granby (Québec)
J26 8C8
Contact : Claude Dumont, Directeur
Téléphone : 514-375-7500
Télécopieur : 514-375-6125
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 15 %
Nombre d'employés : 20
Genre de commerce : Transformateur, grossiste/distributeur
Période active : Toute l'année

POISSONNERIE G.M.S. INC.

2052, chemin du Ski
Laniel (Québec)
J0Z 2K0
Contact : Susie Trudel, présidente
Téléphone : 819-634-2629
Télécopieur : 819-634-2629
Produits : Caviar corégone
Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
Pourcentage des ventes à l'exportation : 75 %
Nombre d'employés : 1
Genre de commerce : Exportateur
Période active : Octobre et novembre
Pays visés : Europe

POISSONNERIE DE CLORIDORME INC.

643, boul. Perron
C.P. 200
Cloridorme (Québec)
G0E 1G0
Contact : Laurent Denis, président
Téléphone : 418-395-2545
Télécopieur : 418-395-2927

Produits : Morue — salée et très sèche, salée et séchée, très salée; maquereau, turbot, filets de morue, sébaste, flétan, filet de turbot — frais, congelés; maquereau, turbot — salés
Chiffre d'affaires annuel : 3 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 41
Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à novembre
Marques de commerce : Cloridorme, Bacalao, Gaspé Cured

POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.

6020, Jean-Talon est
Bureau 802
Montréal (Québec)
H1S 3B1
Contact : Giovanni Di Sclafani, président
Téléphone : 514-254-2631
Télécopieur : 514-255-2072
Produits : Homard — congelé, vivant; queues de homard, calmar, filets — congelés; poissons — frais, congelés; crevettes — congelées
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %
Nombre d'employés : 5
Genre de commerce : Exportateur
Période active : Toute l'année

POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.

259, Bord-de-la-Mer
Longue-Pointe-de-Mingan (Québec)
G0G 1V0
Contact : Omer Rail, président
Téléphone : 418-949-2331
Télécopieur : 418-949-2244
Produits : Crabe des neiges (Opilio) — congelé; pétoncles — frais, congelés, rogue; mactre (Hokkigai)
Chiffre d'affaires annuel : Entre 5 et 7 millions
Nombre d'employés : 105
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mars à novembre
Marques de commerce : Poséidon
Pays visés : Japon, Corée, Taïwan

QUÉBEC

PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.

C.P. 21
Saint-Godefroi (Québec)
G0C 3C0
Contact : *Guy Aubut, propriétaire*
Téléphone : 418-752-5578
Télécopieur : 418-752-7067

Produits : Poissons — filets, congelés, parés, frais; homard — congelé, vivant; hareng — salé, roque; crabe commun — dans sa carapace; crabe commun, chair — émincée; oursins — vivantes, dans sa carapace; yunnies — roque

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 1,5 et 3 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %
Nombre d'employés : 65
Genre de commerce : *Transformateur*
Marques de commerce : *Produits Marins St. Godefroi, Carleton Brand*

FALIMPEX INTERNATIONAL INC.

5180, ch. Queen Mary, bureau 225
Montréal (Québec)
H3W 3E7

Contact : *Victor Altmejd, président*
Téléphone : 514-489-0814
Télécopieur : 514-486-2724

Produits : Hareng, maquereau, merlu argenté; anguille — congelée; hareng — roque

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %
Nombre d'employés : 7
Genre de commerce : *Exportateur, négociant*

SANDEEL TRADING INC.

735, rue Lamartine
Mont St. Hilaire (Québec)
J3H 4N1

Contact : *Hans Schwerdel, président*
Téléphone : 514-446-3188
Télécopieur : 514-446-3189

Produits : Corégone, truite de lac, chevaine commune, doré jaune, carpe — frais, congelés, en conserve, fumés, salés et séchés, parés; morue, merlu, goberge, maquereau, sébaste, plie — congelés, en conserve, fumés, salés et séchés; homard — vivant, congelé; truite arc-en-ciel, saumon

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %
Nombre d'employés : 1
Genre de commerce : *Exportateur, négociant*
Période active : *Toute l'année*
Pays visés : *Antilles, Europe, Scandinavie*

SEA RAY SEAFOODS INC.

2350, rue Herron, Suite 201
Dorval (Québec)
H9S 1C5

Contact : *Pascal Vescio, président*
Téléphone : 514-636-0499
Télécopieur : 514-636-0395

Produits : Crevettes (*Pandalus Borealis*); crabe des neiges — en portions, salé et séché; goberge, merlu, morue, hareng, maquereau, homard, turbot, saumon, flétan — congelés

Chiffre d'affaires annuel : *2,5 - 10M*
Nombre d'employés : 4
Genre de commerce : *Exportateur, importateur, négociant*
Période d'activité : *Toute l'année*
Pays visés : *États-Unis, Japon, Suède, Norvège, Suisse, Italie, Espagne, Portugal, Royaume-Uni*

SOGELCO INTERNATIONAL INC.

715, Victoria Square
Bureau 400
Montréal (Québec)
H2Y 2H7

Contact : *Gabriel Elbaz, président*
Jacques Gobeil, v.-p. exécutif
André Arseneault, directeur des ventes
Téléphone : 514-849-2414
Télécopieur : 514-849-0645

Produits : Crabe, homard — congelés, en portions contrôlées, valeur ajoutée; concentrés culinaire de homard, crabe, crevettes, crustacés, terrines, poissons marinés, salades; aiguillat, raie, baudroie, pélagiques, autre crustacés

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 25 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 25 (PQ) 500 (usines)
Genre de commerce : *R&D, mise au point nouveaux produits et technologies, production et commercialisation*

Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Sogel, Crown-Pac, Sogel-Gourmet, Lobsterine, Crabterine, Shrimptierine, Deli Magic, Chef's Supreme*
Pays visés : *Europe, Asie, États-Unis*

WEST INDIA TRADING CO. INC.

231, rue St-Jacques
11^{ème} étage
Montréal (Québec)
H2Y 1M6

Contact : *Aurelio de Vasconcelos, président*
Anthony de Montbrun, vice-président
Téléphone : 514-849-6031
Télécopieur : 514-499-8449

Produits : Goberge, merlu, morue — salés et séchés; hareng — fumé; maquereau, gaspareau — marinés; homard — congelé, vivant; sardine, thon, saumon — en conserve

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : 100 %
Nombre d'employés : 10
Genre de commerce : *Exportateur*
Période active : *Certains produits en saison, les autres disponibles toute l'année*
Marques de commerce : *WICO (hareng, sardines, et thon seulement)*
Pays visés : *Antilles, Amérique latine, Europe, Extrême-Orient*

AGPRO GRAIN FISH FARM INC.

Box 386

Lucky Lake (Saskatchewan)

SOL 1Z0

Contact: *John Bielka, gérant*

Téléphone : *306-858-2208*

Télécopieur : *306-858-2286*

Produits : *Truite arc-en-ciel — fraîche, congelée,
parée, filets*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et
10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *25*

Genre de commerce : *Transformateur,
aquiculteur*

Période active : *Toute l'année*

ALLEN'S FISHERIES LTD.

*General Delivery
Benoit's Cove (Terre-Neuve)
AOL 1A0*
Contact: *Richard Allen*
Téléphone : 709-789-2931
Télécopieur : 709-789-3355
Produits : *Capelan, morue, plie, hareng, homard, rogue de lompe, maquereau, pétoncles, crabe des neiges, éperlan*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *75 %*
Nombre d'employés : *40*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *D'avril à janvier*
Marques de commerce : *Allen's Fisheries Ltd., F.W. Bryce Ltd.*
Pays visés : *Tous les pays*

AQUA FISHERIES LTD.

*P.O. Box 87
Ferryland (Terre-Neuve)
AQA 2H0*
Contact : *Donald Graham Sr., gérant
Donald Graham Jr., directeur des ventes*
Téléphone : 709-363-2260/2069
Télécopieur : 709-363-2262
Produits : *Morue — fraîche, congelée, salée, panée, en sauce; capelan, plie (sole) — frais, congelés; maquereau — pour appât; saumon — congelé, paré, fumé; crabe des neiges — en portions, chair; pétoncles — frais, congelés; rogue de lompe, anguille — vivante, fumée; crevettes, oursins — rogues; hareng — paré, congelé, fumé; turbot (flétan du Groenland) — frais, congelé; requin — ailerons, tranches; raie, sébaste — frais, congelé; moules — frais, marinés; buccin — chair; bigorneau, aiguillat — frais, congelé; calmar — frais, congelé, séché; homard — vivant*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *120 - 150*
Genre de commerce : *Transformateur, négociant*
Période active : *Tout l'année*
Marques de commerce : *Sunsea, Ocean Gems, Cape Shore*
Pays visés : *États-Unis, Italie, Russie, Chine, Allemagne, France, Japon, Corée, Royaume-Uni*

ATLANTIC SEAFOOD SAUCE CO. LTD.

*P.O. Box 425
St. Mary's (Terre-Neuve)
A0B 3B0*
Contact: *Capt. Sanh Ngo*
Téléphone : 709-525-2538
Télécopieur : 709-525-2538
Bureau de vente/agent:
*Jimyko Inc.
2190 Army St.
San Francisco, CA 94124*
Téléphone : 415-282-7628
*Shuey Shing Pty Ltd.
P.O. Box 65 Abbotsford, Vic, 3067, Australia*
Téléphone : 03-429-2388
Produits : *Fruits de mer en sauce, sauce à poisson, sauce à poisson mélangée, pâte de poisson, pâte de poisson mélangée*
Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *75 %*
Nombre d'employés : *4*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Atlantic, Two Golden Fish (Song Ngu)*
Pays visés : *États-Unis, Australie*

ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED

*(Bay Roberts Seafoods Limited)
P.O. Box 698
Bay Roberts (Terre-Neuve)
A0A 3V0*
Contact: *David Russell*
Téléphone : 709-786-6712
Télécopieur : 709-786-6786
Produits : *Capelan — fumé; morue, plie, hareng — fumés; rogue de lompe, maquereau — fumé; raie, saumon — fumés; calmar, turbot*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *95 %*
Genre de commerce : *Transformateur*
Marques de commerce : *Atlantic Treasure*

BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED

*P.O. Box 10
Valleyfield (Terre-Neuve)
A0G 1B0*
Contact : *Kevin Way, directeur gérant
Paul Grant, directeur du marketing*
Téléphone : 709-753-6884
Télécopieur : 709-753-9709
Produits : *Capelan, morue, crabe (Atlantique, commun, des neiges), plie, sébaste, hareng, rogue de lompe, maquereau, raie, éperlan, calmar, turbot*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*
Nombre d'employés : *900*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De mai à octobre*
Marques de commerce : *Atlantic Ocean, Sea-Licious, Luxury*

BREAKWATER FISHERIES LIMITED

*14 O'Brien's Hill
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 4G4*
Contact : *Randy Barnes, président*
Téléphone : 709-754-1999
Télécopieur : 709-754-9712
Produits : *Capelan — congelé; crabe des neiges — frais, entier dans sa carapace; hareng — salé et séché; maquereau — vivant*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 10 et 50 millions*
Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, négociant*
Période active : *D'avril à décembre*
Marques de commerce : *Breakwater*

CALVERT FISH INDUSTRIES LTD.

*General Delivery
Calvert (Terre-Neuve)
A0A 1N0*
Contact : *Conrad Sullivan, président*
Téléphone : 709-432-2290
Télécopieur : 709-432-2920
Produits : *Morue — fraîche, congelée, salée; capelan — frais, congelé*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*



Fletan Noir



Crabe Royal de L'Atlantique



Hareng



Noix de St. Jacques



Crabe des Neiges



Truite Arc-an-Ciel

Les pêcheries de Terre-Neuve
et du Labrador ont bien changé...

**Elle sont meilleures
que jamais!**

Découvrez la
variété des produits
de la pêche de

Terre-Neuve. Les eaux qui
baignent Terre-Neuve et le
Labrador sont parmi les
plus saines et les plus
froides du monde, et leur
récolte des meilleurs
poissons et fruits de mer
est riche et variée. En fait,
en 1996, la valeur des
prises de Terre-Neuve et
du Labrador a largement
dépassé les 500 millions
de dollars sur les marchés
du monde entier.

De nos jours, les secteurs
de la pêche et de
l'aquaculture de
Terre-Neuve et du
Labrador offrent aux
consommateurs une plus
grande variété de poissons
et de fruits de mer.

Le Newfoundland Seafood
Market Council vous
aidera à découvrir une
variété de produits de la
pêche. Communiquez avec
nous pour obtenir un
répertoire des fournisseurs
de poissons et de fruits de
mer, des recettes, des
feuilles de renseignements
sur les espèces, et plus
encore.



Newfoundland Seafood
Market Council
P.O. Box 13546, Station A
St. John's, Newfoundland
Canada A1B 4B8
Tel/Fax 709 722-3303

TERRE-NEUVE et LABRADOR

Pourcentage des ventes à l'exportation : 190 %

Nombre d'employés : 100

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *D'avril à novembre*

CANSTOCK LTD.

P.O. Box 61
Eastport (Terre-Neuve)
A0G 1Z0

Contact : *Olav Brochmann, Président*

Téléphone : 709-677-2273

Télécopieur : 709-677-3580

Produits : *Morue, hareng, calmar, maquereau, pétoncles, capelan — congelés, salés et séchés; saumon, crevettes, roque de lompe*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *Variable*

Nombre d'employés : *Variable*

Genre de commerce : *Exportateur, négociant*

Période active : *Toute l'année*

Pays visés : *États-Unis, Allemagne, Royaume-Uni, France, Japon, Hong Kong, Taiwan, Chine*

COLD OCEAN INC.

415 Griffin Drive
Corner Brook (Terre-Neuve)
A1H 3E9

Contact : *David Middleton, directeur du marketing*

Paul Wight, coordonnateur du marketing

Téléphone : 709-785-7387

Télécopieur : 709-785-5365

Courrier électronique : *seafreez@atcon.com*

Produits : *Hareng, capelan, maquereau, sébaste, anguille, flétan du Groenland — divers conditionnements et traitements; crevettes, crabe, phoque*

Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 50 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 250

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Variable selon l'espèce*

Marques de commerce : *Ocean Leader*

Pays visés : *Tous les pays*

CONCEPTION BAY OCEAN PRODUCTS LTD.

P.O. Box 7357
St. John's (Terre-Neuve)
A1E 3Y5

Contact : *Haniff Madakia, président*

Téléphone : 709-753-6684

Télécopieur : 709-753-9621

Produits : *Poissons de fond — frais, congelés; lompe — roque; pélagiques — congelés, salés et séchés*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 30

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *De mai à novembre*

CONPAK SEAFOODS INC.

P.O. Box 13008
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3V8

Contact : *Steve Noseworthy*

Téléphone : 709-726-3020

Télécopieur : 709-726-8595

Bureau commercial ou agents : *A Terre-Neuve: Hermitage, Gaultois, Twillingate, Englee, Bide Arm, Leading Tickle*

Produits : *Capelan, morue, crabe des neiges, plie, merlu, hareng, roque de lompe, maquereau, loup, goberge, sébaste, pétoncles, raie, calmar, turbot*

Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 15 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 1 500

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *CSI*

DALEY BROTHERS LTD.

117 Glencoe Dr.
Mount Pearl (Terre-Neuve)
A1N 4S7

Contact : *Rosemary Buckingham*

Téléphone : 709-364-8844

Télécopieur : 709-364-7216

Produits : *Capelan — congelé, frais, séché; morue — congelée, fraîche, salée; crabe (Atlantique, des neiges, commun) — congelés; turbot du Groenland — congelé; grenadier — frais; aiglefin — congelé, salé; merlu — congelé, salé; hareng — congelé, salé; roque de lompe —*

salé; maquereau — congelé; baudroie — congelée; goberge — congelé, salé; pétoncles — congelés, frais; phoque — congelé, frais, saléséché; crevettes — congelées, fraîches; raie — congelée; calmar — congelé; thon — frais

Genre de commerce : *Transformateur*

Pays visés : *Tous les pays*

DORSET FISHERIES LIMITED

179 Water Street
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 1B1

Contact : *Derrick Philpott*

Téléphone : 709-739-7147

Télécopieur : 709-739-0586

Produits : *Capelan, morue, crabe, plie, homard, roque de lompe, maquereau, baudroie, raie, calmar, turbot, oursins, filets d'hareng*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 120

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *D'avril à décembre*

E.J. GREEN AND COMPANY LTD.

P.O. Box 99
Winterton (Terre-Neuve)
A0B 3M0

Contact : *Derek Green, président*

Téléphone : 709-583-2670

Télécopieur : 709-583-2804

Produits : *Capelan, morue, plie, hareng, roque de lompe, maquereau, oursins, calmar, turbot*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 %

Nombre d'employés : 100

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *De mai à novembre*

EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.

151 Water Street
Carbonear (Terre-Neuve)
A1Y 1B6

Contact : *Fred G. Earle, président*

Allen Pilgrim, secrétaire-trésorier

Téléphone : 709-596-5166/5056/6448

Télécopieur : 709-596-3801

Produits : Capelan, morue, crabe des neiges, farine de poisson, huile de poisson, plie, hareng, rogue de lompe, maquereau, calmar
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 95 %
 Nombre d'employés : 250 - 300
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur
 Période active : De mai à octobre
 Marques de commerce : Seas Earle
 Pays visés : Japon, États-Unis, Espagne, Portugal, Danemark, Union européenne

ERIC KING FISHERIES LTD.

P.O. Box 10
 Burnt Islands (Terre-Neuve)
 AOM 1B0
 Contact : Eric King, président
 Téléphone : 709-698-3421
 Télécopieur : 709-698-3025
 Bureau commercial ou agents : National Sea Products, Lunenburg, N.-É.
 Produits : Morue, sébaste, goberge, aiglefin, merlu (tous les poissons de fond); homard — frais; rogue de lompe
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 90 %
 Nombre d'employés : 400 (période de pointe), 200 - 250 (hors saison)
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur, distributeur
 Période active : D'avril à décembre

FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED

P.O. Box 550
 St. John's (Terre-Neuve)
 AIC 5L1
 Contact: Randy Bishop, v.-p. des ventes et marketing
 Téléphone : 709-570-0000
 Télécopieur : 709-570-0138
 Internet : <http://www.fpil.com>
 Bureau commercial ou agents :
 En Europe: Cuxhaven, Allemagne; Reading, Angleterre
 Au Canada: Montréal (Québec); Toronto, ON.; Vancouver, C.-B.; Calgary (Alberta)
 Aux É.-U.: Danvers, MA; Seattle, WA

Produits : Morue, crabe (Atlantique, des neiges), plie, aiglefin, merlu, rogue de lompe, sébaste, goberge, pétoncles, crevettes, tilapia, turbot
 Chiffre d'affaires annuel : 700 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 80 %
 Nombre d'employés : 2,500
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur, importateur
 Période active : Toute l'année
 Marques de commerce : FPI, Maripac, Mirabel, Catch O'TheDay

FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.

P.O. Box 70
 Seldom (Terre-Neuve)
 AOG 3Z0
 Contact: Peter Kean, directeur général
 Ken Budden, directeur des ventes
 Téléphone : 709-627-3452
 Télécopieur : 709-627-3495
 Produits : Capelan, crabe des neiges, hareng, rogue de lompe, turbot
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et 50 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 90 %
 Nombre d'employés : 500
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur
 Période active : De mai à novembre
 Marques de commerce : Ocean Select, Ocean Elite

G.J. SHORTALL LTD.

P.O. Box 1382
 St. John's (Terre-Neuve)
 AIC 5N5
 Contact : Steve Shortall, président
 Téléphone : 709-747-0655
 Télécopieur : 709-747-2223
 Produits : Calmar — séché; capelan — séché, congelé
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et 2,5 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 100 %
 Nombre d'employés : 20
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur, négociant
 Période active : De septembre à décembre

GORMAN FISHERIES LTD.

P.O. Box 10, Harbour Main
 Conception Bay (Terre-Neuve)
 AOA 2P0
 Contact: Patrick Gorman, président
 Anne M. Gorman, secrétaire-trésorière
 Téléphone : 709-229-6536
 Télécopieur : 709-229-6864
 Produits : Capelan — congelé, frais; calmar — congelé, frais; maquereau — congelé, frais; hareng — frais, congelé; rogue de lompe; thon — frais; homard — frais
 Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 100 %
 Nombre d'employés : 120 (période de pointe), 8 (permanent)
 Genre de commerce : Transformateur, exportateur
 Période active : De mai à novembre

H.B. DAWE LTD.

P.O. Box 100
 Cupids (Terre-Neuve)
 AOA 2B0
 Contact: Philip Hillyard, directeur général
 Wallace Brown, directeur administratif
 Téléphone : 709-528-4347
 Télécopieur : 709-528-3463
 Produits : Poissons de fond — congelés, salés, parés; pélagiques — congelés
 Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et 10 millions
 Pourcentage des ventes a l'exportation : 100 %
 Nombre d'employés : 400 (période de pointe)
 Genre de commerce : Transformateur
 Période active : D'avril à janvier

HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.

P.O. Box 59
 Eastport (Terre-Neuve)
 AOG 1Z0
 Contact: Geoffrey Moss, président
 Beulah Moss, directrice administrative
 Téléphone : 709-677-2612
 Télécopieur : 709-677-2334
 Produits : Capelan — congelé, salé et séché; hareng — congelé, salé; maquereau — congelé, calmar — congelé, séché

TERRE-NEUVE et LABRADOR

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*
Nombre d'employés : *70*
Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *Toute l'année*
Marques de commerce : *Happy Adventure Sea Products*
Pays visés : *Japon, Chine, Corée, Taiwan, États-Unis*

HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD.

P.O. Box 1986, Water Street
Harbour Grace (Terre-Neuve)
A0A 2M0
Contact : *Thomas Caines, vice-président*
Téléphone : *709-596-7186*
Télécopieur : *709-596-7189*

Produits : *Morue — fraîche, congelée, salée et séchée*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*

Nombre d'employés : *250 (période de pointe), 50 (hors saison)*

Genre de commerce : *Transformateur, grossiste*
Période active : *Hiver et automne*

HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED

P.O. Box 73, O'Donnell's
St. Mary's Bay (Terre-Neuve)
A0B 3A0

Contact : *Todd Hickey*
Téléphone : *709-521-2385*
Télécopieur : *709-521-2643*

Produits : *Capelan — congelé; espadon — frais; calmar — congelé; maquereau — congelé; hareng — congelé; pétoncles — congelés, frais; thon — frais; homard — frais; poissons de fond — congelés, frais, salés*

Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 2 millions*
Pourcentage des ventes à l'exportation : *50 %*

Nombre d'employés : *50 - 200*

Genre de commerce : *Transformateur, acheteur, moissonneur*

Période active : *De mars à décembre*

HIGDON'S SEAFOODS LTD.

P.O. Box 99
New Harbour (Terre-Neuve)
A0B 2P0

Contact : *Ronald Higdon, propriétaire*
Téléphone : *709-582-2690*
Télécopieur : *709-582-3407*

Produits : *Morue, calmar, maquereau, hareng, capelan — congelés*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*

Nombre d'employés : *10 (hors saison), 250 - 300 (en saison de pointe)*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à octobre*

HIGH SEA FOODS LTD.

P.O. Box 1
Glovertown (Terre-Neuve)
A0G 2L0

Contact : *Emerson Oram, président*
Téléphone : *709-533-2626*

Télécopieur : *709-533-2627*

Produits : *Hareng — frais, congelé, fumé, salé et séché, rogue; capelan — congelé, salé et séché, rogue; anguille — fraîche, congelée, vivante, parée; éperlan — frais, congelé, paré; autres espèces — fraîches, congelées*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *26 - 56*

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De juin à novembre*

INDIAN BAY FROZEN FOODS INC.

P.O. Box 160
Centreville (Terre-Neuve)
A0G 4P0

Contact : *John Ackerman*
Téléphone : *709-678-2844*

Télécopieur : *709-678-2447*

Produits : *Phoque — chair; capelan*

Chiffre d'affaires annuel : *2 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *90 %*

Nombre d'employés : *30*

Genre de commerce : *Transformateur*
Période active : *De février à novembre*
Marques de commerce : *Coastal People*

INTERNATIONAL ENTERPRISES LIMITED

P.O. Box 6
Herring Neck (Terre-Neuve)
A0G 2R0

Contact : *Alvin Miles, président*
Téléphone : *709-628-5202*

Télécopieur : *709-628-7828*

Produits : *Moules, homard — vivant*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *25 %*

Nombre d'employés : *25*

Genre de commerce : *Transformateur, aquiculteur, grossiste/distributeur*

Période active : *Moules (toute l'année), homard (en saison)*

ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.

P.O. Box 2223, 666 Topsail Road
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 6E6

Contact : *Noboru Ishiwata, président*
Rose Arden, gérante

Téléphone : *709-753-0385*

Télécopieur : *709-579-6300*

Produits : *Thon — congelé, vivant; capelan, turbot (flétan du Groenland) — congelés; mactre d'Amérique — congelée, emballage spécial; crabe des neiges — congelé, entier dans sa carapace; crevettes nordiques*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 20 et 40 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : *100 %*

Nombre d'employés : *4*

Genre de commerce : *Exportateur*

Période active : *Toute l'année*

Pays visés : *L'Extrême-Orient*

**ISLAND TREASURES
MUSSEL PROCESSING LTD.**

P.O. Box 10, Little Bay
N.D. Bay (Terre-Neuve)
Contact: Edward ou Denyse Sheppard
Téléphone : 709-267-3146 ou 709-673-2580
Télécopieur : 709-267-3149
Courrier électronique :
ed.denyse.sheppard@nf.sympatico.ca
Produits : Moules — fraîches, congelées
Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %
Nombre d'employés : 12
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année
Pays visés : Tous les pays

J. PETITE & SONS LTD.

English Harbour West (Terre-Neuve)
A0H 1M0
Contact : Debbie Petite, présidente-directrice
Téléphone : 709-888-3456
Télécopieur : 709-888-3441
Produits : Homard — frais; poissons
de fond — frais
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Nombre d'employés : 20 – 30
Genre de commerce : Exportateur,
distributeur-grossiste

J.W. HISCOCK SONS LTD.

P.O. Box 40
Brigus (Terre-Neuve)
A0A 1K0
Contact : David Hiscock, directeur gérant
Téléphone : 709-528-4577
Télécopieur : 709-528-4575
Produits : Morue — congelée, salée et séchée;
poissons de fond, capelan — congelés; cabmar —
congelé, salé et séché; homard — frais; produits de
crabe et phoque congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 40 – 135
Genre de commerce : Transformateur
Période active : De mai à décembre
Pays visés : Chine, Japon, Corée

**LABRADOR FISHERMENS'
UNION SHRIMP CO. LTD.**

P.O. Box 130
Lanse au Loup (Terre-Neuve)
A0K 3L0
Contact: Gilbert Linstead, directeur général
Kenneth Fowler, directeur général adjoint
Téléphone : 709-927-5816
Télécopieur : 709-927-5555
Courrier électronique : lfuscl@newcomm.net
Produits : Morue, pétoncles, turbot, saumon —
frais, congelés; capelan — congelé
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 500 (saisonnier)
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : De juin à octobre
Marques de commerce : Atlantic Ocean,
Labrador Fishermens' Union Shrimp Co. Ltd.

MOORFISH LIMITED

P.O. Box 808, Water Street
Bay Roberts (Terre-Neuve)
A0A 1G0
Contact: A.D. Moores, président
R.D. Moores, directeur général
Téléphone : 709-786-9093
Télécopieur : 709-786-9096
Bureau commercial ou agents :
F.W. Bryce Inc., Gloucester, MA, USA
Produits : Morue (en filets et blocs), turbot
(flétan du Groenland), crabe des neiges (Opilio)
— congelés
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 200
Genre de commerce : Transformateur
Période active : D'avril à octobre
Marques de commerce : Ocean Harvest,
Atlantic Ocean

MURPHY'S SEAFOODS LTD.

Parkers Cove
P. Bay (Terre-Neuve)
A0E 1H0
Contact: Wilson P. Murphy, gérant
Colin J. Murphy, assistant
Téléphone : 709-443-2129
Télécopieur : 709-443-2437 ou
709-443-2545
Produits : Homard — vivant, frais; pétoncles —
frais, vivants; rogue de lompe
Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %
Nombre d'employés : 11
Genre de commerce : Transformateur,
exportateur
Période active : D'avril à décembre

NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.

P.O. Box 89
Arnold's Cove (Terre-Neuve)
A0B 1A0
Contact: Bruce Wareham
Téléphone : 709-463-2445
Télécopieur : 709-463-2300
Produits : Palourdes, capelan, morue, plie,
hareng, homard, rogue de lompe, maquereau,
sébaste, pétoncles

NEWFOUND RESOURCES LIMITED

90 O'Leary Ave.
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 4G1
Contact: Brian McNamara, président
Téléphone : 709-726-7223
Télécopieur : 709-754-3339
Courrier électronique :
brianm@public.compusult.nf.ca
Produits : Crevettes — congelées, entières en
écale, emballage de spécialité
Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %
Nombre d'employés : 30
Genre de commerce : Transformateur
Période active : Toute l'année

TERRE-NEUVE ET LABRADOR**NORTH ATLANTIC
PACKAGING LTD.**

P.O. Box 8332
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3N7

Contact : Maurice Whiffen, président

Téléphone : 709-753-1689

Télécopieur : 709-753-0175

Produits : Lompe — rogue (salé), emballage
spécial; moule, crevettes — en conserve

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 60 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Rembrandt

**NORTHERN WIND, INC.
(CANADA)**

P.O. Box 213
Flower's Cove (Terre-Neuve)
A0K 2N0

Contact : Russell J. Charpentier, directeur
operations implexp

Michael T. Fernandes, président

Téléphone : (octobre — avril) 508-997-0727

(mai — septembre) 709-456-2613

Télécopieur : (octobre — avril) 508-990-8792

(mai — septembre) 709-456-2715

Courrier électronique :
nw.ind@northernwind.com

Bureau commercial ou agents :
14 South Street, New Bedford, MA 02744

Produits : Capelan, crabe des neiges, plie,
hareng, homard, rogue de lompe, maquereau,
baudroie, pétoncles, raie, calmar, espadon

Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 10 — 30

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur, distributeur, aquiculteur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Northern Wind

Pays visés : Asie sud-est, Union européenne

P. JANES & SONS LTD.

P.O. Box 10
Hant's Harbour (Terre-Neuve)
A0B 1Y0

Contact : Blair Janes, directeur des achats
Jeff Gulliford, directeur des ventes

Téléphone : 709-586-2252

Télécopieur : 709-586-2870

Produits : Capelan, morue, crabe (Atlantique,
commun, des neiges), beignets de crabe, pâté de
poisson, "batonnets" de poisson, plie, sébaste,
merlu, hareng, homard, rogue de lompe,
maquereau, baudroie, loup, pétoncles, requin,
raie, calmar, turbot

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 70 %

Nombre d'employés : 500 — 1 000

Genre de commerce : Transformateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Janes, Sea Snack

PETLEE FISHERIES INC.

Box 77, Charleston
B. Bay (Terre-Neuve)
A0C 1K0

Contact : Bill Welsh, gérant

Téléphone : 709-462-3663

Télécopieur : 709-462-3338

Produits : Thon — frais, congelé; morue — con-
gelée, fraîche; rogue de lompe — salé; homard,
espadon, oursins, saumon de l'Atlantique, éper-
lan, capelan, aiguillat, plie, turbot du
Groenland, sébaste, aiglefin, merlu, flétan,
hareng, maquereau, baudroie, goberge, phoque,
requin, raie, calmar — congelés

Pays visés : Asie, Europe, États-Unis

PORT ENTERPRISES LTD.

Southern Harbour
P.O. Box 170
Placentia Bay (Terre-Neuve)
A0B 3H0

Contact : Alphonsus Best

Téléphone : 709-463-2235

Télécopieur : 709-463-8597

Produits : Morue, capelan, maquereau, hareng
— congelés; homard — frais, congelé; rogue de
lompe

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 150 — 300

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : De mars à novembre

Marques de commerce : Sun Sea

Pays visés : Japon, États-Unis, Royaume-Uni

QUIN-SEA FISHERIES LTD.

P.O. Box 112
Old Perlican (Terre-Neuve)
A0A 3G0

Contact : Fred Hopkins

Téléphone : 709-587-2702

Télécopieur : 709-587-2611

Produits : Capelan, crabe, poissons de fond,
hareng, maquereau, moules, pétoncles, crevettes,
calmar

QUINLAN BROTHERS LTD.

P.O. Box 40
Bay-de-Verde (Terre-Neuve)
A0A 1E0

Contact : Wayne Quinlan

Téléphone : 709-726-5306 ou 709-587-2124

Télécopieur : 709-587-2819

Produits : Capelan, morue, crabe, hareng,
homard, rogue de lompe, maquereau, raie,
calmar, espadon, turbot

Chiffre d'affaires annuel : Entre 10 et
50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 80 %

Nombre d'employés : 600

Genre de commerce : Transformateur,
exportateur

Période active : D'avril à novembre

Marques de commerce : Q. Brand, Northland

SCB FISHERIES LTD.

P.O. Box 400, St. Alban's
Bay D'Espoir (Terre-Neuve)
A0H 2E0

Contact: *Boyd Pack*

Téléphone : 709-538-3639

Télocopieur : 709-538-3022

Produits : *Saumon de l'Atlantique — frais*
Chiffre d'affaires annuel : *Entre 7 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation :
50 – 85 %

Nombre d'employés : 120

Genre de commerce : *Aquiculteur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *SCB*

Pays visés : *Canada, États-Unis, Chine, Japon, Taiwan, Europe*

SEAFREEZ FOODS INC.

415 Griffin Drive
Corner Brook (Terre-Neuve)
A2H 3E9

Contact: *David Middleton, v.-p. international (785-7387)*

Karl Sullivan, vice-président

Téléphone : 709-785-7387

Télocopieur : 709-785-5365

Courrier électronique : *seafreez@arcon.com*

Produits : *Capelan, morue, crabe des neiges, anguille, plie, flétan du Groenland (turbot), sole, aiglefin, hareng, simili-crabe, simili-homard, rogue de lompe, maquereau, baudroie, loup, goberge, sébaste, pétoncles, requins (taupe, mako, bleu), crevettes (nordiques), raie, calmar, surimi, thon, phoque*

Chiffre d'affaires annuel : *Plus de 50 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 1 300

Genre de commerce : *Transformateur*

Période active : *Toute l'année*

SEAXX INCORPORATED

P.O. Box 808
Bay Roberts (Terre-Neuve)
A0A 1G0

Contact: *R. David Moores, président*

Erroll Moores, vice-président

Téléphone : 709-786-9093

Télocopieur : 709-786-9096

Courrier électronique :
moorsholm@nf.sympatico.ca

Produits : *Capelan, calmar — congelés; rogue de lompe — congelées, salées et séchées; poissons de fond*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 110

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur, importateur*

Période active : *De juin à octobre*

Marques de commerce : *Harvest Ocean, Atlantic Ocean*

Pays visés : *Japon, Asie sud-est, Europe*

STAN W. ELLIOTT LTD.

P.O. Box 59
Cook's Harbour (Terre-Neuve)
A0K 1Z0

Contact: *Stan. W. Elliott, président*

Rex. B. Elliott, secrétaire

Claude E. Elliott, directeur

Téléphone : 709-249-5171

Télocopieur : 709-249-5171

Produits : *Lompe — rogue (salés)*

Chiffre d'affaires annuel : *Moins de 0,5 million*
Pourcentage des ventes à l'exportation :
100 %

Nombre d'employés : 6

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De mai à juillet*

TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.

38 Bay Bulls Road
St. John's (Terre-Neuve)
A1G 1A5

Contact: *Cosmas Ho, président*

Barbara Lawlor, vice-présidente exécutive

Téléphone : 709-364-7371

Télocopieur : 709-364-8759

Produits : *Capelan, morue, crabe des neiges, plie, hareng, simili-crabe, simili-homard, rogue de lompe, maquereau; phoque — chair, peau, huile; calmar, turbot*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 2,5 et 10 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 40 – 200 (saisonnier)

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *Toute l'année*

Marques de commerce : *Fruits de mer — H.*

TERRA VISTA LIMITED

P.O. Box 280
Glovertown (Terre-Neuve)
A0G 2L0

Contact: *Vaden Oram, vice-président*

Eric Oram, président

Robert Wells, directeur administratif

Téléphone : 709-533-2666

Télocopieur : 709-533-2668/533-2937

Produits : *Capelan (mâle et femelle), anguille, hareng, maquereau, calmar, poissons de fond, homard — congelés, vivants, salés et séchés; lompe — rogue*

Chiffre d'affaires annuel : *Entre 0,5 et 4,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 100

Genre de commerce : *Transformateur, exportateur*

Période active : *De juin à novembre*

Marques de commerce : *Ocean Queen*

Pays visés : *Asie, Europe*

TERRE-NEUVE et LABRADOR

TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.

P.O. Box 839, Station B
Happy Valley (Labrador)
A0P 1E0

Contact: Alberto Wareham

Téléphone : 709-896-3992

Télécopieur : 709-896-3336

Produits : Omble Chevalier (sauvage), saumon
de l'Atlantique (sauvage), morue, turbot du
Groenland (flétan), pétoncles, truite de mer,
ousins

Chiffre d'affaires annuel : 3,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation : 85 %

Nombre d'employés : 100 - 300

Genre de commerce : Transformateur

Période active : De juillet à octobre

WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.

Box 149
New Harbour (Terre-Neuve)
A0G 2P0

Contact: Fred Woodman, Jr.

Téléphone : 902-582-2830

Télécopieur : 902-582-2937

Produits : Capelan, morue, plie, sébaste, hareng,
rogue de lompe, maquereau, baudroie, sébaste,
pétoncles, raie, calmar, turbot

Chiffre d'affaires annuel : Entre 2,5 et
10 millions

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Toute l'année

Marques de commerce : Bayshore, Woodman's

WESTERN COORDINATORS INC.

198 Water Street
Corner Brook (Terre-Neuve)
A2H 3E4

Contact: David Middleton,
directeur du marketing

Paul Wight, coordonnateur du marketing

Téléphone : 709-785-7387

Télécopieur : 709-785-5365

Produits : Hareng, capelan, flétan du
Groenland, maquereau, sébaste

Chiffre d'affaires annuel : Plus de 50 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 95 %

Nombre d'employés : 300

Genre de commerce : Transformateur

Période active : Variant selon les espèces

Marques de commerce : Ocean Leader

HAN FISHERIES LTD.

*P.O. Box 378
Dawson City (Yukon)
Y0B 1G0*

Contact : Gayle Corry, directrice

Téléphone : 403-993-5384

Télécopieur : 403-993-5753

*Produits : Saumon keta et quinmat — frais,
congelés, fumés, roque, parés*

Chiffre d'affaires annuel : Moins de 0,5 million

Pourcentage des ventes à l'exportation: 100 %

Nombre d'employés : 16 (en saison de pointe)

*Genre de commerce : Transformateur,
exportateur*

Période active : De juillet à octobre

Pays visés : États-Unis

ICY WATERS LTD.

*P.O. 4849
Whitehorse (Yukon)
Y1A 4N6*

Contact : Tim Fleming, président

Téléphone : 403-668-7012

Télécopieur : 403-668-7062

*Produits : Omble chevalier (d'élevage) — frais,
congelé, en portions, paré*

*Chiffre d'affaires annuel : Entre 0,5 et
2,5 millions*

Pourcentage des ventes à l'exportation : 50 %

Nombre d'employés : 14

Genre de commerce : Aquiculteur

Période active : Toute l'année

*Marques de commerce : Icy Waters,
Fresh Arctic Charr, Frozen Arctic Charr,
Northern Spirit*

A.Q.C.O.M.E.R.

(Association québécoise de commercialisation des poissons et fruits de mer)

C.P. 666
Ville-Mont-Royal
Montréal (Québec)
H3P 3G4

Contact : Michele Daignault, directrice générale
Bernard Dupont, président

Téléphone : 514-735-9680

Télocopieur : 514-342-2811

L'Association québécoise de commercialisation des poissons et fruits de mer (A.Q.C.O.M.E.R.) est active depuis plus de quatre décennies. Elle fait la promotion des intérêts de tous les Québécois participant à la commercialisation des poissons et fruits de mer. L'A.Q.C.O.M.E.R. offre à ses membres un programme permanent d'information, de promotion, de communication, de représentation et de formation des ressources humaines dans le domaine de la vente au détail. L'Association a pour mandat de répondre aux besoins de tous ses membres et de stimuler le développement et la vente des poissons et produits de la pêche québécois.

ALLIANCE DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE L'AQUACULTURE

20ième étage, 45, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1P 1A4

Contact : Sharon Ford, directrice générale

Téléphone : 613-788-6850/6851

Télocopieur : 604-235-7012

Courrier Electronique: caiaoffice@aol.com

L'Alliance canadienne de l'industrie de l'aquaculture (ACIA) est une organisation nationale, une fédération d'associations régionales et sectorielles qui travaillent avec et pour des particuliers, des entreprises et des associations dont les activités sont liées à l'aquaculture. Cela comprend les élevages de poissons et de fruits de mer. Les fournisseurs et les supporters de l'industrie — comme les fabricants d'aliments du bétail ou les organisations vétérinaires — sont aussi des éléments importants de l'Alliance. Formée en 1995, l'Alliance, qui a remplacé le Conseil canadien des aquiculteurs, compte aujourd'hui une plus vaste représentation de l'industrie aquicole. Titre d'organisation ombrelle de l'industrie, l'ACIA sert de cadre et de guide permettant d'optimiser le potentiel et les ressources énormes que recèle cette entreprise mondialement compétitive, l'aquaculture. L'Alliance crée un environnement propice à l'industrie en assurant:

- la compétitivité mondiale de l'aquaculture canadienne;
- des compétences et des connaissances poussées au sein de l'industrie;
- une représentation efficace des enjeux de l'industrie;
- la consommation des produits aquicoles canadiens;
- une image positive à l'industrie, sur la scène internationale et nationale

ASSOCIATION CANADIENNE DES EXPORTATEURS DE POISSON

1770, ch. Woodward
Pièce 212
Ottawa (Ontario)
K2C 0P8

Contact: Jane Barnett, présidente
Cynthia Smith, directrice de l'exploitation
Téléphone : 613-228-9220

Télocopieur : 613-228-9223

Courrier électronique : jbarnett@seafood.ca

Internet : <http://www.seafood.ca>

L'Association canadienne des exportateurs de poisson (CAFE), établie en 1978, est la seule association nationale canadienne représentant les industries de l'aquaculture et de la pêche. La CAFE aide ses membres à élargir leurs marchés étrangers en renforçant les relations vendeur-acheteur par l'offre de renseignements sur les marchés et par la tenue d'activités de promotion. La CAFE publie le *World Seafood Market Report*, une publication mensuelle de renseignements sur les marchés contenant des analyses des perspectives des approvisionnements mondiaux et des projections sur la demande du marché en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Ce rapport est lu par des analystes du marché de toutes les régions du monde. La CAFE publie aussi *Entree Canada*, un magazine conçu par une coalition d'associations commerciales et professionnelles pour faire connaître les aliments et boissons canadiens à plus de 10 000 acheteurs étrangers. Les produits d'information de la CAFE atteignent plus de 200 sociétés au Canada, ainsi qu'un certain nombre d'associations industrielles, de gouvernements provinciaux et de groupes de consultants. Les membres de la CAFE emploient plus de 20 000 travailleurs à temps plein ou partiel. En moyenne, de 75 à 90 % des produits des entreprises membres sont exportés, injectant plus de 2 milliards de dollars dans l'économie canadienne. Les membres transforment et exportent toutes les espèces de poissons et de fruits de mer. Ils vendent leurs produits sous plus de 85 marques individuelles, en plus de fournir divers services

d'emballage sur commande pour le compte d'acheteurs étrangers. Pour les fournisseurs et les acheteurs, la CAFE est vraiment un négociant mondial!

ASSOCIATION DES EMPAQUE-TEURS DE POISSON DU NOUVEAU-BRUNSWICK

1133, boul. St-George
Bureau 104
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1E 4E1

Contact : Peter Dysart, directeur exécutif
Gerry Cluney, gérant

Téléphone : 506-875-3056

Télocopieur : 506-857-3059

L'Association des empaqueteurs de poisson du Nouveau-Brunswick est une association industrielle représentant les transformateurs de poisson du Nouveau-Brunswick. Les principaux produits des membres incluent diverses espèces de plantes de mer, de poissons de fond, de mollusque et de saumon conditionnés de diverses façons.

ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE FRUITS DE MER DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

P.O. Box 991
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
B2Y 3Z6

Contact : Roger Stirling, président

Téléphone : 902-463-7790

Télocopieur : 902-469-8294

Créée en 1942, l'Association des producteurs de fruits de mer de la Nouvelle-Écosse (APFMNE) est la principale association professionnelle représentant les entreprises de transformation et les exportateurs de poisson et de fruits de mer de la province. Elle fait la promotion des intérêts des entreprises de transformation, son principal objectif, en faisant des démarches efficaces auprès des ministères appropriés. Les entreprises membres sont informées régulièrement des événements qui touchent l'industrie, comme les nouvelles lois, la modification de règlements, les traités et différends commerciaux, les statistiques et autres sujets d'intérêt général. L'Association s'intéresse également aux activités touchant la production, le transport et la commercialisation des produits des membres. Elle représente l'industrie néo-écossaise au sein du Conseil canadien des pêches (CCP).

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE

Place de la cité,
Tour de la cité
2600, boul. Laurier
Bureau 843
Ste-Foy (Québec)
G1V 4W2

Contact : Jean-Paul Gagné, directeur général
Téléphone : 418-654-1831

Télécopieur : 418-654-1376

Courrier électronique : aqip@quebecetel.com

L'Association québécoise de l'industrie de la pêche (AQIP) regroupe 40 industriels de la transformation des produits marins de la Gaspésie, des Îles-de-la-Madeleine et de la Côte-Nord; elle représente plus de 80 % du volume de produits marins transformés au Québec. L'AQIP participe à l'amélioration de la productivité des usines et à la commercialisation des produits marins et veille aux intérêts des membres lors de l'élaboration de nouvelles politiques par l'État. L'AQIP est le véhicule privilégié des revendications des transformateurs auprès de tous les intervenants de la pêche.

BC SALMON MARKETING COUNCIL

1100 - 1200 West 73rd Avenue
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6P 6G5

Contact : Christina Burridge, directrice du marketing

Téléphone : 604-267-3030

Télécopieur : 604-266-3097

Courrier électronique : bcsmc@bcsalmon.ca

Le BC Salmon Marketing Council a été fondé en 1991 pour promouvoir le saumon capturé de la Colombie-Britannique sur le marché canadien et les marchés internationaux. L'essentiel de son budget vient des cotisations versées par les pêcheurs de saumon colombiens, en fonction de la valeur de leurs prises. Le conseil d'administration du BCSMC comprend des représentants des pêcheurs et des transformateurs.

Pays visés : Japon, Asie, Union européenne, Australie, Nouvelle-Zélande, États-Unis

BRITISH COLUMBIA SALMON FARMERS ASSOCIATION

#506 - 1200 Pender Street East
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 2S9

Contact : Greg D'Avignon, directeur exécutif

Téléphone : 604-682-3077

Télécopieur : 604-669-6974

La BC Salmon Farmers Association a été incorporée en 1984. Ses activités incluent la promotion des intérêts des personnes et sociétés participant directement à l'élevage des saumons et aux activités qui s'y rapportent. L'Association surveille les réglementations fédérales et provinciales et elle y propose des amendements, au besoin. Enfin, l'Association offre toute forme d'aide nécessaire à la commercialisation des produits du saumon au niveau local, national et international.

BRITISH COLUMBIA SHELLFISH GROWERS ASSOCIATION

331 St. Julian St.
Duncan (Colombie-Britannique)
V9L 3S5

Contact : Ruth Salmon, directrice exécutif

Brian Kingzett, président

Keith Reid, vice-président

Téléphone : 250-748-9688

Télécopieur : 250-748-1707

Courrier électronique : bcsga@island.net

Produits : Huître creuse du Pacifique, palourde japonaise, pétoncles; Parmi les autres espèces cultivées en petites quantités ou à titre expérimental, mentionnons moules commune, oursins, holothurie, panopes

Chiffre d'affaires annuel: 10 millions

Pourcentage des ventes à l'exportation : 90 - 95 %

Nombre d'employés : 1 000

Genre de commerce : Association de l'industrie des aquiculteurs de mollusques et de crustacés. Maintenant dans sa quarante-cinquième année d'activité, la BC Shellfish Growers Association est la plus ancienne association d'aquiculteurs de Colombie-Britannique. L'Association a pour mandat de promouvoir les intérêts de ses membres qui participent à l'élevage ou à la commercialisation de mollusques. Elle fournit des renseignements, de la formation et de l'aide à ses membres pour améliorer les techniques et les méthodes d'exploitation de l'industrie ostréicole. Les sociétés membres élèvent l'huître du Pacifique, du tape japonais, de la palourde du Pacifique, le panope et la palourde jaune. Les ventes de l'industrie sont environ 10 millions de dollars, dont plus que 90 % sont exportées.

CANADIAN ATLANTIC LOBSTER PROMOTION ASSOCIATION

Beach Point (Île-du-Prince-Édouard)
C0A 1V0

Contact : Alan Baker, directeur exécutif
Jim Bateman, président

Téléphone : 902-962-3069

Télécopieur : 902-962-4207

Courrier électronique : calpa@cycor.ca

La Canadian Atlantic Lobster Promotion Association gère, au nom de ses membres, la distribution mondiale de renseignements sur le homard, incluant des fiches techniques, des données nutritionnelles et des recettes. Les sociétés membres produisent du homard vivant et transformé. Les ventes des sociétés membres dépassent les 50 millions de dollars, dont 90 % sont exportées.

CONSEIL CANADIEN DES PÊCHES

806 - 141, ave. Laurier est
Ottawa (Ontario)
K1P 5J3

Contact : Patrick McGuinness, vice-président

Téléphone : 613-238-7751

Télécopieur : 613-238-3542

Le Conseil canadien des pêches (CCP) est une association industrielle qui représente les intérêts des transformateurs et exportateurs de poisson et fruits de mer.

CONSEIL NATIONAL DU SECTEUR DES PRODUITS DE LA MER

805-255, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1P 6A9

Contact : Johanna Oehling

Téléphone : 613-782-2391

Télécopieur : 613-782-2386

Courrier électronique : joehling@fox.nstn.ca

Internet : <http://fox.nstn.ca/~nssc>

Le conseil national du secteur des produits de la mer est une nouvelle organisation dont la mission est de mettre en oeuvre des stratégies patronales-syndicales pour répondre aux besoins en matière de ressources humaines de l'industrie de la transformation des produits de la mer du Canada. Le CNSPM favorise et appuie le développement d'ensembles de normes de compétences, de lignes directrices, de formation, d'éducation et de recyclage de compétences. Le Conseil appuie aussi les stratégies de ressources humaines qui renforcent et améliorent l'économie de l'industrie de la trans-

ASSOCIATIONS INDUSTRIELLES

formation dans les marchés locaux et internationaux. Le CNSPM est la seule organisation au Canada à aborder les questions de développement sectoriel des ressources humaines selon une perspective nationale.

Produits et services:

1. *Création d'un système d'information identifiant, dans les secteurs privé et public, la formation et les cours d'intérêt pour l'industrie de la transformation des produits de la mer. Un autre volet identifie les programmes et services gouvernementaux. La base de données du CNSPM, disponible dans les deux langues officielles, permettra aux sociétés, aux associations et aux travailleurs et travailleuses de l'industrie de la transformation des produits de la mer de mieux s'équiper pour affronter changeants de leur industrie.*
2. *Pratiques de sécurité en matière d'hygiène et de salubrité. Trousse de formation modulaire pour l'orientation des employés d'usine. Un cours de 14 heures pour les nouveaux employés ou ceux qui reviennent à l'industrie de la transformation des produits de la mer. Couvre différents sujets dont une introduction à la transformation des produits de la mer, la production d'aliments de base et l'hygiène personnelle. Disponible en mars 1997.*
3. *Superviseurs de premier niveau. Les normes de compétences, le programme de cours et le matériel de formation à l'intention des superviseurs de personnel dans les établissements de transformation des produits de la mer offriront à l'industrie la possibilité de former selon ces normes. Disponible en juin 1997.*
4. *Module de nettoyage de l'équipement et des installations. Un programme de formation modulaire de 35 heures pour le personnel responsable du nettoyage de l'équipement et des installations d'une usine. Couvre une gamme variée de sujets, dont le SIMDUT, la contamination, l'inspection, les règlements et le contrôle de la qualité. Disponible en février 1997.*
5. *Formation HACCP. Un court module de formation disponible dès le début de 1997.*
6. *Hygiène de l'équipement et des installations. Porte sur les contrôles de processus, prévient la contamination de l'équipement et des installations tout au cours du cycle de la transformation, vérifie les pratiques quant à l'équipement et aux installations, entretien l'équipement et les édifices. En élaboration — disponible à l'automne 1997.*

FISHERIES ASSOCIATION OF NEWFOUNDLAND & LABRADOR LIMITED

P.O. Box 8900
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3R9

Contact : Bruce Chapman, président
Téléphone : 709-726-7223
Télécopieur : 709-754-3339

Organisation professionnelle sans but lucratif, formée en 1944 pour veiller à la prospérité de l'industrie de la pêche commerciale terre-neuvienne et en promouvoir les intérêts, la Fisheries Association of Newfoundland & Labrador Limited (FANL) représente l'industrie terre-neuvienne au Conseil canadien des pêches (CCP) et nomme les administrateurs qui y représentent la province. Elle compte actuellement 33 entreprises membres de toutes les régions, responsables d'environ 90 % de la production de poisson et de fruits de mer dans la province. Les ventes à l'étranger de ses membres, qui emploient habituellement plus de 10 000 personnes, se chiffrent à plus de 600 millions de dollars. L'Association participe à toute une série d'activités et de dossiers, y compris la négociation des prix avec le syndicat des pêcheurs, la prestation de conseils au gouvernement lors de négociations internationales sur le commerce et la conservation, la conception de divers plans de gestion des pêches et diverses activités touchant des projets particuliers. L'Association formule des recommandations sur tous les aspects de l'industrie de la pêche et prend les mesures nécessaires pour aider ses membres à améliorer l'industrie. Elle leur achemine des statistiques, des énoncés de principes, des circulaires et d'autres documents qu'elle produit elle-même ou qu'elle obtient d'autres sources. L'Association est directement responsable de l'adoption de lois, de règlements et de politiques touchant tous les secteurs de l'industrie, et s'oppose aux approches susceptibles de nuire à celle-ci.

FISHERIES COUNCIL OF BRITISH COLUMBIA

Suite 1400 - 188 West Georgia Street
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 4A2

Contact : Michael Hunter, président
Téléphone : 604-684-6454
Télécopieur : 604-684-5109

Le Fisheries Council of British Columbia représente les intérêts des sociétés transformatrices de poisson de Colombie-Britannique. Ses principales fonctions consistent à collaborer avec les agences gouvernementales en ce qui concerne les réglementations pertinentes à la récolte et au traitement, ainsi que les politiques commerciales.

INDEPENDENT SEAFOOD PROCESSORS ASSOCIATION OF NOVA SCOTIA

P.O. Box 40
Yarmouth (Nouvelle-Écosse)
B5A 4B1

Contact : Garth L. Dalton, C.A.,
secrétaire et directeur
Téléphone : 902-742-1960
Télécopieur : 902-742-1961

La Independent Seafood Processors Association of Nova Scotia représente les transformateurs et les exportateurs de poisson de la Nouvelle-Écosse. Les sociétés membres produisent du homard, du hareng, du poissons de fond, du poisson salé, de l'espadon, du thon, les mollusques et crustacés, le requin et le merlu argenté.

L'ASSOCIATION DES MYTILICULTEURS DE L'ACADIE ET DE LA RÉGION DE L'EST

C.P. 386
Lameque (Nouveau-Brunswick)
EOB 1V0

Contact : Yvon Chiasson, directeur
Leon Lanteigne, secrétaire exécutif
Téléphone : 506-344-7133
Télécopieur : 506-344-8198

L'Association des Mytiliculteurs Acadien et Région de l'Est est une société sans but lucratif représentant les transformateurs de moule. L'Association, qui regroupe cinq membres, fait la promotion des intérêts et activités des sociétés participant à l'élevage des moules.

NEW BRUNSWICK SALMON GROWERS' ASSOCIATION

Rue Lime Kiln
St-George (Nouveau-Brunswick)
E0G 2Y0

Contact : William M. Thompson,
directeur général
Téléphone : 506-755-3526
Télécopieur : 506-755-6237

L'Association des éleveurs de saumon du Nouveau-Brunswick est une organisation industrielle qui représente les intérêts communs de ses membres qui pratiquent l'aquaculture au Nouveau-Brunswick. Les sociétés membres produisent du saumon de l'Atlantique frais et fumé.

NEWFOUNDLAND & LABRADOR SHELLFISH GROWERS ASSOCIATION

P.O. Box 15
Springdale (Terre-Neuve)
A0J 1T0

Contact : Edward Sheppard, président
Marc Kielley, directeur exécutif
Téléphone : 709-673-4445
Télécopieur : 709-673-4542

La Newfoundland and Labrador Shellfish Growers Association (NLSGA) comprend des éleveurs et des transformateurs de moule. L'Association a été formée pour aider à coordonner la croissance de l'industrie et promouvoir le développement du marché. Agissant comme agent de liaison entre l'industrie, le gouvernement et le secteur des ressources naturelles, l'Association encourage la croissance de l'industrie ostréicole de Terre-Neuve et du Labrador. Les sociétés membres ont un chiffre d'affaires de 2,5 à 10 millions de dollars, dont 95 % sont exportés.

NEWFOUNDLAND AQUACULTURE INDUSTRY ASSOCIATION

P.O. Box 23176
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 4J9

Contact : Marc Kielly, directeur exécutif
Téléphone : 709-754-2854
Télécopieur : 709-754-2981

L'Association de l'industrie aquicole de Terre-Neuve (NAIA) est une association sans but lucratif dont le mandat est de promouvoir et de faciliter l'expansion commerciale de l'aquaculture à Terre-Neuve. Ses membres comprennent 93 entreprises d'aquaculture commerciale, fournisseurs et sympathisants. La NAIA a, à sa tête,

un directeur exécutif à temps plein et un conseil d'administration composé de neuf membres. Elle représente l'industrie aquicole de Terre-Neuve à la CAIA (Conseil sectoriel des ressources humaines de l'Alliance canadienne de l'aquaculture), au Comité consultatif fédéral-provincial de l'aquaculture et à l'Entente de développement économique et régional Canada — Terre-Neuve. Les priorités actuelles de l'Association sont notamment:

- de recruter de nouveaux membres;
- d'assurer la liaison avec le gouvernement sur les questions liées à l'expansion de l'aquaculture, sur le plan notamment des politiques, de la législation, des priorités industrielles et des besoins au chapitre du financement;
- d'épauler les efforts de l'industrie sur le plan de la commercialisation et de la promotion; d'organiser la participation de l'industrie aux foires commerciales; de coordonner l'élaboration de matériel promotionnel et de fiches-recettes pour distribution aux points de vente; d'organiser des démonstrations dans les supermarchés locaux pour sensibiliser la population aux produits des aquaculteurs terre-neuviens et de stimuler les ventes;
- de déterminer les besoins de l'industrie en matière de recherche, de rassembler des appuis et de trouver du financement et des cadres pour le démarrage de projets de R-D;
- de mettre en valeur les ressources humaines et de coordonner la formation en vue de perfectionner les connaissances du personnel de gestion et du personnel de soutien des entreprises aquicoles. La NAIA publie un bulletin trimestriel Aqua News pour tenir ses membres au courant des activités de l'Association, de l'actualité dans l'industrie, des possibilités offertes par les programmes de financement et des services de soutien. En outre, la NAIA organise un congrès annuel et des foires commerciales comprenant des colloques et des ateliers sur des sujets importants pour les membres.

NEWFOUNDLAND SEAFOOD MARKET COUNCIL

P.O. Box 13546, Station A
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 4B8

Contact : Carol Warren
Téléphone : 709-722-3303
Télécopieur : 709-722-3303

Le Newfoundland Seafood Market Council a été créé en 1993 afin de coordonner les efforts du gouvernement et de l'industrie, qui cherchent à promouvoir les produits halieutiques de Terre-

Neuve sur les marchés étrangers. Le conseil est composé de représentants du gouvernement et de organisations de l'industrie. Le ministre des Pêches et de l'Aquaculture désigne les membres au conseil d'administration parmi les personnes nommées par les organisations représentant les industries de transformation du poisson et de l'aquaculture. La mission du Newfoundland Seafood Market Council est la suivante: "Encourager et faciliter l'utilisation efficace des ressources collectives

disponibles des industries de la transformation du poisson et de l'aquaculture de Terre-Neuve, du gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador, et d'autres organes pertinents aux fins du développement des marchés pour les poissons et les produits de la mer auprès d'utilisateurs de certains marchés partout dans le monde."

PRINCE EDWARD ISLAND TROUT GROWERS' ASSOCIATION

R.R. #2
Murray River (Île-du-Prince-Édouard)
COA 1W0

Contact : Leon Moyaert
Téléphone : 902-962-3446

La PEI Trout Growers' Association est un moyen par lequel ses membres reçoivent et distribuent de l'information.

INDEX DES PRODUITS

ANGLEFIN

ABRIEL FISHERIES LIMITED	33
ADAMS FISHERIES LIMITED	33
ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.	35
CASEY FISHERIES LIMITED	37
CHEBOGUE FISHERIES LTD.	38
COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
D. WAYBRET & SONS FISHERIES	40
DALEY BROTHERS LTD.	77
DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED	40
ERIC KING FISHERIES LTD.	78
F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED	41
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED	78
GASPÉ CURED ENR.	68
HOWARD TURNER & SON LTD.	44
I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44
INTERVEST TRADING COMPANY INC.	45
LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46
LINCO FISHERIES LTD.	47
MEREX INC.	48
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48
N. MIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49
PETLEE FISHERIES INC.	81
R. ROYLE & CO. LIMITED	51
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52
SAMBRO FISHERIES LIMITED	52
SEA SMOKERS LTD.	53
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54
SEAFREEZ FOODS INC.	82
THE FISH BASKET LTD.	57
W.C. NICKERSON FISHERIES LIMITED	57
WEST BAY SEAFOODS LTD.	58
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58

ANGUILLE

ACADIA SEAFOOD LTD.	23
AQUA FISHERIES LTD.	75
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
CAN. SEAFOODS LTD.	36
CANA FOODS INC.	36
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CANJAM TRADING LTD.	36
CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED	37
CECILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
CLARE FISHERIES LIMITED	38
CLASSIC SEAFOODS	38
CLEARWATER FINE FOODS INC.	38
COUPRIE, FENTON INC.	60
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
FORTUNE SEAS CANADA	42
FRANCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68

GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42
H & H FISHERIES LTD.	43
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
IMO FOODS LTD.	44
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
JAMES L. MOOD FISHERIES	45
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46
K & N FISHERIES LTD.	46
LAHAVE SEAFOODS LTD.	46
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
M.G. FISHERIES LTD.	29
MADELIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
MARIMEX LIMITED	47
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48
NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED	19
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
OCEAN PRIDE FISHERIES LTD.	50
PETLEE FISHERIES INC.	81
PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50
R. ROYLE & CO. LIMITED	51
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52
SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53
SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55
SKYFISH LTD.	55
SOGELCO INTERNATIONAL INC.	73
SOUTH COAST FISHERIES.	56
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.	56
SWIMS CANADA INC.	56
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58

ALOSE

EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68
RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52

ANGUILLE

A.C. COVERT LTD.	33
AQUA FISHERIES LTD.	75
BOS SMOKED FISH INC.	59
CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18
CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
COLD OCEAN INC.	77
COUPRIE, FENTON INC.	60
D.E. & SONS FISHERIES LTD.	40
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
HIGH SEA FOODS LTD.	79
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.	45
KENTO SEAFOODS	7
LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.	69
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
LOUISBOURG SEAFOODS LTD.	47
MARCHÉ TRANSATLANTIQUE	71

INDEX DES PRODUITS

MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.....	48	ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD.	33
MILLS SEAFOOD LTD.	30	ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.....	34
NEPTUNE CANADA	72	BACCARO FISHERIES LTD.....	35
POLAR FISHERIES LTD.	19	BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60
R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY.....	51	D. WAYBRET & SONS FISHERIES	40
RALIMPEX INTERNATIONAL INC.....	73	EAST PUBNICO FISHERIES	41
RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52	F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LTD.	41
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53	I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54	KENT FISH PRODUCTS LTD.....	28
SEAFREEZ FOODS INC.	82	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.....	46
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.....	14	LINCO FISHERIES LTD.	47
SWIMS CANADA INC.....	56	MULTI-NATIONAL SALES LTD.	63
SWIMS CANADA INC.....	56	R.I. SMITH CO., LIMITED	51
TERRA VISTA LIMITED.....	82	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
BAR BLANC/COMMUN		SANS SOUCI SEAFOODS LTD.....	53
A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.	59	SEA SMOKERS LTD.....	53
ALL TEMP FOODS LTD.	59	SKIPPER FISHERIES LIMITED	55
ERIEAU PACKERS LTD.	61	STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED.....	56
KINGSVILLE FISHERMEN'S COMPANY LTD.....	62	WH. ATKINSON SEAFOOD LIMITED.....	58
LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.....	62	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58
OMSTEAD FOODS LTD.....	63	BUCCIN	
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64	AG-COM TRADING INC.....	59
BARBUE DE RIVIÈRE - VOIR LOUP		AQUA FISHERIES LTD.	75
BAUDROIE		CONSERVERIE NOTRE DAME INC.....	67
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35	COQUILLAGES NORDIQUES INC.....	67
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60	IMO FOODS LTD.	44
COUPRIE, FENTON INC.	60	SWIMS CANADA INC.....	56
D. WAYBRET & SONS FISHERIES	40	CALMAR	
DALEY BROTHERS LTD.....	77	AQUA FISHERIES LTD.	75
DORSET FISHERIES LIMITED.....	77	ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75
GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.....	75
M.G. FISHERIES LTD.	29	CANJAM TRADING LTD.	36
NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81	CANSTOCK LTD.....	77
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49	CONPAK SEAFOODS INC.	77
NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.....	49	COUPRIE, FENTON INC.	50
P. JANES & SONS LTD.....	81	DALEY BROTHERS LTD.	77
PETLEE FISHERIES INC.	81	DORSET FISHERIES LIMITED.....	77
SEA SMOKERS LTD.....	53	E.J. GREEN AND COMPANY LTD.....	77
SEAFREEZ FOODS INC.	82	EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.....	77
SOGELCO INTERNATIONAL INC.....	73	G.J. SHORTALL LTD.	78
WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.....	83	GORMAN FISHERIES LTD.....	78
BERYX		HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.....	78
CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.....	36	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.....	79
BIGORNEAU		HIGDON'S SEAFOODS LTD.	79
AQUA FISHERIES LTD.	75	J.W. HISCOCK SONS LTD.....	80
BROAD COVE FISHERIES	36	MANTONE ENTERPRISES INC.....	8
LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.....	71	NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81
O'NEIL FISHERIES LTD.	49	NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.....	49
SFT VENTURE	55	P. JANES & SONS LTD.....	81
SWIMS CANADA INC.....	56	PETLEE FISHERIES INC.....	81
BROSME		POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.....	72
ABRIEL FISHERIES LIMITED.....	33	QUIN-SEA FISHERIES LTD.....	81
ADAMS FISHERIES LIMITED.....	33	QUINLAN BROTHERS LTD.....	81
		RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52
		SEA STAR SEAFOODS LTD.....	54
		SEAFREEZ FOODS INC.....	82
		SEAXX INCORPORATED.....	82

INDEX DES PRODUITS

33	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82	POISSONERIE G.M.S. INC.	72
34	TERRA VISTA LIMITED.	82	SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13
35	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83	STOLT SEA FARM INC.	64
35				
60	CAPELAN		CHEVAINE COMMUNE	
40	AG-COM TRADING INC.	59	BOS SMOKED FISH INC.	59
41	ALLEN'S FISHERIES LTD.	75	INLAND SEA PRODUCTS LTD.	61
41	AQUA FISHERIES LTD.	75	LOUGHEED FISHERIES LTD.	62
44	ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75	PURVIS BROS. LIMITED	64
28	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.	75	SANDEEL TRADING INC.	73
46	BREAKWATER FISHERIES LIMITED.	75		
47	CALVERT FISH INDUSTRIES LTD.	75	CORÉGONE	
63	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3	A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.	59
51	CANJAM TRADING LTD.	36	ALL TEMP FOODS LTD.	59
52	CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.	36	BILLINGSGATE FISH COMPANY LIMITED	1
53	CANSTOCK LTD.	77	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.	21
53	COLD OCEAN INC.	77	BOS SMOKED FISH INC.	59
55	CONPAK SEAFOODS INC.	77	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
56	DALEY BROTHERS LTD.	77	CAPTAIN EATS LTD.	60
58	DORSET FISHERIES LIMITED.	77	ERIEAU PACKERS LTD.	61
58	E.I. GREEN AND COMPANY LTD.	77	FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION	21
	EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.	77	INLAND SEA PRODUCTS LTD.	61
	FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.	78	JER-MAR FOODS	62
59	G.J. SHORTALL LTD.	78	LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.	62
75	GORMAN FISHERIES LTD.	78	LOUGHEED FISHERIES LTD.	62
67	HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.	78	OMSTEAD FOODS LTD.	63
67	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.	79	PELEE TREASURES.	63
44	HIGDON'S SEAFOODS LTD.	79	POISSONERIE G.M.S. INC.	72
56	HIGH SEA FOODS LTD.	79	PRESTEVE FOODS LIMITED.	64
	INDIAN BAY FROZEN FOODS INC.	79	PURVIS BROS. LIMITED.	64
	ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.	79	SANDEEL TRADING INC.	73
75	J.W. HISCOCK SONS LTD.	80		
75	LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.	80	CORÉGONE, FUMÉ	
75	LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.	71	BILLINGSGATE FISH COMPANY LIMITED.	1
36	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	80	BOS SMOKED FISH INC.	59
77	NORTHERN WIND, INC.(CANADA).	81	PURVIS BROS. LIMITED.	64
77	P. JAMES & SONS LTD.	81	SANDEEL TRADING INC.	73
60	PETLEE FISHERIES INC.	81		
77	PORT ENTERPRISES LTD.	81	CRABE	
77	QUIN-SEA FISHERIES LTD.	81	ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
77	QUINLAN BROTHERS LTD.	81	ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17
77	RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52	ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66
78	SEAFREEZ FOODS INC.	82	ALLEN'S FISHERIES LTD.	75
78	SEAXX INCORPORATED.	82	AQUA FISHERIES LTD.	75
78	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82	AQUA GEM SEAFOODS INC.	34
79	TERRA VISTA LIMITED.	82	ASPY BAY FISHERIES LIMITED.	34
79	WESTERN COORDINATORS INC.	83	BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
80	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83	BELLE RIVER ENTERPRISES LTD.	18
8			BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.	75
81	CARPE		BREAKWATER FISHERIES LIMITED.	75
49	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.	21	C.B. SEAFOODS LTD.	36
81	LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.	69	CALKINS & BURKE LTD.	3
81	PRESTEVE FOODS LIMITED.	64	CANA FOODS INC.	36
72	SANDEEL TRADING INC.	73	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
81			CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED.	36
81	CAVIAR		CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS.	67
52	CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18	CAPE BALD PACKERS LTD.	26
54	COASTWIDE FISHING LTD.	4	CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
82	MARCHÉ TRANSATLANTIQUE.	71	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
82	PELEE TREASURES.	63	CARAQUET ICE CO LTD.	26

INDEX DES PRODUITS

CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	PÊCHERIES NORPRO LTÉE.....	72
CHASE'S LOBSTER POUND LTD.....	38	POLAR FISHERIES LTD.....	19
CLASSIC SEAFOODS.....	38	POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.....	72
CLOUSTON FOODS GROUP.....	67	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	53
COLD OCEAN INC.....	77	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.....	31
CONPAK SEAFOODS INC.....	77	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.....	73
CONTINENTAL SEAFOODS.....	39	QUIN-SEA FISHERIES LTD.....	81
COUPRIE, FENTON INC.....	60	QUINLAN BROTHERS LTD.....	81
D.E. & SONS FISHERIES LTD.....	40	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.....	51
DALEY BROTHERS LTD.....	77	RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52
DORSET FISHERIES LIMITED.....	77	ROYAL STAR FOODS LIMITED.....	20
E. GAGNON & FILS LTÉE.....	68	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.....	77	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
EDMOND GAGNON LTD.....	27	SEA WORLD FISHERIES LTD.....	13
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42	SEABRIGHT FISHERIES LIMITED.....	54
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.....	78	SEAFREEZ FOODS INC.....	82
FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.....	78	SEAWELL CANADA LTD.....	64
FORTUNE SEAS CANADA.....	42	SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD.....	51
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.....	1	SILVER ROE SEAFOODS LIMITED.....	55
GLACE BAY FISHERIES LIMITED.....	42	SKYFISH LTD.....	55
H & H FISHERIES LTD.....	43	SOGELCO INTERNATIONAL INC.....	73
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43	SUNNY MARKETING INC.....	14
H. HOPKINS LTD.....	43	SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.....	14
HERVIC ENTERPRISES LIMITED.....	43	SWIMS CANADA INC.....	56
HOSHO CANADA INC.....	6	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.....	82
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.....	18	TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.....	15
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6	TRICO MARKETING SERVICES INC.....	31
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44	VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.....	15
INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45	VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.....	17
ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.....	79	WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED.....	20
J.W. HISCOCK SONS LTD.....	80	WESTMORLAND FISHERIES LTD.....	32
JAMES L. MOOD FISHERIES.....	45	WHOLE FAMILY FISHERY.....	32
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46	WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.....	38
JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62	WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.....	58
KENTO SEAFOODS.....	7	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58
KENWEST ENTERPRISES LTD.....	7		
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29	CRABE, CHAIR	
LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD.....	69	ABEGWEIT SEAFOODS INC.....	17
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.....	29	AQUA FISHERIES LTD.....	75
LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.....	69	BELLE RIVER ENTERPRISES LTD.....	18
LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.....	71	CANA FOODS INC.....	36
LOUISBOURG SEAFOODS LTD.....	47	CAPE JOHN SEAFOODS LTD.....	37
MARINER SEAFOODS INC.....	19	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	82
MARSEAFOODS INC.....	71	FORTUNE SEAS CANADA.....	82
McGRAW SEAFOOD (1995) INC.....	30	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	14
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71	INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45
MOON ENTERPRISES INC.....	9	JAMES L. MOOD FISHERIES.....	45
MOORFISH LIMITED.....	80	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.....	49	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.....	29
NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.....	49	MARSEAFOODS INC.....	71
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.....	19	NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED.....	49
NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED.....	49	NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.....	73
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
P. JANES & SONS LTD.....	81	TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.....	15
PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.....	11		
PATUREL SEAFOOD LTD.....	30	CRABE, COMMUN	
PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.....	30	ABEGWEIT SEAFOODS INC.....	17
		ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP.....	17

INDEX DES PRODUITS

<p>... 72 ... 19 ... 72 ... 53 ... 31 ... 73 ... 81 ... 81 ... 51 ... 52 ... 20 ... 52 ... 53 ... 73 ... 13 ... 54 ... 82 ... 64 ... 31 ... 55 ... 55 ... 73 ... 14 ... 14 ... 56 ... 82 ... 35 ... 31 ... 35 ... 37 ... 20 ... 32 ... 32 ... 38 ... 58 ... 58</p> <p>CRABE, CONGELÉ</p> <p>... 17 ... 75 ... 18 ... 36 ... 37 ... 42 ... 42 ... 14 ... 45 ... 45 ... 29 ... 29 ... 49 ... 49 ... 73 ... 53 ... 15 ... 17 ... 17</p>	<p>AQUA GEM SEAFOODS INC. 34 ASPY BAY FISHERIES LIMITED 34 BAKERS POINT FISHERIES LTD. 35 BELLE RIVER ENTERPRISES LTD. 18 BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED. 75 C.B. SEAFOODS LTD. 36 CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED 36 CAPE JOHN SEAFOODS LTD. 37 CAPSTICK FISHERIES LTD. 37 CARAQUET ICE CO LTD. 26 CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD. 37 CHASE'S LOBSTER POUND LTD. 38 CLASSIC SEAFOODS 38 DALEY BROTHERS LTD. 77 FORTUNE SEAS CANADA 42 GLACE BAY FISHERIES LIMITED 42 H & H FISHERIES LTD. 43 H. HOPKINS LTD. 43 HERVIC ENTERPRISES LIMITED 43 INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC. 44 JAMES L. MOOD FISHERIES 45 JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED 46 L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE. 29 MARINER SEAFOODS INC. 19 NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD. 49 NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED 49 NORTHWEST FISHERIES LTD. 49 P. ANES & SONS LTD. 81 POLAR FISHERIES LTD. 19 PREMIUM SEAFOODS LIMITED 50 PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC. 73 SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED. 52 SILVER ROE SEAFOODS LIMITED 55 WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED 20 WHOLE FAMILY FISHERY. 32 WM. R. MURPHY FISHERIES LTD. 58 WRIGHT'S LOBSTER COMPANY. 58</p> <p>... 17 ... 75 ... 18 ... 36 ... 37 ... 42 ... 42 ... 14 ... 45 ... 45 ... 29 ... 29 ... 49 ... 49 ... 73 ... 53 ... 15 ... 17 ... 17</p>	<p>L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE. 29 LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD 69 LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29 LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69 MARINER SEAFOODS INC. 19 MARSEAFOODS INC. 71 McGRAW SEAFOOD (1995) INC. 30 MOORFISH LIMITED 80 NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD. 49 NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED 49 NORTHWEST FISHERIES LTD. 49 PATUREL SEAFOOD LTD. 30 PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD. 30 PÊCHERIES NORPRO LTÉE 72 POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC. 72 PRODUITS BELLE BAIE LTÉE. 31 ROYAL STAR FOODS LIMITED 20 SEA GEM ENTERPRISES LIMITED 53 SEA WORLD FISHERIES LTD. 13 SEAWELL CANADA LTD. 64 SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31 SKYFISH LTD. 55 SOGELCO INTERNATIONAL INC. 73 SUNNY MARKETING INC. 14 SWIMS CANADA INC. 56 TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD. 15 TRICO MARKETING SERVICES INC. 31 VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD. 57 WESTMORLAND FISHERIES LTD. 32 WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD. 58</p> <p>CRABE DES NEIGES (OPILO)</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17 ALLEN'S FISHERIES LTD. 75 AQUA FISHERIES LTD. 75 ASPY BAY FISHERIES LIMITED 34 BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED. 75 BREAKWATER FISHERIES LIMITED 75 C.B. SEAFOODS LTD. 36 CANA FOODS INC. 36 CAPE JOHN SEAFOODS LTD. 37 CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD. 37 CONPAK SEAFOODS INC. 77 DALEY BROTHERS LTD. 77 E. GAGNON & FILS LTÉE 68 EARLE BROTHERS FISHERIES LTD. 77 EAST POINT FISHERIES LIMITED 41 EDMOND GAGNON LTD. 27 FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED. 78 FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD. 78 GLACE BAY FISHERIES LIMITED 42 H. HOPKINS LTD. 43 HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD. 18 INTERVEST TRADING COMPANY INC. 45 ISHIWATA TRADING COMPANY LTD. 79 L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE. 29 LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69 LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE. 71 LOUISBOURG SEAFOODS LTD. 47</p>
---	--	---

INDEX DES PRODUITS

MARINER SEAFOODS INC.	19
MARSEAFOODS INC.	71
MOORFISH LIMITED	80
NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
P. JANES & SONS LTD.	81
PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.	30
POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.	72
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.	31
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SEA RAY SEAFOODS INC.	73
SEAFREEZ FOODS INC.	82
SKYFISH LTD.	55
SUNNY MARKETING INC.	14
TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82
WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED	20
WESTMORLAND FISHERIES LTD.	32

CRABE, DORMEUR

CALKINS & BURKE LTD.	3
PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.	11
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.	15

CRABE, EMBALLAGE-CADEAU/SPECIAL

ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
E. GAGNON & FILS LTÉE	68
EDMOND GAGNON LTD.	27
PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.	30
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31

CRABE, EN CONSERVE

CLOUSTON FOODS GROUP	67
E. GAGNON & FILS LTÉE	68
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	29
WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.	58

CRABE, ENTIER EN CARAPACE

BREAKWATER FISHERIES LIMITED.	75
CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
E. GAGNON & FILS LTÉE	68
EDMOND GAGNON LTD.	27
ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.	79
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	29
PATUREL SEAFOOD LTD.	30
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31

CRABE, JONAH

CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED	36
CONTINENTAL SEAFOODS.	39
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.	46
WHOLE FAMILY FISHERY.	32

CRABE, ROYAL

KENTO SEAFOODS.	7
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13
SUNNY MARKETING INC.	14

CRABE, VIVANT

ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66
AQUA GEM SEAFOODS INC.	34
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
C.B. SEAFOODS LTD.	35
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED	36
CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
CHASE'S LOBSTER POUND LTD.	33
CLASSIC SEAFOODS	33
D.E. & SONS FISHERIES LTD.	40
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
EDMOND GAGNON LTD.	27
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
FORTUNE SEAS CANADA	42
GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42
H & H FISHERIES LTD.	43
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
H. HOPKINS LTD.	43
HERVIC ENTERPRISES LIMITED	43
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.	18
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44
JAMES L. MOOD FISHERIES	45
KENWEST ENTERPRISES LTD.	7
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
MOON ENTERPRISES INC.	9
NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.	11
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13
SEABRIGHT FISHERIES LIMITED.	54
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55
SKYFISH LTD.	55
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
SWIMS CANADA INC.	56
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.	15
VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.	15
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58

CRAPET-SOLEIL

PRESTEVE FOODS LIMITED	64
-----------------------------	----

CREVETTE

A.C. COVERT LTD.	33
ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66
ALBION FISHERIES LTD.	2
AQUA FISHERIES LTD.	75
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21
CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.	3
CANA FOODS INC.	36
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
CANSTOCK LTD.	77

INDEX DES PRODUITS

66	CAPE FISHERIES.....	37
34	CHRISTENSEN SEAFOODS INC.....	38
34	CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38
35	CLOUSTON FOODS GROUP.....	67
35	COLD OCEAN INC.....	77
3	CREVETTES DU NORD INC.....	67
35	DALEY BROTHERS LTD.....	77
37	DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED.....	40
37	FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.....	5
37	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
33	FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.....	78
33	FORTUNE SEAS CANADA.....	42
40	GESCO ENR.....	68
41	GLACE BAY FISHERIES LIMITED.....	42
27	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
42	HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.....	5
42	HARBOUR PACKING CO. LTD.....	5
42	ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.....	79
43	ISLAND SCALLOPS LTD.....	6
43	JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62
43	KENTO SEAFOODS.....	7
43	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
13	LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD.....	69
44	LES FRUITS DE MER DE L'EST DU QUÉBEC LTÉE.....	69
45	LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.....	71
7	LOUISBOURG SEAFOODS LTD.....	47
71	LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.....	8
9	M.V. OSPREY LTD.....	47
49	MARIMEX LIMITED.....	47
49	MARSEAFOODS INC.....	71
11	MERSEY SEAFOODS LIMITED.....	48
50	MID-OCEAN FISHERIES LTD.....	9
51	MIDLAND SEAFOODS INC.....	63
52	MOON ENTERPRISES INC.....	9
53	MUREX AQUA FOODS INC.....	9
13	NEWFOUND RESOURCES LIMITED.....	80
54	NEWFOUND TRADING LTD.....	49
55	NORTH ATLANTIC PACKAGING LTD.....	81
55	NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
14	OCEAN'S BEST SEAFOOD LTD.....	50
56	OSPREY INTERNATIONAL SEAFOODS INC.....	10
15	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	11
15	POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.....	72
38	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
38	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.....	31
54	QUIN-SEA FISHERIES LTD.....	81
54	R. ROYLE & CO. LIMITED.....	51
33	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
56	SEA PLUS MARKETING INC.....	12
2	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
56	SEA WORLD FISHERIES LTD.....	13
56	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54
2	SEAFREEZ FOODS INC.....	82
75	SCGELCO INTERNATIONAL INC.....	73
21	ST MARY'S BAY FISHERIES LTD.....	56
3	TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.....	15
36	TUSKET SEAFOODS LIMITED.....	57
60	UC LUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.....	15
77	WESTVIEW FISHERIES LTD.....	16

CREVETTE ROSE

CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.....	3
CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38
FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.....	5
HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.....	5
ISLAND SCALLOPS LTD.....	6
KENTO SEAFOODS.....	7
LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.....	71
MID-OCEAN FISHERIES LTD.....	9
MOON ENTERPRISES INC.....	9
OSPREY INTERNATIONAL SEAFOODS INC.....	10
PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	11
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.....	15
WESTVIEW FISHERIES LTD.....	16

DORÉ

A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.....	59
ALL TEMP FOODS LTD.....	59
BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.....	21
CAPTAIN FATS LTD.....	60
ERIEAU PACKERS LTD.....	61
FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION.....	21
JER-MAR FOODS.....	62
JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62
KINGSVILLE FISHERMEN'S COMPANY LTD.....	62
LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.....	62
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
OMSTEAD FOODS LTD.....	63
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64
SANDEEL TRADING INC.....	73

ÉCREVISSE

ACCORD INTERNATIONAL CANADA.....	66
----------------------------------	----

ÉPERLAN

AG-COM TRADING INC.....	59
ALLEN'S FISHERIES LTD.....	75
BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.....	75
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60
HIGH SEA FOODS LTD.....	79
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.....	18
L & C FISHERIES.....	19
LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.....	62
McGRAW SEAFOOD (1995) INC.....	30
MILLS SEAFOOD LTD.....	30
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
OMSTEAD FOODS LTD.....	63
PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.....	30
PETLEE FISHERIES INC.....	81
POLAR FISHERIES LTD.....	19
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64

ESPADON

A.C. COVERT LTD.....	33
ASPY BAY FISHERIES LIMITED.....	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35
C.B. SEAFOODS LTD.....	36
CANUS FISHERIES LIMITED.....	37
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.....	37
CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED.....	37

INDEX DES PRODUITS

CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38	ORJAC INCORPORATED.....	63
CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
D.E. & SONS FISHERIES LTD.....	40	SEA LIFE FISHERIES INC.....	53
DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40	STUART & BEATTY AGRI-PRODUCTS INC.....	64
EAST COAST SEAFOOD INC.....	41	SWIMS CANADA INC.....	55
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41	WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.....	53
F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED.....	41		
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42	FLÉTAN	
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES.....	5	ABRIEL FISHERIES LIMITED.....	33
FORT POINT FISHERIES LTD.....	42	AG-COM TRADING INC.....	59
FORTUNE SEAS CANADA.....	42	ALBION FISHERIES LTD.....	2
GLACE BAY FISHERIES LIMITED.....	42	AQUA FISHERIES LTD.....	75
H & H FISHERIES LTD.....	43	AQUA GEM SEAFOODS INC.....	34
H. HOPKINS LTD.....	43	ATLANTIC LOBSTER CORPORATION.....	34
HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.....	79	ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.....	34
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.....	45	BLUNDELL SEAFOODS LTD.....	3
JAMES L. MOOD FISHERIES.....	45	CALKINS & BURKE LTD.....	3
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46	CANA FOODS INC.....	36
K & N FISHERIES LTD.....	46	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60
L. WALKER SEAFOODS LTD.....	46	CAPSTICK FISHERIES LTD.....	27
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47	CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38
M. & M. FISHERIES LTD.....	47	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.....	4
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.....	48	COLD OCEAN INC.....	77
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED.....	48	D. WAYBRET & SONS FISHERIES.....	40
NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81	EMERY SMITH FISHERIES LIMITED.....	41
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49	F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED.....	41
PETLEE FISHERIES INC.....	81	FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES.....	5
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50	FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.....	5
QUALITY SEAFOODS LTD.....	51	FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.....	5
QUINLAN BROTHERS LTD.....	81	HARBOUR PACKING CO. LTD.....	5
R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.....	51	HOSHO CANADA INC.....	6
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52	HOWARD TURNER & SON LTD.....	44
SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52	ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53	ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.....	79
SEA STAR SEAFOODS LTD.....	54	J.S. McMILLAN FISHERIES LTD.....	7
SELDON MILLER FISHERIES LTD.....	54	JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62
SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.....	55	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.....	46
SKYFISH LTD.....	55	LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8
SWIMS CANADA INC.....	56	LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.....	8
VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.....	57	MOORFISH LIMITED.....	60
WEST BAY SEAFOODS LTD.....	58	N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED.....	48
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.....	58	NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.....	49
		OCEAN FISHERIES LIMITED.....	40
ESTURGEON		PACIFIC CANADIAN FISHERIES.....	40
LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.....	69	PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.....	41
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	41
STOLT SEA FARM INC.....	64	PETLEE FISHERIES INC.....	31
		POISSONERIE DE CLORIDORME INC.....	72
FARINE DE POISSON		QUALITY SEAFOODS LTD.....	51
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.....	3	R. ROYLE & CO. LIMITED.....	31
BRT TRADING LTD.....	60	SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	32
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	SAURIAN SEAFOODS INC.....	12
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12
EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.....	77	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
FISH REDUCTION LIMITED.....	41	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	34
INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.....	13
KENNEY & ROSS LIMITED.....	46	SEAFREEZ FOODS INC.....	32
MERSEY SEAFOODS LIMITED.....	48	SHAFFER-HAGGART LTD.....	13
NEWELL LOBSTERS LTD.....	48		

INDEX DES PRODUITS

63	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
52	SUNNY MARKETING INC.....	14	CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS	67
53	TORNAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83	CAPSTICK FISHERIES LTD.....	37
53	TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15	CASEY FISHERIES LIMITED	37
64	UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.....	15	CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38
55	WEST BAY SEAFOODS LTD	58	COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.....	4
53	WESTERN COORDINATORS INC.....	83	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39
	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58	CONPAK SEAFOODS INC.....	77
	ÉTAN DU PACIFIQUE		D. WAYBRET & SONS FISHERIES	40
33	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7	DALEY BROTHERS LTD.....	77
59			DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED	40
2	GASPREAU		EAST PUBNICO FISHERIES	41
75	ACADIA SEAFOOD LTD.....	23	ERIC KING FISHERIES LTD.....	78
34	ADRIE CORMIER LTD.....	23	FISHERMAN'S PRIDE INC.....	18
34	ALVIN & RUFIN BOUDREAU LTÉE.....	23	FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.....	78
34	ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34	GASPÉ CURED ENR.....	68
3	A. LANTIC TRADERS LIMITED	34	HELSHIRON FISHERIES LTD.....	28
3	B. KERS POINT FISHERIES LTD.....	35	HIGHLAND FISHERIES LTD.....	43
36	B. UE WAVE SEAFOODS INC.....	35	HOWARD TURNER & SON LTD.....	44
0	B. OTSFORD FISHERIES LTD.....	26	I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
27	B. ANSON TRADING LIMITED	59	INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45
58	CANA FOODS INC.....	36	JACOB TRADING LTD.....	28
4	CANUS FISHERIES LIMITED	37	JOHN L. INGERSOLL & SONS.....	28
77	E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.....	40	KENT FISH PRODUCTS LTD.....	28
40	EAST POINT FISHERIES LIMITED	41	L. WALKER SEAFOODS LTD.....	46
41	ÉMILE C. LEBLANC & FILS LTÉE	27	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.....	46
41	FORTUNE SEAS CANADA	42	LINCO FISHERIES LTD.....	47
5	G. AUDET & OUELLETTE LTD.....	28	M.G. FISHERIES LTD.....	29
5	G. ACE BAY FISHERIES LIMITED	42	MEREX INC.....	48
5	H & H FISHERIES LTD.....	43	MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
6	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43	N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48
44	H. HOPKINS LTD.....	43	PACIFIC COAST PROCESSORS	10
6	I. S. AND MARINE PRODUCTS LTD.....	45	PETLEE FISHERIES INC.....	81
79	JACOB TRADING LTD.....	28	R.I. SMITH CO., LIMITED	51
7	L. S PÊCHERIES ROMA FISHERIES	29	RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52
62	L. SLIE LEGER & SONS LTD.....	29	ROGER BREAU FISH EXPORTER INC.....	31
46	MAISONNETTE SEAFOODS.....	29	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
8	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.....	49	SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52
8	PUBNICO TRAWLERS LTD.....	50	SANDEEL TRADING INC.....	73
60	R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY.....	51	SANS SOUCI SEAFOODS LTD.....	53
48	R. GER BREAU FISH EXPORTER INC.....	31	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
49	S. A GEM ENTERPRISES LIMITED	53	SEA SMOKERS LTD.....	53
0	S. ELDON MILLER FISHERIES LTD.....	54	SEAFREEZ FOODS INC.....	82
0	SWIMS CANADA INC.....	56	SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.....	55
11	WEST INDIA TRADING CO. INC.....	73	SKIPPER FISHERIES LIMITED	55
11	GELÉE DE POISSON		STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED.....	56
31	KENNEY & ROSS LIMITED	46	SUNNY MARKETING INC.....	14
72			THE FISH BASKET LTD.....	57
51	GÖBERGE		VANSHIP SEAFOOD LTD.....	15
51	AERIEL FISHERIES LIMITED	33	WC. NICKERSON FISHERIES LIMITED	57
52	ALAMS FISHERIES LIMITED	33	WH. ATKINSON SEAFOOD LIMITED.....	58
12	ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD.....	33	WEST BAY SEAFOODS LTD	58
12	ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.....	34	WEST INDIA TRADING CO. INC.....	73
73	B. ACCARO FISHERIES LTD.....	35	WHOLE FAMILY FISHERY.....	32
54	B. KERS POINT FISHERIES LTD.....	35	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58
13	B. OF FUNDY FISHERIES LTD.....	35		
32	BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.....	67	GRAND BROCHET	
13	B. ANSON TRADING LIMITED.....	59	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.....	21
			FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION	21

INDEX DES PRODUITS

PRESTEVE FOODS LIMITED	64	DALEY BROTHERS LTD.....	77
HARENG		DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40
A. JONES FISHING PRODUCTS /		DORSET FISHERIES LIMITED	77
LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES	23	DUGUAY FISH PACKERS LTD.....	27
A.C. COVERT LTD.....	33	E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.....	40
ABEGWEIT SEAFOODS INC.....	17	E.J. GREEN AND COMPANY LTD.....	77
ACADIA SEAFOOD LTD.....	23	EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.....	77
ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17	EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
ADRICE CORMIER LTD.....	23	EASTERN SEA PRODUCTS LTD.....	27
AJY FISHERIES LIMITED.....	33	ÉMILE C. LEBLANC & FILS LTÉE	27
ALLEN'S FISHERIES LTD.....	75	FEATURE FOODS LTD.....	61
ALVIN & RUFIN BOUDREAU LTÉE.....	23	FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.....	5
AMCO FISHERIES LTD.....	23	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
AQUA FISHERIES LTD.....	75	FISHERMAN'S PRIDE INC.....	13
ARISAIG FISHERIES LTD.....	34	FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34	FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.....	5
ASSELS SEAFOOD INC.....	66	FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.....	73
ASTRA INDUSTRIES INC.....	2	FORTUNE SEAS CANADA	42
ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.....	17	GAUDET & OUELLETTE LTD.....	23
ATLANTIC HERRING COOPERATIVE	34	GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42
ATLANTIC TRADERS LIMITED	34	GORMAN FISHERIES LTD.....	78
ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75	H & H FISHERIES LTD.....	43
BABINEAU FISHERIES LTD.....	17	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35	H. HOPKINS LTD.....	43
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.....	17	HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.....	78
BELLA COOLA FISHERIES LTD.....	2	HELSHIRON FISHERIES LTD.....	28
BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.....	75	HI-TO FISHERIES LTD.....	6
BLUE COVE PACKING.....	26	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED	79
BLUE WAVE SEAFOODS INC.....	35	HIGDON'S SEAFOODS LTD.....	79
BOTSFORD FISHERIES LTD.....	26	HIGH SEA FOODS LTD.....	79
BRANSON TRADING LIMITED	59	HOMARDS F. TAKER INC.....	69
BREAKWATER FISHERIES LIMITED	75	HOSHO CANADA INC.....	6
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3	I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
BRT TRADING LTD.....	60	IMO FOODS LTD.....	44
C.B. SEAFOODS LTD.....	36	INLAND FISHERIES LTD.....	44
CALKINS & BURKE LTD.....	3	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44
CANA FOODS INC.....	36	INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.....	45
CANADIAN FISHING COMPANY.....	3	ITOCHU CANADA LTD.....	7
CANADIAN SILVER HERRING LTD.....	26	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
CANJAM TRADING LTD.....	36	JACOB TRADING LTD.....	28
CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.....	36	JAKO FISH INC.....	62
CANSTOCK LTD.....	77	JOHN L. INGERSOLL & SONS.....	28
CANUS FISHERIES LIMITED	37	JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.....	37	KEEPING & MacKAY LTD.....	18
CAPE FISHERIES.....	37	KENT FISH PRODUCTS LTD.....	28
CAPE JOHN SEAFOODS LTD.....	37	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
CARAQUET ICE CO LTD.....	26	LAHAVE SEAFOODS LTD.....	46
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE	69
CLASSIC SEAFOODS	38	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.....	29
COASTWIDE FISHING LTD.....	4	LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.....	69
COLD OCEAN INC.....	77	LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES	29
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE.....	71
CONNORS BROS., LIMITED.....	26	LESLIE LEGER & SONS LTD.....	29
CONPAK SEAFOODS INC.....	77	LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.....	71
D.E. & SONS FISHERIES LTD.....	40	MAISONNETTE SEAFOODS.....	29
D'EON FISHERIES LIMITED	40	MARIMEX LIMITED	47
		MARINER SEAFOODS INC.....	19

INDEX DES PRODUITS

<p>77 MARITIME-MARKETING SERVICES INC. 19</p> <p>40 MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED 48</p> <p>77 McGRAW SEAFOOD (1995) INC. 30</p> <p>27 MEREX INC. 48</p> <p>40 MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD. 48</p> <p>77 MITSUBISHI CANADA LTD. 9</p> <p>77 MONTRÉAL FISH CO LTD. 71</p> <p>41 MULTI-NATIONAL SALES LTD. 63</p> <p>27 NATIONAL SEA PRODUCTS LTD. 48</p> <p>27 NATIONAL SEA PRODUCTS LTD. 80</p> <p>61 NEWELL LOBSTERS LTD. 48</p> <p>5 NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD. 49</p> <p>42 NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD. 49</p> <p>13 NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED. 19</p> <p>5 NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED 49</p> <p>5 NORTHERN WIND, INC.(CANADA) 81</p> <p>78 NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>42 NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED 49</p> <p>23 NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE. 49</p> <p>42 OCEAN FISHERIES LIMITED 10</p> <p>78 OCEAN PRIDE FISHERIES LTD. 50</p> <p>43 P. JAMES & SONS LTD. 81</p> <p>43 PACIFIC CANADIAN FISHERIES 10</p> <p>43 PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC. 11</p> <p>78 PATUREL SEAFOOD LTD. 30</p> <p>28 PÊCHERIES NORPRO LTÉE 72</p> <p>6 PETLEE FISHERIES INC. 81</p> <p>79 POLAR FISHERIES LTD. 19</p> <p>79 PORT ENTERPRISES LTD. 81</p> <p>79 PREMIUM SEAFOODS LIMITED 50</p> <p>9 PRODUITS BELLE BAIE LTÉE. 31</p> <p>6 PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC. 73</p> <p>44 PUBNICO TRAWLERS LTD. 50</p> <p>44 QUALITY SEAFOODS LTD. 51</p> <p>44 QUIN-SEA FISHERIES LTD. 81</p> <p>44 QUINLAN BROTHERS LTD. 81</p> <p>45 R & K MURPHY ENTERPRISES LTD. 51</p> <p>45 R. ROYLE & CO. LIMITED 51</p> <p>7 RALIMPEX INTERNATIONAL INC. 73</p> <p>7 RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD. 31</p> <p>28 RIO IMPORT & EXPORT LTD. 52</p> <p>62 ROGER BREAU FISH EXPORTER INC. 31</p> <p>28 ROYAL STAR FOODS LIMITED 20</p> <p>46 SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED 52</p> <p>18 SALT WATER FISHERIES LTD. 52</p> <p>28 SCHOONER SEAFOODS LTD. 53</p> <p>29 SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC. 53</p> <p>46 SEA CHANGE SEAFOODS LTD. 12</p> <p>69 SEA CREST FISHERIES LTD. 53</p> <p>29 SEA GEM ENTERPRISES LIMITED 53</p> <p>69 SEA LIFE FISHERIES INC. 53</p> <p>29 SEA RAY SEAFOODS INC. 73</p> <p>71 SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD. 54</p> <p>29 SEAFOOD 2000 LIMITED 20</p> <p>8 SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD. 13</p> <p>71 SEAFREEZ FOODS INC. 82</p> <p>29 SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC. 13</p> <p>17 SELDON MILLER FISHERIES LTD. 54</p> <p>19 SHERINGHAM FISHERIES LTD. 14</p>	<p>SILVER ROE SEAFOODS LIMITED 55</p> <p>SKIPPER FISHERIES LIMITED 55</p> <p>SKYFISH LTD. 55</p> <p>ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD. 56</p> <p>SUNNY MARKETING INC. 14</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>T. ITO TRADING (N.S.) LTD. 56</p> <p>TEN POINT ENTERPRISES LTD. 14</p> <p>TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD. 82</p> <p>TERRA VISTA LIMITED. 82</p> <p>THE FISH BASKET LTD. 57</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD. 15</p> <p>US FOUR FISHERIES LTD. 57</p> <p>W.S. FISHERIES 58</p> <p>WALCAN SEAFOOD LTD. 16</p> <p>WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED 20</p> <p>WEST BAY SEAFOODS LTD 58</p> <p>WEST INDIA TRADING CO. INC. 73</p> <p>WESTERN COORDINATORS INC. 83</p> <p>WM. R. MURPHY FISHERIES LTD. 58</p> <p>WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD. 83</p> <p>HARENG, CONGELÉ</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17</p> <p>ACADIA SEAFOOD LTD. 23</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP 17</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>ARISAIG FISHERIES LTD. 34</p> <p>ASPY BAY FISHERIES LIMITED 34</p> <p>ATLANTIC TRADERS LIMITED 34</p> <p>BABINEAU FISHERIES LTD. 17</p> <p>BAKERS POINT FISHERIES LTD. 35</p> <p>BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD. 17</p> <p>BLUE COVE PACKING. 26</p> <p>BLUE WAVE SEAFOODS INC. 35</p> <p>BRT TRADING LTD. 60</p> <p>C.B. SEAFOODS LTD. 36</p> <p>CANA FOODS INC. 36</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>CANJAM TRADING LTD. 36</p> <p>CANSOV MARINE PRODUCTS LTD. 36</p> <p>CANSTOCK LTD. 77</p> <p>CAPE BREEZE SEAFOODS LTD. 37</p> <p>CAPE JOHN SEAFOODS LTD. 37</p> <p>CARAQUET ICE CO LTD. 26</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>CONNORS BROS., LIMITED. 26</p> <p>D.B. KENNEY FISHERIES LTD. 40</p> <p>D.E. & SONS FISHERIES LTD. 40</p> <p>DALEY BROTHERS LTD. 77</p> <p>E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD. 40</p> <p>EASTERN SEA PRODUCTS LTD. 27</p> <p>FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC. 42</p> <p>FISHERMAN'S PRIDE INC. 18</p> <p>FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES 5</p> <p>FORTUNE SEAS CANADA 42</p> <p>GORMAN FISHERIES LTD. 78</p>
--	---

INDEX DES PRODUITS

H. HOPKINS LTD.	43	WEST BAY SEAFOODS LTD.	53
HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.	78	WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	53
HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.	79	HARENG, FRAIS	
HIGDON'S SEAFOODS LTD.	79	A.C. COVERT LTD.	33
HIGH SEA FOODS LTD.	79	ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
IMO FOODS LTD.	44	ACADIA SEAFOOD LTD.	23
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45	ARISAIG FISHERIES LTD.	34
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	ASPY BAY FISHERIES LIMITED.	34
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.	46	ATLANTIC HERRING COOPERATIVE.	34
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.	29	BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE.	69	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	29	BLUE COVE PACKING.	26
LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.	69	BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES.	29	BRT TRADING LTD.	60
MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71	C.B. SEAFOODS LTD.	56
MAISONNETTE SEAFOODS.	29	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	57
MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19	CARAQUET ICE CO LTD.	26
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.	48	CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
MCGRAW SEAFOOD (1995) INC.	30	CLASSIC SEAFOODS.	58
MEREX INC.	48	COASTWIDE FISHING LTD.	4
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48	E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.	40
NEWELL LOBSTERS LTD.	48	EAST POINT FISHERIES LIMITED.	41
NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.	49	EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.	19	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49	FISHERMAN'S PRIDE INC.	38
NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.	49	FORTUNE SEAS CANADA.	42
NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49	GLACE BAY FISHERIES LIMITED.	42
PACIFIC CANADIAN FISHERIES.	10	GORMAN FISHERIES LTD.	78
PATUREL SEAFOOD LTD.	30	H & H FISHERIES LTD.	43
PÊCHERIES NORPRO LTÉE.	72	H. HOPKINS LTD.	43
PETLEE FISHERIES INC.	81	HIGH SEA FOODS LTD.	79
POLAR FISHERIES LTD.	19	HOMARDS F. TAKER INC.	59
PORT ENTERPRISES LTD.	81	IMO FOODS LTD.	44
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.	31	JACOB TRADING LTD.	38
PUBNICO TRAWLERS LTD.	50	JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.	46
QUALITY SEAFOODS LTD.	51	LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES.	39
R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51	MAISONNETTE SEAFOODS.	39
RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.	31	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.	48
ROYAL STAR FOODS LIMITED.	20	MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
SALT WATER FISHERIES LTD.	52	NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED.	49
SCHOONER SEAFOODS LTD.	53	NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49
SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53	PÊCHERIES NORPRO LTÉE.	72
SEA CREST FISHERIES LTD.	53	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	30
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.	53	PUBNICO TRAWLERS LTD.	50
SEA LIFE FISHERIES INC.	53	QUALITY SEAFOODS LTD.	51
SEA RAY SEAFOODS INC.	73	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52
SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54	SCHOONER SEAFOODS LTD.	53
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED.	55	SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53
SKIPPER FISHERIES LIMITED.	55	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.	53
SKYFISH LTD.	55	SEA LIFE FISHERIES INC.	53
SUNNY MARKETING INC.	14	SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
SWIMS CANADA INC.	56	SILVER ROE SEAFOODS LIMITED.	55
TERRA VISTA LIMITED.	82	SKIPPER FISHERIES LIMITED.	55
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31	SKYFISH LTD.	55
WS. FISHERIES.	58	SWIMS CANADA INC.	56
WALCAN SEAFOOD LTD.	16		

INDEX DES PRODUITS

.53	WEST BAY SEAFOODS LTD.....	58	D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40
.53	W.M. R. MURPHY FISHERIES LTD.....	58	FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.....	5
	HARENG, MARINÉ		FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
.33	A.C. COVERT LTD.....	33	FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.....	5
.17	ARISAIG FISHERIES LTD.....	34	FORTUNE SEAS CANADA.....	42
.23	ARPY BAY FISHERIES LIMITED.....	34	H & H FISHERIES LTD.....	43
.34	ATLANTIC TRADERS LIMITED.....	34	HI-TO FISHERIES LTD.....	6
.34	BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35	HIGH SEA FOODS LTD.....	79
.34	BLUE COVE PACKING.....	26	HOSHO CANADA INC.....	6
.35	BLUE WAVE SEAFOODS INC.....	35	I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
.17	CANA FOODS INC.....	36	ITOCHU CANADA LTD.....	7
.26	CANJAM TRADING LTD.....	36	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
.35	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.....	37	JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46
.40	CHILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	KEEPING & MacKAY LTD.....	18
.56	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
.27	FEATURE FOODS LTD.....	61	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.....	29
.26	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42	LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES.....	29
.37	H & H FISHERIES LTD.....	43	LESLIE LEGER & SONS LTD.....	29
.38	IFLAND FISHERIES LTD.....	44	LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8
.4	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44	MAISONNETTE SEAFOODS.....	29
.40	JAKO FISH INC.....	62	MARIMEX LIMITED.....	47
.41	LAHAVE SEAFOODS LTD.....	46	MARINER SEAFOODS INC.....	19
.27	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.....	29	MARITIME MARKETING SERVICES INC.....	19
.42	LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES.....	29	MITSUBISHI CANADA LTD.....	9
.38	MAISONNETTE SEAFOODS.....	29	NEWELL LOBSTERS LTD.....	48
.42	MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.....	48	NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.....	49
.42	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.....	31	NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.....	19
.78	QUALITY SEAFOODS LTD.....	51	NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
.43	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52	NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.....	49
.43	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53	OCEAN FISHERIES LIMITED.....	10
.79	SKIPPER FISHERIES LIMITED.....	55	OCEAN PRIDE FISHERIES LTD.....	50
.69	W.S. FISHERIES.....	58	PACIFIC CANADIAN FISHERIES.....	10
.44			PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.....	11
.45	HARENG, ROGUE		PATUREL SEAFOOD LTD.....	30
.38	A. JONES FISHING PRODUCTS /		PÊCHERIES NORPRO LTÉE.....	72
.46	LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES.....	23	POLAR FISHERIES LTD.....	19
.39	AFEGWEIT SEAFOODS INC.....	17	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.....	31
.39	ACADIA SEAFOOD LTD.....	23	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.....	73
.48	AD FISHERIES LIMITED.....	33	QUALITY SEAFOODS LTD.....	51
.71	ADISAIG FISHERIES LTD.....	34	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.....	51
.49	ASELS SEAFOOD INC.....	66	RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.....	31
.49	ASTRA INDUSTRIES INC.....	2	ROYAL STAR FOODS LIMITED.....	20
.49	ATLANTIC HERRING COOPERATIVE.....	34	SALT WATER FISHERIES LTD.....	52
.72	BA BINEAU FISHERIES LTD.....	17	SCHOONER SEAFOODS LTD.....	53
.50	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.....	17	SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.....	53
.50	BELLA COOLA FISHERIES LTD.....	2	SEA CHANGE SEAFOODS LTD.....	12
.51	BLUE COVE PACKING.....	26	SEA CREST FISHERIES LTD.....	53
.51	BLUE WAVE SEAFOODS INC.....	35	SEA LIFE FISHERIES INC.....	53
.52	BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.....	3	SEAFOOD 2000 LIMITED.....	20
.53	CA SEAFOODS LTD.....	3	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.....	13
.53	CALKINS & BURKE LTD.....	3	SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.....	13
.53	CANA FOODS INC.....	36	SHERINGHAM FISHERIES LTD.....	14
.53	CANADIAN FISHING COMPANY.....	3	SKIPPER FISHERIES LIMITED.....	55
.54	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.....	37	SKYFISH LTD.....	55
.55	CAPE JOHN SEAFOODS LTD.....	37	ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.....	56
.55	CARAQUET ICE CO LTD.....	26	SUNNY MARKETING INC.....	14
.55	COASTWIDE FISHING LTD.....	4	SWIMS CANADA INC.....	56
.56	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	T. ITO TRADING (N.S.) LTD.....	56
	CONNORS BROS., LIMITED.....	26	TEN POINT ENTERPRISES LTD.....	14

INDEX DES PRODUITS

TRICO MARKETING SERVICES INC.	31
UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.	15
US FOUR FISHERIES LTD.	57
WS. FISHERIES	58
WALCAN SEAFOOD LTD.	16
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58

HARENG, ROGUE SUR VARECH

COASTWIDE FISHING LTD.	4
FINN BAY SEAPRODUCTS LTD.	5
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13

HARENG, SALÉ

A.C. COVERT LTD.	33
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
ASSELS SEAFOOD INC.	66
ATLANTIC TRADERS LIMITED	34
BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
BOTSFORD FISHERIES LTD.	26
BREAKWATER FISHERIES LIMITED	75
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
CANSTOCK LTD.	77
CANUS FISHERIES LIMITED	37
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37
CAPE FISHERIES	37
CARAQUET ICE CO LTD.	26
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40
DALEY BROTHERS LTD.	77
E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.	40
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
FEATURE FOODS LTD.	61
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
H. HOPKINS LTD.	43
HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.	78
HIGH SEA FOODS LTD.	79
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
JACOB TRADING LTD.	28
LAHAVE SEAFOODS LTD.	46
LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE	69
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	29
MAISONNETTE SEAFOODS.	29
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.	73
PUBNICO TRAWLERS LTD.	50
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52
SEA CREST FISHERIES LTD.	53
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SKIPPER FISHERIES LIMITED	55
TERRA VISTA LIMITED.	82
THE FISH BASKET LTD.	57
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31
WEST BAY SEAFOODS LTD.	58
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58

HOLOTHURIE

AG-COM TRADING INC.	59
ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD.	2
DOLLAR FOOD MFG. INC.	4
KENTO SEAFOODS	7
MOON ENTERPRISES INC.	9
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13
SEAWELL CANADA LTD.	64
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14
SUNNY MARKETING INC.	14
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
TERRITORY SEAFOODS	14
UNIKING ENTERPRISES LTD. / LIAN HUA (JV) ENTERPRISES LTD.	15

HOMARD

A. JONES FISHING PRODUCTS / LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES	23
ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
ABRIEL FISHERIES LIMITED	33
ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17
ACCORD INTERNATIONAL CANADA	56
ADAMS FISHERIES LIMITED	33
AJY FISHERIES LIMITED.	33
ALL SEASONS FISHERIES	59
ALLEN'S FISHERIES LTD.	75
AQUA FISHERIES LTD.	75
AQUA GEM SEAFOODS INC.	34
ARISAIG FISHERIES LTD.	34
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
ASSELS SEAFOOD INC.	56
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION	34
ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34
B.A. RICHARD LTD.	23
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21
BABINEAU FISHERIES LTD.	17
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
BERU INC.	66
BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.	67
BLUE COVE PACKING	26
BLUE JAY FISHERIES LTD.	35
BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
BROAD COVE FISHERIES	36
BRT TRADING LTD.	60
C.B. SEAFOODS LTD.	36
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED	36
CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS.	67
CANJAM TRADING LTD.	36
CANUS FISHERIES LIMITED	37
CAPE BALD PACKERS LTD.	26
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37
CAPE FISHERIES.	37
CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED	37
CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
CARAQUET ICE CO LTD.	26

INDEX DES PRODUITS

<p>59 CARRS LOBSTER POUND LTD. 18</p> <p>2 CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD. 37</p> <p>4 CHARLES & ROBERT BLADES LTD. 38</p> <p>7 CHASE'S LOBSTER POUND LTD. 38</p> <p>9 CHEBOGUE FISHERIES LTD. 38</p> <p>53 CLAM ISLAND SEAFOOD. 38</p> <p>13 CLASSIC SEAFOODS 38</p> <p>64 CLEARWATER FINE FOODS INC. 38</p> <p>14 CLOUSTON FOODS GROUP 67</p> <p>14 COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>14 COUPRIE, FENTON INC. 60</p> <p>14 CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC. 67</p> <p>14 D.B. KENNEY FISHERIES LTD. 40</p> <p>15 D.E. & SONS FISHERIES LTD. 40</p> <p>D'EON FISHERIES LIMITED 40</p> <p>DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD. 40</p> <p>DORSET FISHERIES LIMITED 77</p> <p>23 E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD. 40</p> <p>17 EAST COAST SEAFOOD INC. 41</p> <p>33 EAST POINT FISHERIES LIMITED 41</p> <p>17 EAST SIDE FISHERIES LTD. 41</p> <p>66 ERIC KING FISHERIES LTD. 78</p> <p>33 FAMILY FISHERIES LIMITED 27</p> <p>33 FERGUSON'S LOBSTER POUND LTD. 41</p> <p>59 FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC. 42</p> <p>75 FORT POINT FISHERIES LTD. 42</p> <p>75 FUNDY LOBSTERS LTD. 28</p> <p>34 GELPEX IMPORT & EXPORT INC. 68</p> <p>34 GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC. 1</p> <p>34 GESCO ENR. 68</p> <p>66 GEDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE. 68</p> <p>34 GLACE BAY FISHERIES LIMITED 42</p> <p>34 GORMAN FISHERIES LTD. 78</p> <p>23 H & H FISHERIES LTD. 43</p> <p>21 H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD. 43</p> <p>17 H. HOPKINS LTD. 43</p> <p>35 H. HOPKINS LTD. 43</p> <p>17 HARBOUR LOBSTER LTD. 43</p> <p>66 HERVIC ENTERPRISES LIMITED 43</p> <p>67 H. CKEY & SONS FISHERIES LIMITED. 79</p> <p>26 HOWARDS E. TAKER INC. 69</p> <p>35 HOWARD TURNER & SON LTD. 44</p> <p>35 I. DEVEAU FISHERIES LTD. 44</p> <p>36 INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC. 44</p> <p>60 INTERNATIONAL ENTERPRISES LIMITED. 79</p> <p>36 INTERVEST TRADING COMPANY INC. 45</p> <p>60 J. PETITTE & SONS LTD. 80</p> <p>3 J.W. HISCOCK SONS LTD. 80</p> <p>36 JACK'S LOBSTERS LIMITED. 45</p> <p>67 JAMES L. MOOD FISHERIES 45</p> <p>36 JGEL SMITH FISHERIES LTD. 46</p> <p>37 JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED 46</p> <p>26 JOSEF KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD. 62</p> <p>37 K & N FISHERIES LTD. 46</p> <p>37 KI EPING & MacKAY LTD. 18</p> <p>37 KINTO SEAFOODS 7</p> <p>37 L & C FISHERIES 19</p> <p>37 L. WALKER SEAFOODS LTD. 46</p> <p>26 L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE. 29</p>	<p>LAHAVE SEAFOODS LTD. 46</p> <p>LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD. 46</p> <p>LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69</p> <p>LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE. 71</p> <p>LINCO FISHERIES LTD. 47</p> <p>LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD. 47</p> <p>LOUISBOURG SEAFOODS LTD. 47</p> <p>M. & M. FISHERIES LTD. 47</p> <p>M.G. FISHERIES LTD. 29</p> <p>MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC. 71</p> <p>MANOMET BAY (CANADA) INC. 47</p> <p>MANTONE ENTERPRISES INC. 8</p> <p>MARIMEX LIMITED 47</p> <p>MARINER SEAFOODS INC. 19</p> <p>MARITIME MARKETING SERVICES INC. 19</p> <p>MARSEAFOODS INC. 71</p> <p>MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED 48</p> <p>McGRAW SEAFOOD (1995) INC. 30</p> <p>MEREX INC. 48</p> <p>METEGHAN LOBSTER CO-OP 48</p> <p>MIDLAND SEAFOODS INC. 63</p> <p>MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD. 30</p> <p>MONTRÉAL FISH CO LTD. 71</p> <p>MOON ENTERPRISES INC. 9</p> <p>MORNING STAR FISHERIES LTD. 19</p> <p>MURPHY'S SEAFOODS LTD. 80</p> <p>N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED 48</p> <p>NATIONAL SEA PRODUCTS LTD. 80</p> <p>NEPTUNE CANADA 72</p> <p>NEWELL LOBSTERS LTD. 48</p> <p>NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD. 49</p> <p>NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD. 49</p> <p>NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED. 19</p> <p>NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED 49</p> <p>NORTHERN WIND, INC. (CANADA). 81</p> <p>NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED 49</p> <p>NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE. 49</p> <p>O'NEIL FISHERIES LTD. 49</p> <p>OCEAN ENTERPRISES INC. 49</p> <p>P. JANES & SONS LTD. 81</p> <p>PACIFIC RIM SHELLFISH CORP. 11</p> <p>PATUREL SEAFOOD LTD. 30</p> <p>PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD. 30</p> <p>PÊCHERIES NORPRO LTÉE 72</p> <p>PETER A. MULLINS PROVISION MERCHANTS LTD. 50</p> <p>PETLEE FISHERIES INC. 81</p> <p>PIER 99 PRODUCTS LTD. 30</p> <p>POISSON RAYMOND LTÉE. 31</p> <p>POLAR FISHERIES LTD. 19</p> <p>PORT ENTERPRISES LTD. 81</p> <p>POSEIDON IMPEX INC. 50</p> <p>POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP. 72</p> <p>PREMIUM SEAFOODS LIMITED. 50</p> <p>PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC. 73</p> <p>QUALITY SEAFOODS LTD. 51</p> <p>QUINLAN BROTHERS LTD. 81</p> <p>R & D NICKERSON FISH PRODUCTS LTD. 51</p>
---	---

INDEX DES PRODUITS

R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51	WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58
R & R SHELLFISH INCORPORATED.	51	WOOD'S HARBOUR LOBSTER CO. LTD.	58
R. BAKER FISHERIES LIMITED	51	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58
R.I. SMITH CO., LIMITED	51		
RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.	31	HOMARD, CONGELÉ	
RISSERS LOBSTER POUND LTD.	52	ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
ROYAL STAR FOODS LIMITED	20	ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17
RYER & RYER LOBSTERS LTD.	52	ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52	ARISAIG FISHERIES LTD.	54
SAMBRO FISHERIES LIMITED.	52	B.A. RICHARD LTD.	23
SANDEEL TRADING INC.	73	BABINEAU FISHERIES LTD.	17
SCALLOPS UNLIMITED INCORPORATED.	53	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53	BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.	67
SEA RAY SEAFOODS INC.	73	BLUE COVE PACKING.	26
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13	BRT TRADING LTD.	60
SEABRIGHT FISHERIES LIMITED.	54	C.B. SEAFOODS LTD.	26
SEAFOOD 2000 LIMITED	20	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.	60
SEAFREEZ FOODS INC.	82	CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS.	67
SEASIDE FISHERIES LTD.	54	CAPE BALD PACKERS LTD.	26
SEAWELL CANADA LTD.	64	CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54	CARAQUET ICE CO LTD.	26
SFT VENTURE	55	CLOUSTON FOODS GROUP.	67
SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.	55	COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD.	31	CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC.	67
SHIP'S LOBSTER POUND LIMITED	55	GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68
SHORELINE FISHERIES LTD.	55	GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55	GESCO ENR.	68
SKIPPER FISHERIES LIMITED	55	GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE.	68
SKYFISH LTD.	55	I. DEVEAU FISHERIES LTD.	24
SOGELCO INTERNATIONAL INC.	73	INTERVEST TRADING COMPANY INC.	45
SOUTH COAST FISHERIES.	56	JACK'S LOBSTERS LIMITED.	45
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.	56	KEEPING & MacKAY LTD.	18
STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED.	56	KENTO SEAFOODS.	7
SURF SEAFOODS LIMITED	56	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.	19
SWIMS CANADA INC.	56	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	19
SWIMS CANADA INC.	56	LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.	69
T. ITO TRADING (N.S.) LTD.	56	MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
TAI-PAN LOBSTER INC.	56	MANTONE ENTERPRISES INC.	8
TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82	MARINER SEAFOODS INC.	19
TERRA VISTA LIMITED.	82	MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19
THE AUSTRIAN SMOKEHAUS.	57	MARSEAFOODS INC.	71
THE FISH BASKET LTD.	57	McGRAW SEAFOOD (1995) INC.	30
THIRD GENERATION SHELLFISH	20	MEREX INC.	48
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.	15	MIDLAND SEAFOODS INC.	63
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31	MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD.	30
TUSKET SEAFOODS LIMITED	57	MOON ENTERPRISES INC.	9
US FOUR FISHERIES LTD.	57	NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.	19
VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.	57	PATUREL SEAFOOD LTD.	30
W. SEARS SEAFOODS LTD.	57	PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.	30
W.S. FISHERIES.	58	PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72
WEEKEND FISHERIES LTD.	58	PETLEE FISHERIES INC.	31
WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED	20	POISSON RAYMOND LTÉE.	31
WEST BAY SEAFOODS LTD.	58	POLAR FISHERIES LTD.	19
WEST INDIA TRADING CO. INC.	73	PORT ENTERPRISES LTD.	31
WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31	POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.	72
WESTMORLAND FISHERIES LTD.	32	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.	73
WHOLE FAMILY FISHERY.	32	RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.	31
WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.	58	ROYAL STAR FOODS LIMITED	20
WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.	32	SANDEEL TRADING INC.	73

INDEX DES PRODUITS

<p>SEA RAY SEAFOODS INC. 73</p> <p>SEAFOOD 2000 LIMITED 20</p> <p>SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31</p> <p>SHYFISH LTD. 55</p> <p>SOGELCO INTERNATIONAL INC. 73</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>TERRA VISTA LIMITED. 82</p> <p>THREE-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD. 15</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>WEST INDIA TRADING CO. INC. 73</p> <p>WESTMORLAND FISHERIES LTD. 32</p> <p>WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD. 58</p> <p>HOMARD, CONGELÉ DANS LA SAUMURE</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP 17</p> <p>ALISAIG FISHERIES LTD. 34</p> <p>BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD. 17</p> <p>C.B. SEAFOODS LTD. 36</p> <p>MARITIME MARKETING SERVICES INC. 19</p> <p>NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED. 19</p> <p>SHYFISH LTD. 55</p> <p>HOMARD, EMBALLAGE SPÉCIAL</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP 17</p> <p>BLUE COVE PACKING. 26</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE 68</p> <p>LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69</p> <p>OCEAN ENTERPRISES INC. 49</p> <p>PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD. 30</p> <p>POISSON RAYMOND LTÉE. 31</p> <p>ROYAL STAR FOODS LIMITED 20</p> <p>SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>WESTMORLAND FISHERIES LTD. 32</p> <p>HOMARD, EN CARAPACE</p> <p>BLUE COVE PACKING. 26</p> <p>BRT TRADING LTD. 60</p> <p>CAPPE JOHN SEAFOODS LTD. 37</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE 68</p> <p>JACK'S LOBSTERS LIMITED. 45</p> <p>LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29</p> <p>MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD. 30</p> <p>OCEAN ENTERPRISES INC. 49</p> <p>PATUREL SEAFOOD LTD. 30</p> <p>POISSON RAYMOND LTÉE. 31</p> <p>RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD. 31</p> <p>RIVERS LOBSTER POUND LTD. 52</p> <p>SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>THE AUSTRIAN SMOKEHAUS. 57</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>HOMARD, EN CONSERVE</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17</p>	<p>B.A. RICHARD LTD. 23</p> <p>BABINEAU FISHERIES LTD. 17</p> <p>BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD. 17</p> <p>BRT TRADING LTD. 60</p> <p>GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE 68</p> <p>KEEPING & MacKAY LTD. 18</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69</p> <p>MARINER SEAFOODS INC. 19</p> <p>MARSEAFOODS INC. 71</p> <p>MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD. 30</p> <p>PATUREL SEAFOOD LTD. 30</p> <p>PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD. 30</p> <p>PÊCHERIES NORPRO LTÉE 72</p> <p>POISSON RAYMOND LTÉE. 31</p> <p>POLAR FISHERIES LTD. 19</p> <p>RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD. 31</p> <p>ROYAL STAR FOODS LIMITED 20</p> <p>SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED 20</p> <p>WESTMORLAND FISHERIES LTD. 32</p> <p>WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD. 58</p> <p>HOMARD, EN PORTIONS</p> <p>BRT TRADING LTD. 60</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29</p> <p>SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD. 31</p> <p>SOGELCO INTERNATIONAL INC. 73</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>HOMARD, FRAIS</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP 17</p> <p>B.A. RICHARD LTD. 23</p> <p>B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD. 21</p> <p>BABINEAU FISHERIES LTD. 17</p> <p>BERU INC. 66</p> <p>BLUE COVE PACKING. 26</p> <p>BRT TRADING LTD. 60</p> <p>C.B. SEAFOODS LTD. 36</p> <p>CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED 36</p> <p>CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC. 67</p> <p>ERIC KING FISHERIES LTD. 78</p> <p>GESCO ENR. 68</p> <p>GORMAN FISHERIES LTD. 78</p> <p>HARBOUR LOBSTER LTD. 43</p> <p>HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED 79</p> <p>HOWARD TURNER & SON LTD. 44</p> <p>J. PETITE & SONS LTD. 80</p> <p>J.W. HISCOCK SONS LTD. 80</p> <p>JOEL SMITH FISHERIES LTD. 46</p> <p>LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD. 46</p> <p>LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE. 29</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69</p> <p>MANTONE ENTERPRISES INC. 8</p> <p>MARINER SEAFOODS INC. 19</p> <p>MURPHY'S SEAFOODS LTD. 80</p>
---	--

INDEX DES PRODUITS

NEPTUNE CANADA	72	BERU INC.	66
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED	19	BLUE JAY FISHERIES LTD.	35
NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE	49	BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
PATUREL SEAFOOD LTD.	30	BROAD COVE FISHERIES	36
PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72	C.B. SEAFOODS LTD.	36
POISSON RAYMOND LTÉE	31	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
POLAR FISHERIES LTD.	19	CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED	36
PORT ENTERPRISES LTD.	81	CANJAM TRADING LTD.	36
R. BAKER FISHERIES LIMITED	51	CANUS FISHERIES LIMITED	37
RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.	31	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37
RISSERS LOBSTER POUND LTD.	52	CAPE FISHERIES	37
ROYAL STAR FOODS LIMITED	20	CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED	37
RYER & RYER LOBSTERS LTD.	52	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
SAMBRO FISHERIES LIMITED	52	CARAQUET ICE CO LTD.	26
SEAFOOD 2000 LIMITED	20	CARRS LOBSTER POUND LTD.	18
SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD.	31	CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
SHIP'S LOBSTER POUND LIMITED	55	CHARLES & ROBERT BLADES LTD.	38
SWIMS CANADA INC.	56	CHASE'S LOBSTER POUND LTD.	38
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31	CHEBOGUE FISHERIES LTD.	38
WHOLE FAMILY FISHERY	32	CLAM ISLAND SEAFOOD	38
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY	58	CLASSIC SEAFOODS	38
		CLEARWATER FINE FOODS INC.	38
HOMARD, QUEUES		COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17	CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC.	67
JACK'S LOBSTERS LIMITED	45	D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE	29	D.E. & SONS FISHERIES LTD.	40
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE	29	DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.	40
MARIMEX LIMITED	47	E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.	40
MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19	EAST COAST SEAFOOD INC.	41
MARSEAFOODS INC.	71	EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD.	30	EAST SIDE FISHERIES LTD.	41
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED	19	FAMILY FISHERIES LIMITED	27
POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP	72	FERGUSON'S LOBSTER POUND LTD.	41
VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.	57	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
		FORT POINT FISHERIES LTD.	42
HOMARD, ROGUE		FUNDY LOBSTERS LTD.	28
GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE	68	GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68
LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE	29	GESCO ENR	68
		GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE	68
HOMARD, VIVANT		GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42
A. JONES FISHING PRODUCTS /		H & H FISHERIES LTD.	43
LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES	23	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17	H. HOPKINS LTD.	43
ABRIEL FISHERIES LIMITED	33	H. HOPKINS LTD.	43
ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17	HARBOUR LOBSTER LTD.	43
ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66	HERVIC ENTERPRISES LIMITED	43
ADAMS FISHERIES LIMITED	33	HOMARDS F. TAKER INC.	69
AJY FISHERIES LIMITED	33	I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44
ALL SEASONS FISHERIES	59	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44
AQUA FISHERIES LTD.	75	INTERNATIONAL ENTERPRISES LIMITED	79
AQUA GEM SEAFOODS INC.	34	JACK'S LOBSTERS LIMITED	45
ARISAIG FISHERIES LTD.	34	JAMES L. MOOD FISHERIES	45
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34	JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46
ASSELS SEAFOOD INC.	66	K & N FISHERIES LTD.	46
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION	34	KEEPING & MacKAY LTD.	18
ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34	KENTO SEAFOODS	7
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21	L & C FISHERIES	19
BABINEAU FISHERIES LTD.	17	L. WALKER SEAFOODS LTD.	46
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35	LAHAVE SEAFOODS LTD.	46
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17		

INDEX DES PRODUITS

.66	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46
.35	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE.	29
.35	LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.	69
.36	LINCO FISHERIES LTD.	47
.36	LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
.3	M. & M. FISHERIES LTD.	47
.36	M.G. FISHERIES LTD.	29
.36	MADLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
.37	MANOMET BAY (CANADA) INC.	47
.37	MARINER SEAFOODS INC.	19
.37	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48
.37	MEREX INC.	48
.37	METEGHAN LOBSTER CO-OP	48
.26	MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD.	30
.18	MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
.37	MOON ENTERPRISES INC.	9
.38	MORNING STAR FISHERIES LTD.	19
.38	MURPHY'S SEAFOODS LTD.	80
.38	N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48
.38	N.EPTUNE CANADA	72
.38	NEWELL LOBSTERS LTD.	48
.38	NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.	49
.39	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
.67	NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED	49
.40	NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
.40	NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED	49
.40	NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49
.40	O'NEIL FISHERIES LTD.	49
.41	OCEAN ENTERPRISES INC.	49
.41	PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.	11
.41	PAFUREL SEAFOOD LTD.	30
.27	PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72
.41	PETER A. MULLINS PROVISION MERCHANTS LTD.	50
.42	PIER 99 PRODUCTS LTD.	30
.42	POISSON RAYMOND LTÉE.	31
.28	POSEIDON IMPEX INC.	50
.68	POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.	72
.68	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
.68	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.	73
.42	QUALITY SEAFOODS LTD.	51
.43	R & D NICKERSON FISH PRODUCTS LTD.	51
.43	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
.43	R & R SHELLFISH INCORPORATED.	51
.43	R. BAKER FISHERIES LIMITED	51
.43	R.I. SMITH CO., LIMITED	51
.43	RIEISERS LOBSTER POUND LTD.	52
.69	RYER & RYER LOBSTERS LTD.	52
.44	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52
.44	SANDEEL TRADING INC.	73
.79	SCALLOPS UNLIMITED INCORPORATED.	53
.45	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
.45	SEA WORLD FISHERIES LTD.	13
.46	SEABRIGHT FISHERIES LIMITED	54
.46	SEASIDE FISHERIES LTD.	54
.18	SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
.7	SFC VENTURE	55
.19	SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.	55
.46	SHIP'S LOBSTER POUND LIMITED	55
.46	SHORELINE FISHERIES LTD.	55

SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55
SKIPPER FISHERIES LIMITED	55
SKYFISH LTD.	55
SOUTH COAST FISHERIES	56
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.	56
STONE ISLAND FISHERIES LIMITED.	56
SURF SEAFOODS LIMITED	56
SWIMS CANADA INC.	56
SWIMS CANADA INC.	56
T. ITO TRADING (N.S.) LTD.	56
TAI-PAN LOBSTER INC.	56
TERRA VISTA LIMITED.	82
THE FISH BASKET LTD.	57
THIRD GENERATION SHELLFISH	20
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.	15
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31
TUSKET SEAFOODS LIMITED	57
US FOUR FISHERIES LTD.	57
VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.	57
W. SEARS SEAFOODS LTD.	57
WS. FISHERIES	58
WEEKEND FISHERIES LTD.	58
WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED	20
WEST BAY SEAFOODS LTD	58
WEST INDIA TRADING CO. INC.	73
WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31
WHOLE FAMILY FISHERY.	32
WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.	32
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58
WOOD'S HARBOUR LOBSTER CO. LTD.	58
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58

HUILE DE POISSON

COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40
EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.	77
INTERVEST TRADING COMPANY INC.	45
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52
SEA LIFE FISHERIES INC.	53
SWIMS CANADA INC.	56
WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.	58

HUÎTRE

AQUADELIGHTS SEAFOODS LIMITED	34
AQUATEC SEAFOODS LTD.	2
ATLANTIC AQUA FARMS LTD.	17
ATLANTIC QUALITY SHELLFISH LTD.	34
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21
BAYNES SOUND OYSTER COMPANY LTD.	2
BURLEIGH BROS. SEAFOODS	18
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CARRS LOBSTER POUND LTD.	18
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
COLD-WATER SEA PRODUCTS	39
DUNPHY'S OYSTERS.	40
ENTREPRISES LaBRANCHE LTÉE	27
FANNY BAY OYSTERS LTD.	4
FERME OSTRÉICOLE DUGAS LTÉE	28
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42

INDEX DES PRODUITS

FISHERMAN'S PRIDE INC.	18	FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.	78
H & H FISHERIES LTD.	43	GORMAN FISHERIES LTD.	78
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43	MURPHY'S SEAFOODS LTD.	80
HAR-WEN FARMS LIMITED	43	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	30
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.	18	NORTH ATLANTIC PACKAGING LTD.	31
ISLAND SCALLOPS LTD.	6	NORTHERN WIND, INC.(CANADA)	31
KENNIE MACWILLIAMS SEAFOODS	19	P. JANES & SONS LTD.	81
KENTO SEAFOODS	7	PETLEE FISHERIES INC.	81
L & C FISHERIES	19	PORT ENTERPRISES LTD.	31
LA FERME OSTRÉICOLE CHIASSON LTÉE	29	QUINLAN BROTHERS LTD.	81
LIMBERIS SEAFOOD PROCESSING LTD.	8	SEAFREEZ FOODS INC.	82
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47	SEAXX INCORPORATED	82
LOUISBOURG SEAFOODS LTD.	47	STAN W. ELLIOTT LTD.	82
MAC'S OYSTERS LTD.	8	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82
MILLS SEAFOOD LTD.	30	TERRA VISTA LIMITED.	82
MOON ENTERPRISES INC.	9	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49		
PE.I. MUSSEL FARMS INC.	19	LOUP	
PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.	11	BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50	CONPAK SEAFOODS INC.	77
PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD.	20	P. JANES & SONS LTD.	81
REDONDA SEA FARMS LTD.	12	PRESTEVE FOODS LIMITED	64
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53	PURVIS BROS. LIMITED	64
SEA PLUS MARKETING INC.	12	SEA SMOKERS LTD.	53
SEA SPRAY AQUACULTURE LTD.	13	SEAFREEZ FOODS INC.	82
SEA WORLD FISHERIES LTD.	13		
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13	MACTRE	
SFT VENTURE	55	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55	ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.	79
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14	MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
SWIMS CANADA INC.	56	POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.	72
SWIMS CANADA INC.	56	SEAFOOD 2000 LIMITED	20
THIRD GENERATION SHELLFISH	20	WILSON TRADING CANADA LTD.	16
HUÎTRE, MALPÊQUE		MAQUEREAU	
CARRS LOBSTER POUND LTD.	18	A.C. COVERT LTD.	33
L & C FISHERIES	19	ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
PE.I. MUSSEL FARMS INC.	19	ABRIEL FISHERIES LIMITED	33
THIRD GENERATION SHELLFISH	20	ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17
		ADRICE CORMIER LTD.	23
KRILL		AG-COM TRADING INC.	59
MUREX AQUA FOODS INC.	9	ALLEN'S FISHERIES LTD.	75
		AQUA FISHERIES LTD.	75
LAQUAICHE		ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY	22	ASSELS SEAFOOD INC.	66
		ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.	17
LOMPE, ROGUE		ATLANTIC TRADERS LIMITED	34
ALLEN'S FISHERIES LTD.	75	ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75
AQUA FISHERIES LTD.	75	BABINEAU FISHERIES LTD.	17
ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75	BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED	75	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
CANSTOCK LTD.	77	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED	75
CONCEPTION BAY OCEAN PRODUCTS LTD.	77	BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
CONPAK SEAFOODS INC.	77	BOS SMOKED FISH INC.	59
DALEY BROTHERS LTD.	77	BRANSON TRADING LIMITED	59
DORSET FISHERIES LIMITED	77	BREAKWATER FISHERIES LIMITED	75
E.J. GREEN AND COMPANY LTD.	77	BRT TRADING LTD.	60
EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.	77	C.B. SEAFOODS LTD.	36
ERIC KING FISHERIES LTD.	78	CANA FOODS INC.	36
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED	78	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60

INDEX DES PRODUITS

.78	CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	48
.78	CANJAM TRADING LTD.	36	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	80
.30	CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.	36	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49
.30	CANSTOCK LTD.	77	NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.	19
.81	CANUS FISHERIES LIMITED.	37	NORTHERN WIND, INC.(CANADA).	81
.81	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37	NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
.81	CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED.	37	NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.	49
.81	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37	NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49
.81	CARAQUET ICE CO LTD.	26	OCEAN ORGANIC LIMITED.	50
.81	CHILDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37	P. JANES & SONS LTD.	81
.82	CLARE FISHERIES LIMITED.	38	PATUREL SEAFOOD LTD.	30
.82	CLASSIC SEAFOODS.	38	PETLEE FISHERIES INC.	81
.82	COLD OCEAN INC.	77	PIER 99 PRODUCTS LTD.	30
.82	CONPAK SEAFOODS INC.	77	POISSONERIE DE CLORIDORME INC.	72
.82	D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40	PORT ENTERPRISES LTD.	81
.83	D.E. & SONS FISHERIES LTD.	40	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
	D. LEY BROTHERS LTD.	77	PUBNICO TRAWLERS LTD.	50
	DORSET FISHERIES LIMITED.	77	QUALITY SEAFOODS LTD.	51
.35	E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.	40	QUIN-SEA FISHERIES LTD.	81
.77	E. GREEN AND COMPANY LTD.	77	QUINLAN BROTHERS LTD.	81
.81	EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.	77	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
.64	EAST POINT FISHERIES LIMITED.	41	R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY.	51
.64	EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27	RALIMPEX INTERNATIONAL INC.	73
.53	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42	RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52
.82	FISHERMAN'S PRIDE INC.	18	ROGER BREAU FISH EXPORTER INC.	31
	FORTUNE SEAS CANADA.	42	ROYAL STAR FOODS LIMITED.	20
	GLACE BAY FISHERIES LIMITED.	42	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52
.17	GORMAN FISHERIES LTD.	78	SALT WATER FISHERIES LTD.	52
.79	H & H FISHERIES LTD.	43	SANDEEL TRADING INC.	73
.71	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43	SCHOONER SEAFOODS LTD.	53
.72	H. HOPKINS LTD.	43	SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53
.20	HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD.	78	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.	53
.16	HERVIC ENTERPRISES LIMITED.	43	SEA LIFE FISHERIES INC.	53
	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.	79	SEA RAY SEAFOODS INC.	73
.33	HIGDON'S SEAFOODS LTD.	79	SEA STAR SEAFOODS LTD.	54
.17	HOMARDS F. TAKER INC.	69	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54
.33	HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.	18	SEAFREEZ FOODS INC.	82
.17	I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44	SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
.23	IMO FOODS LTD.	44	SILVER ROE SEAFOODS LIMITED.	55
.59	INTERVEST TRADING COMPANY INC.	45	SKYFISH LTD.	55
.75	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45	SOUTH COAST FISHERIES.	56
.75	J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.	45	SWIMS CANADA INC.	56
.34	J.W. WINDSOR (CANADA) LTÉE.	69	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82
.66	JACOB TRADING LTD.	28	TERRA VISTA LIMITED.	82
.17	K & N FISHERIES LTD.	46	THE FISH BASKET LTD.	57
.34	LA HAVRE SEAFOODS LTD.	46	TRICO MARKETING SERVICES INC.	31
.75	LE LIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE.	69	VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.	57
.17	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46	WEST BAY SEAFOODS LTD.	58
.35	LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.	69	WEST INDIA TRADING CO. INC.	73
.17	MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71	WESTERN COORDINATORS INC.	83
.75	MADONOMET BAY (CANADA) INC.	47	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83
.35	MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19		
.59	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.	48	MERLAN	
.59	MCGRAW SEAFOOD (1995) INC.	30	BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
.75	MEREX INC.	48	D'EON FISHERIES LIMITED.	40
.60	MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48	SWIMS CANADA INC.	56
.36	MILONI TRADING & MARKETING LTD.	9		
.36	MITSUI & CO. (CANADA) LTD.	9	MERLU	
.60	MONTREAL FISH CO LTD.	71	ABRIEL FISHERIES LIMITED.	33
			ADAMS FISHERIES LIMITED.	33

INDEX DES PRODUITS

ADRICE CORMIER LTD.	23	THE FISH BASKET LTD.	57
ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD.	33	TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34	VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
BACCARO FISHERIES LTD.	35	WH. ATKINSON SEAFOOD LIMITED.	58
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35	WEST INDIA TRADING CO. INC.	73
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58
BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.	67		
BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35	MEUNIER NOIR	
BRANSON TRADING LIMITED.	59	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.	21
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.	60	LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.	69
CAPE FISHERIES.	37		
CONPAK SEAFOODS INC.	77	MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	
D. WAYBRET & SONS FISHERIES.	40	BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3
D'EON FISHERIES LIMITED.	40	GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE.	68
DALEY BROTHERS LTD.	77	JANES FAMILY FOODS LTD.	62
EAST PUBNICO FISHERIES.	41	LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
ERIC KING FISHERIES LTD.	78	MITSUI & CO. (CANADA) LTD.	9
F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED.	41	SOGELCO INTERNATIONAL INC.	75
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42	VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.	78		
GASPÉ CURED ENR.	68	MORUE	
HELSHIRON FISHERIES LTD.	28	ABRIEL FISHERIES LIMITED.	33
HOWARD TURNER & SON LTD.	44	ACCORD INTERNATIONAL CANADA.	66
I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44	ADAMS FISHERIES LIMITED.	33
IMO FOODS LTD.	44	ALBION FISHERIES LTD.	2
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	ALLEN'S FISHERIES LTD.	75
JACOB TRADING LTD.	28	ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD.	33
JOHN L. INGERSOLL & SONS.	28	AQUA FISHERIES LTD.	75
KENT FISH PRODUCTS LTD.	28	ASTRA INDUSTRIES INC.	2
LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE.	69	ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34
LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46	ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED.	75
LINCO FISHERIES LTD.	47	BACCARO FISHERIES LTD.	35
M.G. FISHERIES LTD.	29	BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
MANOMET BAY (CANADA) INC.	47	BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.	35
MEREX INC.	48	BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17
MULTI-NATIONAL SALES LTD.	63	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.	75
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	48	BERU INC.	65
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.	19	BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.	67
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49	BRANSON TRADING LIMITED.	59
P. JANES & SONS LTD.	81	CALKINS & BURKE LTD.	3
PACIFIC COAST PROCESSORS.	10	CALVERT FISH INDUSTRIES LTD.	75
PETLEE FISHERIES INC.	81	CANA FOODS INC.	35
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.	60
R.I. SMITH CO., LIMITED.	51	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL.	3
RALIMPEX INTERNATIONAL INC.	73	CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS.	67
RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52	CANSTOCK LTD.	77
ROGER BREAU FISH EXPORTER INC.	31	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52	CARAQUET ICE CO LTD.	25
SAMBRO FISHERIES LIMITED.	52	CASEY FISHERIES LIMITED.	37
SANDEEL TRADING INC.	73	CHEBOGUE FISHERIES LTD.	33
SANS SOUCI SEAFOODS LTD.	53	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
SCHOONER SEAFOODS LTD.	53	COASTWIDE FISHING LTD.	4
SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53	COMEAU'S SEA FOODS LTD.	59
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.	53	CONPAK SEAFOODS INC.	77
SEA RAY SEAFOODS INC.	73	D. WAYBRET & SONS FISHERIES.	49
SEA SMOKERS LTD.	53	DALEY BROTHERS LTD.	77
SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.	55	DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED.	40
SKIPPER FISHERIES LIMITED.	55	DORSET FISHERIES LIMITED.	77
STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED.	56	E.J. GREEN AND COMPANY LTD.	77
		EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.	77

INDEX DES PRODUITS

<p>.57 EAST PUBNICO FISHERIES 41</p> <p>.15 ERIC KING FISHERIES LTD. 78</p> <p>.15 F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED. 41</p> <p>.58 FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED. 78</p> <p>.73 FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES 5</p> <p>.58 GELPEX IMPORT & EXPORT INC. 68</p> <p>H. HOPKINS LTD. 43</p> <p>HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD. 79</p> <p>.21 HARBOUR PACKING CO. LTD. 5</p> <p>.69 HELSHIRON FISHERIES LTD. 28</p> <p>HIGDON'S SEAFOODS LTD. 79</p> <p>HIGHLAND FISHERIES LTD. 43</p> <p>HOWARD TURNER & SON LTD. 44</p> <p>HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD. 18</p> <p>I. DEVEAU FISHERIES LTD. 44</p> <p>.38 I. CICLE SEAFOODS (B.C.) INC. 6</p> <p>.68 INTERVEST TRADING COMPANY INC. 45</p> <p>.62 J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD. 7</p> <p>.8 J.W. HISCOCK SONS LTD. 80</p> <p>.75 JOHN L. INGERSOLL & SONS. 28</p> <p>.15 JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED. 46</p> <p>.33 KEEPING & MacKAY LTD. 18</p> <p>.66 KENT FISH PRODUCTS LTD. 28</p> <p>.33 L. WALKER SEAFOODS LTD. 46</p> <p>.2 PASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE. 29</p> <p>.75 LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD. 80</p> <p>.33 LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE. 69</p> <p>.75 LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD. 46</p> <p>.2 LINCO FISHERIES LTD. 47</p> <p>.34 LIONS GATE FISHERIES LTD. 8</p> <p>.75 M.G. FISHERIES LTD. 29</p> <p>.35 MANOMET BAY (CANADA) INC. 47</p> <p>.35 MANTONE ENTERPRISES INC. 8</p> <p>.35 MARITIME MARKETING SERVICES INC. 19</p> <p>.17 MARSEAFOODS INC. 71</p> <p>.75 MCGRAW SEAFOOD (1995) INC. 30</p> <p>.65 MEREX INC. 48</p> <p>.67 MITSUI & CO. (CANADA) LTD. 9</p> <p>.50 MONTRÉAL FISH CO LTD. 71</p> <p>.3 MOORFISH LIMITED 80</p> <p>.75 MULTI-NATIONAL SALES LTD. 63</p> <p>.35 N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED 48</p> <p>.60 NATIONAL SEA PRODUCTS LTD. 80</p> <p>.3 NIKKA TRADERS INC. 9</p> <p>.67 NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED. 19</p> <p>.77 OCEAN ORGANIC LIMITED 50</p> <p>.37 ORIAC INCORPORATED. 63</p> <p>.26 P. JANES & SONS LTD. 81</p> <p>.37 PACIFIC COAST PROCESSORS 10</p> <p>.33 PÊCHERIES NORPRO LTÉE 72</p> <p>.4 PETLEE FISHERIES INC. 81</p> <p>.4 POISSONNERIE DE CLORIDORME INC. 72</p> <p>.39 PORT ENTERPRISES LTD. 81</p> <p>.77 QUINLAN BROTHERS LTD. 81</p> <p>.40 R. ROYLE & CO. LIMITED 51</p> <p>.77 R.I. SMITH CO., LIMITED 51</p> <p>.40 RIO IMPORT & EXPORT LTD. 52</p> <p>.77 ROGER BREAU FISH EXPORTER INC. 31</p> <p>.77 SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED. 52</p>	<p>SAMBRO FISHERIES LIMITED. 52</p> <p>SANDEEL TRADING INC. 73</p> <p>SANS SOUCI SEAFOODS LTD. 53</p> <p>SAURIAN SEAFOODS INC. 12</p> <p>SEA DRIFT FISH COMPANY LTD. 12</p> <p>SEA RAY SEAFOODS INC. 73</p> <p>SEA SMOKERS LTD. 53</p> <p>SEAFREEZ FOODS INC. 54</p> <p>SEAFREEZ FOODS INC. 82</p> <p>SHAFFER-HAGGART LTD. 13</p> <p>SHAG HARBOUR FISHERIES LTD. 55</p> <p>SKIPPER FISHERIES LIMITED 55</p> <p>STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED. 56</p> <p>SUNNY MARKETING INC. 14</p> <p>TEN POINT ENTERPRISES LTD. 14</p> <p>TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD. 82</p> <p>TERRITORY SEAFOODS 14</p> <p>THE FISH BASKET LTD. 57</p> <p>TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD. 83</p> <p>TRANS-PACIFIC FISH LTD. 15</p> <p>UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD. 15</p> <p>W.C. NICKERSON FISHERIES LIMITED 57</p> <p>W.H. ATKINSON SEAFOOD LIMITED. 58</p> <p>WEST BAY SEAFOODS LTD 58</p> <p>WEST INDIA TRADING CO. INC. 73</p> <p>WHOLE FAMILY FISHERY. 32</p> <p>WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC. 32</p> <p>WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD. 83</p> <p>WRIGHT'S LOBSTER COMPANY. 58</p> <p>MORUE CHARBONNIÈRE</p> <p>ALBION FISHERIES LTD. 2</p> <p>CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL 3</p> <p>COAST ISLAND SEAFOODS LTD. 4</p> <p>COASTWIDE FISHING LTD. 4</p> <p>FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES 5</p> <p>LIONS GATE FISHERIES LTD. 8</p> <p>MITSUI & CO. (CANADA) LTD. 9</p> <p>NIKKA TRADERS INC. 9</p> <p>PACIFIC COAST PROCESSORS 10</p> <p>SAURIAN SEAFOODS INC. 12</p> <p>SEA DRIFT FISH COMPANY LTD. 12</p> <p>SHAFFER-HAGGART LTD. 13</p> <p>SUNNY MARKETING INC. 14</p> <p>TEN POINT ENTERPRISES LTD. 14</p> <p>TRANS-PACIFIC FISH LTD. 15</p> <p>MORUE, CONGELÉE</p> <p>ALBION FISHERIES LTD. 2</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>ASTRA INDUSTRIES INC. 2</p> <p>BAKERS POINT FISHERIES LTD. 35</p> <p>BAY OF FUNDY FISHERIES LTD. 35</p> <p>CALKINS & BURKE LTD. 3</p> <p>CALVERT FISH INDUSTRIES LTD. 75</p> <p>CANA FOODS INC. 36</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL 3</p> <p>CANSTOCK LTD. 77</p> <p>CARAQUET ICE CO LTD. 26</p>
--	--

INDEX DES PRODUITS

CASEY FISHERIES LIMITED	37	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15
CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38	MORUE, ÉTÊTÉE/EVISCÉRÉE	
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.....	35
COASTWIDE FISHING LTD.....	4	CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
DALEY BROTHERS LTD.....	77	F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED	41
DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED	40	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5	LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD.....	79	MANOMET BAY (CANADA) INC.....	47
HIGDON'S SEAFOODS LTD.	79	SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52
HIGHLAND FISHERIES LTD.....	43	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12
I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44	THE FISH BASKET LTD.	57
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6	TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15
INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45	MORUE, FRAÎCHE	
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7	ADAMS FISHERIES LIMITED	33
J.W. HISCOCK SONS LTD.....	80	AQUA FISHERIES LTD.	75
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29	ASTRA INDUSTRIES INC.....	2
LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.	80	BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.....	35
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8	CALKINS & BURKE LTD.	3
MANOMET BAY (CANADA) INC.....	47	CALVERT FISH INDUSTRIES LTD.....	75
MANTONE ENTERPRISES INC.....	8	CARAQUET ICE CO LTD.	26
MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19	CASEY FISHERIES LIMITED	37
MARSEAFOODS INC.	71	CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38
McGRAW SEAFOOD (1995) INC.....	30	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
MEREX INC.	48	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39
mitsui & CO. (CANADA) LTD.....	9	D. WAYBRET & SONS FISHERIES	40
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71	DALEY BROTHERS LTD.....	77
MOORFISH LIMITED	80	F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED	41
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48	HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD.....	79
NIKKA TRADERS INC.....	9	HIGHLAND FISHERIES LTD.....	43
PACIFIC COAST PROCESSORS	10	HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.	18
PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72	I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
PETLEE FISHERIES INC.....	81	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
PORT ENTERPRISES LTD.....	81	L. WALKER SEAFOODS LTD.....	46
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52	LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.	80
SANDEEL TRADING INC.....	73	MANTONE ENTERPRISES INC.....	8
SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12	MEREX INC.	48
SEA RAY SEAFOODS INC.....	73	MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
SEAFREEZ FOODS INC.....	54	NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED.....	19
SHAFFER-HAGGART LTD.....	13	PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72
SUNNY MARKETING INC.....	14	PETLEE FISHERIES INC.....	81
TEN POINT ENTERPRISES LTD.....	14	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52
THE FISH BASKET LTD.	57	SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52
TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15	SEA SMOKERS LTD.....	53
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15	SEAFREEZ FOODS INC.....	54
MORUE DU PACIFIQUE		TERRITORY SEAFOODS	14
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	THE FISH BASKET LTD.	57
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6	TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15
SUNNY MARKETING INC.....	14	WEST BAY SEAFOODS LTD.....	58
MORUE, EN CONSERVE		WHOLE FAMILY FISHERY.....	32
SANDEEL TRADING INC.....	73	MORUE, FUMÉE	
MORUE, EN PORTIONS		ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	73
BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.....	67	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39

INDEX DES PRODUITS

<p>J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD. 7</p> <p>NIKKA TRADERS INC. 9</p> <p>SANDEEL TRADING INC. 73</p> <p>WEST BAY SEAFOODS LTD 58</p> <p>MORUE, ROGUE</p> <p>COAST ISLAND SEAFOODS LTD. 4</p> <p>J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD. 7</p> <p>TRANS-PACIFIC FISH LTD. 15</p> <p>MORUE, SALÉE</p> <p>ACCORD INTERNATIONAL CANADA 66</p> <p>ADAMS FISHERIES LIMITED 33</p> <p>ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD. 33</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD. 34</p> <p>BACCARO FISHERIES LTD. 35</p> <p>BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD. 17</p> <p>BERU INC. 66</p> <p>BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE. 67</p> <p>BRANSON TRADING LIMITED 59</p> <p>CALVERT FISH INDUSTRIES LTD. 75</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS. 67</p> <p>CANSTOCK LTD. 77</p> <p>CAPSTICK FISHERIES LTD. 37</p> <p>CASEY FISHERIES LIMITED 37</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD. 39</p> <p>D. WAYBRET & SONS FISHERIES 40</p> <p>DALEY BROTHERS LTD. 77</p> <p>DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED 40</p> <p>EAST PUBNICO FISHERIES 41</p> <p>E. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED. 41</p> <p>GELPEX IMPORT & EXPORT INC. 68</p> <p>H. HOPKINS LTD. 43</p> <p>HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD. 79</p> <p>HELSHIRON FISHERIES LTD. 28</p> <p>HIGHLAND FISHERIES LTD. 43</p> <p>HOWARD TURNER & SON LTD. 44</p> <p>INTERVEST TRADING COMPANY INC. 45</p> <p>J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD. 7</p> <p>J.W. HISCOCK SONS LTD. 80</p> <p>JOHN L. INGERSOLL & SONS 28</p> <p>KENT FISH PRODUCTS LTD. 28</p> <p>LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE 69</p> <p>LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD. 46</p> <p>LINCO FISHERIES LTD. 47</p> <p>M.G. FISHERIES LTD. 29</p> <p>MANOMET BAY (CANADA) INC. 47</p> <p>MEREX INC. 48</p> <p>MONTRÉAL FISH CO LTD. 71</p> <p>MULTI-NATIONAL SALES LTD. 63</p> <p>POISSONERIE DE CLORIDORME INC. 72</p> <p>R.I. SMITH CO., LIMITED 51</p> <p>RIO IMPORT & EXPORT LTD. 52</p> <p>SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED 52</p> <p>SAMBRO FISHERIES LIMITED. 52</p> <p>SANDEEL TRADING INC. 73</p> <p>SANS SOUCI SEAFOODS LTD. 53</p> <p>SEAFREEZ FOODS INC. 54</p>	<p>SKIPPER FISHERIES LIMITED 55</p> <p>STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED. 56</p> <p>THE FISH BASKET LTD. 57</p> <p>TRANS-PACIFIC FISH LTD. 15</p> <p>W.C. NICKERSON FISHERIES LIMITED 57</p> <p>WH. ATKINSON SEAFOOD LIMITED. 58</p> <p>WEST BAY SEAFOODS LTD 58</p> <p>WEST INDIA TRADING CO. INC. 73</p> <p>WHOLE FAMILY FISHERY. 32</p> <p>WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC. 32</p> <p>WRIGHT'S LOBSTER COMPANY. 58</p> <p>MOULE</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>AQUA PRIME MUSSEL RANCH LTD. 34</p> <p>ATLANTIC AQUA FARMS LTD. 17</p> <p>ATLANTIC MUSSEL GROWERS CORP. LTD. 17</p> <p>ATLANTIC QUALITY SHELLFISH LTD. 34</p> <p>B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD. 21</p> <p>BERU INC. 66</p> <p>BURLEIGH BROS. SEAFOODS 18</p> <p>CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED 36</p> <p>CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS. 67</p> <p>CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC. 18</p> <p>CAPE FISHERIES. 37</p> <p>CLARE FISHERIES LIMITED 38</p> <p>COLD-WATER SEA PRODUCTS 39</p> <p>COUNTRY HARBOUR SEA FARMS LIMITED 39</p> <p>ENTREPRISES LABRANCHE LTÉE 27</p> <p>FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC. 42</p> <p>GREAT MARITIME SCALLOPS 42</p> <p>H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD. 43</p> <p>INDIAN POINT MARINE FARMS LTD. 44</p> <p>INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC. 44</p> <p>INTERNATIONAL ENTERPRISES LIMITED. 79</p> <p>ISLAND TREASURES MUSSEL PROCESSING LTD. 80</p> <p>JAKO FISH INC. 62</p> <p>K. MACLEOD MARINE FARMING LTD. 46</p> <p>L & C FISHERIES 19</p> <p>LA FERME OSTRÉICOLE CHIASSON LTÉE 29</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC. 69</p> <p>NORTH ATLANTIC PACKAGING LTD. 81</p> <p>NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>RE.I. MUSSEL FARMS INC. 19</p> <p>PREMIUM SEAFOODS LIMITED. 50</p> <p>PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD. 20</p> <p>QUIN-SEA FISHERIES LTD. 81</p> <p>RISSERS LOBSTER POUND LTD. 52</p> <p>SEA GEM ENTERPRISES LIMITED 53</p> <p>SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD. 54</p> <p>SFT VENTURE 55</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>TRACADIE BAY AQUA FARMS INC. 20</p> <p>MYE</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>ALBION FISHERIES LTD. 2</p>
--	--

INDEX DES PRODUITS

AQUADELIGHTS SEAFOODS LIMITED.....	34
ATLANTIC AQUA FARMS LTD.....	17
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION.....	34
BAYNES SOUND OYSTER COMPANY LTD.....	2
BURLEIGH BROS. SEAFOODS.....	18
C.B. SEAFOODS LTD.....	36
CARRS LOBSTER POUND LTD.....	18
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37
CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.....	4
COQUILLAGES NORDIQUES INC.....	67
CORMIER'S FIVE ISLAND CLAMS.....	39
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
FORD FISHERIES LIMITED.....	42
H & H FISHERIES LTD.....	43
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
HI-TO FISHERIES LTD.....	6
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.....	18
I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44
ISLAND SCALLOPS LTD.....	6
KEEPING & MacKAY LTD.....	18
KENNIE MACWILLIAMS SEAFOODS.....	19
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
MAC'S OYSTERS LTD.....	8
MILLS SEAFOOD LTD.....	30
MOON ENTERPRISES INC.....	9
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD.....	20
RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.....	31
REDONDA SEA FARMS LTD.....	12
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
SFT VENTURE.....	55
SHOAL WATER SEAFOODS LTD.....	55
SWIMS CANADA INC.....	56
THIRD GENERATION SHELLFISH.....	20
TRACADIE BAY AQUA FARMS INC.....	20
TUSKET SEAFOODS LIMITED.....	57
VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.....	15

MYE, HOKKIGAI

CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38
MEREX INC.....	48
POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.....	72
RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52

MYXINE

SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
--	----

OMBLE CHEVALIER

BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.....	35
COLD WATER FISHERIES LTD.....	60
DOVER FISH HATCHERY LTD.....	18
FUMOIR GRIZZLY INC.....	68
ICY WATERS LTD.....	84
R. ROYLE & CO. LIMITED.....	51
S.P.A. CO-OP LTD.....	52
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83

OURSIN

AJY FISHERIES LIMITED.....	33
AQUA FISHERIES LTD.....	75
AQUADELIGHTS SEAFOODS LIMITED.....	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35
BLUE WAVE SEAFOODS INC.....	35
C.B. SEAFOODS LTD.....	36
CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED.....	36
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37
CLARE FISHERIES LIMITED.....	38
CLASSIC SEAFOODS.....	38
COQUILLAGES NORDIQUES INC.....	67
DORSET FISHERIES LIMITED.....	77
E.J. GREEN AND COMPANY LTD.....	77
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41
F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED.....	41
FAMILY FISHERIES LIMITED.....	27
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
H & H FISHERIES LTD.....	43
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.....	5
HARBOUR PACKING CO. LTD.....	5
HELSHIRON FISHERIES LTD.....	28
HI-TO FISHERIES LTD.....	6
HOMARDS F. TAKER INC.....	69
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.....	45
KENWEST ENTERPRISES LTD.....	7
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
M.G. FISHERIES LTD.....	29
MID-OCEAN FISHERIES LTD.....	9
MILLS SEAFOOD LTD.....	30
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.....	49
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.....	49
NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.....	49
PETLEE FISHERIES INC.....	81
POLARIS MARINE SERVICES LIMITED.....	50
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.....	73
SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.....	53
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.....	13
SFT VENTURE.....	55
SKYFISH LTD.....	55
SUNG FISH COMPANY LIMITED.....	14
SWIMS CANADA INC.....	56
T. ITO TRADING (N.S.) LTD.....	56
TERRITORY SEAFOODS.....	14
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83
WHOLE FAMILY FISHERY.....	32
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.....	58

PALOURDE

ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP.....	17
AQUATEC SEAFOODS LTD.....	2
ATLANTIC AQUA FARMS LTD.....	17
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.....	17
CARRS LOBSTER POUND LTD.....	18

INDEX DES PRODUITS

<p>CORMIER'S FIVE ISLAND CLAMS..... 39</p> <p>ENTREPRISES LA BRANCHE LTÉE..... 27</p> <p>FANNY BAY OYSTERS LTD..... 4</p> <p>H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD..... 43</p> <p>HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD..... 18</p> <p>LES PÊCHERIES GROS-CAP INC..... 69</p> <p>LIMBERIS SEAFOOD PROCESSING LTD..... 8</p> <p>LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD..... 47</p> <p>MEREX INC..... 48</p> <p>MILLS SEAFOOD LTD..... 30</p> <p>NATIONAL SEA PRODUCTS LTD..... 48</p> <p>NATIONAL SEA PRODUCTS LTD..... 80</p> <p>PACIFIC RIM SHELLFISH CORP..... 11</p> <p>PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD..... 20</p> <p>R. BAKER FISHERIES LIMITED..... 51</p> <p>SFT VENTURE..... 55</p> <p>SKYFISH LTD..... 55</p> <p>SWIMS CANADA INC..... 56</p> <p>THIRD GENERATION SHELLFISH..... 20</p> <p>TRACADIE BAY AQUA FARMS INC..... 20</p> <p>PALOURDE DU PACIFIQUE</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP..... 17</p> <p>CARRS LOBSTER POUND LTD..... 18</p> <p>ENTREPRISES LA BRANCHE LTÉE..... 27</p> <p>FANNY BAY OYSTERS LTD..... 4</p> <p>HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD..... 18</p> <p>LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD..... 47</p> <p>MILLS SEAFOOD LTD..... 30</p> <p>PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD..... 20</p> <p>R. BAKER FISHERIES LIMITED..... 51</p> <p>SFT VENTURE..... 55</p> <p>TRACADIE BAY AQUA FARMS INC..... 20</p> <p>PALOURDE JAPONAISE/JAUNE</p> <p>AQUATEC SEAFOODS LTD..... 2</p> <p>FANNY BAY OYSTERS LTD..... 4</p> <p>LIMBERIS SEAFOOD PROCESSING LTD..... 8</p> <p>PACIFIC RIM SHELLFISH CORP..... 11</p> <p>PANOPE</p> <p>AG-COM TRADING INC..... 59</p> <p>CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL..... 3</p> <p>DOLLAR FOOD MFG. INC..... 4</p> <p>KENTO SEAFOODS..... 7</p> <p>MOON ENTERPRISES INC..... 9</p> <p>PACIFIC RIM SHELLFISH CORP..... 11</p> <p>SEA WORLD FISHERIES LTD..... 13</p> <p>SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC..... 13</p> <p>SEAWELL CANADA LTD..... 64</p> <p>SUNG FISH COMPANY LIMITED..... 14</p> <p>SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD..... 14</p> <p>FRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD..... 15</p> <p>VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD..... 15</p> <p>WILSON TRADING CANADA LTD..... 16</p> <p>PERCHE</p> <p>A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD..... 59</p> <p>ALL TEMP FOODS LTD..... 59</p> <p>BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD..... 21</p>	<p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL..... 60</p> <p>CAPTAIN FATS LTD..... 60</p> <p>ERIEAU PACKERS LTD..... 61</p> <p>INLAND SEA PRODUCTS LTD..... 61</p> <p>JER-MAR FOODS..... 62</p> <p>JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD..... 62</p> <p>KINGSVILLE FISHERMEN'S COMPANY LTD..... 62</p> <p>LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC..... 62</p> <p>LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC..... 69</p> <p>OMSTEAD FOODS LTD..... 63</p> <p>PRESTEVE FOODS LIMITED..... 64</p> <p>SEAFREEZ FOODS INC..... 54</p> <p>PÉTONCLE/NOIX DE ST. JACQUES</p> <p>A.C. COVERT LTD..... 33</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC..... 17</p> <p>ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP..... 17</p> <p>ADAMS AND KNICKLE LTD..... 33</p> <p>ALLEN'S FISHERIES LTD..... 75</p> <p>AQUA FISHERIES LTD..... 75</p> <p>AQUA GEM SEAFOODS INC..... 34</p> <p>AQUA PRIME MUSSEL RANCH LTD..... 34</p> <p>ARISAIG FISHERIES LTD..... 34</p> <p>ATLANTIC QUALITY SHELLFISH LTD..... 34</p> <p>B.A. RICHARD LTD..... 23</p> <p>B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD..... 21</p> <p>BAY OF FUNDY FISHERIES LTD..... 35</p> <p>BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD..... 17</p> <p>BLUE JAY FISHERIES LTD..... 35</p> <p>CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED..... 36</p> <p>CANSTOCK LTD..... 77</p> <p>CAPSTICK FISHERIES LTD..... 37</p> <p>CASEY FISHERIES LIMITED..... 37</p> <p>CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD..... 37</p> <p>CLEARWATER FINE FOODS INC..... 38</p> <p>COMEAU'S SEA FOODS LTD..... 39</p> <p>CONPAK SEAFOODS INC..... 77</p> <p>COQUILLAGES NORDIQUES INC..... 67</p> <p>D.B. KENNEY FISHERIES LTD..... 40</p> <p>DALEY BROTHERS LTD..... 77</p> <p>DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED..... 40</p> <p>EAST POINT FISHERIES LIMITED..... 41</p> <p>FAMILY FISHERIES LIMITED..... 27</p> <p>FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC..... 42</p> <p>FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED..... 78</p> <p>FORTUNE SEAS CANADA..... 42</p> <p>GLACE BAY FISHERIES LIMITED..... 42</p> <p>GREAT MARITIME SCALLOPS..... 42</p> <p>H & H FISHERIES LTD..... 43</p> <p>H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD..... 43</p> <p>H. HOPKINS LTD..... 43</p> <p>HELSHIRON FISHERIES LTD..... 28</p> <p>HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED..... 79</p> <p>HILLSBURN BASIN SCALLOP GROUP LIMITED..... 44</p> <p>HOMARDS F. TAKER INC..... 69</p> <p>HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD..... 18</p> <p>I. DEVEAU FISHERIES LTD..... 44</p> <p>IMO FOODS LTD..... 44</p> <p>INDIAN POINT MARINE FARMS LTD..... 44</p>
--	--

INDEX DES PRODUITS

INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44	WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.....	32
ISLAND SCALLOPS LTD.....	6	WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.....	58
JOHN L. INGERSOLL & SONS.....	28	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.....	83
K & N FISHERIES LTD.....	46	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58
KEEPING & MacKAY LTD.....	18		
KENTO SEAFOODS.....	7	PHOQUE	
LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.....	80	CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS.....	67
LAHAVE SEAFOODS LTD.....	46	COLD OCEAN INC.....	77
LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.....	69	DALEY BROTHERS LTD.....	77
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47	INDIAN BAY FROZEN FOODS INC.....	79
M.G. FISHERIES LTD.....	29	J.W. HISCOCK SONS LTD.....	80
MAC'S OYSTERS LTD.....	8	PETLEE FISHERIES INC.....	81
MANOMET BAY (CANADA) INC.....	47	SEAFREEZ FOODS INC.....	82
MARINER SEAFOODS INC.....	19	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.....	82
MARITIME MARKETING SERVICES INC.....	19		
McGRAW SEAFOOD (1995) INC.....	30	PLIE	
MEREX INC.....	48	ALLEN'S FISHERIES LTD.....	75
MERSEY SEAFOODS LIMITED.....	48	AQUA FISHERIES LTD.....	75
MIDLAND SEAFOODS INC.....	63	ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED.....	75
MILLS SEAFOOD LTD.....	30	BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.....	35
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.....	75
MOON ENTERPRISES INC.....	9	CARAQUET ICE CO LTD.....	26
MORNING STAR FISHERIES LTD.....	19	CASEY FISHERIES LIMITED.....	37
MURPHY'S SEAFOODS LTD.....	80	CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	48	COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	80	CONPAK SEAFOODS INC.....	77
NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81	DORSET FISHERIES LIMITED.....	77
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49	E.J. GREEN AND COMPANY LTD.....	77
O'NEIL FISHERIES LTD.....	49	EARLE BROTHERS FISHERIES LTD.....	77
P. JANES & SONS LTD.....	81	FISHERMAN'S PRIDE INC.....	18
POISSON RAYMOND LTÉE.....	31	FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.....	78
POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.....	72	I. DEVEAU FISHERIES LTD.....	44
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50	INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45
QUALITY SEAFOODS LTD.....	51	JAKO FISH INC.....	62
QUIN-SEA FISHERIES LTD.....	81	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
R & R SHELLFISH INCORPORATED.....	51	LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE.....	69
RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.....	31	M.G. FISHERIES LTD.....	29
RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52	MANTONE ENTERPRISES INC.....	8
ROBINSON CHARTER CO. LTD.....	52	MARSEAFOODS INC.....	71
SCALLOPS UNLIMITED INCORPORATED.....	53	MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.....	53	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	80
SEA WINDS FISHERIES INC.....	54	NORTHERN WIND, INC.(CANADA).....	81
SEABRIGHT FISHERIES LIMITED.....	54	P. JANES & SONS LTD.....	81
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54	PACIFIC COAST PROCESSORS.....	10
SEAFREEZ FOODS INC.....	82	PÊCHERIES NORPRO LTÉE.....	72
SFT VENTURE.....	55	PETLEE FISHERIES INC.....	81
SHOAL WATER SEAFOODS LTD.....	55	SAMBRO FISHERIES LIMITED.....	52
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.....	56	SANDEEL TRADING INC.....	73
SWIMS CANADA INC.....	56	SEAFREEZ FOODS INC.....	82
SWIMS CANADA INC.....	56	TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.....	82
THICO ENTERPRISES LIMITED.....	57	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15
THIRD GENERATION SHELLFISH.....	20	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.....	83
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.....	58
TRILLIUM SPECIALTY PRODUCTS.....	57		
TUSKET SEAFOODS LIMITED.....	57	POISSONS D'EAU DOUCE	
US FOUR FISHERIES LTD.....	57	A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.....	58
WEEKEND FISHERIES LTD.....	58	BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.....	67
WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED.....	20	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.....	21
WHOLE FAMILY FISHERY.....	32	GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE.....	68
		MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY LTD.....	21

INDEX DES PRODUITS

PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
POISSONS DE FOND		H. HOPKINS LTD.....	43
A & C QUINLAN FISHERIES LTD.....	33	H. HOPKINS LTD.....	43
A.C. COVERT LTD.....	33	H.B. DAWE LTD.....	78
ABRIEL FISHERIES LIMITED.....	33	HERVIC ENTERPRISES LIMITED.....	43
ALL SEASONS FISHERIES.....	59	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.....	79
AQUA GEM SEAFOODS INC.....	34	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44
ARISAIG FISHERIES LTD.....	34	INSHORE FISHERIES LTD.....	45
ASPY BAY FISHERIES LIMITED.....	34	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.....	45
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION.....	34	J. PETITE & SONS LTD.....	80
ATLANTIC TRADERS LIMITED.....	34	J.W. HISCOCK SONS LTD.....	80
BABINEAU FISHERIES LTD.....	17	JAMES L. MOOD FISHERIES.....	45
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35	JOEL SMITH FISHERIES LTD.....	46
BIRCH STREET SEAFOODS LTD.....	35	JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46
BLUE JAY FISHERIES LTD.....	35	K & N FISHERIES LTD.....	46
BLUE WAVE SEAFOODS INC.....	35	L. WALKER SEAFOODS LTD.....	46
BLUNDELL SEAFOODS LTD.....	3	L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
BROAD COVE FISHERIES.....	36	LAHAVE SEAFOODS LTD.....	46
BROOK ISLAND FISHERIES LIMITED.....	36	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.....	46
BRT TRADING LTD.....	60	LINCO FISHERIES LTD.....	47
CANA FOODS INC.....	36	LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8
CANJAM TRADING LTD.....	36	LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
CANUS FISHERIES LIMITED.....	37	LOUISBOURG SEAFOODS LTD.....	47
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.....	37	M. & M. FISHERIES LTD.....	47
CAPE FISHERIES.....	37	MARITIME MARKETING SERVICES INC.....	19
CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED.....	37	MARSEAFOODS INC.....	71
CAPSTICK FISHERIES LTD.....	37	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.....	48
CARAQUET ICE CO LTD.....	26	MEREX INC.....	48
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	MERSEY SEAFOODS LIMITED.....	48
CHARLES & ROBERT BLADES LTD.....	38	MITSUI & CO. (CANADA) LTD.....	9
CHOICE ATLANTIC SEAFOOD INC.....	38	MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
CLARE FISHERIES LIMITED.....	38	N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED.....	48
CLASSIC SEAFOODS.....	38	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	48
CLEARWATER FINE FOODS INC.....	38	NEWELL LOBSTERS LTD.....	48
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
CONCEPTION BAY OCEAN PRODUCTS LTD.....	77	NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED.....	49
D. WAYBRET & SONS FISHERIES.....	40	NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.....	49
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	O'NEIL FISHERIES LTD.....	49
D.E. & SONS FISHERIES LTD.....	40	OCEAN FISHERIES LIMITED.....	10
D'EON FISHERIES LIMITED.....	40	OCEAN ORGANIC LIMITED.....	50
DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED.....	40	PACIFIC COAST PROCESSORS.....	10
DOLLAR FOOD MFG. INC.....	4	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
DOUCET FISHERIES LTD.....	40	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE.....	31
E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.....	40	PUBNICO TRAWLERS LTD.....	50
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41	QUALITY SEAFOODS LTD.....	51
EAST PUBNICO FISHERIES.....	41	QUIN-SEA FISHERIES LTD.....	81
EAST SIDE FISHERIES LTD.....	41	R & D NICKERSON FISH PRODUCTS LTD.....	51
EMERY SMITH FISHERIES LIMITED.....	41	ROBINSON CHARTER CO. LTD.....	52
ERIC KING FISHERIES LTD.....	78	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.....	52
FAMILY FISHERIES LIMITED.....	27	SCOTIA FISHERIES LIMITED.....	53
FISH REDUCTION LIMITED.....	41	SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.....	53
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12
FORT POINT FISHERIES LTD.....	42	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
FORTUNE SEAS CANADA.....	42	SEA STAR SEAFOODS LTD.....	54
FRESH WAVE SEAFOODS.....	42	SEA WINDS FISHERIES INC.....	54
GLACE BAY FISHERIES LIMITED.....	42	SEA WORLD FISHERIES LTD.....	13
GRANVILLE GATES & SONS LTD.....	42	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54
G & H FISHERIES LTD.....	43	SEASIDE FISHERIES LTD.....	54
		SEAXX INCORPORATED.....	82

INDEX DES PRODUITS

<p>SELDON MILLER FISHERIES LTD. 54</p> <p>SEVEN SEAS FISH CO. LTD. 13</p> <p>SHAG HARBOUR FISHERIES LTD. 55</p> <p>SHEARER SEAFOOD PRODUCTS 13</p> <p>SHOAL WATER SEAFOODS LTD. 55</p> <p>SHORELINE FISHERIES LTD. 55</p> <p>SILVER ROE SEAFOODS LIMITED 55</p> <p>SKIPPER FISHERIES LIMITED 55</p> <p>ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD. 56</p> <p>SUNG FISH COMPANY LIMITED 14</p> <p>SURF SEAFOODS LIMITED 56</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>TEN POINT ENTERPRISES LTD. 14</p> <p>TERRA VISTA LIMITED. 82</p> <p>TRANS-PACIFIC FISH LTD. 15</p> <p>TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD. 15</p> <p>TRICO MARKETING SERVICES INC. 31</p> <p>TRILLIUM SPECIALTY PRODUCTS. 57</p> <p>TUSKET SEAFOODS LIMITED 57</p> <p>US FOUR FISHERIES LTD. 57</p> <p>VANSHIP SEAFOOD LTD. 15</p> <p>VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD. 57</p> <p>W. SEARS SEAFOODS LTD. 57</p> <p>W.S. FISHERIES 58</p> <p>WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED 20</p> <p>WHOLE FAMILY FISHERY. 32</p> <p>WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD. 58</p> <p>WILSON TRADING CANADA LTD. 16</p> <p>WM. R. MURPHY FISHERIES LTD. 58</p> <p>WRIGHT'S LOBSTER COMPANY. 58</p> <p>POUCE-PIED</p> <p>DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD. 4</p> <p>POULPE</p> <p>E-FISH-ENT FISH COMPANY LTD. 4</p> <p>HARBOUR PACKING CO. LTD. 5</p> <p>NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>PRAIRE</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD. 18</p> <p>INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC. 44</p> <p>KENNIE MACWILLIAMS SEAFOODS 19</p> <p>NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD. 31</p> <p>SEA GEM ENTERPRISES LIMITED 53</p> <p>SFT VENTURE 55</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>TRACADIE BAY AQUA FARMS INC. 20</p> <p>RAIE</p> <p>ACCORD INTERNATIONAL CANADA 66</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED 75</p> <p>BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED. 75</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>CONPAK SEAFOODS INC. 77</p> <p>COUPRIE, FENTON INC. 60</p> <p>DALEY BROTHERS LTD. 77</p>	<p>DORSET FISHERIES LIMITED 77</p> <p>J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD. 7</p> <p>NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED. 19</p> <p>NORTHERN WIND, INC.(CANADA). 81</p> <p>NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED 49</p> <p>P. JANES & SONS LTD. 81</p> <p>PETLEE FISHERIES INC. 81</p> <p>QUINLAN BROTHERS LTD. 81</p> <p>SEAFREEZ FOODS INC. 82</p> <p>SOGELCO INTERNATIONAL INC. 73</p> <p>WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD. 83</p> <p>RHODYMÉNIE PALMÉ</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>ATLANTIC MARICULTURE LTD. 23</p> <p>FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC. 42</p> <p>H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD. 43</p> <p>LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD. 47</p> <p>SWIMS CANADA INC. 56</p> <p>SARDINES</p> <p>CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS. 67</p> <p>CATA BRANDS INC. 67</p> <p>CONNORS BROS., LIMITED. 26</p> <p>IMO FOODS LTD. 44</p> <p>MILONI TRADING & MARKETING LTD. 9</p> <p>NORTHWEST FISHERIES LTD. 49</p> <p>WEST INDIA TRADING CO. INC. 73</p> <p>SAUMON</p> <p>A.C. COVERT LTD. 33</p> <p>ABEGWEIT SEAFOODS INC. 17</p> <p>AGRIMARINE INDUSTRIES INC. 2</p> <p>ALBION FISHERIES LTD. 2</p> <p>ALL SEASONS FISHERIES 59</p> <p>AQUA FISH FARMS LTD. 23</p> <p>AQUA FISHERIES LTD. 75</p> <p>AQUATEC SEAFOODS LTD. 2</p> <p>ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD. 2</p> <p>ARMCAN SALES LIMITED 59</p> <p>ASTRA INDUSTRIES INC. 2</p> <p>ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD. 17</p> <p>ATLANTIC SILVER INC. 23</p> <p>ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED 75</p> <p>B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD. 21</p> <p>BAKERS POINT FISHERIES LTD. 35</p> <p>BELLA COOLA FISHERIES LTD. 2</p> <p>BELLEISLE FOODS. 26</p> <p>BLUNDELL SEAFOODS LTD. 3</p> <p>BOS SMOKED FISH INC. 59</p> <p>BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD. 35</p> <p>BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED 3</p> <p>CALKINS & BURKE LTD. 3</p> <p>CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD. 5</p> <p>CANA FOODS INC. 35</p> <p>CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL 60</p> <p>CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL 3</p> <p>CANADIAN FISHING COMPANY. 3</p> <p>CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD. 3</p> <p>CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC. 18</p>
---	--

INDEX DES PRODUITS

CANSTOCK LTD.....	77	LUXURY SMOKERS LTD.....	8
CLOUSTON FOODS GROUP.....	67	LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.....	8
COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.....	4	MANTONE ENTERPRISES INC.....	8
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.....	4	MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY LTD.....	22
COASTWIDE FISHING LTD.....	4	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.....	48
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	McKAY & ASSOCIATES.....	1
CONNORS BROS., LIMITED.....	26	MEADOWBANK FINE FOODS LTD.....	19
COUPRIE, FENTON INC.....	60	MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.....	48
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	MILONI TRADING & MARKETING LTD.....	9
DEER ISLAND SALMON LTD.....	27	MITSUBISHI CANADA LTD.....	9
DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.....	4	MITSUMI & CO. (CANADA) LTD.....	9
DOLLAR FOOD MFG. INC.....	4	MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
E-FISH-ENT FISH COMPANY LTD.....	4	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	48
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41	NIKKA TRADERS INC.....	9
EASTERN SEA PRODUCTS LTD.....	27	NORAM AQUACULTURE INC.....	10
ESKASONI FISHERIES LIMITED.....	41	NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
EXCLUSIVE SMOKED FISH (1996) INC.....	61	OCEAN FISHERIES LIMITED.....	10
FAIRMOUNT ET CLARK INC.....	68	OCEAN ORGANIC LIMITED.....	50
FAMILY FISHERIES LIMITED.....	27	OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.....	10
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42	OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.....	30
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES.....	5	PACIFIC CANADIAN FISHERIES.....	10
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.....	5	PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.....	11
FORTUNE SEAS CANADA.....	42	PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.....	11
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.....	5	PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.....	11
FUMOIR GRIZZLY INC.....	68	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	11
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.....	1	PARADISE BAY SEAFARMS.....	11
GREAT GLACIER SALMON LTD.....	5	PETLEE FISHERIES INC.....	81
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43	PEXIM ENTERPRISES INC.....	11
H. CLEVELAND & CO. LTD.....	5	PREMIER SEAFOODS LTD.....	12
HAN FISHERIES LTD.....	84	PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
HARBOUR DELOUTRE PRODUCTS LTD.....	28	R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY.....	51
HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.....	5	S.P.A. CO-OP LTD.....	52
HARBOUR PACKING CO. LTD.....	5	SALTSPRING AQUAFARM.....	12
HARDY BUOYS SMOKED FISH INC.....	6	SANDEEL TRADING INC.....	73
HERITAGE SALMON CO. INC.....	6	SAURIAN SEAFOODS INC.....	12
HI-TO FISHERIES LTD.....	6	SCB FISHERIES LTD.....	82
HOSHO CANADA INC.....	6	SEA CHANGE SEAFOODS LTD.....	12
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12
IMPERIAL SALMON HOUSE LTD.....	6	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44	SEA PLUS MARKETING INC.....	12
INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION.....	6	SEA PRIME SEAFOOD INC.....	12
ITOCHU CANADA LTD.....	7	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.....	45	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54
J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.....	7	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.....	13
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7	SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.....	13
J.W. WINDSOR (CANADA) LTÉE.....	69	SEAWELL CANADA LTD.....	64
JOHN L. INGERSOLL & SONS.....	28	SEVEN SEAS FISH CO. LTD.....	13
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46	SHAFFER-HAGGART LTD.....	13
JOSEF KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS.....	13
KAWAKI (CANADA) LTD.....	7	SHERINGHAM FISHERIES LTD.....	14
KAWASHO INTERNATIONAL CANADA LTD.....	7	SMOKED FISH FACTORY.....	64
KENTO SEAFOODS.....	7	SOUTH COAST FISHERIES.....	56
KENWEST ENTERPRISES LTD.....	7	STOLT SEA FARM INC.....	64
KLAUS SAUSAGE & SALMON HOUSE INC.....	8	SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.....	14
LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.....	80	SUNG FISH COMPANY LIMITED.....	14
LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8	SUNNY MARKETING INC.....	14
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47	SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.....	14
LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.....	47	SWIMS CANADA INC.....	56
LOX ROYALE PROCESSORS INC.....	8	TEN POINT ENTERPRISES LTD.....	14

INDEX DES PRODUITS

THE AUSTRIAN SMOKEHAUS.....	57	HI-TO FISHERIES LTD.....	6
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83	HOSHO CANADA INC.....	6
TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15	ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.....	6
TRUE NORTH SALMON COMPANY.....	31	IMPERIAL SALMON HOUSE LTD.....	6
UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.....	15	INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION.....	6
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15	ITOCHU CANADA LTD.....	7
VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.....	15	J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.....	7
VANSHIP SEAFOOD LTD.....	15	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
VECTOR INVESTMENTS LIMITED.....	16	JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.....	62
WALCAN SEAFOOD LTD.....	16	KAWAKI (CANADA) LTD.....	7
WASHI ENTERPRISE LTD.....	16	KAWASHO INTERNATIONAL CANADA LTD.....	7
WEST INDIA TRADING CO. INC.....	73	LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.....	80
WEST ISLES SEAFOODS LTD.....	31	LIONS GATE FISHERIES LTD.....	8
WESTVIEW FISHERIES LTD.....	16	MANTONE ENTERPRISES INC.....	8
WHOLE FAMILY FISHERY.....	32	MITSUBISHI CANADA LTD.....	9
WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.....	32	mitsui & CO. (CANADA) LTD.....	9
WILSON TRADING CANADA LTD.....	16	NIKKA TRADERS INC.....	9
WOOD BAY SEAFOOD LTD.....	16	OCEAN FISHERIES LIMITED.....	10
ZBT INTERNATIONAL CARGO COMPANY.....	16	OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.....	10
 SAUMON, COHO		PACIFIC CANADIAN FISHERIES.....	10
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.....	3	PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.....	11
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.....	5	PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.....	11
GREAT GLACIER SALMON LTD.....	5	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	11
SALTSPRING AQUAFARM.....	12	PETLEE FISHERIES INC.....	81
SMOKED FISH FACTORY.....	64	PEXIM ENTERPRISES INC.....	11
SUNNY MARKETING INC.....	14	PREMIER SEAFOODS LTD.....	12
TEN POINT ENTERPRISES LTD.....	14	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.....	12
 SAUMON, CONGELÉ		SEA PRIME SEAFOOD INC.....	12
ABEGWEIT SEAFOODS INC.....	17	SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
ALBION FISHERIES LTD.....	2	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.....	13
AQUA FISHERIES LTD.....	75	SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.....	13
AQUATEC SEAFOODS LTD.....	2	SEAWELL CANADA LTD.....	64
ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD.....	2	SEVEN SEAS FISH CO. LTD.....	13
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.....	21	SHAFFER-HAGGART LTD.....	13
BELLA COOLA FISHERIES LTD.....	2	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS.....	13
BLUNDELL SEAFOODS LTD.....	3	SHERINGHAM FISHERIES LTD.....	14
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.....	3	SMOKED FISH FACTORY.....	64
CALKINS & BURKE LTD.....	3	SUNG FISH COMPANY LIMITED.....	14
CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.....	3	SUNNY MARKETING INC.....	14
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.....	60	SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.....	14
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL.....	3	TEN POINT ENTERPRISES LTD.....	14
CANADIAN FISHING COMPANY.....	3	TRANS-PACIFIC FISH LTD.....	15
CLOUSTON FOODS GROUP.....	67	UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.....	15
COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.....	4	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.....	15
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.....	4	VANSHIP SEAFOOD LTD.....	15
COASTWIDE FISHING LTD.....	4	WALCAN SEAFOOD LTD.....	16
COMEAU'S SEA FOODS LTD.....	39	WASHI ENTERPRISE LTD.....	16
DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.....	4	WILSON TRADING CANADA LTD.....	16
DOLLAR FOOD MFG. INC.....	4	 SAUMON, D'ÉLEVAGE	
FAIRMOUNT ET CLARK INC.....	68	AGRIMARINE INDUSTRIES INC.....	2
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES.....	5	ATLANTIC SILVER INC.....	23
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.....	5	BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.....	3
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.....	5	CALKINS & BURKE LTD.....	3
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.....	1	DEER ISLAND SALMON LTD.....	27
GREAT GLACIER SALMON LTD.....	5	HERITAGE SALMON CO. INC.....	6
H. CLEVELAND & CO. LTD.....	5	KENTO SEAFOODS.....	7
HAN FISHERIES LTD.....	84	MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
HARDY BUOYS SMOKED FISH INC.....	6	OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.....	16

INDEX DES PRODUITS

SEA PRIME SEAFOOD INC.	12
SAUMON, DE L'ATLANTIQUE	
A.C. COVERT LTD.	33
AQUA FISH FARMS LTD.	23
ATLANTIC SILVER INC.	23
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.	35
CANA FOODS INC.	36
CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18
CONNORS BROS., LIMITED.	26
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40
DEER ISLAND SALMON LTD.	27
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
ESKASONI FISHERIES LIMITED	41
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
FORTUNE SEAS CANADA	42
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
HARBOUR DELOUTRE PRODUCTS LTD.	28
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.	45
JOHN L. INGERSOLL & SONS.	28
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.	47
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	48
NORAM AQUACULTURE INC.	10
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
OCEAN ORGANIC LIMITED	50
OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.	30
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
PARADISE BAY SEAFARMS	11
PETLEE FISHERIES INC.	81
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.	50
S.P.A. CO-OP LTD.	52
SCB FISHERIES LTD.	82
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SEA PLUS MARKETING INC.	12
SEA PRIME SEAFOOD INC.	12
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54
SOUTH COAST FISHERIES.	56
STOLT SEA FARM INC.	64
SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.	14
SWIMS CANADA INC.	56
THE AUSTRIAN SMOKEHAUS.	57
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.	83
TRUE NORTH SALMON COMPANY.	31
WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31

SAUMON, DU PACIFIQUE

BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.	6
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
OCEAN FISHERIES LIMITED.	10
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15

SAUMON, DU PRINTEMPS

FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
LOX ROYALE PROCESSORS INC.	8
TEN POINT ENTERPRISES LTD.	14

SAUMON, EMBALLAGE SPÉCIAL/CADEAU

ASTRA INDUSTRIES INC.	2
BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2
CALKINS & BURKE LTD.	3
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL.	60
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
DOLLAR FOOD MFG. INC.	4
FAIRMOUNT ET CLARK INC.	68
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1
J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.	7
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
NIKKA TRADERS INC.	9
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11
PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.	11
SEA CHANGE SEAFOODS LTD.	12
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13
SMOKED FISH FACTORY	64
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
WALCAN SEAFOOD LTD.	16
WASHI ENTERPRISE LTD.	16
WESTVIEW FISHERIES LTD.	16
WILSON TRADING CANADA LTD.	16

SAUMON, EN CONSERVE

ASTRA INDUSTRIES INC.	2
BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CANADIAN FISHING COMPANY.	3
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
CLOUSTON FOODS GROUP	67
COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.	4
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1
HOSHO CANADA INC.	6
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.	6
INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION	6
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
J.W. WINDSOR (CANADA) LTÉE.	69
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
MILONI TRADING & MARKETING LTD.	9
MITSUBISHI CANADA LTD.	9
MITSUMI & CO. (CANADA) LTD.	9
NIKKA TRADERS INC.	9
OCEAN FISHERIES LIMITED.	10
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13

INDEX DES PRODUITS

SHAFFER-HAGGART LTD.	13	COASTWIDE FISHING LTD.	4
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14	CONNORS BROS., LIMITED	26
SUNNY MARKETING INC.	14	D.B. KENNEY FISHERIES LTD.	40
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14	DEER ISLAND SALMON LTD.	27
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15	EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
WALCAN SEAFOOD LTD.	16	ESKASONI FISHERIES LIMITED	41
WASHI ENTERPRISE LTD.	16	FAMILY FISHERIES LIMITED	27
WEST INDIA TRADING CO. INC.	73	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
SAUMON, EN PORTIONS		FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5
ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17	FORTUNE SEAS CANADA	42
AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2	FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
AQUATEC SEAFOODS LTD.	2	HAN FISHERIES LTD.	84
ASTRA INDUSTRIES INC.	2	HARBOUR DELOUTRE PRODUCTS LTD.	28
CALKINS & BURKE LTD.	3	HERITAGE SALMON CO. INC.	6
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60	HOSHO CANADA INC.	6
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3	ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.	6
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44
COASTWIDE FISHING LTD.	4	INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION	6
COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
CONNORS BROS., LIMITED	26	JOHN L. INGERSOLL & SONS	28
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5	KAWAKI (CANADA) LTD.	7
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5	KENTO SEAFOODS	7
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1	KENWEST ENTERPRISES LTD.	7
HERITAGE SALMON CO. INC.	6	LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.	80
J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.	7	LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
NOR AM AQUACULTURE INC.	10	LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.	47
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11	LUXURY SMOKERS LTD.	8
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11	MANTONE ENTERPRISES INC.	8
PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.	11	MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
S.P.A. CO-OP LTD.	52	NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	48
SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.	14	NIKKA TRADERS INC.	9
TRUE NORTH SALMON COMPANY	31	NOR AM AQUACULTURE INC.	10
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15	NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15	OCEAN FISHERIES LIMITED	10
WALCAN SEAFOOD LTD.	16	OCEAN ORGANIC LIMITED	50
SAUMON, FRAIS		OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.	30
A.C. COVERT LTD.	33	PACIFIC CANADIAN FISHERIES	10
AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2	PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
ALBION FISHERIES LTD.	2	PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11
ALL SEASONS FISHERIES	59	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.	11
AQUA FISH FARMS LTD.	23	PARADISE BAY SEAFARMS	11
AQUATEC SEAFOODS LTD.	2	PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50
ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD.	2	S.P.A. CO-OP LTD.	52
ASTRA INDUSTRIES INC.	2	SALTSPRING AQUAFARM	12
ATLANTIC SILVER INC.	23	SCB FISHERIES LTD.	82
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.	12
BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3	SEA PLUS MARKETING INC.	12
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3	SEA PRIME SEAFOOD INC.	12
CALKINS & BURKE LTD.	3	SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54
CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.	3	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60	SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3	SEAWELL CANADA LTD.	64
CANADIAN FISHING COMPANY	3	SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13
CLOUSTON FOODS GROUP	67	SHAFFER-HAGGART LTD.	13
COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD.	4	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	SHERINGHAM FISHERIES LTD.	14
		SOUTH COAST FISHERIES.	56

INDEX DES PRODUITS

STOLT SEA FARM INC.	64
SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.	14
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14
SUNNY MARKETING INC.	14
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
SWIMS CANADA INC.	56
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
TRUE NORTH SALMON COMPANY	31
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.	15
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
WALCAN SEAFOOD LTD.	16
WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31
WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.	32
WILSON TRADING CANADA LTD.	16

SAUMON, FUMÉ

A.C. COVERT LTD.	33
ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17
AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2
ALL SEASONS FISHERIES	59
AQUA FISHERIES LTD.	75
AQUATEC SEAFOODS LTD.	2
ARMCAN SALES LIMITED	59
ASTRA INDUSTRIES INC.	2
ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.	17
ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75
BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3
BOS SMOKED FISH INC.	59
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3
CALKINS & BURKE LTD.	3
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18
COASTWIDE FISHING LTD.	4
DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.	4
DOLLAR FOOD MFG. INC.	4
E-FISH-ENT FISH COMPANY LTD.	4
EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
EXCLUSIVE SMOKED FISH (1996) INC.	61
FAIRMOUNT ET CLARK INC.	68
FAMILY FISHERIES LIMITED	27
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5
FORTUNE SEAS CANADA	42
FUMOIR GRIZZLY INC.	68
GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC.	1
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
HAN FISHERIES LTD.	84
HARDY BUOYS SMOKED FISH INC.	6
HOSHO CANADA INC.	6
IMPERIAL SALMON HOUSE LTD.	6
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.	45
J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.	7
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
JOHN L. INGERSOLL & SONS	28
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46
KAWAKI (CANADA) LTD.	7

KLAUS SAUSAGE & SALMON HOUSE INC.	8
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
LOX ROYALE PROCESSORS INC.	8
LUXURY SMOKERS LTD.	8
MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY LTD.	22
McKAY & ASSOCIATES	1
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48
NIKKA TRADERS INC.	9
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49
OCEAN ORGANIC LIMITED	50
OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.	10
OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.	30
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11
PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.	11
PEXIM ENTERPRISES INC.	11
PREMIER SEAFOODS LTD.	12
PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50
R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY	51
S.P.A. CO-OP LTD.	52
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
SEA PLUS MARKETING INC.	12
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13
SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13
SHAFFER-HAGGART LTD.	13
SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13
SMOKED FISH FACTORY	64
SUNNY MARKETING INC.	14
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
SWIMS CANADA INC.	56
THE AUSTRIAN SMOKEHAUS	57
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
TRUE NORTH SALMON COMPANY	31
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
WALCAN SEAFOOD LTD.	16
WASHI ENTERPRISE LTD.	16
WESTVIEW FISHERIES LTD.	16
WOOD BAY SEAFOOD LTD.	16
ZBT INTERNATIONAL CARGO COMPANY	16

SAUMON, KÉTA

DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.	4
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
HAN FISHERIES LTD.	84
LOX ROYALE PROCESSORS INC.	8
SEA PLUS MARKETING INC.	12
SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13
SUNNY MARKETING INC.	14

SAUMON, PANÉ

CANA FOODS INC./MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5

SAUMON, PARÉ

ALBION FISHERIES LTD.	2
AQUA FISH FARMS LTD.	23
AQUA FISHERIES LTD.	75
ASTRA INDUSTRIES INC.	2
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35

INDEX DES PRODUITS

BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.	12
BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13
BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.	35	SHAFFER-HAGGART LTD.	13
CALKINS & BURKE LTD.	3	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13
CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.	3	SHERINGHAM FISHERIES LTD.	14
CANA FOODS INC.	36	SMOKED FISH FACTORY	64
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60	TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
COASTWIDE FISHING LTD.	4		
CONNORS BROS., LIMITED.	26	SAUMON, QUINNAT	
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41	AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2
FAMILY FISHERIES LIMITED	27	GREAT GLACIER SALMON LTD.	5
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5	HAN FISHERIES LTD.	84
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43	PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
HAN FISHERIES LTD.	84	PARADISE BAY SEAFARMS	11
HERITAGE SALMON CO. INC.	6	SALTSPRING AQUAFARM	12
HI-TO FISHERIES LTD.	6		
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	SAUMON, ROGUE	
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46	AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2
KENWEST ENTERPRISES LTD.	7	AQUA FISH FARMS LTD.	23
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8	ASTRA INDUSTRIES INC.	2
LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.	47	BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2
LUXURY SMOKERS LTD.	8	BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48	CALKINS & BURKE LTD.	3
NIKKA TRADERS INC.	9	COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4
PACIFIC CANADIAN FISHERIES	10	COASTWIDE FISHING LTD.	4
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11	FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11	GREAT GLACIER SALMON LTD.	5
SEA PRIME SEAFOOD INC.	12	HAN FISHERIES LTD.	84
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13	HI-TO FISHERIES LTD.	6
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13	HOSHO CANADA INC.	6
SHAFFER-HAGGART LTD.	13	J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14	KENWEST ENTERPRISES LTD.	7
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15	MITSUBISHI CANADA LTD.	9
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15	MITSUMI & CO. (CANADA) LTD.	9
WALCAN SEAFOOD LTD.	16	NIKKA TRADERS INC.	9
WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31	OCEAN FISHERIES LIMITED.	10
		PACIFIC CANADIAN FISHERIES	10
SAUMON, PÊCHÉ À LA TRAÎNE		PACIFICWILD SEAFOOD LTD.	11
ALBION FISHERIES LTD.	2	PARADISE BAY SEAFARMS	11
ASTRA INDUSTRIES INC.	2	SALTSPRING AQUAFARM	12
BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3	SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13
CALKINS & BURKE LTD.	3	SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13
CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.	3	SHAFFER-HAGGART LTD.	13
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3	SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13
COAST ISLAND SEAFOODS LTD.	4	SHERINGHAM FISHERIES LTD.	14
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5	SUNG FISH COMPANY LIMITED	14
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5	SUNNY MARKETING INC.	14
HI-TO FISHERIES LTD.	6	SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14
HOSHO CANADA INC.	6	TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.	6	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
LIONS GATE FISHERIES LTD.	8	VECTOR INVESTMENTS LIMITED.	16
LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.	8	WALCAN SEAFOOD LTD.	16
NIKKA TRADERS INC.	9		
OCEAN FISHERIES LIMITED.	10	SAUMON, ROSE	
PACIFIC CANADIAN FISHERIES	10	COAST-ALL PACIFIC AGENTS LTD.	4
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11	SUNNY MARKETING INC.	14
PACIFICWILD SEAFOOD LTD.	11	TEN POINT ENTERPRISES LTD.	14

INDEX DES PRODUITS

SAUMON, ROUGE

AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD.	4
FRENCH CREEK SEAFOOD LTD.	5
GREAT GLACIER SALMON LTD.	5
LOX ROYALE PROCESSORS INC.	8
LUXURY SMOKERS LTD.	8
SEA PLUS MARKETING INC.	12
SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13
SUNNY MARKETING INC.	14
TEN POINT ENTERPRISES LTD.	14
ZBT INTERNATIONAL CARGO COMPANY	16

SAUMON, ROYAL

AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2
CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
SUNNY MARKETING INC.	14

SAUMON, SALÉ

COASTWIDE FISHING LTD.	4
DOLLAR FOOD MFG. INC.	4
EASTERN SEA PRODUCTS LTD.	27
FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD.	5
HI-TO FISHERIES LTD.	6
HOSHO CANADA INC.	6
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
KAWAKI (CANADA) LTD.	7
LUXURY SMOKERS LTD.	8
NIKKA TRADERS INC.	9
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
WALCAN SEAFOOD LTD.	16
WILSON TRADING CANADA LTD.	16

SÉBASTE

AQUA FISHERIES LTD.	75
BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.	75
BRT TRADING LTD.	60
CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.	36
CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
COLD OCEAN INC.	77
CONPAK SEAFOODS INC.	77
E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD.	40
ERIC KING FISHERIES LTD.	78
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.	78
GELPEX IMPORT & EXPORT INC.	68
HIGHLAND FISHERIES LTD.	43
I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.	29
LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE	69
LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46
M. & M. FISHERIES LTD.	47

MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	80
NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49
P. JAMES & SONS LTD.	81
PACIFIC COAST PROCESSORS	10
PETLEE FISHERIES INC.	81
POISSONERIE DE CLORIDORME INC.	72
SANDEEL TRADING INC.	73
SEAFREEZ FOODS INC.	82
UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
WESTERN COORDINATORS INC.	83
WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83
WRIGHT'S LOBSTER COMPANY.	58

SIMILI-CRABE

HOSHO CANADA INC.	6
SEAFREEZ FOODS INC.	82
TERRA NOVA FISHERY COMPANY LIMITED	82

SOLE

AQUA FISHERIES LTD.	75
ASTRA INDUSTRIES INC.	2
CALKINS & BURKE LTD.	3
CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
COMEAU'S SEA FOODS LTD.	39
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7
JAKO FISH INC.	62
KEEPING & MacKAY LTD.	18
MARINER SEAFOODS INC.	19
MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19
MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
PACIFIC COAST PROCESSORS	10
SEAFREEZ FOODS INC.	82
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15

SURIMI/KAMABOKO

BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
CANA FOODS INC./ MAPLE LEAF FOODS INTERNATIONAL	60
HOSHO CANADA INC.	6
OCEAN FOOD CO. INC.	63
PACIFIC COAST PROCESSORS	10
SEAFREEZ FOODS INC.	82
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15
UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.	15

TAUPE/MAKO

ABRIEL FISHERIES LIMITED	33
AQUA GEM SEAFOODS INC.	34
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION	34
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35
BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
BROAD COVE FISHERIES	36
C.B. SEAFOODS LTD.	36
CANJAM TRADING LTD.	36
CANUS FISHERIES LIMITED	37
CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37

INDEX DES PRODUITS

CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED	37	METEGHAN LOBSTER CO-OP	48
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	MILONI TRADING & MARKETING LTD.	9
CLARE FISHERIES LIMITED	38	mitsui & CO. (CANADA) LTD.	9
CLASSIC SEAFOODS	38	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.....	49
CLEARWATER FINE FOODS INC.	38	PACIFICWILD SEAFOOD LTD.....	11
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40	PETLEE FISHERIES INC.	81
EAST POINT FISHERIES LIMITED	41	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42	SALT WATER FISHERIES LTD.	52
FORTUNE SEAS CANADA	42	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
GLACE BAY FISHERIES LIMITED	42	SEAFREEZ FOODS INC.	82
H & H FISHERIES LTD.....	43	SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43	SOUTH COAST FISHERIES.	56
H. HOPKINS LTD.	43		
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45	THON, ALBACORE	
JAMES L. MOOD FISHERIES	45	DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
K & N FISHERIES LTD.	46	JAMES L. MOOD FISHERIES	45
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47	SALT WATER FISHERIES LTD.	52
M. & M. FISHERIES LTD.	47		
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48	THON, OBÈSE	
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48	DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50	JAMES L. MOOD FISHERIES	45
QUALITY SEAFOODS LTD.....	51		
R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51	THON, ROUGE	
SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED.	52	AJY FISHERIES LIMITED.	33
SEAFREEZ FOODS INC.	82	DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40
SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54	ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45
SKYFISH LTD.....	55	JAMES L. MOOD FISHERIES	45
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.	56	NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.....	49
STONEY ISLAND FISHERIES LIMITED.	56	SALT WATER FISHERIES LTD.	52
SWIMS CANADA INC.	56	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
US FOUR FISHERIES LTD.	57	SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54
WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58	SOUTH COAST FISHERIES.	56
THON		TILAPIA	
AJY FISHERIES LIMITED.	33	ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66
ALL SEASONS FISHERIES	59	FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.	78
BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3		
CATA BRANDS INC.....	67	TRUITE	
CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.....	37	A.C. COVERT LTD.....	33
CHEBOGUE FISHERIES LTD.....	38	AGPRO GRAIN FISH FARM INC.	74
DALEY BROTHERS LTD.....	77	ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.	17
DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD.....	40	BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35
E. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED.	41	BOS SMOKED FISH INC.	59
FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES	5	BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.....	35
GORMAN FISHERIES LTD.....	78	CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18
HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD.....	5	CAPE FISHERIES.	37
HARBOUR PACKING CO. LTD.	5	CAPTAIN FAT'S LTD.....	60
HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED.	79	COLD WATER FISHERIES LTD.	60
I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44	D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40
INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45	DOVER FISH HATCHERY LTD.	18
ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.	79	EAST POINT FISHERIES LIMITED	41
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45	ESKASONI FISHERIES LIMITED	41
JAMES L. MOOD FISHERIES	45	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.	42
L. WALKER SEAFOODS LTD.	46	FORTUNE SEAS CANADA	42
LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.....	8	FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION	21
MANTONE ENTERPRISES INC.....	8	FUMOIR GRIZZLY INC.	68
MARIMEX LIMITED	47	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.	43
		HERITAGE SALMON CO. INC.....	6

INDEX DES PRODUITS

INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.....	45
JER-MAR FOODS.....	62
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46
LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.....	69
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.....	47
MARCHÉ TRANSATLANTIQUE.....	71
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.....	48
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.....	48
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	48
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
PISCICULTURES ALLEGHANYS/ALLEGHANYS FISH FARM INC.....	72
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64
PURVIS BROS. LIMITED.....	64
S.P.A. CO-OP LTD.....	52
SANDEEL TRADING INC.....	73
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.....	54
SWIMS CANADA INC.....	56
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83

TRUITE, ARC-EN-CIEL/SAUMON STEELHEAD

A.C. COVERT LTD.....	33
AGPRO GRAIN FISH FARM INC.....	74
BAKERS POINT FISHERIES LTD.....	35
BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.....	35
CAPE FISHERIES.....	37
COLD WATER FISHERIES LTD.....	60
D.B. KENNEY FISHERIES LTD.....	40
DOVER FISH HATCHERY LTD.....	18
EAST POINT FISHERIES LIMITED.....	41
ESKASONI FISHERIES LIMITED.....	41
FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC.....	42
FORTUNE SEAS CANADA.....	42
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.....	44
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.....	45
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED.....	46
LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.....	69
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.....	47
MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED.....	48
MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.....	48
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.....	48
NORTHWEST FISHERIES LTD.....	49
PREMIUM SEAFOODS LIMITED.....	50
S.P.A. CO-OP LTD.....	52
SANDEEL TRADING INC.....	73
SEA GEM ENTERPRISES LIMITED.....	53
SWIMS CANADA INC.....	56

TRUITE, DE LAC

FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION.....	21
JER-MAR FOODS.....	62
PRESTEVE FOODS LIMITED.....	64
SANDEEL TRADING INC.....	73

TURBOT/FLÉTAN DU GROENLAND

AG-COM TRADING INC.....	59
AQUA FISHERIES LTD.....	75
ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED.....	75
BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED.....	75
COLD OCEAN INC.....	77
CONPAK SEAFOODS INC.....	77
DALEY BROTHERS LTD.....	77
DORSET FISHERIES LIMITED.....	77
E.J. GREEN AND COMPANY LTD.....	77
FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED.....	78
FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD.....	78
FUMOIR GRIZZLY INC.....	68
H. HOPKINS LTD.....	43
INTERVEST TRADING COMPANY INC.....	45
ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.....	79
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.....	7
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE.....	29
LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.....	80
LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE.....	69
LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD.....	69
M.V. OSPREY LTD.....	47
MARSEAFOODS INC.....	71
MONTRÉAL FISH CO LTD.....	71
MOORFISH LIMITED.....	80
NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.....	49
P. JANES & SONS LTD.....	81
PETLEE FISHERIES INC.....	81
POISSONNERIE DE CLORIDORME INC.....	72
QUINLAN BROTHERS LTD.....	81
RIO IMPORT & EXPORT LTD.....	52
SEA RAY SEAFOODS INC.....	73
SEAFREEZ FOODS INC.....	82
SEAFREEZ FOODS INC.....	54
TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.....	82
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.....	83
WESTERN COORDINATORS INC.....	83
WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.....	83

VARECH

ACADIAN SEAPLANTS LTD.....	33
H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD.....	43
LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.....	47
SWIMS CANADA INC.....	56

INDEX DES SOCIÉTÉS

A & A MARINE & DRYDOCK CO. LTD.	59	BELLE RIVER ENTERPRISES LTD.	18
A & C QUINLAN FISHERIES LTD.	33	BELLEISLE FOODS	26
A. JONES FISHING PRODUCTS / LES PRODUITS DE LA PÊCHE A. JONES	23	BEOTHIC FISH PROCESSORS LIMITED	75
A.C. COVERT LTD.	33	BERG CHILLING SYSTEMS	59
ABEGWEIT SEAFOODS INC.	17	BERU INC.	66
ABRIEL FISHERIES LIMITED	33	BETHUNE IMPORT-EXPORT LTÉE.	67
ACADIA SEAFOOD LTD.	23	BILLINGSGATE FISH COMPANY LIMITED	1
ACADIAN FISHERMEN'S CO-OP	17	BIRCH STREET SEAFOODS LTD.	35
ACADIAN SEAPLANTS LTD.	33	BLUE COVE PACKING	26
ACCORD INTERNATIONAL CANADA	66	BLUE JAY FISHERIES LTD.	35
ADAMS AND KNICKLE LTD.	33	BLUE WAVE SEAFOODS INC.	35
ADAMS FISHERIES LIMITED	33	BLUNDELL SEAFOODS LTD.	3
ADRICE CORMIER LTD.	23	BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.	21
AG-COM TRADING INC.	59	BOS SMOKED FISH INC.	59
AGPRO GRAIN FISH FARM INC.	74	BOTSFORD FISHERIES LTD.	26
AGRIMARINE INDUSTRIES INC.	2	BRANSON TRADING LIMITED	59
AJY FISHERIES LIMITED	33	BRAS D'OR ARCTIC CHAR CO-OP LTD.	35
ALBION FISHERIES LTD.	2	BREAKWATER FISHERIES LIMITED	75
ALL SEASONS FISHERIES	59	BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED	3
ALL TEMP FOODS LTD.	59	BROAD COVE FISHERIES	36
ALLEN'S FISHERIES LTD.	75	BROOK ISLAND FISHERIES LIMITED	36
ALPHEUS HALLIDAY FISHERIES LTD	33	BRT TRADING LTD.	60
ALVIN & RUFIN BOUDREAU LTÉE	23	BURLEIGH BROS. SEAFOODS	18
AMCO FISHERIES LTD.	23	C.B. SEAFOODS LTD.	36
AQUA FISH FARMS LTD.	23	C.L. DEVEAU & SON LTD.	36
AQUA FISHERIES LTD.	75	CALKINS & BURKE LTD.	3
AQUA GEM SEAFOODS INC.	34	CALVERT FISH INDUSTRIES LTD.	75
AQUA PRIME MUSSEL RANCH LTD.	34	CAMPBELL RIVER FISHING CO. LTD.	3
AQUADELIGHTS SEAFOODS LIMITED	34	CANA FOODS INC.	36
AQUARIAN INDUSTRIES INTERNATIONAL LTD.	21	CANA FOODS INC./MAPLE LEAF FOODS INTERNAIONAL	60
AQUATEC SEAFOODS LTD.	2	CANADA SEAFOOD INC. — C.S.I. INTERNATIONAL	3
ARCTIC SEAFOOD PRODUCTS LTD.	2	CANADIAN FISHING COMPANY	3
ARISAIG FISHERIES LTD.	34	CANADIAN GOLD SEAFOOD LIMITED	36
ARMCAN SALES LIMITED	59	CANADIAN INTERNATIONAL TRADERS	67
ASPY BAY FISHERIES LIMITED	34	CANADIAN SELECT ENTERPRISES LTD.	3
ASSELS SEAFOOD INC.	66	CANADIAN SILVER HERRING LTD.	26
ASTRA INDUSTRIES INC.	2	CANADIAN SMOKED FISH (1994) INC.	18
ATLANTIC AQUA FARMS LTD.	17	CANJAM TRADING LTD.	36
ATLANTIC FISH SPECIALTIES LTD.	17	CANSOV MARINE PRODUCTS LTD.	36
ATLANTIC HERRING COOPERATIVE	34	CANSTOCK LTD.	77
ATLANTIC LOBSTER CORPORATION	34	CANUS FISHERIES LIMITED	37
ATLANTIC MARICULTURE LTD.	23	CAPE BALD PACKERS LTD.	26
ATLANTIC MUSSEL GROWERS CORP. LTD.	17	CAPE BREEZE SEAFOODS LTD.	37
ATLANTIC PRIDE FISHERIES LTD.	34	CAPE FISHERIES	37
ATLANTIC QUALITY SHELLFISH LTD.	34	CAPE JOHN SEAFOODS LTD.	37
ATLANTIC SEAFOOD SAUCE CO. LTD.	75	CAPE NEGRO FISH & LOBSTER LIMITED	37
ATLANTIC SILVER INC.	23	CAPSTICK FISHERIES LTD.	37
ATLANTIC TRADERS LIMITED	34	CAPTAIN FATS LTD.	60
ATLANTIC TREASURE SEAFOODS LIMITED	75	CARAQUET ICE CO LTD.	26
B.A. RICHARD LTD.	23	CARRS LOBSTER POUND LTD.	18
B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.	21	CASEY FISHERIES LIMITED	37
BABINEAU FISHERIES LTD.	17	CATA BRANDS INC.	67
BACCARO FISHERIES LTD.	35	CEILIDH FISHERMEN'S CO-OP LTD.	37
BAKERS POINT FISHERIES LTD.	35	CHARLES & ROBERT BLADES LTD.	38
BAY OF FUNDY FISHERIES LTD.	35	CHASE'S LOBSTER POUND LTD.	38
BAYNES SOUND OYSTER COMPANY LTD.	2	CHEBOGUE FISHERIES LTD.	38
BEACH POINT FISHERMANS CO-OP ASSOCIATION LTD.	17	CHOICE ATLANTIC SEAFOOD INC.	38
BELLA COOLA FISHERIES LTD.	2	CHRISTENSEN SEAFOODS INC.	38
		CLAM ISLAND SEAFOOD	38

INDEX DES SOCIÉTÉS

CLARE FISHERIES LIMITED	38	FANNY BAY OYSTERS LTD.	4
CLASSIC SEAFOODS	38	FEATURE FOODS LTD. ....	.61
CLEARWATER FINE FOODS INC.	38	FERGUSON'S LOBSTER POUND LTD. ....	.41
CLOUSTON FOODS GROUP .....	.67	FERME OSTRÉICOLE DUGAS LTÉE .....	.28
COAST — ALL PACIFIC AGENTS LTD. ....	.4	FINN BAY SEAPRODUCTS LTD. ....	.5
COAST ISLAND SEAFOODS LTD. ....	.4	FISH REDUCTION LIMITED .....	.41
COASTWIDE FISHING LTD. ....	.4	FISHERMAN'S MARKET INTERNATIONAL INC. ....	.42
COLD OCEAN INC. ....	.77	FISHERMAN'S PRIDE INC. ....	.18
COLD WATER FISHERIES LTD. ....	.60	FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED .....	.78
COLD-WATER SEA PRODUCTS .....	.39	FJORD PACIFIC MARINE INDUSTRIES .....	.5
COMEAU'S SEA FOODS LTD. ....	.39	FMI FOOD MARKETERS INTERNATIONAL LTD. ....	.5
CONCEPTION BAY OCEAN PRODUCTS LTD. ....	.77	FOGO ISLAND CO-OP SOCIETY LTD. ....	.78
CONNORS BROS., LIMITED .....	.26	FORD FISHERIES LIMITED .....	.42
CONPAK SEAFOODS INC. ....	.77	FORT POINT FISHERIES LTD. ....	.42
CONSERVERIE NOTRE DAME INC. ....	.67	FORTUNE SEAS CANADA .....	.42
CONTINENTAL SEAFOODS .....	.39	FRENCH CREEK SEAFOOD LTD. ....	.5
COQUILLAGES NORDIQUES INC. ....	.67	FRESH WAVE SEAFOODS .....	.42
CORMIER'S FIVE ISLAND CLAMS .....	.39	FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION .....	.21
COUNTRY HARBOUR SEA FARMS LIMITED .....	.39	FUMOIR GRIZZLY INC. ....	.68
COUPRIE, FENTON INC. ....	.60	FUNDY LOBSTERS LTD. ....	.28
CREVETTES DU NORD INC. ....	.67	G.J. SHORTALL LTD. ....	.78
CRUSTACÉS DE LA MALBAIE INC. ....	.67	GASPÉ CURED ENR. ....	.68
D. WAYBRET & SONS FISHERIES .....	.40	GAUDET & OUELLETTE LTD. ....	.28
D.B. KENNEY FISHERIES LTD. ....	.40	GELPEX IMPORT & EXPORT INC. ....	.68
D.E. & SONS FISHERIES LTD. ....	.40	GENERAL MERCHANTS INTERNATIONAL INC. ....	.1
D'EON FISHERIES LIMITED .....	.40	GENTRO FOODS INC. ....	.61
DALEY BROTHERS LTD. ....	.77	GESCO ENR. ....	.68
DAVIS STRAIT FISHERIES LIMITED .....	.40	GIDNEY WHOLESALE DISTRIBUTION CENTRE .....	.68
DEER ISLAND SALMON LTD. ....	.27	GLACE BAY FISHERIES LIMITED .....	.42
DEL MAR INTERNATIONAL SEAFOODS LTD. ....	.4	GLOBAL ECONOMICS LIMITED .....	.61
DOCKSIDE FISHERIES (1988) LTD. ....	.40	GORMAN FISHERIES LTD. ....	.78
DOLLAR FOOD MFG. INC. ....	.4	GRANVILLE GATES & SONS LTD. ....	.42
DORSET FISHERIES LIMITED .....	.77	GREAT GLACIER SALMON LTD. ....	.5
DOUCET FISHERIES LTD. ....	.40	GREAT MARITIME SCALLOPS .....	.42
DOVER FISH HATCHERY LTD. ....	.18	H & H FISHERIES LTD. ....	.43
DUGUAY FISH PACKERS LTD. ....	.27	H. ANDERSON LOBSTER SALES LTD. ....	.43
DUNPHY'S OYSTERS .....	.40	H. CLEVELAND & CO. LTD. ....	.5
E & P DONALDSON'S FISHERIES LTD. ....	.40	H. HOPKINS LTD. ....	.43
E-FISH-ENT FISH COMPANY LTD. ....	.4	H. HOPKINS LTD. ....	.43
E. GAGNON & FILS LTÉE .....	.68	H.B. DAVE LTD. ....	.78
E.J. GREEN AND COMPANY LTD. ....	.77	HAN FISHERIES LTD. ....	.84
EARLE BROTHERS FISHERIES LTD. ....	.77	HAPPY ADVENTURE SEA PRODUCTS 1991 LTD. ....	.78
EAST COAST SEAFOOD INC. ....	.41	HAR-WEN FARMS LIMITED .....	.43
EAST POINT FISHERIES LIMITED .....	.41	HARBOUR DELOUTRE PRODUCTS LTD. ....	.28
EAST PUBNICO FISHERIES .....	.41	HARBOUR GRACE FISHING COMPANY LTD. ....	.79
EAST SIDE FISHERIES LTD. ....	.41	HARBOUR LOBSTER LTD. ....	.43
EASTERN SEA PRODUCTS LTD. ....	.27	HARBOUR MARINE PRODUCTS LTD. ....	.5
EDMOND GAGNON LTD. ....	.27	HARBOUR PACKING CO. LTD. ....	.5
EMERY SMITH FISHERIES LIMITED .....	.41	HARDY BUOYS SMOKED FISH INC. ....	.6
ÉMILE C. LEBLANC & FILS LTÉE .....	.27	HELSHIRON FISHERIES LTD. ....	.28
ENTREPRISES LaBRANCHE LTÉE .....	.27	HENRY H. MISNER LTD. ....	.61
ERB INTERNATIONAL INC. ....	.60	HERITAGE SALMON CO. INC. ....	.6
ERIC KING FISHERIES LTD. ....	.78	HERVIC ENTERPRISES LIMITED .....	.43
ERIEAU PACKERS LTD. ....	.61	HI-TO FISHERIES LTD. ....	.6
ESKASONI FISHERIES LIMITED .....	.41	HICKEY & SONS FISHERIES LIMITED .....	.79
EXCLUSIVE SMOKED FISH (1996) INC. ....	.61	HIGDON'S SEAFOODS LTD. ....	.79
F. PIERCE ATLANTIC SEAFOODS LIMITED. ....	.41	HIGH SEA FOODS LTD. ....	.79
FAIRMOUNT ET CLARK INC. ....	.68	HIGHLAND FISHERIES LTD. ....	.43
FAMILY FISHERIES LIMITED .....	.27	HILLSBURN BASIN SCALLOP GROUP LIMITED .....	.44

INDEX DES SOCIÉTÉS

HOMARDS F. TAKER INC.	69	LEF McLEAN BROTHERS INTERNATIONAL INC.	62
HOSHO CANADA INC.	6	LELIÈVRE, LELIÈVRE ET LEMOIGNAN LTÉE	69
HOWARD TURNER & SON LTD.	44	LEO G. ATKINSON FISHERIES LTD.	46
HOWARD'S COVE SEAFOODS LTD.	18	LES FRUITS DE MER CÔTE-NORD	69
I. DEVEAU FISHERIES LTD.	44	LES FRUITS DE MER DE L'EST DU QUÉBEC LTÉE	69
ICICLE SEAFOODS (B.C.) INC.	6	LES FRUITS DE MER IMPERIAL SEAFOODS INC.	69
ICY WATERS LTD.	84	LES FRUITS DE MER LANDRY LTÉE	29
IMO FOODS LTD.	44	LES PÊCHERIES GROS-CAP INC.	69
IMPERIAL SALMON HOUSE LTD.	6	LES PÊCHERIES ROMA FISHERIES	29
INDIAN BAY FROZEN FOODS INC.	79	LES PÊCHERIES MARINARD LTÉE	71
INDIAN POINT MARINE FARMS LTD.	44	LESLIE LEGER & SONS LTD.	29
INLAND FISHERIES LTD.	44	LIMBERIS SEAFOOD PROCESSING LTD.	8
INLAND SEA PRODUCTS LTD.	61	LINCO FISHERIES LTD.	47
INNOVATIVE FISHERY PRODUCTS INC.	44	LIONS GATE FISHERIES LTD.	8
INSHORE FISHERIES LTD.	45	LITTLE RIVER SEAFOOD PACKERS LTD.	47
INTERNATIONAL ENTERPRISES LIMITED	79	LOCH BRAS D'OR SALMON FARMS LTD.	47
INTERNATIONAL TRADE SERVICES CORPORATION	6	LOUGHEED FISHERIES LTD.	62
INTERVEST TRADING COMPANY INC.	45	LOUISBOURG SEAFOODS LTD.	47
INVENTIVE MARINE PRODUCTS LTD.	45	LOX ROYALE PROCESSORS INC.	8
ISHIWATA TRADING COMPANY LTD.	79	LUXURY SMOKERS LTD.	8
ISLAND FRESH SEAFOODS	45	LYNMAR SEAFOOD BROKERS LTD.	8
ISLAND MARINE PRODUCTS LTD.	45	M. & M. FISHERIES LTD.	47
ISLAND SCALLOPS LTD.	6	M.G. FISHERIES LTD.	29
ISLAND TREASURES MUSSEL PROCESSING LTD.	80	M.V. OSPREY LTD.	47
ITOCHU CANADA LTD.	7	MAC'S OYSTERS LTD.	8
J. PETITE & SONS LTD.	80	MADÉLIPÊCHE INTERNATIONAL INC.	71
J. WILLY KRAUCH & SONS LTD.	45	MAISONNETTE SEAFOODS	29
J.H. SHEERE AND ASSOCIATES LTD.	7	MANOMET BAY (CANADA) INC.	47
J.S. MCMILLAN FISHERIES LTD.	7	MANTONE ENTERPRISES INC.	8
J.W. HISCOCK SONS LTD.	80	MARCHÉ TRANSATLANTIQUE	71
J.W. WINDSOR (CANADA) LTÉE	69	MARIMEX LIMITED	47
JACK'S LOBSTERS LIMITED	45	MARINER NEPTUNE FISH AND SEAFOOD COMPANY LTD.	22
JACOB TRADING LTD.	28	MARINER SEAFOODS INC.	19
JAKO FISH INC.	62	MARITIME MARKETING SERVICES INC.	19
JAMES L. MOOD FISHERIES	45	MARSEAFOODS INC.	71
JANES FAMILY FOODS LTD.	62	MARTINE MARIE FISHERIES LIMITED	48
JER-MAR FOODS	62	McGRAW SEAFOOD (1995) INC.	30
JOEL SMITH FISHERIES LTD.	46	McKAY & ASSOCIATES	1
JOHN L. INGERSOLL & SONS	28	MEADOWBANK FINE FOODS LTD.	19
JOHN'S COVE FISHERIES LIMITED	46	MEDINEX GROUP	71
JOST KAUFMANN IMPORT EXPORT CO. LTD.	62	MELROSE INTERNATIONAL TRADING LTD.	71
K & N FISHERIES LTD.	46	MEREX INC.	48
K. MACLEOD MARINE FARMING LTD.	46	MERSEY POINT FISH PRODUCTS LTD.	48
KAWAKI (CANADA) LTD.	7	MERSEY SEAFOODS LIMITED	48
KAWASHO INTERNATIONAL CANADA LTD.	7	METEGHAN LOBSTER CO-OP	48
KEEPING & MacKAY LTD.	18	METRO INTERNATIONAL TRADING COMPANY	63
KENNEY & ROSS LIMITED	46	MID-OCEAN FISHERIES LTD.	9
KENNIE MACWILLIAMS SEAFOODS	19	MIDLAND SEAFOODS INC.	63
KENT FISH PRODUCTS LTD.	28	MIKE N. BOUDREAU SEAFOOD LTD.	30
KENTO SEAFOODS	7	MILLS SEAFOOD LTD.	30
KENWEST ENTERPRISES LTD.	7	MILONI TRADING & MARKETING LTD.	9
KINGSVILLE FISHERMEN'S COMPANY LTD.	62	MITSUBISHI CANADA LTD.	9
KLAUS SAUSAGE & SALMON HOUSE INC.	8	MITSUMI & CO. (CANADA) LTD.	9
L & C FISHERIES	19	MONTRÉAL FISH CO LTD.	71
L. WALKER SEAFOODS LTD.	46	MOON ENTERPRISES INC.	9
L'ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS DE L'ÎLE LTÉE	29	MOORFISH LIMITED	80
LA FERME OSTRÉICOLE CHIASSON LTÉE	29	MORNING STAR FISHERIES LTD.	19
LABRADOR FISHERMENS' UNION SHRIMP CO. LTD.	80	MULTI-NATIONAL SALES LTD.	63
LAHAVE SEAFOODS LTD.	46	MUNSON INTERNATIONAL TRADING LTD.	1

INDEX DES SOCIÉTÉS

MUREX AQUA FOODS INC.	9	POLARIS MARINE SERVICES LIMITED	50
MURPHY'S SEAFOODS LTD.	80	PORT ENTERPRISES LTD.	81
N. LEBLANC ENTERPRISES LIMITED	48	POSEIDON IMPEX INC.	50
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	48	POSEIDON OCEAN PRODUCTS CORP.	72
NATIONAL SEA PRODUCTS LTD.	80	POSÉIDON "LES POISSONS ET CRUSTACÉS" INC.	72
NEPTUNE CANADA	72	PREMIER SEAFOODS LTD.	12
NEWELL LOBSTERS LTD.	48	PREMIUM SEAFOODS LIMITED	50
NEWFOUND RESOURCES LIMITED	80	PRESTEVE FOODS LIMITED	64
NEWFOUND TRADING LTD.	49	PRINCE EDWARD AQUA FARMS LTD.	20
NIKKA TRADERS INC.	9	PRODUITS BELLE BAIE LTÉE	31
NIPPON SUISAN (HALIFAX) LTD.	49	PRODUITS MARINS ST. GODEFROI INC.	73
NOR AM AQUACULTURE INC.	10	PUBNICO TRAWLERS LTD.	50
NORTH ATLANTIC PACKAGING LTD.	81	PURVIS BROS. LIMITED	64
NORTH BAY FISHERMAN'S CO-OP LTD.	49	QUALITY SEAFOODS LTD.	51
NORTH LAKE FISH CO-OP LIMITED	19	QUIN-SEA FISHERIES LTD.	81
NORTH NOVA SEAFOODS LIMITED	49	QUINLAN BROTHERS LTD.	81
NORTHERN WIND, INC.(CANADA)	81	R & D NICKERSON FISH PRODUCTS LTD.	51
NORTHWEST FISHERIES LTD.	49	R & K MURPHY ENTERPRISES LTD.	51
NOVA PISCES SEAFOODS LIMITED	49	R & R SHELLFISH INCORPORATED	51
NUIT NOIRE PÊCHERIE LTÉE.	49	R. BAKER FISHERIES LIMITED	51
O'NEIL FISHERIES LTD.	49	R. CROWELL EEL PROCESSOR LTD. & SMOKERY	51
OCEAN DELIGHT SEAFOODS LTD.	10	R. ROYLE & CO. LIMITED	51
OCEAN ENTERPRISES INC.	49	R.I. SMITH CO., LIMITED	51
OCEAN FISHERIES LIMITED	10	RALIMPEX INTERNATIONAL INC.	73
OCEAN FOOD CO. LTD.	63	RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD.	31
OCEAN ORGANIC LIMITED	50	REDONDA SEA FARMS LTD.	12
OCEAN PRIDE FISHERIES LTD.	50	RIO IMPORT & EXPORT LTD.	52
OCEAN'S BEST SEAFOOD LTD.	50	RISSERS LOBSTER POUND LTD.	52
OCEANFOOD SALES LTD. & OCEANFOOD INDUSTRIES LTD.	10	ROBINSON CHARTER CO. LTD.	52
OMSTEAD FOODS LTD.	63	ROGER BREAU FISH EXPORTER INC.	31
ORIAN INCORPORATED	63	ROYAL STAR FOODS LIMITED	20
OSPREY INTERNATIONAL SEAFOODS INC.	10	RYER & RYER LOBSTERS LTD.	52
OVEN HEAD SALMON SMOKERS LTD.	30	S.P.A. CO-OP LTD.	52
OVERSEAS CONTAINER FORWARDING	10	SABLE FISH PACKERS (1988) LIMITED	52
P. JANES & SONS LTD.	81	SALT WATER FISHERIES LTD.	52
P.E.I. MUSSEL FARMS INC.	19	SALTSPRING AQUAFARM	12
PACIFIC CANADIAN FISHERIES	10	SAMBRO FISHERIES LIMITED	52
PACIFIC COAST PROCESSORS	10	SANDEEL TRADING INC.	73
PACIFIC NATIONAL GROUP LTD.	11	SANS SOUCI SEAFOODS LTD.	53
PACIFIC RIM SHELLFISH CORP.	11	SAURIAN SEAFOODS INC.	12
PACIFIC SALMON INDUSTRIES INC.	11	SCALLOPS UNLIMITED INCORPORATED	53
PACIFIC SEAFOODS INTERNATIONAL LTD.	11	SCB FISHERIES LTD.	82
PACIFICWILD SEAFOOD LTD.	11	SCHOONER SEAFOODS LTD.	53
PARADISE BAY SEAFARMS.	11	SCOTIA FISHERIES LIMITED	53
PATUREL SEAFOOD LTD.	30	SCOTIA GARDEN SEAFOOD INC.	53
PBA PERISHABLES BY AIR, INC.	11	SEA CHANGE SEAFOODS LTD.	12
PÊCHERIES CAP-LUMIÈRE FISHERIES LTÉE/LTD.	30	SEA CREST FISHERIES LTD.	53
PÊCHERIES NORPRO LTÉE	72	SEA DRIFT FISH COMPANY LTD.	12
PELEE TREASURES	63	SEA GEM ENTERPRISES LIMITED	53
PETER A. MULLINS PROVISION MERCHANTS LTD.	50	SEA LIFE FISHERIES INC.	53
PETLEE FISHERIES INC.	81	SEA PLUS MARKETING INC.	12
PEXIM ENTERPRISES INC.	11	SEA PRIME SEAFOOD INC.	12
PIER 99 PRODUCTS LTD.	30	SEA RAY SEAFOODS INC.	73
PISCICULTURES ALLEGHANYS/ALLEGHANYS FISH FARM INC.	72	SEA SMOKERS LTD.	53
POISSON RAYMOND LTÉE	31	SEA SPRAY AQUACULTURE LTD.	13
POISSONNERIE COWIE (1985) INC.	72	SEA STAR SEAFFODS LTD.	54
POISSONNERIE G.M.S. INC.	72	SEAXX INCORPORATED	82
POISSONNERIE DE CLORIDORME INC.	72	SEA WINDS FISHERIES INC.	54
POLAR FISHERIES LTD.	19	SEA WORLD FISHERIES LTD.	13

INDEX DES SOCIÉTÉS

SEABRIGHT FISHERIES LIMITED	54	TUSKET SEAFOODS LIMITED	57
SEABRIGHT SMOKEHOUSES LTD.	54	UCLUELET SEAFOOD PROCESSORS LTD.	15
SEACORE SEAFOOD INC.	64	UNIKING ENTERPRISES LTD. / LIAN HUA (JV) ENTERPRISES LTD.	15
SEAFOOD 2000 LIMITED	20	UNIPRO DISTRIBUTORS CO. LTD.	15
SEAFOOD PRODUCTS COMPANY LTD.	13	US FOUR FISHERIES LTD.	57
SEAFREEZ FOODS INC.	54	VANCOUVER INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.	15
SEAFREEZ FOODS INC.	82	VANSHIP SEAFOOD LTD.	15
SEALAND FOODS INTERNATIONAL INC.	13	VECTOR INVESTMENTS LIMITED	16
SEASIDE FISHERIES LTD.	54	VICTORIA CO-OPERATIVE FISHERIES LTD.	57
SEAWELL CANADA LTD.	64	W. SEARS SEAFOODS LTD.	57
SEAXX INCORPORATED	82	W.C. NICKERSON FISHERIES LIMITED	57
SELDON MILLER FISHERIES LTD.	54	W.H. ATKINSON SEAFOOD LIMITED	58
SEVEN SEAS FISH CO. LTD.	13	W.S. FISHERIES	58
SFT VENTURE	55	WALCAN SEAFOOD LTD.	16
SHAFFER-HAGGART LTD.	13	WASHI ENTERPRISE LTD.	16
SHAG HARBOUR FISHERIES LTD.	55	WEEKEND FISHERIES LTD.	58
SHEARER SEAFOOD PRODUCTS	13	WENDALL GRAHAM (1981) LIMITED	20
SHEDIAC LOBSTER SHOP LTD.	31	WEST BAY SEAFOODS LTD	58
SHERINGHAM FISHERIES LTD.	14	WEST INDIA TRADING CO. INC.	73
SHIP'S LOBSTER POUND LIMITED	55	WEST ISLES SEAFOODS LTD.	31
SHOAL WATER SEAFOODS LTD.	55	WESTERN COORDINATORS INC.	83
SHORELINE FISHERIES LTD.	55	WESTMORLAND FISHERIES LTD.	32
SILVER ROE SEAFOODS LIMITED	55	WESTVIEW FISHERIES LTD.	16
SKIPPER FISHERIES LIMITED	55	WHOLE FAMILY FISHERY	32
SKYFISH LTD.	55	WILBUR-ELLIS COMPANY OF CANADA LTD.	58
SMOKED FISH FACTORY	64	WILLIAM JACKSON SEAFOODS INC.	32
SOGELCO INTERNATIONAL INC.	73	WILSON TRADING CANADA LTD.	16
SOUTH COAST FISHERIES	56	WINDSOR SEAFOOD LTD.	65
ST. MARY'S BAY FISHERIES LTD.	56	WM. R. MURPHY FISHERIES LTD.	58
STAN W. ELLIOTT LTD.	82	WOOD BAY SEAFOOD LTD.	16
STOLT SEA FARM INC.	64	WOOD'S HARBOUR LOBSTER CO. LTD.	58
STONE ISLAND FISHERIES LIMITED	56	WOODMAN'S SEA PRODUCTS LTD.	83
STUART & BEATTY AGRI-PRODUCTS INC.	64	WRIGHT'S LOBSTER COMPANY	58
SUMMERSWEET FINE FOODS	65	YORK FISH COMPANY LTD.	65
SUNDERLAND SALMON FARMS LTD.	14	ZBT INTERNATIONAL CARGO COMPANY	16
SUNG FISH COMPANY LIMITED	14		
SUNNY MARKETING INC.	14		
SUNWARD INT'L TRADINGS CO. LTD.	14		
SURF SEAFOODS LIMITED	56		
SWIMS CANADA INC.	56		
SWIMS CANADA INC.	56		
T. ITO TRADING (N.S.) LTD.	56		
TAI-PAN LOBSTER INC.	56		
TEN POINT ENTERPRISES LTD.	14		
TERRA NOVA FISHERY COMPANY LTD.	82		
TERRA VISTA LIMITED	82		
TERRITORY SEAFOODS	14		
THE AUSTRIAN SMOKEHAUS	57		
THE FISH BASKET LTD.	57		
THICO ENTERPRISES LIMITED	57		
THIRD GENERATION SHELLFISH	20		
TOPPITS FOODS LTD.	65		
TORNGAT FISH PRODUCERS' CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.	83		
TRACADIE BAY AQUA FARMS INC.	20		
TRANS-PACIFIC FISH LTD.	15		
TRI-STAR SEAFOOD SUPPLY LTD.	15		
TRICO MARKETING SERVICES INC.	31		
TRILLIUM SPECIALTY PRODUCTS	57		
TRUE NORTH SALMON COMPANY	31		

LIBRARY EA / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01069921 6

DOCS

CA1 EA654 97C12 FRE

Repertoire des exportateurs
canadiens de poissons et de fruits
de mer 1997

55772875



Gouvernement
du Canada

Canada